



**STATISTISCHES AMT  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

**Anschriften**

Luxemburg, Centre Louvigny, Postfach 130 — Tel. 288 31

1040 Brüssel, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Verbindungsbüro) — Tel. 35 80 40

**OFFICE STATISTIQUE  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

**Adresses**

Luxembourg, Centre Louvigny, Boîte postale 130 — Tél. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Bureau de liaison) — Tél. 35 80 40

**ISTITUTO STATISTICO  
DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

**Indirizzi**

Lussemburgo, Centre Louvigny, Casella postale 130 — Tel. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Ufficio di collegamento) — Tel. 35 80 40

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

**Adressen**

Luxemburg, Centre Louvigny, Postbus 130 — Tel. 288 31

1040 Brussel, Bâtiment Berlaymont, Wetstraat 200 (Verbindingsbureau) — Tel. 35 80 40

**STATISTICAL OFFICE  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**Addresses**

Luxemburg, Centre Louvigny, P.O.Box 130 — Tel. 288 31

1040 Brussels, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Liaison Office) — Tel. 35 80 40

**Harmonisierte Statistiken der Bruttostundenverdienste, der wöchentlich angebotenen Arbeitszeit und der abhängig Beschäftigten in der Industrie**

**Statistiques harmonisées des gains horaires bruts, de la durée hebdomadaire du travail offerte et de l'emploi salarié dans l'industrie**

**Statistiche armonizzate delle retribuzioni orarie lorde, della durata settimanale del lavoro offerta e dell'occupazione dipendente nell'industria**

**Geharmoniseerde statistiek der bruto uurverdiensten, der aangeboden wekelijkse arbeidsduur en de werknelmers in loondienst**

**IV | 1970**

**Stundenverdienste — Gains horaires  
Retribuzioni orarie — Uurverdiensten**

**Arbeitszeit — Durée du travail  
Durata del lavoro — Arbeidsduur**

**Abhängig Beschäftigte — Emploi salarié  
Occupazione dipendente — Werknemers in loondienst**

**Indizes zur Entwicklung — Indices d'évolution  
Indici dell'evoluzione — Indexcijfers van de ontwikkelingsgraad**

**1**

**2**

**3**

**4**

**Anlage — Annexe — Allegato — Bijlage**

**Methodik und Definitionen — Méthodes et définitions  
Metodi e definizioni — Methoden en definities**



**Einleitung**

**Introduction**

**Introduzione**

**Inleiding**

## EINLEITUNG

Das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht regelmäßig die harmonisierte Statistik über die Stundenverdienste und die Arbeitsdauer der Industriearbeiter sowie über die abhängig Beschäftigten.

Die harmonisierte Verdienststatistik liefert Informationen über die effektiven Stundenverdienste, die den Arbeitern der Industrie des Gemeinsamen Marktes gezahlt werden, und ermöglicht die Beobachtung ihrer Entwicklung im Zeitablauf.

Die harmonisierte Arbeitszeitstatistik bezieht sich auf die angebotene wöchentliche Arbeitsdauer und spiegelt deren Schwankungen wider, die sich aus Änderungen in der wirtschaftlichen Situation der Unternehmen oder in der tariflichen Arbeitszeit ergeben.

Die harmonisierte Statistik der abhängig Beschäftigten soll jährlich Auskunft über Umfang und Zusammensetzung der Beschäftigung in der Industrie geben.

Die neuesten in der vorliegenden Veröffentlichung enthaltenen Angaben betreffen den Monat April 1970. Diese Informationen ermöglichen insbesondere den Vergleich der kurzfristigen Entwicklung in den Industrien der sechs Länder auf einheitlicher Grundlage. Außerdem ist die chronologische Reihe ab April 1964 für die Verdienststatistik und ab 1967 für die Arbeitszeitstatistik mit der größtmöglichen Anzahl von Spalten aufgenommen, wodurch sich die kurzfristige Entwicklung während eines längeren Zeitraums besser beurteilen lässt.

## INTRODUCTION

L'Office statistique des Communautés européennes publie régulièrement des statistiques harmonisées sur les gains horaires et la durée du travail des ouvriers de l'industrie ainsi que sur l'emploi salarié.

La statistique harmonisée des gains fournit des informations sur le montant horaire des gains effectivement versés aux ouvriers de l'industrie du Marché commun et permet d'en suivre l'évolution dans le temps.

La statistique harmonisée de la durée du travail qui porte sur la durée hebdomadaire du travail offerte reflète les variations de la durée du travail provenant de changements de la situation économique des entreprises ou de la durée conventionnelle du travail.

La statistique harmonisée de l'emploi salarié vise à fournir annuellement des informations sur le volume et la structure de l'emploi dans l'industrie.

Les données les plus récentes contenues dans la présente publication concernent le mois d'avril 1970. Ces informations permettent notamment de comparer l'évolution à court terme dans les industries des six pays, sur des bases identiques. En outre, la série chronologique, partant d'avril 1964 pour la statistique des gains et de 1967 pour la statistique de la durée du travail, est reprise avec le plus grand nombre possible de colonnes, de façon à permettre de mieux situer l'évolution à court terme dans le cadre d'une plus longue période.

## INTRODUZIONE

L'Istituto statistico delle Comunità europee pubblica regolarmente delle statistiche armonizzate sulle retribuzioni orarie e sulla durata del lavoro degli operai dell'industria, e sull'occupazione dipendente.

La statistica armonizzata delle retribuzioni fornisce informazioni sull'importo orario delle retribuzioni effettivamente versate agli operai dell'industria del Mercato comune e permette di seguirne l'evoluzione.

La statistica armonizzata della durata del lavoro, che concerne la durata settimanale del lavoro offerta, rispecchia le variazioni della durata del lavoro derivanti da mutamenti della situazione economica delle imprese o della durata contrattuale del lavoro.

La statistica armonizzata dell'occupazione dipendente è destinata a fornire annualmente informazioni sul volume e sulla struttura dell'occupazione nell'industria.

I dati più recenti contenuti nella presente pubblicazione si riferiscono al mese di aprile 1970. Queste informazioni permettono di confrontare l'evoluzione a breve termine nelle industrie dei sei paesi, su basi identiche. Inoltre, la serie cronologica — che parte dall'aprile 1964 per la statistica delle retribuzioni e dal 1967 per la statistica della durata del lavoro — è riportata con il maggior numero possibile di colonne, al fine di permettere di meglio situare l'evoluzione a breve termine nel quadro di un più lungo periodo.

## INLEIDING

Het Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen publiceert regelmatig geharmoniseerde statistieken betreffende de urlonen en de arbeidsduur van de arbeiders evenals die van de werknemers in loondienst.

De geharmoniseerde statistiek der verdiensten verstrekt inlichtingen met betrekking tot de daadwerkelijke aan de arbeiders van de gemeenschappelijke markt uitbetaalde lonen en maakt het mogelijk hun evolutie te volgen.

De geharmoniseerde statistiek van de arbeidsduur, die betrekking heeft op de aangeboden wekelijkse arbeidsduur, maakt het mogelijk de variaties van de arbeidsduur vast te stellen die door de economische toestand van de ondernemingen of door cao's beïnvloed worden.

De geharmoniseerde statistiek van de werknemers in loondienst heeft tot doel jaarlijks inlichtingen te verstrekken met betrekking tot de omvang en de structuur van de werkgelegenheid in de nijverheid.

De meest recente gegevens vervat in deze publicatie betreffen de maand april 1970. Deze gegevens maken het namelijk mogelijk op gelijke basis de evolutie op korte termijn in de industrieën van de zes landen te vergelijken. Verder wordt voortaan de chronologische reeks, vanaf april 1964 voor de statistiek der verdiensten en vanaf 1967 voor de statistiek van de arbeidsduur, in een zo groot mogelijk aantal kolommen opgenomen, zodat de evolutie op korte termijn in het kader van een langere periode gemakkelijker vastgesteld kan worden.

Die statistischen Ergebnisse werden nach Industriezweigen, Ländern und, für bestimmte Länder, auch nach geographischen Gebieten ausführlich nachgewiesen; dabei ist darauf hinzuweisen, daß für Italien ab April 1970 eine neue Regionalgliederung eingeführt wurde, um den Bedürfnissen der Kommission in Regionalfragen zu genügen. Die Tabellen 1 bis 12 betreffen die Stundenverdienste, die Tabellen 13 bis 15 die Arbeitszeit und die Tabellen 16 bis 22 die abhängig Beschäftigten. Indexzahlen über die Entwicklung der Stundenlöhne und der Arbeitsdauer wurden ebenfalls berechnet und sind in den Tabellen 1, 23 und 24 zu finden.

Zur besseren Interpretation dieser statistischen Zahlen sind schließlich auch die verwendeten „Methodik und Definitionen“ im Anhang (verschiedenfarbig nach Sprachen) aufgenommen.

Luxemburg, 10. November 1970

Les résultats de ces statistiques sont présentés de façon détaillée par industrie, par pays et, pour certains pays, par régions; à ce propos, il faut signaler que, pour l'Italie, à partir d'avril 1970 une nouvelle ventilation par région a été introduite pour répondre aux besoins de la Commission en matière d'information sur les problèmes régionaux. Les tableaux 1 à 12 concernent les gains horaires, les tableaux 13 à 15 la durée du travail et les tableaux 16 à 22 l'emploi salarié; des indices d'évolution des gains horaires et de la durée du travail ont été calculés et sont donnés aux tableaux 1, 23 et 24.

Enfin, pour faciliter l'interprétation de ces statistiques, les principales « définitions et méthodes » utilisées sont reprises en annexe (feuilles en couleur).

Luxembourg, 10 novembre 1970

I risultati di tali statistiche sono presentati dettagliatamente per industria, per paese e, per alcuni paesi, per regione; a questo proposito si deve notare che a partire dal mese di aprile 1970 è stata introdotta per l'Italia una nuova ripartizione regionale per soddisfare le esigenze della Commissione in materia d'informazione sui problemi regionali. Le tavole da 1 a 12 riguardano le retribuzioni orarie, le tavole da 13 a 15 la durata del lavoro e le tavole da 16 a 22 l'occupazione dipendente; indici di evoluzione delle retribuzioni orarie e della durata del lavoro sono stati calcolati e figurano nelle tavole 1, 23 e 24.

Per facilitare, infine, l'interpretazione di queste statistiche sono stati riportati in allegato (pagine colorate) i metodi e le definizioni principali.

Lussemburgo, 10 novembre 1970.

De resultaten van deze statistieken zijn per bedrijfstak, land en voor bepaalde landen per gebied weergegeven; in dit verband dient erop gewezen te worden dat voor Italië vanaf april 1970 een nieuwe onderverdeling per gebied werd voorzien om aan de behoeften van de Commissie te voldoen met betrekking tot de informatie inzake regionale problemen. De tabellen 1 tot en met 12 betreffen de uurverdiensten, de tabellen 13 tot en met 15 de arbeidsduur en de tabellen 16 tot en met 22 de werkgelegenheid; de berekende indexcijfers van de evolutie van de uurverdiensten en van de arbeidsduur worden in de tabellen 1, 23 en 24 aangegeven.

Ten slotte, om de interpretatie van deze statistieken te vergemakkelijken zijn de belangrijkste definities en methoden in een bijlage opgenomen (gekleurde bladzijden).

Luxemburg, 10 november 1970.

INHALTSVERZEICHNIS		Seite Page	TABLE DES MATIERES	
<b>Teil I</b>	<b>STUNDENVERDIENSTE</b>		<b>Partie I</b>	<b>GAINS HORAIRES</b>
a) Allgemeine Angaben (Indexzahlen) :			a) Généralités (indices) :	
Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdiene	Tab. 1	10	Indice du gain moyen horaire brut	Tab. 1
Index der Verbraucherpreise	Tab. 2	11	Indices des prix à la consommation	Tab. 2
b) Angaben nach Ländern :			b) Données par pays :	
Deutschland (B.R.)	Tab. 3	14	Allemagne (R.F.)	Tab. 3
Frankreich	Tab. 4	20	France	Tab. 4
Italien	Tab. 5	26	Italie	Tab. 5
Niederlande	Tab. 6	32	Pays-Bas	Tab. 6
Belgien	Tab. 7	38	Belgique	Tab. 7
Luxemburg	Tab. 8	44	Luxembourg	Tab. 8
c) Angaben nach Gebieten :			c) Données par régions :	
Deutschland (B.R.)	Tab. 9	52	Allemagne (R.F.)	Tab. 9
Frankreich	Tab. 10	58	France	Tab. 10
Italien	Tab. 11	64	Italie	Tab. 11
Niederlande	Tab. 12	70	Pays-Bas	Tab. 12
<b>Teil II</b>	<b>ARBEITSZEIT</b>		<b>Partie II</b>	<b>DURÉE DU TRAVAIL</b>
a) Angaben nach Ländern :			a) Données par pays :	
Gemeinschaft	Tab. 13	74	Communauté	Tab. 13
b) Angaben nach Gebieten :			b) Données par régions :	
Deutschland (B.R.)	Tab. 14	82	Allemagne (R.F.)	Tab. 14
Italien	Tab. 15	88	Italie	Tab. 15
<b>Teil III</b>	<b>ABHÄNGIG BESCHÄFTIGTE</b>		<b>Partie III</b>	<b>EMPLOI SALARIÉ</b>
a) Allgemeine Angaben :			a) Généralités :	
Abhängig Beschäftigte nach Industriezweigen	Tab. 16	96	Emploi salarié par branche d'activité	Tab. 16
b) Angaben nach Ländern :			b) Données par pays :	
Abhängig Beschäftigte insgesamt	Tab. 17	100	Emploi salarié total	Tab. 17
Arbeiter und Lehrlinge	Tab. 18	106	Ouvriers et apprentis	Tab. 18
Angestellte	Tab. 19	109	Employés	Tab. 19
c) Angaben nach Gebieten :			c) Données par régions :	
Deutschland (B.R.)	Tab. 20	114	Allemagne (R.F.)	Tab. 20
Frankreich	Tab. 21	116	France	Tab. 21
Italien	Tab. 22	118	Italie	Tab. 22
<b>Teil IV</b>	<b>INDIZES ZUR ENTWICKLUNG</b>		<b>Partie IV</b>	<b>INDICES D'ÉVOLUTION</b>
a) Entwicklung der Stundenverdiene	Tab. 23	122	a) Evolution des gains horaires	Tab. 23
b) Entwicklung der Arbeitszeit	Tab. 24	128	b) Evolution de la durée du travail	Tab. 24
<b>Anlage</b>	<b>METHODIK UND DEFINITIONEN</b>		<b>Annexe</b>	<b>DÉFINITIONS ET MÉTHODES</b>
1. <i>Definitionen</i>			1. <i>Definitions</i>	
— Arbeiter	3*	11*	— ouvriers	
— Angestellte	3*	11*	— employés	
— Abhängig Beschäftigte	4*	12*	— emploi salarié	
— Stundendenverdiene	4*	12*	— gains horaires	
— Angebotene Arbeitszeit	5*	12*	— durée de travail offerte	
2. <i>Bezugsperiode</i>	5*	13*	2. <i>Période de référence</i>	
3. <i>Aufgliederung nach Industriezweigen</i>	5*	13*	3. <i>Répartition par industrie</i>	
4. <i>Regionale Aufgliederung</i>	6*	14*	4. <i>Répartition régionale</i>	
5. <i>Methoden</i>	6*	14*	5. <i>Méthodes</i>	
— Verdienst- und Arbeitszeitstatistik	6*	14*	— Statistique des gains et de la durée du travail	
— Statistik der abhängig Beschäftigten	7*	15*	— Statistique de l'emploi salarié	
— Aufbereitung der Ergebnisse	8*	15*	— Elaboration des résultats	

<b>INDICE</b>	BIZ. Pagina	<b>INHOUDSOPGAVE</b>
<b>Parte I RETRIBUZIONI ORARIE</b>		
<b>a) Generalità</b>		
Numeri indici della retribuzione media oraria lorda	Tab. 1	10
Numeri indici dei prezzi al consumo	Tab. 2	11
<b>b) Dati per paese :</b>		
Germania (Rf)	Tab. 3	14
Francia	Tab. 4	20
Italia	Tab. 5	26
Paesi Bassi	Tab. 6	32
Belgio	Tab. 7	38
Lussemburgo	Tab. 8	44
<b>c) Dati per regione :</b>		
Germania (Rf)	Tab. 9	52
Francia	Tab. 10	58
Italia	Tab. 11	64
Paesi Bassi	Tab. 12	70
<b>Parte II DURATA DEL LAVORO</b>		
<b>a) Dati per paese :</b>		
Comunità	Tab. 13	74
<b>b) Dati per regione :</b>		
Germania (Rf)	Tab. 14	82
Italia	Tab. 15	88
<b>Parte III OCCUPAZIONE DIPENDENTE</b>		
<b>a) Generalità</b>		
Occupazione dipendente per ramo di attività	Tab. 16	96
<b>b) Dati per paese :</b>		
Complesso dell'occupazione dipendente	Tab. 17	100
Operai e apprendisti	Tab. 18	106
Impiegati	Tab. 19	109
<b>c) Dati per regione :</b>		
Germania (Rf)	Tab. 20	118
Francia	Tab. 21	114
Italia	Tab. 22	118
<b>Parte IV INDICI DELL'EVOLUZIONE</b>		
<b>a) Evoluzione delle retribuzioni orarie</b>		
<i>— Evoluzione della durata del lavoro</i>	Tab. 23	122
<i>— Evoluzione della durata del lavoro</i>	Tab. 24	128
<b>Allegato METODI E DEFINIZIONI</b>		
1. Definizioni	19*	27*
— operai	19*	27*
— impiegati	20*	28*
— occupazione dipendente	20*	28*
— retribuzioni orarie	20*	28*
— durata del lavoro offerta	21*	29*
2. Periodo di riferimento	21*	29*
3. Ripartizione per industria	21*	29*
4. Ripartizione per regione	21*	30*
5. Metodi	21*	30*
— Statistica delle retribuzioni e della durata del lavoro	21*	30*
— Statistica dell'occupazione dipendente	23*	31*
— Elaborazione dei risultati	23*	31*
<b>Deel I UURVERDIENSTEN</b>		
<b>a) Algemeenigheden</b>		
Indexcijfers van de gemiddelde bruto-uurverdiensten		Tab. 1
Prijsindexcijfers voor het levensonderhoud		Tab. 2
<b>b) Gegevens per land :</b>		
Duitsland (BR)		Tab. 3
Frankrijk		Tab. 4
Italië		Tab. 5
Nederland		Tab. 6
België		Tab. 7
Luxemburg		Tab. 8
<b>c) Gegevens per gebied :</b>		
Duitsland (BR)		Tab. 9
Frankrijk		Tab. 10
Italië		Tab. 11
Nederland		Tab. 12
<b>Deel II ARBEIDSDUUR</b>		
<b>a) Gegevens per land :</b>		
Gemeenschap		Tab. 13
<b>b) Gegevens per gebied :</b>		
Duitsland (BR)		Tab. 14
Italië		Tab. 15
<b>Deel III WERKNEMERS IN LOONDIENST</b>		
<b>a) Algemeenigheden</b>		
Werknemers in loondienst per bedrijfssector		Tab. 16
<b>b) Gegevens per land :</b>		
Totaal werknemers in loondienst		Tab. 17
Arbeiders en leerlingen		Tab. 18
Employés		Tab. 19
<b>c) Gegevens per gebied :</b>		
Duitsland (BR)		Tab. 20
Frankrijk		Tab. 21
Italië		Tab. 22
<b>Deel IV INDEXCIJFERS VAN DE ONTWIKKELINGSGRAAD</b>		
<b>a) Ontwikkeling van de uurverdiensten</b>		
		Tab. 23
<b>b) Ontwikkeling van de arbeidsduur</b>		
		Tab. 24
<b>Bijlage METHODEN EN DEFINITIES</b>		
1. Definities		
— arbeiders		
— beambten		
— werknemers in loondienst		
— uurverdiensten		
— aangeboden arbeidsduur		
2. Referentieperiode		
3. Verdeling naar bedrijfstek		
4. Verdeling naar gebied		
5. Methoden		
— Statistiek van de verdiensten en van de arbeidsduur		
— Statistiek van de werknemers in loondienst		
— Het uitwerken van de resultaten		

<b>Zeichen und Abkürzungen</b>		<b>Signes et abréviations</b>
Null (nichts)	—	Néant
Kein Nachweis vorhanden	.	Donnée non disponible
Unsichere Angabe (auf sehr wenigen Angaben beruhend)	( )	Donnée incertaine (concernant un effectif très faible)
Berichtigte Angabe	r	Donnée rectifiée
Deutsche Mark	DM	Deutschmark
Französischer Franc	Ffr	Franc français
Lira	Lit.	Lire
Gulden	Fl	Florin
Belgischer Franc	Fb	Franc belge
Luxemburger Franc	Flbg	Franc luxembourgeois
Insgesamt	T	Total
Männer	M	Hommes
Frauen	F	Femmes

<b>Simboli e abbreviazioni</b>		<b>Tekens en afkortingen</b>
Il fenomeno non esiste	—	Nul
Dato non disponibile	.	Geen gegevens beschikbaar
Dato incerto (concernente un campione molto esiguo)	( )	Onzekere gegevens (hebben betrekking op zeer kleine steekproef)
Dato riveduto	r	Herzien
Marco tedesco	DM	Duitse mark
Franco francese	Ffr	Franse frank
Lira	Lit.	Lire
Fiorino	Fl	Gulden
Franco belga	Fb	Belgische frank
Franco lussemburghese	Flbg	Luxemburgse frank
Totali	T	Totaal
Uomini	M	Mannen
Donne	F	Vrouwen

Inhaltswiedergabe nur mit Quellenangabe gestattet

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source

La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

Het overnemen van gegevens is toegestaan mits met duidelijke bronvermelding

**Stundenverdienste — Gains horaires  
Retribuzioni orarie — Uurverdiensten**



1960-1961  
1961-1962  
1962-1963  
1963-1964

### Allgemeine Angaben (Indexzahlen)

## Généralités (Indices)

#### Generalità (Numeri indici)

#### Algemeenbeden (Indexlijst)

TAB. 1

**Index der durchschnittlichen  
Bruttostundenverdienste**  
**Indice du gain moyen horaire brut**

**Numeri indici della retribuzione  
media oraria londa**  
**Indexcijfers van de gemiddelde  
bruto-uurverdienste**

Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden — Industries extractives — Industrie estrattive — Winning van delfstoffen														
	1964		1965		1966		1967		1968		1969		1970	
	IV	X	IV	X										
Deutschland	100	105	112	115	115	120	120	123	123	130	128	142	148	
France	100	102	106	108	109	112	114	116	123	133	135	139	147	
Italia	100	105	114	115	120	121	126	127	133	132	141	144	.	
Nederland	100	102	107	109	114	117	123	123	130	131	142	142	152	
Belgique/België	100	104	108	112	114	120	123	126	126	133	137	139	158	
Luxembourg	100	101	106	114	111	119	119	118	123	132	133	139	151	

Verarbeitendes Gewerbe — Industries manufacturières — Industrie manifatturiere — Be- en verwerkende nijverheid														
	1964		1965		1966		1967		1968		1969		1970	
	IV	X	IV	X										
Deutschland	100	106	110	115	120	122	124	126	128	133	139	150	157	
France	100	102	104	108	111	114	119	122	127	140	146	154	166	
Italia	100	106	112	114	119	118	126	124	130	130	140	144	.	
Nederland	100	104	111	114	119	124	129	133	140	146	157	161	173	
Belgique/België	100	105	110	113	120	124	129	132	136	139	148	153	162	
Luxembourg	100	101	106	111	111	116	116	117	123	127	132	135	153	

Baugewerbe — Bâtiment et génie civil — Edilizia e genio civile — Bouwnijverheid														
	1964		1965		1966		1967		1968		1969		1970	
	IV	X	IV	X										
Deutschland	100	101	109	111	116	117	115	117	118	124	132	138	147	
France	100	105	107	111	113	117	120	125	127	140	145	152	160	
Italia	100	102	103	103	105	105	110	109	121	113	120	127	.	
Nederland	100	103	110	111	120	123	127	130	135	141	150	153	168	
Belgique/België	100	107	112	116	119	129	134	136	140	141	149	152	163	
Luxembourg	100	110	112	116	117	122	120	123	125	135	144	147	152	

TAB. 1

**Index der durchschnittlichen  
Bruttostundenverdienste**

**Indice du gain moyen horaire brut**

(Fortsetzung — suite)

**Numeri indici della retribuzione  
media oraria lorda**

**Indexcijfers van de gemiddelde  
bruto-uurverdienste**

(Segue — vervolg)

	Industrie insgesamt — Ensemble de l'industrie — Complesso dell'industria — Totaal nijverheid													
	1964		1965		1966		1967		1968		1969		1970	
	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X
Deutschland	100	105	109	114	119	120	122	124	126	131	137	147	153	
France	100	103	105	109	111	115	119	122	127	140	145	153	163	
Italia	100	108	113	115	119	118	126	124	131	129	140	144	-	
Nederland	100	104	110	113	119	123	128	132	138	144	155	158	170	
Belgique/België	100	105	110	113	119	124	129	131	135	138	146	151	161	
Luxembourg	100	100	103	107	109	113	112	114	120	125	130	134	149	

TAB. 2

**Index der Verbraucherpreise  
Indice des prix à la consommation**

**Numeri indici dei prezzi al consumo  
Prijsindexcijfer van het levensonderhoud**

	1964		1965		1966		1967		1968		1969		1970	
	IV	X	IV	X										
Deutschland	100	101	103	104	107	107	109	109	110	111	113	114	117	
France	100	101	103	104	105	107	108	109	112	115	119	122	126	
Italia	100	103	105	107	108	109	112	114	114	114	116	119	122	
Nederland	100	103	105	107	112	112	115	117	119	121	129	130	133	
Belgique/België	100	103	104	106	110	111	112	114	115	117	120	122	125	
Luxembourg	100	102	103	105	108	108	109	111	113	114	115	116	120	



**Durchschnittliche Bruttostundenverdienste der Arbeiter in der Industrie  
Ergebnisse nach Ländern**

**Gains moyens horaires bruts des ouvriers de l'industrie  
Résultats par pays**

**Retribuzioni medie orarie lorde degli operai dell'industria  
Risultati per paese**

**Gemiddelde bruto-uurverdienste van de arbeiders in de industrie  
Resultaten per land**

TAB. 3

**Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst  
Gain moyen horaire brut**

DM

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	4,27	4,49	4,81	4,92	4,89	5,14
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	4,23	4,42	4,66	4,74	4,80	4,92
	a) unter Tage — fond		4,59	4,79	5,04	5,15	5,20	5,32
	b) über Tage — jour		3,29	3,42	3,68	3,70	3,80	3,92
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	3,90	4,07	4,28	4,49	4,52	4,71
121	Eisenerzbergbau Minerai de fer	M	4,06	4,26	4,46	4,44	4,46	4,57
	a) unter Tage — fond		4,32	4,53	4,75	4,74	4,78	4,89
	b) über Tage — jour		3,66	3,84	4,04	3,97	3,98	4,08
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	3,81 3,81 .	3,89 3,89 .	4,27 4,27 —	4,34 4,34 —	4,53 4,53 —	4,72 4,72 —
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	3,79 3,80 2,61	3,92 3,93 2,80	4,14 4,15 2,93	4,28 4,29 3,00	4,42 4,43 3,20	4,52 4,53 3,21
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	3,74 3,74 2,91	3,95 3,95 (3,10)	4,08 4,08 —	4,41 4,41 [3,02]	4,49 4,49 —	4,63 4,63 —
1	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives</b>	T M F	4,17 4,17 2,70	4,37 4,37 2,80	4,67 4,67 2,93	4,79 4,80 3,00	4,80 4,80 3,20	5,01 5,01 3,21
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	4,14 4,31 .	4,28 4,46 .	4,60 4,79 .	4,68 4,87 .	4,98 5,17 .	5,01 5,18 .
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	3,09 3,53 2,41	3,29 3,75 2,55	3,42 3,89 2,67	3,66 4,15 2,84	3,78 4,26 2,96	3,95 4,46 3,06
21	Getränke Boissons	T M F	3,58 3,74 2,54	3,84 4,01 2,68	3,94 4,11 2,78	4,21 4,39 2,99	4,33 4,49 3,07	3,53 4,70 3,21
22	Tabakwaren Tabac	T M F	2,80 3,76 2,50	2,92 3,89 2,58	3,13 4,13 2,77	3,28 4,29 2,88	3,52 4,55 3,10	3,67 4,72 3,22
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	3,18 3,58 2,87	3,26 3,68 2,94	3,34 3,76 3,01	3,60 4,04 3,23	3,65 4,10 3,27	3,85 4,30 3,46
232	Wolle Laine	T M F	.	.	.	.	.	3,94] 4,32 3,54
233	Baumwolle Coton	T M F	.	.	.	.	.	3,79 4,04 3,48

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.  
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 3

GERMANIA (RF)  
DUITSLAND (BR)

**Retribuzione media oraria linda**  
**Gemiddelde bruto-uurverdienste**

DM

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
5,15	5,25	5,22	5,56	5,42	6,08	6,25		M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
4,84	5,01	4,97	5,28	5,09	5,71	6,21		M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
5,20 3,96	5,42 4,00	5,32 4,10	5,68 4,29	5,37 4,39	6,06 4,84	6,55 5,28			a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
4,76	4,80	4,90	5,10	5,28	5,84	5,98		M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
4,66	4,69	4,81	5,03	5,35	6,09	6,27		M	Minerali ferrosi IJzererts	121
5,02 4,13	5,03 4,17	5,19 4,23	5,37 4,52	5,71 4,83	6,43 5,62	6,62 5,79			a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
4,76 4,76	4,61 4,61	5,03 5,03	4,82 4,82	5,13 5,13	5,87 5,87	5,93 5,93	T M F	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13	
4,51 4,53 3,20	4,60 4,61 3,28	4,65 4,66 3,36	4,83 4,84 3,41	4,97 4,98 3,76	5,31 5,32 3,99	5,75 5,76 4,26	T M F	Materiali da costruzione Bouwmaterialen	14	
4,61 —	4,69 —	4,90 —	4,96 —	5,38 5,38	5,82 5,82	5,98 5,98	T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19	
5,02 5,02 3,20	5,11 5,11 3,28	5,11 5,12 3,36	5,40 5,40 3,41	5,35 5,35 3,76	5,94 5,94 3,99	6,15 6,15 4,26	T M F	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1	
5,25 5,41 4,30	5,26 5,43 4,32	5,45 5,60 4,49	5,56 5,74 4,50	5,91 6,09 4,79	6,02 6,23 4,88	6,43 6,64 5,23	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A	
3,94 4,41 3,09	4,06 4,58 3,13	4,08 4,57 3,19	4,23 4,77 3,29	4,36 4,88 3,42	4,68 5,26 3,64	4,91 5,48 3,88	T M F	Industria alimentari Voedingsmiddelenijverheid	20 B	
4,60 4,77 3,24	4,66 4,83 3,27	4,80 4,98 3,34	4,94 5,11 3,47	5,09 5,26 3,56	5,48 5,67 3,80	5,70 5,88 4,09	T M F	Bevande Dranken	21	
3,74 4,78 3,27	3,75 4,78 3,29	3,92 4,93 3,43	4,04 5,02 3,55	4,26 5,24 3,73	4,41 5,43 3,86	4,82 5,89 4,24	T M F	Tabacco Tabak	22	
3,85 4,30 3,46	3,93 4,41 3,51	3,99 4,47 3,56	4,19 4,69 3,73	4,28 4,78 3,81	4,55 5,10 4,05	5,02 5,59 4,48	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23	
3,93 4,30 3,54	4,03 4,41 3,61	4,07 4,46 3,65	4,24 4,64 3,79	4,34 4,76 3,88	4,63 5,03 4,15	5,09 5,52 4,59	T M F	Lana Wol	232	
3,81 4,08 3,48	3,91 4,21 3,55	3,95 4,25 3,59	4,14 4,47 3,75	4,21 4,53 3,80	4,51 4,87 4,06	4,97 5,33 4,51	T M F	Cotone Katoen	233	

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.  
 Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

DEUTSCHLAND (BR)  
ALLEMAGNE (R.F.)

TAB. 3

(Fortsetzung — suite)

DM

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	2,93 3,69 2,73	3,05 3,86 2,83	3,20 4,06 2,97	3,40 4,28 3,17	3,54 4,45 3,29	3,61 4,50 3,36
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	.	.	.	.	.	3,94 4,52 3,48
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	3,45 3,62 2,64	3,64 3,81 2,78	3,80 3,97 2,92	4,02 4,20 3,08	4,18 4,36 3,22	4,08 4,25 3,17
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	(a) (a) (a)	(a) (a) (a)	(a) (a) (a)	(a) (a) (a)	(a) (a) (a)	4,54 4,74 3,46
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	3,39 3,83 2,59	3,52 3,95 2,70	3,75 4,23 2,83	3,95 4,40 3,02	4,10 4,57 3,12	4,23 4,72 3,22
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	4,14 4,61 2,73	4,47 4,95 2,96	4,68 5,18 3,05	5,07 5,59 3,33	5,18 5,71 3,40	5,41 5,94 3,57
29	Leder Cuir	T M F	3,24 3,74 2,59	3,39 3,93 2,68	3,57 4,14 2,83	3,77 4,31 3,04	3,89 4,44 3,14	4,02 4,61 3,21
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques	T M F	3,63 4,00 2,82	3,86 4,24 2,98	4,01 4,41 3,07	4,19 4,58 3,24	4,39 4,80 3,37	4,42 4,80 3,44
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	.	.	.	.	.	4,65 5,01 3,67
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.	.	.	.	.	4,03 4,46 3,20
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.	.	.	.	.	4,69 4,95 3,56
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	3,87 4,17 2,85	4,16 4,48 3,05	4,30 4,64 3,10	4,47 4,80 3,25	4,72 5,08 3,38	4,64 4,98 3,39
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.	.	.	.	.	5,08 5,23 3,72
32	Mineralöl Pétrole	T M F	4,30 4,34 .	4,49 4,54 .	4,76 4,81 .	4,84 4,89 .	5,20 5,26 .	5,17 5,22 .
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	3,77 3,96 2,70	3,95 4,15 2,81	4,14 4,35 2,92	4,32 4,53 3,10	4,45 4,67 3,19	4,60 4,81 3,32
332	Glas Verre	T M F	.	.	.	.	.	4,57 4,91 3,25
3341	Zement Ciment	T M F	.	.	.	.	.	4,87 4,88 3,73

(a) In Gruppe 25 enthalten.  
Compris au groupe 25.

TAB. 3

GERMANIA (RF)  
DUITSLAND (BR)

DM

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
3,58 4,45 3,34	3,61 4,48 3,37	3,69 4,58 3,44	3,86 4,75 3,60	3,99 4,91 3,73	4,22 5,18 3,94	4,47 5,47 4,18		T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
3,85 4,42 3,42	3,85 4,41 3,42	3,96 4,54 3,51	4,09 4,68 3,64	4,23 4,84 3,76	4,47 5,11 3,99	4,77 5,40 4,30		T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242
4,10 4,27 3,19	4,19 4,36 3,23	4,24 4,41 3,29	4,39 4,57 3,40	4,58 4,75 3,56	4,87 5,05 3,79	5,22 5,41 4,12		T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
4,61 4,81 3,50	4,72 4,91 3,62	4,76 4,96 3,64	4,91 5,13 3,72	5,16 5,37 3,97	5,38 5,59 4,18	5,78 6,02 4,53		T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
4,28 4,76 3,27	4,37 4,84 3,34	4,49 4,98 3,41	4,61 5,11 3,51	4,85 5,37 3,68	5,07 5,62 3,85	5,43 6,01 4,17		T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
5,43 5,94 3,59	5,46 5,96 3,60	5,72 6,23 3,76	5,76 6,27 3,79	6,19 6,72 4,07	6,51 7,08 4,28	6,99 7,58 4,72		T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
4,06 4,64 3,25	4,10 4,70 3,27	4,16 4,77 3,32	4,35 4,96 3,48	4,45 5,08 3,56	4,76 5,47 3,78	5,03 5,75 4,03		T M F	Cuoio Leder	29
4,55 4,93 3,55	4,57 4,95 3,53	4,70 5,12 3,62	4,84 5,25 3,75	5,07 5,50 3,89	5,41 5,85 4,19	5,66 6,12 4,40		T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
4,76 5,10 3,80	4,78 5,13 3,78	4,89 5,25 3,88	5,09 5,48 4,03	5,23 5,63 4,13	5,70 6,12 4,50	5,90 6,32 4,69		T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
4,12 4,54 3,28	4,15 4,58 3,26	4,24 4,70 3,32	4,40 4,85 3,45	4,58 5,04 3,60	4,89 5,37 3,84	5,16 5,67 4,07		T M F	Materie plastiche Kunststof	302
4,99 5,26 3,80	4,98 5,24 3,78	5,30 5,60 3,94	5,23 5,50 3,98	5,76 6,09 4,20	5,86 6,15 4,49	6,18 6,49 4,69		T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
4,91 5,27 3,59	4,90 5,25 3,60	5,20 5,60 3,76	5,14 5,50 3,80	5,56 5,97 3,98	5,80 6,20 4,27	6,09 6,53 4,48		T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
5,41 5,57 3,98	5,39 5,55 4,20	5,80 5,98 4,20	5,65 5,81 4,49	6,23 6,42 4,49	6,38 6,56 4,69	6,72 6,92 4,97		T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
5,40 5,44	5,34 5,39	5,76 5,82	5,57 5,80	6,18 6,24	6,45 6,51	6,78 6,86		T M F	Petrolio Aardolie	32
4,53 4,75 3,29	4,67 4,88 3,36	4,76 4,98 3,44	4,92 5,15 3,55	5,09 5,33 3,73	5,44 5,70 3,94	5,77 6,06 4,20		T M F	Prodotti minerali non metallici Niet metalen minerale produkten	33
4,37 4,75 3,14	4,72 5,05 3,33	4,88 5,24 3,39	5,05 5,41 3,54	5,23 5,60 3,62	5,50 5,86 3,90	5,73 6,11 4,06		T M F	Vetro Glas	332
4,73 4,74 3,62	4,82 4,82 3,87	4,94 4,95 3,95	5,04 5,05 4,01	5,23 5,23 3,88	5,66 5,67 4,34	6,43 6,44 4,95		T M F	Cemento Cement	3341

(a) Compreso nel gruppo 25.  
In groep 25 begrepen.

**DEUTSCHLAND (BR)**  
**ALLEMAGNE (R.F.)**

**TAB. 3**

(Fortsetzung — suite)

**DM**

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966		
			IV	X	IV	X	IV	X	
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	4,24 4,31 2,92	4,49 4,55 3,11	4,70 4,77 3,20	4,78 4,85 3,32	4,93 5,00 3,46	5,02 5,09 3,53	
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	.	.	.	.	.	5,14	
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.	.	.	.	.	4,69 4,81 3,44	
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	.	.	.	.	.	4,89 4,97 3,60	
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métal	T M F	3,76 4,00 2,74	4,02 4,27 2,92	4,09 4,33 3,00	4,30 4,54 3,14	4,49 4,75 3,30	4,53 4,79 3,34	
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	.	.	.	.	.	4,81 4,85 3,37	
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	3,95 4,05 2,86	4,19 4,30 3,03	4,30 4,40 3,16	4,49 4,60 3,30	4,73 4,84 3,47	4,74 4,86 3,49	
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.	.	.	.	.	4,70 4,74 3,73	
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	.	.	.	.	.	4,91 5,00 3,41	
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	3,44 3,84 2,78	3,65 4,07 2,94	3,75 4,18 3,04	3,94 4,37 3,19	4,15 4,60 3,37	4,17 4,63 3,38	
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	4,19 4,29 3,30	4,46 4,57 3,47	4,54 4,65 3,58	4,75 4,86 3,73	5,01 5,13 3,97	5,01 5,12 3,99	
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	.	.	.	.	.	4,96 4,98 3,54	
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	.	.	.	.	.	5,26 5,33 4,53	
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.	.	.	.	.	4,58 4,73 3,42	
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	3,31 3,74 2,75	3,50 3,96 2,87	3,60 4,08 2,97	3,80 4,29 3,12	3,99 4,49 3,29	4,04 4,54 3,34	
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	3,68 4,01 2,76	3,89 4,25 2,89	4,03 4,39 3,00	4,23 4,58 3,18	4,41 4,78 3,31	4,47 4,84 3,39	
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	4,28 4,28	4,34 4,34	4,65 4,66	4,75 4,75	4,96 4,96	4,99 4,99	
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	3,82 4,09 2,76	3,99 4,28 2,89	4,18 4,47 3,00	4,35 4,64 3,18	4,52 4,82 3,31	4,59 4,89 3,39	

TAB. 3

GERMANIA (RF)  
DUITSLAND (BR)

DM

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
5,13 5,19 3,60	5,16 5,22 3,63	5,29 5,36 3,70	5,48 5,55 3,89	5,77 5,85 4,06	6,31 6,40 4,49	6,49 6,58 4,62		T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
5,22 5,27 3,53	5,25 5,30 3,58	5,40 5,45 3,63	5,58 5,63 3,85	5,89 5,95 3,99	6,48 6,54 4,48	6,66 6,72 4,60		T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341 342 343
4,87 4,99 3,59	4,80 5,02 3,61	5,07 5,20 3,70	5,23 5,36 3,87	5,52 5,66 4,05	5,89 6,04 4,41	6,10 6,26 4,58		T M F	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
5,00 5,07 3,69	5,04 5,12 3,72	5,11 5,20 3,79	5,36 5,44 3,98	5,58 5,67 4,17	6,10 6,20 4,56	6,25 6,36 4,68		T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345
4,62 4,88 3,42	4,68 4,94 3,46	4,73 4,99 3,50	4,96 5,24 3,68	5,18 5,46 3,85	5,61 5,91 4,17	5,76 6,09 4,29		T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
4,88 4,92 3,42	4,94 4,98 3,43	4,99 5,03 3,45	5,26 5,30 3,71	5,52 5,57 3,92	6,00 6,05 4,26	6,18 6,23 4,38		T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
4,91 5,02 3,64	4,94 5,05 3,65	5,00 5,11 3,70	5,26 5,38 3,88	5,48 5,61 4,06	5,98 6,12 4,46	6,13 6,29 4,57		T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
4,87 4,92 3,88	4,88 4,92 3,90	4,98 5,02 3,95	5,17 5,21 4,10	5,41 5,46 4,25	5,85 5,91 4,57	6,03 6,09 4,79		T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
5,08 5,16 3,51	5,08 5,17 3,49	5,16 5,25 3,55	5,48 5,58 3,78	5,70 5,80 3,97	6,24 6,35 4,38	6,40 6,52 4,52		T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
4,31 4,77 3,49	4,34 4,80 3,51	4,39 4,87 3,56	4,60 5,11 3,75	4,79 5,30 3,93	5,18 5,75 4,27	5,30 5,90 4,38		T M F	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
5,20 5,32 4,09	5,29 5,41 4,18	5,31 5,43 4,18	5,56 5,69 4,41	5,79 5,91 4,60	6,36 6,51 5,08	6,56 6,72 5,24		T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
5,23 5,24 3,69	5,23 5,25 3,64	5,24 5,26 3,63	5,46 5,47 3,82	5,72 5,73 4,10	6,22 6,24 4,87	6,29 6,30 4,45		T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
5,47 5,55 4,67	5,60 5,67 4,79	5,60 5,67 4,76	5,87 5,94 5,01	6,09 6,16 5,21	6,74 6,82 5,78	6,98 7,08 5,98		T M F	Industria automobilistica Automobielindustrie	3831
4,81 4,96 3,59	4,81 4,94 3,60	4,82 4,96 3,62	5,05 5,20 3,80	5,30 5,45 3,99	5,80 5,97 4,32	5,95 6,14 4,36		T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
4,19 4,70 3,46	4,21 4,72 3,48	4,27 4,78 3,53	4,47 4,99 3,72	4,68 5,22 3,90	5,01 5,60 4,18	5,17 5,79 4,33		T M F	Industria manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
4,58 4,96 3,44	4,63 5,01 3,47	4,72 5,11 3,54	4,90 5,30 3,69	5,13 5,55 3,85	5,52 5,98 4,13	5,77 6,24 4,37		T M F	Industria manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
4,91 4,91 3,57	5,02 5,02 3,74	5,05 5,05 3,72	5,29 5,29 3,96	5,36 5,64 4,22	5,81 5,91 4,32	6,30 6,30 4,58		T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
4,65 4,95 3,44	4,72 5,02 3,47	4,80 5,10 3,54	4,99 5,30 3,69	5,22 5,55 3,85	5,60 5,96 4,13	5,86 6,24 4,37		T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

**FRANKREICH**  
**FRANCE**

**TAB. 4**

**Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst**  
**Gain moyen horaire brut**

Ffr

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			III	IX	III	IX	III	IX
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	4,06	4,13	4,30	4,33	4,42	4,50
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	4,06	4,13	4,30	4,33	4,42	4,50
	a) unter Tage — fond		4,40	4,46	4,65	4,68	4,77	4,86
	b) über Tage — jour		3,52	3,39	3,54	3,58	3,66	3,73
12	Erzbergbau Minéraux métalliques	M	5,29	5,39	5,55	5,62	5,53	5,87
121	Eisenerzbergbau Mineraï de fer	M	5,29	5,39	5,55	5,62	5,53	5,87
	a) unter Tage — fond		5,69	5,81	5,97	6,04	5,96	6,27
	b) über Tage — jour		4,14	4,24	4,39	4,44	4,38	4,76
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	4,73 4,73 —	4,69 4,69 —	5,16 5,16 —	5,37 5,37 —	5,66 5,66 —	5,94 5,94 —
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	3,34 3,34 —	3,45 3,45 —	3,49 3,49 —	3,79 3,79 —	3,72 3,72 —	3,95 3,95 —
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	2,97 2,97 —	3,21 3,21 —	3,30 3,30 —	3,56 3,56 —	3,48 3,48 —	3,70 3,70 —
1	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives</b>	T M F	<b>4,04</b> 4,04 —	<b>4,13</b> 4,13 —	<b>4,28</b> 4,28 —	<b>4,36</b> 4,36 —	<b>4,40</b> 4,40 —	<b>4,53</b> 4,53 —
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	3,53 3,68 —	3,61 3,78 —	3,67 3,82 —	3,86 4,04 —	3,90 4,04 —	3,98 4,15 —
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	3,06 3,24 2,58	3,21 3,41 2,67	3,27 3,47 2,74	3,38 3,59 2,82	3,43 3,65 2,85	3,60 3,84 2,99
21	Getränke Boissons	T M F	3,31 3,39 2,81	3,41 3,50 2,90	3,46 3,53 3,00	3,70 3,80 3,14	3,70 3,78 3,19	3,87 3,98 3,27
22	Tabakwaren Tabac	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	2,81 3,07 2,64	2,83 3,06 2,67	2,85 3,09 2,68	2,95 3,21 2,78	3,07 3,34 2,88	3,12 3,40 2,94
232	Wolle Laine	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
233	Baumwolle Coton	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.  
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 4

FRANCIA  
FRANKRIJK

**Retribuzione media oraria londa**  
**Gemiddelde bruto-uurverdienste**

Ffr

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
III	IX	III	IX	III	IX	III	IX			
4,59	4,64	4,97	5,29	5,38	5,53	5,80		M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
4,59	4,64	4,97	5,29	5,38	5,53	5,80		M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
4,96 3,81	5,01 3,88	5,40 4,18	5,71 4,47	5,81 4,56	5,98 4,71	6,27 4,96			a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
5,90	6,06	6,34	6,84	7,10	7,11	7,57		M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
5,90	6,06	6,34	6,84	7,10	7,11	7,57		M	Minerali ferrosi IJzererts	121
6,35 4,71	6,52 4,81	6,80 5,06	7,34 5,46	7,61 5,64	7,63 5,72	9,10 6,06			a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
6,43 —	—	—	—	—	—	—	T M F	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13	
3,99 3,99	4,20 4,20	4,29 4,29	4,83 4,83	4,77 4,77	5,08 5,08	5,41 5,41	T M F	Materiali da costruzione Bouwmaterialen	14	
3,76 3,76	3,75 3,75	3,83 3,83	4,67 4,67	4,59 4,59	4,51 4,51	5,51 5,51	T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19	
4,61 4,61	4,70 4,70	4,98 4,98	5,36 5,36	5,44 5,44	5,60 5,60	5,92 5,92	T M F	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1	
4,20 4,37	4,43 4,63	4,50 4,68	5,14 5,35	5,32 5,57	5,76 6,03	5,86 6,00	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A	
3,70 3,94 3,07	3,84 4,12 3,13	3,96 4,23 3,23	4,42 4,71 3,68	4,60 4,89 3,86	4,83 5,12 4,06	5,18 5,49 4,35	T M F	Industria alimentari Voedingsmiddelenijverheid	20 B	
4,01 4,08 3,57	4,15 4,23 3,66	4,24 4,35 3,63	4,79 4,88 4,23	4,90 5,02 4,20	5,24 5,35 4,60	5,55 5,67 4,87	T M F	Bevande Dranken	21	
— — —	T M F	Tabacco Tabak	22							
3,26 3,54 3,07	3,37 3,67 3,16	3,50 3,80 3,30	3,90 4,21 3,70	4,08 4,40 3,86	4,28 4,62 4,05	4,61 5,00 4,35	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23	
3,26 3,55 3,05	3,40 3,68 3,20	3,54 4,83 3,33	3,91 4,22 3,67	4,10 4,43 3,85	4,30 4,63 4,06	4,60 4,98 4,32	T M F	Lana Wol	232	
3,14 3,36 2,99	3,26 3,48 3,10	3,39 3,63 3,21	3,76 3,99 3,59	3,94 4,20 3,76	4,12 4,37 3,94	4,47 4,75 4,26	T M F	Cotone Katoen	233	

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.  
 Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

**FRANKREICH**  
**FRANCE**

**TAB. 4**

(Fortsetzung — suite)

**Ffr**

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			III	IX	III	IX	III	IX
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	2,89 3,29 2,66	2,91 3,29 2,70	3,02 3,44 2,79	3,12 3,54 2,88	3,17 3,52 2,97	3,30 3,69 3,07
241 }	Schuhe	T	.	.	.	.	.	.
242 }	Chaussures	M F	.	.	.	.	.	.
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	2,98 3,09 2,53	3,07 3,17 2,64	3,12 3,23 2,64	3,22 3,34 2,71	3,29 3,41 2,78	3,46 3,58 2,91
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	3,16 3,23 2,67	3,23 3,30 2,76	3,41 3,49 2,83	3,44 3,51 2,94	3,55 3,63 3,00	3,72 3,79 3,18
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	3,25 3,55 2,76	3,27 3,54 2,83	3,33 3,63 2,86	3,51 3,84 2,98	3,58 3,91 3,06	3,75 4,12 3,15
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	4,83 5,38 3,43	4,86 5,38 3,52	5,02 5,58 3,59	5,29 5,90 3,71	5,40 5,96 3,95	5,57 6,23 3,89
29	Leder Cuir	T M F	2,96 3,17 2,60	3,12 3,38 2,66	3,21 3,48 2,74	3,21 3,44 2,80	3,35 3,62 2,90	3,44 3,69 3,00
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques	T M F	3,43 3,73 2,92	3,42 3,72 2,91	3,57 3,89 3,03	3,63 3,95 3,08	3,75 4,08 3,17	3,85 4,22 3,23
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	.	.	.	.	.	.
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.	.	.	.	.	.
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.	.	.	.	.	.
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	3,86 4,10 3,24	3,94 4,20 3,27	4,04 4,30 3,36	4,20 4,46 3,52	4,29 4,55 3,61	4,41 4,69 3,69
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.	.	.	.	.	.
32	Mineralöl Pétrole	T M F	4,97 5,02 .	5,25 5,25 .	5,38 5,38 .	5,64 5,64 —	5,87 5,87 —	5,99 5,99 —
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	3,48 3,63 2,76	3,55 3,71 2,79	3,66 3,83 2,85	3,78 3,94 3,01	3,84 4,01 3,03	3,97 4,15 3,08
332	Glas Verre	T M F	.	.	.	.	.	.
3341	Zement Ciment	T M F	.	.	.	.	.	.

TAB. 4

FRANCIA  
FRANKRIJK

Ffr

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
III	XI	III	IX	III	IX	III	IX			
3,43 3,90 3,16	3,48 3,95 3,22	3,61 4,11 3,33	4,09 4,52 3,85	4,27 4,76 3,99	4,43 4,97 4,12	4,72 5,27 4,40		T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
3,30 3,62 2,97	3,40 3,75 3,02	3,53 3,88 3,17	4,01 4,36 3,65	4,16 4,50 3,81	4,29 4,65 3,91	4,66 5,00 4,30		T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242
3,52 3,64 2,99	3,62 3,74 3,08	3,78 3,91 3,20	4,23 4,36 3,68	4,42 4,55 3,86	4,61 4,74 4,03	4,94 5,10 4,24		T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
3,81 3,89 3,21	3,89 3,99 3,18	4,06 4,15 3,43	4,50 4,58 3,92	4,68 4,76 4,15	4,95 5,02 4,41	5,23 5,32 4,58		T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
3,88 4,25 3,30	4,00 4,40 3,36	4,15 4,56 3,51	4,60 5,04 3,90	4,91 5,37 4,19	5,19 5,74 4,32	5,57 6,10 4,73		T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
5,90 6,53 4,28	6,07 6,80 4,21	6,30 7,00 4,50	6,83 7,65 4,72	7,36 8,19 5,25	7,64 8,51 5,40	8,24 9,18 5,83		T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
3,62 3,93 3,09	3,67 3,96 3,18	3,74 4,03 3,22	4,11 4,34 3,71	4,43 4,76 3,86	4,45 4,75 3,93	4,76 5,08 4,20		T M F	Cuoio Leder	29
3,99 4,38 3,33	4,13 4,51 3,48	4,25 4,65 3,55	4,67 5,07 3,97	4,96 5,35 4,28	5,21 5,65 4,45	5,62 6,11 4,77		T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
4,02 4,28 3,42	4,18 4,44 3,57	4,30 4,59 3,63	4,67 4,96 4,00	5,10 5,40 4,41	5,35 5,72 4,49	5,70 6,06 4,86		T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
4,18 4,44 3,39	4,21 4,46 3,46	4,46 4,74 3,62	4,74 4,94 4,12	4,89 5,12 4,21	5,19 5,42 4,50	5,58 5,86 4,75		T M F	Materie plastiche Kunststof	302
3,91 4,39 3,56	3,98 4,40 3,68	4,05 4,50 3,72	4,51 5,01 4,14	4,61 5,11 4,24	5,03 5,53 4,66	5,59 6,23 5,12		T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
4,63 4,90 3,94	4,81 5,13 3,95	4,94 5,26 4,13	5,49 5,86 4,54	5,72 6,08 4,78	6,08 6,51 4,95	6,66 7,11 5,49		T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
4,86 5,04 4,25	5,11 5,32 4,42	5,23 5,47 4,45	5,88 6,10 5,15	6,04 6,31 5,19	6,42 6,78 5,25	7,14 7,44 6,16		T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
6,35 6,35	6,49 6,49	6,79 6,79	7,48 7,48	8,46 8,46	8,93 8,93	9,67 9,67		T M F	Petrolio Aardolie	32
4,13 4,31 3,24	4,23 4,42 3,31	4,44 4,63 3,48	4,94 5,16 3,88	5,23 5,44 4,20	5,49 5,71 4,40	5,98 6,24 4,70		T M F	Prodotti minerali non metallici Niet metalen minerale produkten	33
4,42 4,73 3,45	4,48 4,76 3,56	4,83 5,17 3,72	5,60 6,00 4,27	5,93 6,36 4,55	6,24 6,66 4,88	6,79 7,28 5,20		T M F	Vetro Glas	332
.	.	.	.	.	.	—		T M F	Cemento Cement	3341
.	.	.	.	.	.	—				

**FRANKREICH**  
**FRANCE**

**TAB. 4**

(Fortsetzung — suite)

**Ffr**

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			III	IX	III	IX	III	IX
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	3,59 3,64 2,81	3,69 3,74 2,91	3,73 3,78 2,95	3,88 3,93 3,06	3,92 3,97 3,13	4,07 4,13 3,18
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métal	T M F	3,42 3,51 2,92	3,51 3,62 2,96	3,62 3,73 3,06	3,74 3,86 3,13	3,79 3,90 3,21	3,96 4,06 3,31
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	3,59 3,59	3,82 —
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	3,84 3,89 3,24	3,94 3,99 3,28	4,04 4,10 3,30	4,11 4,17 3,43	4,24 4,30 3,57	4,41 4,47 3,63
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	3,66 3,88 3,21	3,67 3,88 3,24	3,79 4,00 3,34	3,94 4,18 3,42	4,07 4,32 3,53	4,26 4,54 3,68
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	3,95 4,02 3,16	4,06 4,14 3,23	4,17 4,25 3,37	4,29 4,37 3,50	4,40 4,48 3,53	4,51 4,59 3,62
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	3,57 3,97 2,92	3,63 4,07 2,94	3,76 4,20 3,04	3,86 4,33 3,11	3,99 4,47 3,23	4,12 4,60 3,34
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	3,42 3,67 2,79	3,49 3,75 2,84	3,57 3,85 2,89	3,69 3,97 2,99	3,78 4,06 3,08	3,91 4,21 3,16
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	3,40 3,40 —	3,58 3,58 —	3,65 3,65 —	3,78 3,78 —	3,85 3,85 —	3,88 3,98 —
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	3,46 3,64 2,79	3,56 3,75 2,84	3,64 3,84 2,89	3,76 3,97 2,99	3,84 4,04 3,03	3,97 4,19 3,16

TAB. 4

FRANCIA  
FRANKRIJK

Ffr

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
III	IX	III	IX	III	IX	III	IX			
4,21 4,26 3,36	4,27 4,32 3,40	4,46 4,52 3,55	4,91 4,98 3,93	5,12 5,18 4,12	5,45 5,52 4,31	5,93 6,02 4,62		T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
4,17 4,23 3,20	4,22 4,27 3,26	4,43 4,49 3,39	4,88 4,94 3,76	5,05 5,11 4,01	5,41 5,49 4,07	5,93 6,01 4,40		T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343
4,34 4,42 3,49	4,54 4,64 3,52	4,66 4,75 3,65	5,17 5,28 4,04	5,37 5,48 4,21	5,76 5,88 4,43	6,14 6,27 4,79		T M F	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
4,21 4,25 3,48	4,23 4,28 3,53	4,44 4,48 3,71	4,87 4,92 4,09	5,11 5,16 4,25	5,34 5,39 4,53	5,82 5,88 4,83		T M F	Fonderie di metalli Gietenrijen	345
4,07 4,19 3,43	4,17 4,29 3,51	4,33 4,46 3,67	4,73 4,87 4,00	4,97 5,11 4,26	5,23 5,39 4,42	5,57 5,74 4,69		T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
3,86 3,86	4,04 4,04	4,07 4,07	4,70 4,70	4,90 4,90	5,03 5,03	5,42 5,42		T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
4,62 4,67 3,99	4,74 4,80 4,12	4,89 4,95 4,26	5,34 5,40 4,64	5,54 5,59 4,87	5,88 5,94 5,13	6,27 6,34 5,39		T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
4,23 4,27 3,68	4,41 4,45 3,82	4,59 4,62 4,08	5,02 5,07 4,21	5,16 5,20 4,53	5,47 5,51 4,93	5,91 5,95 5,33		T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
4,77 4,83 3,90	4,79 4,85 3,89	4,95 5,01 3,99	5,39 5,45 4,34	5,61 5,68 4,57	5,87 5,93 5,06	6,44 6,53 5,19		T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
4,36 4,61 3,89	4,55 4,82 3,98	4,66 4,91 4,12	5,11 5,41 4,47	5,28 5,54 4,71	5,57 5,89 4,91	5,95 6,30 5,21		T M F	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
4,68 4,76 3,78	4,87 4,97 3,86	5,05 5,15 4,06	5,57 5,67 4,57	5,71 5,80 4,74	6,09 6,20 4,97	6,44 6,55 5,36		T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
4,43 4,45 3,40	4,73 4,75 3,74	4,86 4,88 3,71	5,31 5,33 4,15	5,35 5,37 4,20	5,70 5,72 4,37	6,06 6,09 4,56		T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
5,14 5,21 4,56	5,11 5,17 4,59	5,09 5,15 4,63	5,46 5,52 4,95	5,98 6,05 5,39	6,07 6,12 5,69	6,49 6,55 6,04		T M F	Industria automobilistica Automobielindustrie	3831
5,42 5,50 4,19	5,64 5,73 4,32	5,88 5,97 4,35	6,78 6,87 5,43	6,74 6,82 5,48	6,71 6,80 5,25	7,42 7,52 5,88		T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
4,26 4,78 3,44	4,35 4,87 3,50	4,56 5,10 3,68	4,92 5,47 4,04	5,25 5,78 4,41	5,48 6,01 4,63	5,89 6,47 4,97		T M F	Industria manifatturiera diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
4,06 4,36 3,30	4,18 4,50 3,38	4,33 4,66 3,52	4,79 5,14 3,94	5,01 5,35 4,14	5,27 5,66 4,32	5,66 6,07 4,64		T M F	Industria manifatturiera Be- en verwerkende nijverheid	2/3
4,08	4,24	4,32	4,75	4,84	5,18	5,45		T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
4,11 4,32 3,30	4,23 4,46 3,38	4,38 4,81 3,52	4,83 5,06 3,94	5,03 5,26 4,14	5,28 5,54 4,32	5,64 5,90 4,64		T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

TAB. 5

**Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst**  
**Gain moyen horaire brut**

Lit.

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	460	470	542	535	604	687
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	379	404	421	416	499	896
	a) unter Tage — fond		453	522	530	516	559	940
	b) über Tage — jour		332	362	386	383	428	829
12	Erzbergbau Minéraux métalliques	M	463	495	576	526	553	527
121	Eisenerzbergbau Minéral de fer	M	417	452	470	475	483	478
	a) unter Tage — fond		482	554	566	571	568	557
	b) über Tage — jour		366	389	407	414	420	424
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	TMF	572 572 —	598 598 —	593 593 —	705 705 —	782 782 —	758 758 —
14	Baumaterial Matériaux de construction	TMF	334 334 281	343 343 293	364 364 289	365 365 297	378 379 316	373 373 324
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	TMF	402 404 264	425 426 282	434 435 312	468 472 331	501 503 332	500 501 341
1	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives</b>	TMF	<b>401</b> 402 298	<b>420</b> 420 327	<b>456</b> 457 345	<b>460</b> 461 344	<b>482</b> 483 364	<b>494</b> 485 367
20 A	Öle und Fette Corps gras	TMF	323 328	334 339	376 382	381 386	399 404	391 397
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	TMF	352 368 319	358 387 307	388 415 334	379 414 324	402 426 352	404 436 343
21	Getränke Boissons	TMF	352 373 294	366 380 322	404 421 345	408 420 365	441 461 367	420 434 371
22	Tabakwaren Tabac	TMF	285 386 264	332 393 311	323 421 304	369 392 359	330 437 311	563 623 533
23	Textilgewerbe Industrie textile	TMF	291 331 269	311 355 286	324 370 298	345 387 320	345 398 315	348 399 320
232	Wolle Laine	TMF	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	392 411 375
233	Baumwolle Coton	TMF	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	350 384 333

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.  
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 5

ITALIA  
ITALIË

**Retribuzione media oraria londa**  
**Gemiddelde bruto-uurverdienste**

**Lit.**

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
696	712	759	766	808	782	.	.	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
937	944	1 018	1 069	1 078	1 133	.	.	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
1 004 828	1 003 855	1 101 901	1 146 973	1 128 1 007	1 196 1 034	.	.	M	a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
528	561	569	582	622	650	.	.	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
505	520	532	546	564	604	.	.	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
603 441	624 454	628 464	646 479	661 498	671 553	.	.	T	a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
778	734	795	822	806	882	.	.	M	Petrolio grezzo e gas naturale	13
778	735	795	822	806	882	.	.	F	Aardolie en aardgas	
398	395	416	413	444	461	.	.	T	Materiali da costruzione Bouwmaterialen	14
398	395	417	414	444	461	.	.	M		
337	340	346	349	362	413	.	.	F		
541	535	581	578	630	646	.	.	T	Altri minerali, torba	19
543	537	584	580	633	648	.	.	M	Overige mineralen, veenderijen	
347	348	346	371	388	447	.	.	F		
504	509	533	531	566	579	.	.	T	Industria estrattive	1
505	510	534	532	567	579	.	.	M	Winning van delfstoffen	
373	379	381	390	415	458	.	.	F		
411	419	442	435	469	483	.	.	T	Oli e grassi	20 A
417	425	450	442	477	493	.	.	M	Oliën en vetten	
.	.	366	377	395	396	.	.	F		
421	424	449	436	475	515	.	.	T	Industria alimentari	20 B
451	459	478	476	506	564	.	.	M	Voedingsmiddelenijverheid	
357	354	388	367	410	436	.	.	F		
443	448	482	464	520	548	.	.	T	Bevande	21
462	466	502	483	544	569	.	.	M	Dranken	
373	383	409	397	430	477	.	.	F		
500	617	482	689	626	811	.	.	T	Tabacco	
630	665	649	722	716	851	.	.	M	Tabak	22
456	592	434	672	587	789	.	.	F		
359	368	380	383	401	432	.	.	T	Industria tessile	
407	415	427	432	450	488	.	.	M	Textielnijverheid	23
332	341	352	355	372	400	.	.	F		
398	412	422	428	444	489	.	.	T	Lana	232
415	433	442	448	465	512	.	.	M	Wol	
380	390	401	408	422	465	.	.	F		
351	368	377	382	396	432	.	.	T	Cotone	233
385	404	413	420	437	474	.	.	M	Katoen	
334	350	359	363	375	412	.	.	F		

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.  
Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

**ITALIEN**  
**ITALIE**

**TAB. 5**

(Fortsetzung — suite)

**Lit.**

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	258 283 249	268 294 258	285 323 270	293 326 281	309 348 295	302 336 289
241 }	Schuhe Chaussures	T M F	.	.	.	.	.	305 327 281
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	268 282 230	279 293 241	295 310 252	311 326 274	322 337 283	327 341 291
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	279 287 236	287 294 244	302 311 254	324 329 289	329 336 287	333 340 293
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	373 391 330	380 400 330	391 417 328	418 451 339	438 473 349	430 464 345
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	494 548 337	532 588 370	587 646 397	593 654 401	593 649 407	618 685 403
29	Leder Cuir	T M F	296 328 250	301 332 257	324 353 281	330 366 281	373 428 294	335 367 290
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques	T M F	397 418 354	408 431 357	414 453 330	430 464 352	448 481 367	447 481 367
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	.	.	.	.	.	482 520 379
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.	.	.	.	.	373 404 322
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.	.	.	.	.	459 481 402
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	368 397 283	395 419 317	410 435 319	419 442 333	445 468 359	439 461 359
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.	.	.	.	.	461 472 328
32	Mineralöl Pétrole	T M F	554 557 .	562 564 .	605 606 .	608 609 .	638 639 .	632 633 .
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	325 343 222	351 357 313	367 377 305	373 382 310	382 391 319	381 389 321
332	Glas Verre	T M F	.	.	.	.	.	419 435 321
3341	Zement Ciment	T M F	.	.	.	.	.	.

TAB. 5

ITALIA  
ITALIË

Lit.

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
345	313	337	334	359	370	.	.	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed o.d.	24
355	351	374	375	405	420	.	.			
.	300	323	319	342	353					
315	313	337	338	359	370	.	.	T M F	Calzature Schoenen	241
338	351	374	362	405	396	.	.			242
290	300	323	315	342	345					
333	333	366	374	395	408	.	.	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
346	344	375	374	405	414	.	.	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
353	352	383	382	414	424	.	.			
303	300	331	327	358	365					
447	473	504	487	514	603	.	.	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
483	510	541	525	554	652	.	.			
355	377	405	388	408	474					
684	672	695	700	771	778	.	.	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
750	738	762	768	843	848	.	.			
460	451	454	467	512	533					
352	349	379	373	394	415	.	.	T M F	Cuoio Leder	29
385	381	414	409	430	453	.	.			
303	302	329	324	342	364					
460	456	477	479	509	536	.	.	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
493	489	510	515	547	577	.	.			
381	375	395	393	417	440					
493	488	511	520	560	576	.	.	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
528	523	545	558	597	613	.	.			
392	386	411	409	446	463					
392	385	416	415	441	461	.	.	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
425	418	453	450	483	504	.	.			
341	328	356	355	378	397					
472	472	486	489	515	572	.	.	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
493	492	507	508	536	598	.	.			
415	417	427	431	449	496					
469	467	487	489	536	580	.	.	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
494	493	512	515	564	618	.	.			
374	370	392	394	428	439					
501	491	512	517	576	600	.	.	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
512	502	521	527	583	608	.	.			
354	351	380	378	418	437					
668	665	687	710	815	810	.	.	T M F	Petrolio Aardolie	32
669	666	688	712	816	812	.	.			
.	.	464	492	583	583					
397	398	422	422	463	478	.	.	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet metalen mineralen produkten	33
406	405	430	430	472	497	.	.			
333	343	365	370	403	423					
442	435	449	483	508	527	.	.	T M F	Vetro Glas	332
456	450	463	478	526	547	.	.			
323	318	336	345	372	384					
469	475	503	501	548	558	.	.	T M F	Cemento	3341
490	475	504	502	548	559	.	.			
377	408	424	433	443	498					

ITALIEN  
ITALIE

TAB. 5

(Fortsetzung — suite)

Lit.

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'Industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	424 427 311	446 451 323	455 459 341	468 472 348	510 515 369	482 496 356
341	Eisen- und Stahlindustrie	T	.	.	.	.	.	499
342	Sidérurgie	M	.	.	.	.	.	501
343		F	.	.	.	.	.	368
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.	.	.	.	.	451 461 342
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	.	.	.	.	.	461 466 357
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métal	T M F	312 351 207	343 358 282	376 391 303	380 395 310	397 412 323	393 406 324
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	.	.	.	.	.	393 395 309
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	380 402 255	406 421 281	438 444 376	446 450 391	451 454 406	459 464 326
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.	.	.	.	.	434 435 356
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	.	.	.	.	.	471 474 365
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	362 399 301	383 415 329	418 451 351	415 444 357	340 463 362	424 449 372
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	439 445 321	463 467 362	485 489 380	490 494 387	510 514 403	510 514 400
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	.	.	.	.	.	448 449 345
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	.	.	.	.	.	.
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.	.	.	.	.	570 571 451
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	310 336 278	319 351 277	344 378 296	341 375 290	361 396 309	356 393 306
2/3	<b>Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières</b>	T M F	352 388 271	373 405 294	394 427 308	401 434 320	417 453 327	415 449 331
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	425 425	433 434	435 436	438 438	444 444	447 447
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	356 390 271	385 413 295	402 430 308	408 435 321	422 452 327	421 449 331

TAB. 5

ITALIA  
ITALIË

Lit.

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
534	507	547	527	604	596	.	.	T	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
540	512	552	532	610	603	.	.	M		
365	375	385	384	421	432	.	.	F		
570	528	587	548	652	627	.	.	T	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341
574	530	590	551	655	630	.	.	M		342
373	393	403	402	453	450	.	.	F		343
481	482	489	495	529	548	.	.	T	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
493	495	501	509	543	565	.	.	M		
347	347	357	358	386	399	.	.	F		
481	477	493	499	542	558	.	.	T	Fonderie di metalli Gieterijen	345
486	481	497	504	547	563	.	.	M		
371	386	397	396	433	451	.	.	F		
421	418	438	433	466	478	.	.	T	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
435	432	452	448	482	494	.	.	M		
346	340	354	350	378	389	.	.	F		
415	416	454	436	469	479	.	.	T	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
418	419	459	438	472	482	.	.	M		
328	336	352	342	362	369	.	.	F		
489	482	501	497	539	554	.	.	T	Macchine non elettriche Machinebouw	36
494	487	505	502	545	561	.	.	M		
429	425	442	430	461	473	.	.	F		
423	431	439	448	488	503	.	.	T	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -traktoren	361
424	432	440	449	489	504	.	.	M		
368	362	363	366	403	416	.	.	F		
502	500	517	518	560	583	.	.	T	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
505	504	521	522	565	588	.	.	M		
444	378	399	390	413	432	.	.	F		
447	441	455	453	494	516	.	.	T	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
477	471	485	483	525	550	.	.	M		
386	383	396	395	438	458	.	.	F		
536	532	546	558	593	611	.	.	T	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
540	536	550	563	597	616	.	.	M		
416	410	430	437	474	486	.	.	F		
474	490	494	498	539	558	.	.	T	Industria navale Scheepsbouw	381
475	491	495	499	540	558	.	.	M		
364	365	370	374	400	419	.	.	F		
593	591	601	627	647	673	.	.	T	Industria automobilistica Automobielindustrie	3831
594	592	602	629	648	676	.	.	M		
539	528	542	565	626	582	.	.	F		
596	604	614	625	645	724	.	.	T	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
598	606	615	627	646	726	.	.	M		
472	454	495	478	537	596	.	.	F		
374	374	393	387	413	421	.	.	T	Industria manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
414	417	439	429	462	465	.	.	M		
321	318	335	332	353	369	.	.	F		
443	438	458	456	494	508	.	.	T	Industria manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
477	472	494	493	534	552	.	.	M		
352	348	364	364	389	409	.	.	F		
468	462	514	479	509	538	.	.	T	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
468	462	514	479	509	539	.	.	M		
.	.	405	368	425	433	.	.	F		
447	442	467	460	497	514	.	.	T	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4
476	471	498	491	530	550	.	.	M		
352	348	364	364	389	409	.	.	F		

TAB. 6

**Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst**  
**Gain moyen horaire brut**

Fl

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	3,90	3,97	4,19	4,23	4,46	4,57
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	3,90	3,97	4,19	4,23	4,46	4,57
	a) unter Tage — fond		4,32	4,39	4,63	4,68	4,89	4,99
	b) über Tage — jour		3,08	3,13	3,32	3,32	3,64	3,75
12	Erzbergbau Minéraux métalliques	M	—	—	—	—	—	—
121	Eisenerzbergbau Minéral de fer	M	—	—	—	—	—	—
	a) unter Tage — fond		—	—	—	—	—	—
	b) über Tage — jour		—	—	—	—	—	—
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	. . . . .	. 2,86 2,86	. 3,04 3,04	. 3,14 3,14	. 3,18 3,18	. 3,35 3,25
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	2,88 2,88 —	2,86 2,86 —	3,04 3,04 —	3,14 3,14 —	3,18 3,18 —	3,35 3,25 —
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	2,79 2,87	2,98 3,06	2,94 3,01	3,25 3,33	3,29 3,37	3,45 3,53
1	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives</b>	T M F	<b>3,80</b> 3,80	<b>3,87</b> 3,88	<b>4,07</b> 4,08	<b>4,13</b> 4,14	<b>4,34</b> 4,35	<b>4,46</b> 4,46
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	<b>2,96</b> 3,00	<b>3,18</b> 3,19	<b>3,33</b> 3,34	<b>3,47</b> 3,49	<b>3,62</b> 3,63	<b>3,80</b> 3,80
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	<b>2,51</b> 2,67 1,60	<b>2,68</b> 2,87 1,65	<b>2,80</b> 2,98 1,75	<b>2,93</b> 3,12 1,80	<b>3,03</b> 3,21 1,97	<b>3,25</b> 3,46 2,08
21	Getränke Boissons	T M F	<b>2,75</b> 2,80	<b>2,85</b> 2,92	<b>2,99</b> 3,05	<b>3,13</b> 3,20	<b>3,21</b> 3,28	<b>3,32</b> 3,40
22	Tabakwaren Tabac	T M F	<b>2,39</b> 2,68 1,83	<b>2,49</b> 2,81 1,87	<b>2,61</b> 2,93 1,99	<b>2,67</b> 2,98 2,06	<b>2,82</b> 3,11 2,24	<b>2,86</b> 3,15 2,28
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	<b>2,46</b> 2,79 1,60	<b>2,54</b> 2,87 1,65	<b>2,72</b> 3,06 1,79	<b>2,77</b> 3,12 1,83	<b>2,94</b> 3,31 1,96	<b>3,02</b> 3,38 2,08
232	Wolle Laine	T M F	.	.	.	.	.	3,11 3,36 2,06
233	Baumwolle Coton	T M F	.	.	.	.	.	3,18 3,41 2,19

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.  
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 6

PAESI BASSI  
NEDERLAND

**Retribuzione media oraria linda**  
**Gemiddelde bruto-uurverdienste**

Fl

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
4,75	4,77	5,01	5,04	5,47	5,45	5,81		M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
4,76	4,79	5,04	5,03	5,48	5,45	5,82		M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
5,21 3,92	5,25 3,97	5,51 4,23	5,51 4,20	5,96 4,55	5,95 4,65	6,30 5,18		M	a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
—	—	—	—	—	—	—		M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
—	—	—	—	—	—	—		M	Minerali ferrosi IJzererts	121
—	—	—	—	—	—	—		T M F	a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
·	·	·	·	·	·	·		T M F	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
·	·	·	·	·	·	·		T M F	Materiali da costruzione Bouwmateriaal	14
·	·	·	·	·	·	·		T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
4,69 4,69	4,72 4,72	4,95 4,95	4,98 4,98	5,41 5,41	5,39 5,39	5,76 5,76		T M F	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1
3,75 3,77	3,92 3,97	4,00 4,04	4,25 4,30	4,56 4,60	4,72 4,76	5,14 5,19		T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
3,34 3,52 2,20	3,46 3,65 2,28	3,55 3,73	3,76 3,95	4,08 4,29	4,20 4,41	4,53 4,76		T M F	Industria alimentari Voedingsmiddelenijverheid	20 B
3,56 3,58	3,61 3,63	3,76 3,78	3,85 3,87	4,22 4,24	4,33 4,35	4,77 4,79		T M F	Bevande Dranken	21
2,98 3,30 2,42	3,02 3,32 2,54	3,22 3,51	3,25 3,56	3,61 3,91	3,66 3,98	4,07 4,37		T M F	Tabacco Tabak	22
3,27 3,66 2,19	3,29 3,68 2,20	3,54 3,96	3,67 4,09	3,96 4,41	4,03 4,48	4,32 4,81		T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23
3,32 3,58 2,23	3,33 3,58 2,27	3,56 3,83	3,72 3,99	3,99 4,27	4,07 4,36	4,39 4,69		T M F	Lana Wol	232
3,44 3,64 2,44	3,46 3,67 2,43	3,75 3,97	3,93 4,16	4,20 4,45	4,24 4,49	4,57 4,82		T M F	Cotone Katoen	233

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.  
 Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

NIEDERLANDE  
PAYS-BAS

TAB. 6

(Fortsetzung — suite)

Fl

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'Industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	1,79 2,51 1,45	1,85 2,59 1,50	1,99 2,77 1,63	2,01 2,79 1,65	2,14 2,97 1,75	2,24 3,05 1,86
241 { 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	.	.	.	.	.	2,75 2,99 1,94
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	2,58 2,61	2,69 2,72	2,83 2,85	2,95 2,98	3,14 3,18	3,17 3,20
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	2,55 2,56	2,63 2,64	2,80 2,81	2,96 2,96	3,20 3,20	3,24 3,24
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	2,78 2,92 1,62	2,87 3,01 1,71	2,99 3,14 1,79	3,15 3,30 1,95	3,29 3,45 2,03	3,48 3,64 2,18
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	2,86 3,01 1,79	2,92 3,08 1,78	3,09 3,24 1,94	3,23 3,39 2,07	3,33 3,50 2,11	3,51 3,69 2,15
29	Leder Cuir	T M F	2,34 2,56 1,45	2,41 2,64 1,51	2,56 2,80 1,64	2,61 2,84 1,71	2,78 3,02 1,82	2,87 3,13 1,84
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques	T M F	2,88 2,99 1,76	3,00 3,12 1,79	3,11 3,22 1,99	3,29 3,41 2,03	3,46 3,59 2,12	3,53 3,66 2,16
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	.	.	.	.	.	3,44 3,60 2,15
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.	.	.	.	.	.
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.	.	.	.	.	.
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	2,90 3,07 1,66	3,08 3,25 1,76	3,21 3,39 1,83	3,33 3,51 1,90	3,52 3,71 2,06	3,58 3,75 2,23
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.	.	.	.	.	.
32	Mineralöl Pétrole	T M F	3,52 3,52 —	3,91 3,91 —	4,15 4,15 —	4,35 4,35 —	4,78 4,78 —	4,78 4,78 —
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	2,80 2,84 1,74	2,91 2,95 1,84	3,07 3,11 1,95	3,18 3,22 2,01	3,35 3,40 2,16	3,41 3,45 2,21
332	Glas Verre	T M F	.	.	.	.	.	3,59 3,66
3341	Zement Ciment	T M F	.	.	.	.	.	.

TAB. 6

PAESI BASSI  
NEDERLAND

Fl

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
2,35	2,43	2,55	2,67	2,87	2,91	3,18		T	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa	24
3,18	3,26	3,43	3,55	3,82	3,89	4,20		M	Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	
1,95	2,03	2,13	2,24	2,42	2,45	2,68		F		
2,89	2,93	3,05	3,19	3,45	3,55	3,85		T	Calzature	241
3,11	3,16	3,29	3,44	3,70	3,80	4,12		M	Schoenen	242
2,06	2,07	2,18	2,30	2,52	2,60	2,84		F		
3,32	3,41	3,54	3,67	3,94	4,07	4,33		T	Legno e sughero	25
3,35	3,44	3,57	3,70	3,98	4,10	4,37		M	Hout en kurk	
3,22	3,30	3,50	3,63	3,92	4,01	4,25		F		
3,26	3,34	3,54	3,67	3,96	4,05	4,30		T	Mobili in legno	26
								M	Houten meubelen	
3,66	3,81	3,91	4,12	4,44	4,56	4,94		T	Carta e articoli di carta	27
3,82	3,98	4,08	4,30	4,63	4,75	5,15		M	Papier en papierwaren	
2,30	2,42	2,44	2,64	2,82	2,93	3,14		F		
3,63	3,77	3,81	4,14	4,48	4,56	5,03		T	Tipografia, editoria, ecc.	28
3,75	3,90	3,94	4,28	4,62	4,71	5,20		M	Grafische uitgeverijen	
2,51	2,54	2,63	2,87	3,12	3,19	3,46		F		
2,94	2,96	3,05	3,23	3,52	3,63	3,94		T	Cuoio	29
3,20	3,23	3,34	3,51	3,78	3,90	4,26		M	Leder	
3,80	3,90	4,07	4,24	4,59	4,70	5,17		T	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali	30
3,92	4,02	4,19	4,37	4,72	4,84	5,32		M	e sintetiche	
2,29	2,27	2,48	2,50	2,83	2,85	3,19		F	Rubber, kunststof, synthetische vezels	
3,77	3,85	4,01	4,11	4,51	4,57	5,01		T	Gomma e amianto	301
3,86	3,94	4,10	4,21	4,61	4,67	5,12		M	Rubber en asbest	
3,15	3,13	3,33	3,50	3,78	3,93	4,26		T	Materie plastiche	302
3,43	3,42	3,64	3,82	4,09	4,28	4,63		M	Kunststof	
4,12	4,18	4,47	4,59	5,03	5,08	5,67		T	Fibre artificiali e sintetiche	303
4,21	4,27	4,56	4,70	5,13	5,19	5,79		M	Synthetische vezels	
3,85	3,97	4,16	4,35	4,69	4,82	5,27		T	Industria chimica	31
4,02	4,15	4,34	4,55	4,89	5,04	5,51		M	Chemische industrie	
2,26	2,34	2,46	2,55	2,80	2,84	3,01		F		
4,19	4,29	4,54	4,74	5,11	5,24	5,79		T	Prodotti chimici di base	311
4,24	4,33	4,58	4,79	5,16	5,29	5,85		M	Chemische grondstoffen	
5,34	5,32	5,50	5,63	6,02	6,10	7,19		T	Petrolio	32
5,44	5,42	5,61	5,74	6,13	6,21	7,31		M	Aardolie	
3,63	3,72	3,84	4,01	4,35	4,52	4,96		T	Prodotti minerali non metallici	33
3,67	3,77	3,89	4,06	4,41	4,58	5,03		M	Niet-metalen mineralen produkten	
2,39	2,45	2,58	2,68	2,89	2,93	3,29		F		
3,88	3,99	4,19	4,34	4,70	4,89	5,23		T	Vetro	332
3,75	4,06	4,28	4,43	4,80	4,98	5,35		M	Glas	
·	·	·	·	·	·	·		T	Cemento	3341
·	·	·	·	·	·	·		M	Cement	

NIEDERLANDE  
PAYS-BAS

TAB. 6

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	3,21 3,22	3,41 3,42	3,71 3,72	3,68 3,69	3,92 3,93	4,02 4,02
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	.	.	.	.	.	.
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.	.	.	.	.	.
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	.	.	.	.	.	.
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	2,72 2,75	2,81 2,83	3,03 3,05	3,10 3,12	3,24 3,26	3,33 3,35
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	.	.	.	.	.	.
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	2,78 2,78	2,84 2,85	3,09 3,09	3,14 3,14	3,32 3,32	3,45 3,46
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.	.	.	.	.	.
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	.	.	.	.	.	.
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	2,60 2,77 1,82	2,67 2,84 1,85	2,90 3,11 1,97	2,81 3,08 2,10	3,02 3,20 2,18	3,13 3,31 2,33
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	2,93 2,94	3,02 3,02	3,26 3,26	3,31 3,31	3,56 3,56	3,60 3,60
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	.	.	.	.	.	3,85 3,85
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	.	.	.	.	.	.
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.	.	.	.	.	.
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	2,70 2,77	2,78 2,85	2,95 3,01	3,04 3,12	3,22 3,29	3,29 3,38
2/3	<b>Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières</b>	T M F	2,63 2,83 1,59	2,73 2,93 1,65	2,91 3,12 1,77	2,99 3,21 1,82	3,14 3,36 1,94	3,25 3,48 2,05
4	<b>Baugewerbe Bâtiment et génie civil</b>	T M F	3,09 3,09	3,20 3,20	3,41 3,41	3,44 3,44	3,73 3,73	3,82 3,82
1 — 4	<b>Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4</b>	T M F	2,77 2,93 1,59	2,87 3,04 1,65	3,05 3,23 1,77	3,12 3,30 1,82	3,30 3,49 1,94	3,41 3,60 2,05

TAB. 6

PAESI BASSI  
NEDERLAND

FI

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'Industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
4,08 4,13	4,16 4,21	4,47 4,51	4,49 4,53	4,95 5,00	4,90 4,95	5,32 5,38		T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferrometalen	34
.	.	.	.	.	.	.	.			
4,31 4,36	4,31 4,37	4,72 4,78	4,66 4,72	5,23 5,30	5,07 5,13	5,54 5,62		T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,77 3,79	4,01 4,04	4,14 4,16	4,35 4,37	4,64 4,67	4,79 4,82	5,10 5,12		T M F	Metalli non ferrosi Non-ferrometalen	344
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,68 3,70	3,86 3,89	3,98 4,01	4,11 4,14	4,39 4,42	4,54 4,57	4,88 4,91		T M F	Fonderie di metalli Gietenijen	345
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,54 3,57	3,69 3,72	3,84 3,88	3,97 4,00	4,23 4,27	4,38 4,42	4,66 4,70		T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,51 3,51	3,71 3,71	3,83 3,83	3,93 3,93	4,18 4,18	4,34 4,34	4,59 4,59		T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,52 3,53	3,74 3,75	3,87 3,88	3,97 3,98	4,24 4,25	4,44 4,45	4,70 4,71		T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,26 3,26	3,56 3,56	3,61 3,61	3,67 3,67	3,97 3,97	4,18 4,18	4,48 4,48		T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,50 3,52	3,75 3,77	3,82 3,84	3,96 3,98	4,17 4,20	4,47 4,50	4,71 4,74		T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,33 3,49 2,45	3,48 3,65 2,58	3,59 3,77 2,65	3,76 3,95 2,78	3,95 4,14 2,89	4,11 4,32 3,00	4,33 4,55 3,14		T M F	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,65 3,66	3,85 3,86	3,99 4,00	4,10 4,12	4,37 4,38	4,51 4,53	4,82 4,83	7	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,92 3,96	4,13 4,17	4,30 4,32	4,41 4,41	4,72 4,72	4,85 4,85	5,21 5,21		T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,73 3,72	3,92 3,92	4,07 4,06	4,15 4,15	4,37 4,37	4,50 4,49	4,74 4,74		T M F	Industria automobilistica Automobielindustrie	3831
.	.	.	.	.	.	.	.			
.	.	.	.	.	.	.	.	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,17 3,30	3,39 3,54	3,48 3,62	3,59 3,72	3,84 4,50	3,98 4,13	4,26 4,43		T M F	Industria manifatturiera diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,41 3,64 2,16	3,53 3,77 2,24	3,68 3,92 2,34	3,83 4,07 2,47	4,12 4,38 2,66	4,23 4,50 2,72	4,56 4,85 2,95		T M F	Industria manifatturiera Be- en verwerkende nijverheid	2/3
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,89 3,89	3,97 3,97	4,16 4,16	4,34 4,34	4,64 4,64	4,72 4,72	5,18 5,18		T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
.	.	.	.	.	.	.	.			
3,56 3,74 2,16	3,67 3,86 2,24	3,82 4,02 2,34	3,98 4,18 2,47	4,28 4,49 2,66	4,38 4,60 2,72	4,71 4,97 2,95		T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

TAB. 7

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst  
Gain moyen horaire brut

Fb

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	50,55	52,56	54,68	56,61	59,46	60,54
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	50,59	52,62	54,68	56,62	59,46	60,57
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		55,10 39,46	57,34 40,61	59,80 42,00	62,22 43,17	65,20 54,22	66,55 45,92
12	Erzbergbau Minéraux métalliques	M	—	—	—	—	—	—
121	Eisenerzbergbau Minéral de fer	M	—	—	—	—	—	—
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		—	—	—	—	—	—
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	TMF	—	—	—	—	—	—
14	Baumaterial Matériaux de construction	TMF	42,34 42,34	44,59 44,59	47,27 47,27	48,24 48,24	51,35 51,35	53,13 53,13
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	TMF	—	—	—	—	—	—
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	TMF	49,80 49,80	51,83 51,83	54,00 54,00	55,84 55,84	56,97 56,97	59,68 59,68
20 A	Öle und Fette Corps gras	TMF	37,66 38,57	41,34 41,98	41,42 42,25	42,34 43,45	45,54 46,51	48,32 49,88
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	TMF	34,79 37,57 26,89	37,09 40,16 28,13	38,16 41,00 29,82	30,29 42,58 30,62	42,53 45,65 33,41	43,47 46,94 34,00
21	Getränke Boissons	TMF	36,23 36,62 29,15	39,59 39,96 32,93	41,54 42,04 34,92	44,38 44,83 38,51	45,87 46,38 39,05	47,77 48,37 38,73
22	Tabakwaren Tabac	TMF	30,49 39,84 27,76	33,50 41,79 30,58	36,31 43,96 33,20	37,06 44,92 33,86	39,31 47,37 36,03	41,06 49,83 38,23
23	Textilgewerbe Industrie textile	TMF	33,63 37,81 42,71	34,61 38,97 29,39	35,63 40,25 30,56	37,27 42,13 31,94	39,82 44,92 34,22	41,83 47,14 35,41
232	Wolle Laine	TMF	—	—	—	—	—	43,04 48,08 37,22
233	Baumwolle Coton	TMF	—	—	—	—	—	43,88 47,56 37,24

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.  
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 7

BELGIO  
BELGIË

**Retribuzione media oraria linda**  
**Gemiddelde bruto-uurverdienste**

Fb

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
62,53	64,14	63,63	67,42	69,44	70,43	80,37		M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
62,48	64,11	63,64	67,49	69,48	70,47	80,53		M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
68,39 47,66	70,14 49,13	70,05 48,64	74,02 52,41	76,18 53,98	76,85 55,71	88,01 64,12		M	a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
—	—	—	—	—	—	—		M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
—	—	—	—	—	—	—		M	Minerali ferrosi IJzererts	121
—	—	—	—	—	—	—		T	a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
—	—	—	—	—	—	—		M	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
53,22 53,22	54,01 54,01	56,19 56,19	56,88 56,88	59,99 59,99	61,10 61,10	65,19 65,19		F	Materiali da costruzione Bouwmateriaal	14
—	—	—	—	—	—	—		T	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
61,45 61,45	62,97 62,97	62,77 62,77	66,20 66,20	68,35 68,35	69,35 69,35	78,61 78,61		M	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1
52,46 53,42	53,42 54,85	56,82 58,29	58,39 60,03	63,43 65,32	64,24 66,35	68,23 70,18		F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
44,22 47,56 35,14	45,59 49,15 35,89	47,67 51,15 38,20	48,74 52,31 39,04	51,30 54,86 41,64	53,30 57,25 42,57	55,82 59,82 44,90		T	Industria alimentari Voedingsmiddelenindustrie	20 B
48,75 49,32 40,19	50,56 51,18 41,05	53,14 53,81 42,85	54,13 54,79 44,29	56,23 56,87 46,62	59,15 59,90 47,77	60,57 61,19 51,14		M	Bevande Dranken	21
43,84 52,75 40,30	43,60 52,78 40,58	45,33 53,87 42,57	47,00 56,49 43,93	51,02 61,55 47,62	51,93 62,05 48,65	55,28 67,60 51,31		F	Tabacco Tabak	22
43,57 48,94 37,09	44,32 49,89 37,58	45,37 51,00 38,57	46,55 52,36 39,53	49,86 56,01 42,41	51,52 58,02 43,66	53,95 60,63 45,88		T	Industria tessile Textielnijverheid	23
44,48 49,33 38,89	45,28 50,68 39,04	46,20 51,44 40,15	47,41 52,76 41,24	50,60 56,10 44,25	51,99 57,77 45,32	54,49 60,24 47,86		M	Lana Wol	232
46,01 49,99 38,82	46,82 50,93 39,40	47,89 51,96 40,54	49,32 53,49 41,80	53,25 57,89 44,86	54,83 59,65 46,12	57,43 62,32 48,61		F	Cotone Katoen	233

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.  
 Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

BELGIEN  
BELGIQUE

TAB. 7

(Fortsetzung — suite)

Fb

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	27,36 36,58 25,42	28,98 38,71 26,78	30,89 39,45 28,51	32,45 41,86 29,82	34,83 43,87 32,32	35,97 47,10 33,65
241 }	Schuhe	T M F	.	.	.	.	.	43,47
242 }	Chaussures	.	.	.	.	.	.	49,21
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	35,02 35,55 28,66	37,01 37,37 30,64	38,65 39,40 31,67	39,93 40,75 32,27	42,16 42,87 35,32	44,71 45,56 37,85
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	37,81 38,31 29,49	40,65 40,94 33,04	40,94 41,60 33,30	42,17 42,75 35,50	45,78 46,65 35,72	46,75 47,43 39,11
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	38,86 43,06 26,50	39,61 44,32 27,58	41,51 47,04 30,08	43,58 49,18 32,02	48,25 54,37 35,62	47,88 53,30 34,04
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	41,43 44,92 23,83	43,96 46,87 25,97	47,01 51,42 28,67	48,06 52,49 29,64	51,27 55,96 31,79	52,17 56,42 32,29
29	Leder Cuir	T M F	32,22 34,90 26,93	33,97 36,55 28,34	35,67 38,92 31,39	37,07 40,97 31,95	40,21 44,63 34,40	40,77 45,95 32,86
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques	T M F	38,19 41,40 29,06	40,29 43,09 30,84	43,05 46,51 34,10	43,59 47,06 34,62	46,15 49,67 37,09	48,49 51,64 37,94
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	.	.	.	.	.	50,26 51,97 41,38
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.	.	.	.	.	42,63 47,00 32,77
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.	.	.	.	.	54,04 57,67 43,14
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	41,23 44,82 28,56	44,43 47,88 31,26	47,49 50,95 33,57	49,81 53,45 35,18	52,60 56,40 37,35	56,32 59,96 40,64
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.	.	.	.	.	58,40 58,78 43,33
32	Mineralöl Pétrole	T M F	61,39 61,78	62,88 63,16	70,10 70,93	71,33 72,47	78,44 78,44	78,36 78,99
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	40,19 41,76 27,83	42,55 44,18 28,86	45,13 46,85 31,42	45,83 47,51 32,52	48,63 50,34 35,02	50,98 52,70 35,65
332	Glas Verre	T M F	.	.	.	.	.	48,17 50,73 32,85
3341	Zement Ciment	T M F	.	.	.	.	.	62,12 62,27 46,60

TAB. 7

BELGIO  
BELGIË

Fb

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
37,49 48,18 35,27	37,66 48,86 35,32	39,18 50,66 36,79	39,90 51,24 37,53	42,29 54,34 39,77	43,67 56,39 41,02	47,00 59,79 44,33		T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
43,76 49,20 40,56	45,14 50,86 41,77	46,93 52,77 43,49	47,39 53,21 43,96	50,53 56,46 47,03	51,85 58,16 48,14	55,54 61,83 51,84		T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242
46,48 47,27 40,06	48,00 48,78 41,55	49,73 50,47 43,60	50,68 51,49 44,09	54,21 55,02 47,47	55,62 56,44 48,96	58,72 59,74 50,42		T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
48,77 49,38 41,88	49,18 49,69 43,51	51,50 52,04 45,36	53,16 53,79 46,08	55,65 56,30 48,34	58,19 58,85 50,74	59,97 60,60 52,88		T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
50,45 55,74 36,95	50,88 56,17 37,38	53,09 58,48 39,33	53,17 58,67 39,15	56,79 62,77 41,55	59,82 66,07 43,88	63,49 69,89 47,16		T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
55,15 59,61 34,27	56,79 61,39 35,30	60,90 65,90 37,50	61,45 66,57 37,51	64,48 69,76 39,81	65,12 70,51 39,92	72,33 78,16 45,06		T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
42,78 47,61 35,39	43,38 48,53 35,49	45,14 50,36 37,16	46,62 52,46 37,68	48,67 54,45 39,83	50,91 56,96 41,64	53,39 59,42 44,17		T M F	Cuoio Leder	29
49,93 52,89 39,91	51,42 54,34 41,55	52,85 55,98 42,23	54,05 57,26 43,17	58,01 61,50 46,19	60,09 63,51 48,49	63,33 66,96 51,01		T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
50,99 52,78 41,72	53,14 54,88 44,43	53,98 55,74 44,81	55,29 57,05 46,17	59,30 61,36 48,59	61,67 63,48 52,29	65,41 67,06 56,83		T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
43,97 48,19 34,44	43,87 47,54 35,59	46,89 51,68 36,07	48,02 52,80 37,23	51,18 56,12 40,01	53,21 57,96 42,50	56,72 62,14 44,49		T M F	Materie plastiche Kunststof	302
57,12 60,18 47,91	59,78 63,30 49,16	59,54 62,58 50,39	60,50 63,89 50,28	66,12 70,06 54,26	67,44 71,54 55,09	70,06 74,43 56,91		T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
58,05 62,06 40,79	59,59 63,71 41,87	59,30 63,68 40,42	61,49 66,15 41,65	64,78 69,39 44,90	67,83 73,08 45,21	72,24 77,62 49,08		T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
61,90 62,36 43,61	63,40 63,90 43,51	64,14 64,63 44,99	66,67 67,24 44,36	71,37 71,89 51,03	73,52 74,10 50,74	78,96 79,64 52,29		T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
81,35 81,88	85,10 85,10	87,37 87,90	88,22 88,63	91,89 92,45	94,01 94,01	103,01 103,65		T M F	Petrolio Aardolie	32
52,18 53,90 36,83	53,46 55,11 38,65	55,58 57,39 39,49	56,02 57,86 39,40	59,96 61,83 43,19	61,56 63,54 43,94	66,74 68,85 47,80		T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metallen mineralen produkten	33
49,40 52,01 33,73	49,98 52,33 35,83	53,38 56,31 35,86	52,98 55,85 35,73	57,68 60,65 39,88	59,13 62,33 39,89	64,83 67,96 46,04		T M F	Vetro Glas	332
64,96 65,16	65,35	70,10 70,30	72,23 72,23	74,67 74,67	77,14 77,35	82,91 82,91		T M F	Cemento Cement	3341

BELGIEN  
BELGIQUE

TAB. 7

(Fortsetzung — suite)

Fb

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	49,85 50,04 29,07	52,08 52,23 34,01	53,60 53,94 35,50	54,96 55,31 35,51	57,69 58,06 37,53	59,55 60,05 38,17
341 }	Eisen- und Stahlindustrie	T	.	.	.	.	.	62,57
342 }	Sidérurgie	M F	.	.	.	.	.	62,82
343 }		.	.	.	.	.	.	38,62
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.	.	.	.	.	56,69
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	.	.	.	.	.	57,81
345		.	.	.	.	.	.	36,13
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	42,06 43,74 30,60	43,37 45,13 31,37	45,18 46,82 33,49	46,13 47,73 33,46	47,44 49,21 34,51	49,44 51,59 37,81
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	.	.	.	.	.	51,58
353		.	.	.	.	.	.	51,71
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	43,73 43,90 32,12	45,23 45,39 35,03	46,80 47,73 37,81	47,38 48,70 34,55	49,70 51,05 36,64	52,22 52,96 37,73
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.	.	.	.	.	58,22
361		.	.	.	.	.	.	58,36
361		.	.	.	.	.	.	11,19
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	.	.	.	.	.	55,68
363		.	.	.	.	.	.	56,39
363		.	.	.	.	.	.	36,01
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	38,85 43,74 31,06	39,97 44,37 32,25	43,39 47,81 35,12	43,99 48,93 34,77	46,55 51,88 36,59	48,80 53,75 38,52
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	47,02 47,52 32,75	48,55 49,08 32,79	50,64 51,21 32,83	51,80 52,38 33,76	54,65 55,20 38,85	56,34 56,84 40,80
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	.	.	.	.	.	58,98
381		.	.	.	.	.	.	60,13
381		.	.	.	.	.	.	35,71
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	.	.	.	.	.	59,58
3831		.	.	.	.	.	.	60,11
3831		.	.	.	.	.	.	45,90
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.	.	.	.	.	56,85
386		.	.	.	.	.	.	57,46
386		.	.	.	.	.	.	42,44
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	32,40 32,90 28,87	33,99 34,49 29,96	34,83 35,25 32,03	35,37 35,78 32,67	38,51 38,96 35,52	41,12 42,33 33,87
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	38,96 42,66 27,87	40,74 44,53 29,16	42,72 46,71 31,03	44,03 48,14 31,97	46,61 50,81 34,28	48,58 52,94 35,51
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	40,97 40,97 .	43,75 43,75 .	45,91 45,91 .	47,30 47,30 .	48,60 48,60 .	52,82 52,82 .
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	40,22 43,03 27,87	42,20 45,11 29,16	44,23 47,29 31,03	45,60 48,75 31,97	47,83 50,96 34,28	50,01 53,43 35,51

TAB. 7

BELGIO  
BELGIË

Fb

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
61,23 61,70 40,83	62,98 63,48 41,49	64,33 64,84 42,32	66,23 66,75 43,69	70,19 70,75 45,81	72,94 73,52 47,96	77,34 77,95 50,85		T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Niet-metalen mineralen produkten	34
64,24 64,50 39,17	66,33 66,63 38,79	68,10 68,38 41,19	70,18 70,47 42,56	74,70 75,01 44,06	77,28 77,59 47,68	82,38 82,71 50,76		T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341 342 343
58,56 59,57 39,86	60,54 61,60 41,01	61,93 62,93 43,34	62,00 63,02 43,00	65,81 66,84 46,65	68,86 70,04 46,96	71,47 72,51 52,10		T M F	Metalli non ferrosi Non-ferrometalen	344
54,25 54,69 43,05	54,83 55,25 44,13	54,95 55,45 42,24	57,60 58,09 45,22	60,01 60,55 46,37	63,06 63,61 49,14	66,67 67,34 49,74		T M F	Fonderie di metalli Gieten	345
51,53 53,92 38,61	52,12 54,60 40,94	53,17 55,43 40,94	54,88 57,36 41,46	58,63 61,26 44,42	60,08 62,55 46,68	64,16 66,80 49,87		T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
55,82 55,95	57,12 57,32	57,87 58,08	59,19 59,32	63,00 63,18	64,68 64,85	68,84 68,95		T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
54,96 55,71 40,26	56,20 56,95 41,26	56,72 57,43 41,36	59,18 60,02 42,28	62,93 63,80 44,26	63,93 64,83 46,15	68,26 69,14 50,74		T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
59,23 59,33 46,26	60,24 60,35	62,48 62,60	65,85 66,00	68,31 68,42	71,71 71,82	74,57 74,71		T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en tractoren	361
59,82 60,44	60,38 61,10	63,21 63,21	64,01 64,78	68,78 68,78	69,99 70,82	74,42 75,22		T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
51,50 56,48 41,17	51,19 55,87 41,50	52,73 57,91 41,99	54,46 59,67 43,66	57,15 61,92 47,26	60,11 65,78 48,36	63,37 68,60 52,54		T M F	Macchine e materiale elettrici Elektrotechnische industrie	37
59,21 59,75 41,88	59,53 60,05 43,78	61,32 61,89 43,89	63,21 63,79 45,17	67,53 68,14 49,00	69,93 70,47 53,32	74,77 75,36 56,77		T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
63,35 63,51	62,06 62,18	64,39 64,55	67,13 67,30	71,01 71,18	74,73 74,87	80,12 80,28		T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
62,91 63,48 48,21	64,43 65,03 48,95	66,47 67,14 49,16	67,72 68,39 50,22	73,16 73,85 55,22	75,14 75,72 60,21	80,57 81,16 65,38		T M F	Industria automobilistica Automobielindustrie	3831
58,76 59,36 43,09	59,55 60,14	59,81 60,37	62,21 62,78 47,14	67,42 68,06 —	70,81 71,49	72,05 72,71		T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
41,63 42,54 36,12	42,56 43,37 37,71	43,92 44,86 38,24	44,48 45,37 39,19	46,49 47,31 41,58	47,46 48,61 40,51	50,49 51,80 42,68		T M F	Industria manifatturiera diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
50,42 54,84 37,18	51,36 55,92 37,67	52,86 57,51 38,94	54,22 59,04 39,79	57,37 62,58 42,55	59,54 64,79 43,82	63,25 68,73 46,83		T M F	Industria manifatturiera Be- en verwerkende nijverheid	2/3
54,79 54,79	55,71 55,71	57,23 57,23	57,89 57,89	61,06 61,06	62,22 62,22	66,56 66,56		T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
51,87 55,34 37,18	52,84 56,42 37,67	54,24 57,85 38,94	55,60 59,34 39,79	58,85 62,70 42,55	60,62 64,59 43,82	64,78 69,02 46,83		T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

TAB. 8

**Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst**  
**Gain moyen horaire brut**

Fibg

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	—	—	—	—	—	—
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	—	—	—	—	—	—
	a) unter Tage — fond		—	—	—	—	—	—
	b) über Tage — jour		—	—	—	—	—	—
12	Erzbergbau Minéraux métalliques	M	64,27	65,40	70,94	77,27	75,72	79,64
121	Eisenerzbergbau Minerai de fer	M	64,27	65,40	70,94	77,27	75,72	79,64
	a) unter Tage — fond		70,71	72,10	78,12	87,11	84,20	88,87
	b) über Tage — jour		56,14	56,47	61,90	66,63	67,10	70,54
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	TMF	—	—	—	—	—	—
14	Baumaterial Matériaux de construction	TMF	45,80 45,80	44,51 44,51	47,66 47,66	48,75 48,75	49,45 49,45	52,57 52,57
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	TMF	—	—	—	—	—	—
1	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden</b> <b>Industries extractives</b>	TMF	61,25 61,25	61,85 61,85	64,93 64,93	69,91 69,91	68,13 68,13	72,80 72,80
20 A	Öle und Fette Corps gras	TMF	—	—	—	—	—	—
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	TMF	37,39 40,88 24,06	39,45 42,71 25,54	41,27 45,02 27,44	43,16 47,13 32,01	45,65 49,34 30,06	45,08 49,10 29,97
21	Getränke Boissons	TMF	44,49 45,46 28,71	43,62 44,71 26,92	44,17 45,38 27,07	49,89 51,26 29,23	52,16 53,82 31,79	51,92 53,49 32,32
22	Tabakwaren Tabac	TMF	33,28 45,30 24,95	37,83 48,10 29,60	39,58 49,66 30,43	42,58 51,97 33,96	42,13 52,57 33,15	45,82 56,63 36,51
23	Textilgewerbe Industrie textile	TMF	—	—	—	—	—	—
232	Wolle Laine	TMF	—	—	—	—	—	—
233	Baumwolle Coton	TMF	—	—	—	—	—	—

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.  
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 8

LUSSEMBURGO  
LUXEMBURG

**Retribuzione media oraria linda**  
**Gemiddelde bruto-uurverdienste**

Flbg

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
—	—	—	—	—	—	—	—		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
79,42	78,60	82,09	89,90	89,66	94,03	—	—	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
79,42	78,60	82,09	89,90	89,66	94,02	103,04	—	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
89,54 69,89	87,00 70,56	91,07 73,77	98,20 80,73	98,18 80,18	103,09 84,01	111,45 94,08	—		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
—	—	—	—	—	—	—	—	T M F	Petrolia grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
—	—	—	—	—	—	—	—			
52,36 52,36	53,29 53,29	55,16 55,16	56,23 56,23	59,98 59,98	61,56 61,56	64,04 64,04	—	T M F	Materiali da costruzione Bouwmateriaal	14
—	—	—	—	—	—	—	—			
—	—	—	—	—	—	—	—	T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
72,95 72,95	72,39 72,39	75,36 75,36	80,64 80,64	81,62 81,62	85,16 85,16	92,58 92,58	—	T M F	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1
—	—	—	—	—	—	—	—			
—	—	—	—	—	—	—	—	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
45,96 49,92 30,41	46,08 49,47 31,40	48,59 52,05 33,42	49,03 52,13 34,14	53,37 56,86 34,67	53,13 56,37 36,34	58,15 61,90 38,60	—	T M F	Industria alimentari Voedingsmiddelenijverheid	20 B
52,01 53,41 33,10	53,83 55,14 34,23	55,14 56,45 35,00	56,86 58,23 36,44	57,65 58,76 39,56	58,62 59,86 39,40	61,78 63,08 41,80	—	T M F	Bevande Dranken	21
46,13 52,73 36,83	46,97 57,24 37,37	51,28 61,91 42,06	52,49 62,28 41,72	52,10 62,84 42,25	52,54 63,90 42,17	57,05 67,97 46,17	—	T M F	Tabacco Tabak	22
·	·	32,90	35,09	37,82	40,24	44,41	—	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23
·	·	34,71	38,01	44,28	49,40	52,03	—			
·	·	31,23	32,66	33,11	33,86	37,93	—			
·	·	·	·	·	·	—	—	T M F	Lana Wol	232
·	·	·	·	·	·	—	—			
·	·	·	·	·	·	—	—	T M F	Cotone Katoen	233
·	·	·	·	·	·	—	—			

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.  
 Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

LUXEMBURG  
LUXEMBOURG

TAB. 8

(Fortsetzung — suite)

Flbg

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	24,22 32,82 21,85	25,60 35,97 22,06	26,23 40,73 24,08	27,76 38,82 25,12	29,91 42,28 27,54	29,31 42,52 27,54
241 }	Schuhe	T M F	.	.	.	.	.	.
242 }	Chaussures	T M F	.	.	.	.	.	.
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	.	37,75 39,25 27,98	40,98 42,48 29,18	42,42 41,19 31,04	42,38 43,48 31,39	43,91 45,37 34,16
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	39,02 39,02 —	43,90 43,90 —	45,19 45,19 —	45,88 45,88 —	50,01 50,01 —	51,22 51,22 —
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	48,59 50,10 27,56	50,14 51,38 25,82	52,77 54,58 27,15	55,56 57,33 28,82	59,13 61,08 30,51	56,83 59,16 30,18
29	Leder Cuir	T M F	.	32,08 33,45 28,69	38,19 41,53 32,34	40,01 43,81 32,79	.	.
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques	T M F	49,34 49,34 —	52,13 52,69 32,23	54,57 57,68 40,64	60,00 60,63 40,30	58,70 59,17 53,93	64,64 65,56 57,31
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	58,29 59,29 38,20
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	34,26 34,35 —	39,12 41,13 28,32	39,67 40,07 30,17	45,31 41,14 37,95	48,33 50,84 34,76	48,71 51,76 35,10
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
32	Mineralöl Pétrole	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	43,93 47,12 32,07	46,77 49,72 33,23	48,10 55,02 36,76	54,42 59,19 36,91	52,62 55,20 38,23	53,07 55,99 39,72
332	Glas Verre	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
3341	Zement Ciment	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —

TAB. 8

LUSSEMBURGO  
LUXEMBURG

Flbg

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
30,76 47,97 28,78	32,09 47,19 29,96	32,84 47,66 30,73	32,48 45,70 30,61	33,97 46,41 32,40	34,19 45,95 32,76	38,57 54,00 36,63		T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
.	.	.	.	.	.	—		T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242
43,18 44,25 35,22	43,88 45,67 35,75	45,88 47,05 40,37	49,41 51,02 41,02	47,37 49,76 37,43	48,20 50,06 39,13	50,90 52,05 41,38		T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
53,23 53,23	56,27 56,27	56,37 56,37	57,11 57,11	59,78 59,78	61,37 61,37	63,71 63,71		T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
—	—	—	—	—	—	—		T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
57,96 60,53 30,61	59,77 62,43 32,85	61,54 64,09 32,83	66,85 70,59 31,94	69,24 73,06 33,35	72,08 75,78 35,89	75,99 80,48 38,79		T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
.	.	.	.	.	.	—		T M F	Cuoio Leder	29
66,42 66,75 62,99	66,17 66,57 59,57	68,29 68,51 65,96	69,04 69,53 60,88	70,14 70,87 61,25	72,53 73,27 63,53	76,97 77,24 73,35		T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
—	—	—	—	—	—	—		T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
61,40 62,47 41,69	58,31 59,73 36,55	62,91 64,74 37,98	59,61 61,06 38,64	64,70 66,41 39,87	63,05 65,08 37,95	68,14 70,14 42,46		T M F	Materie plastiche Kunststof	302
.	.	.	.	.	.	81,78 81,03 85,44		T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
48,39 50,55 36,25	50,70 53,23 37,15	52,85 56,04 38,56	52,45 56,12 37,78	54,94 58,15 40,16	54,75 58,21 40,52	59,29 62,09 45,45		T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
.	.	.	.	.	.	—		T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
—	—	—	—	—	—	—		T M F	Petrolio Aardolie	32
55,70 58,56 41,08	56,41 59,35 42,33	57,79 61,07 43,06	58,39 61,88 41,88	61,84 65,12 45,02	63,09 67,57 42,87	64,79 69,28 45,95		T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metaleen mineralen produkten	33
—	—	—	—	—	—	—		T M F	Vetro Glas	332
—	—	—	—	—	—	—		T M F	Cemento Cement	3341

LUXEMBURG  
LUXEMBOURG

TAB. 8

(Fortsetzung — suite)

Fibg

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	61,79 61,79 —	63,08 63,08 —	67,93 67,93 —	69,79 69,79 —	70,88 70,88 —	73,18 73,18 —
341 }	Eisen- und Stahlindustrie	T M F	—	—	—	—	—	—
342 }	Sidérurgie	T M F	—	—	—	—	—	—
343 }		T M F	—	—	—	—	—	—
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	—	—	—	—	—	—
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	—	—	—	—	—	—
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	47,55 47,55 —	42,94 43,23 —	44,58 44,85 —	46,50 46,81 —	47,61 47,89 —	50,30 50,62 26,69
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	—	—	—	—	—	50,84 50,84
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	45,10 45,40 35,78	48,39 48,61 36,75	49,79 50,13 36,58	51,09 51,03 37,25	52,69 55,14 37,99	55,03 55,58 37,78
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	—	—	—	—	—	—
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	—	—	—	—	—	—
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	—	39,43 40,83 32,93	42,76 44,13 35,44	46,52 47,80 38,91	44,67 45,28 33,03	48,47 49,65 39,08
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	—	—	—	—	49,09 49,09 —	45,27 45,27 —
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	—	—	—	—	—	—
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	—	—	—	—	—	—
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	—	—	—	—	—	—
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	—	—	—	—	—	—
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	57,79 58,90 26,70	58,10 59,41 27,45	61,24 62,73 29,54	63,85 65,24 31,89	64,08 65,69 35,36	66,73 68,44 38,05
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	41,58 41,58 —	45,64 45,64 —	46,45 46,45 —	48,06 48,06 —	48,81 48,81 —	50,57 50,57 —
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	57,02 57,95 26,70	57,06 58,11 27,45	58,82 59,69 29,54	61,06 61,68 31,89	62,27 63,81 35,36	64,42 65,35 38,05

TAB. 8

LUSSEMBURGO  
LUXEMBURG

Flbg

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
72,71	73,79	78,20	80,95	85,01	86,98	100,98		T	Metalli ferrosi e non ferrosi	34
72,95	74,11	78,51	81,30	85,35	87,36	101,42		M	Ferro- en non-ferrometalen	
40,58	39,87	44,31	44,73	45,98	46,80	54,54		F		
72,88	73,99	78,41	81,25	85,42	87,45	101,60		T	Siderurgia	341
73,12	74,31	78,72	81,59	85,75	87,78	101,95		M	IJzer- en staalindustrie	342
40,58	39,82	44,29	44,96	46,18	47,78	57,53		F		343
—	—	—	—	—	—	—		T	Metalli non ferrosi	344
—	—	—	—	—	—	—		M	Non-ferrometalen	
—	—	—	—	—	—	—		F		
50,93	48,76	49,05	54,09	53,56	54,37	62,46		T	Fonderie di metalli	345
50,93	48,76	49,05	54,82	53,87	56,02	66,20		M	Gieten	
—	—	—	38,33	.	38,75	38,32		F		
50,40	50,64	53,07	54,24	56,38	57,91	64,68		T	Oggetti in metallo	35
50,64	50,94	53,37	54,59	56,74	58,14	65,05		M	Produkten uit metaal	
31,55	27,05	28,10	24,44	28,70	33,62	32,74		F		
50,71	51,96	53,40	55,03	57,18	59,10	64,89		T	Costruzioni metalliche	353
50,71	51,96	53,40	55,03	57,18	59,10	64,89		M	Metaalconstructie	
—	—	—	—	—	—	—		F		
55,89	56,01	59,12	60,76	61,16	61,80	70,01		T	Macchine non elettriche	36
56,26	56,31	59,34	61,01	62,25	61,93	70,17		M	Machinebouw	
40,73	43,80	44,59	46,62	47,15	52,00	56,17		F		
—	—	—	—	—	—	—		T	Macchine e trattori agricoli	361
—	—	—	—	—	—	—		M	Landbouwmachines en -tractoren	
—	—	—	—	—	—	—		F		
—	—	—	—	—	—	—		T	Macchine utensili e utensileria per macchine	363
—	—	—	—	—	—	—		M	Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	
—	—	—	—	—	—	—		F		
50,38	52,07	53,31	54,82	58,87	59,02	64,84		T	Macchine e materiale elettrici	37
51,69	53,11	55,18	55,49	60,74	60,71	66,34		M	Elektrotechnische industrie	
34,99	39,84	36,04	46,33	41,91	42,24	45,02		F		
47,76	46,22	45,07	46,97	48,10	49,96	58,61		T	Materiale da trasporto	38
47,76	46,30	45,25	47,03	48,41	50,87	59,49		M	Transportmiddelenindustrie	
—	—	—	45,11	44,84	36,42	46,05		F		
—	—	—	—	—	—	—		T	Industria navale	381
—	—	—	—	—	—	—		M	Scheepsbouw	
—	—	—	—	—	—	—		F		
—	—	—	—	—	—	—		T	Industria automobilistica	3831
—	—	—	—	—	—	—		M	Automobielindustrie	
—	—	—	—	—	—	—		F		
—	—	—	—	—	—	—		T	Industria aeronautica	386
—	—	—	—	—	—	—		M	Vliegtuigindustrie	
—	—	—	—	—	—	—		F		
—	—	—	—	—	—	—		T	Industria manifatturiera diverse	39
—	—	—	—	—	—	—		M	Onderdele en verwerking van niet-metallische industrieën	
—	—	—	—	—	—	—		F		
67,14	67,66	71,32	73,22	76,24	77,84	88,46		T	Industria manifatturiera	2/3
68,69	69,26	73,06	75,11	78,25	79,99	90,86		M	Be- en verwerkende industrie	
38,96	39,09	40,69	41,56	42,03	42,66	47,18		F		
49,93	51,23	51,90	56,03	56,76	61,09	63,12		T	Edilizia e genio civile	4
49,93	51,23	51,90	56,03	59,76	61,09	63,12		M	Bouwnijverheid	
—	—	—	—	—	—	—		F		
64,10	64,94	68,65	71,51	74,29	76,16	84,97		T	Complesso dei gruppi da 1 a 4	1 — 4
65,00	66,05	69,84	72,94	75,75	77,72	86,60		M	Groepen 1 tot en met 4 te zamen	
38,96	38,09	40,69	41,56	42,03	42,66	47,18		F		



**Durchschnittliche Bruttostundenverdienste der Arbeiter in der Industrie  
Ergebnisse nach Gebieten**

**Gains moyens horaires bruts des ouvriers de l'industrie  
Résultats par région**

**Retribuzioni medie orarie lorde degli operai dell'industria  
Risultati per regione**

**Gemiddelde bruto-uurverdienste van de arbeiders in de industrie  
Resultaten per gebied**

DEUTSCHLAND (BR)  
ALLEMAGNE (R.F.)

TAB. 9

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst nach Gebieten  
Gain horaire moyen brut par régions

DM

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Schleswig-Holstein	Hamburg	Niedersachsen	Bremen	Nordrhein-Westfalen	
			X-1969 — IV-1970					
			X	IV	X	IV	X	IV
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	—	—	—	—	5,48	5,81
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	—	—	—	—	5,50	6,11
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		—	—	—	—	5,66 4,98	6,29 5,60
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	—	—	—	—	5,96	6,18
121	Eisenerzbergbau Minerai de fer	M	—	—	—	—	—	—
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		—	—	—	—	—	—
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	— 5,25 —	— 5,80 —	— — —	— — —	5,88 5,88 —	5,91 5,91 —
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	5,25 5,25 —	5,80 5,80 —	— — —	— — —	5,22 5,24 (4,19)	5,78 5,79 (4,47)
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	4,86 4,86 —	4,81 4,81 —	— — —	— — —	5,84 5,84 —	5,92 5,92 —
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	5,28 5,28 —	5,76 5,76 —	— — —	— — —	5,73 5,73 (4,19)	5,93 5,93 (4,17)
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	— — —	— — —	6,20 6,46 4,93	6,44 6,71 5,25	5,68 5,82 4,71	6,08 6,24 5,10
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	4,49 5,22 3,45	4,80 5,50 3,70	4,78 5,53 3,90	5,12 5,93 4,15	4,83 5,31 3,84	4,86 5,33 3,97
21	Getränke Boissons	T M F	5,47 5,68 3,70	5,77 6,02 3,92	5,97 6,13 3,99	6,09 6,22 4,40	5,18 5,37 3,64	5,73 5,96 3,99
22	Tabakwaren Tabac	T M F	— — —	— — —	5,41 6,28 4,80	5,96 6,93 5,28	4,42 5,35 4,04	4,83 5,85 4,42
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	4,52 5,11 4,01	5,10 5,69 4,58	4,34 5,11 3,81	4,63 5,41 4,05	4,60 5,06 3,96	4,81 5,28 4,15
232	Wolle Laine	T M F	4,54 4,98 4,04	5,22 5,89 4,66	— — —	— — —	4,34 4,75 3,88	4,57 4,93 4,14
233	Baumwolle Coton	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	4,81 5,07 4,06	4,99 5,25 4,26

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.  
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 9

GERMANIA (RF)  
DUITSLAND (BR)

**Retribuzione media oraria linda per regioni**  
**Gemiddelde bruto-uurverdienste per gebied**

DM

Hessen		Rheinland-Pfalz		Baden-Württemberg		Bayern		Saarland		Berlin (West)			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
X	IV													
X-1969 — IV-1970														
5,52	6,04	—	—	—	—	5,83	6,13	5,55	5,71	—	—	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
—	—	—	—	—	—	—	—	5,72	5,48	—	—	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
—	—	—	—	—	—	—	—	6,03 4,92	5,74 4,86	—	—	M	a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
4,94	.	—	—	—	—	—	—	5,80	—	—	—	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
.	.	—	—	—	—	—	—	5,80	—	—	—	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
.	.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	T M F	a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
.	.	—	—	—	—	—	—	5,74 5,74	6,29 6,29	—	—	T M F	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
5,56 5,58	6,07 6,08	5,09 5,09	5,62 5,62	5,58 5,58	6,07 6,07	5,05 5,07	5,35 5,38	6,27 6,27	6,33 6,33	—	—	T M F	Materiali da costruzione Bouwmaterialen	14
5,91 5,91	5,99 5,99	—	—	5,77 5,77	6,36 6,36	4,73 4,73	—	—	—	—	—	T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
5,67 5,67	6,02 6,02	5,09 5,09	5,62 5,62	5,62 5,62	6,13 6,13	5,17 5,19	5,47 5,49	5,56 5,56	5,72 5,72	—	—	T M F	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1
—	—	—	—	—	—	6,51 6,71	7,08 7,29	5,57 5,90	5,95 6,28	—	—	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
—	—	—	—	—	—	5,50 6,02	4,82 5,19	—	—	—	—	T M F	—	
4,60 5,20 3,58	4,92 5,56 3,91	4,43 4,82 3,21	4,51 4,90 3,33	4,79 5,31 3,78	5,06 5,62 4,03	4,42 4,97 3,41	4,52 4,96 3,63	4,06 4,80 3,15	4,34 5,04 3,34	4,86 5,47 3,67	5,29 5,94 3,96	T M F	Industria alimentari Voedingsmiddelenijverheid	20 B
5,26 5,55 3,77	5,56 5,81 4,25	4,66 5,05 3,21	5,05 5,43 3,58	5,62 5,74 4,03	5,81 5,93 4,27	5,42 5,53 4,09	5,52 5,62 4,21	5,64 5,72 4,13	5,67 5,75 4,37	5,69 5,93 3,78	6,14 6,38 4,05	T M F	Bevande Dranken	21
3,35 4,23 3,17	3,71 4,48 3,57	4,39 5,44 3,67	4,65 5,63 3,81	3,45 4,50 3,19	3,78 4,88 3,47	4,75 5,88 4,13	5,30 6,50 4,63	3,75 4,68 3,10	4,17 5,10 3,47	5,30 6,04 4,69	5,67 6,52 5,01	T M F	Tabacco Tabak	22
4,46 5,07 3,89	5,02 5,73 4,38	4,07 4,76 3,50	4,31 5,05 3,72	4,44 4,99 4,08	4,98 5,59 4,59	4,21 4,65 3,87	4,74 5,28 4,35	3,52 5,09 3,26	3,74 4,25 3,46	4,65 5,35 4,30	4,86 5,62 4,48	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23
4,44 4,87 4,16	.	—	—	4,53 4,98 4,10	5,10 5,59 4,64	4,14 4,51 3,80	4,63 5,09 4,22	—	—	—	—	T M F	Lana Wol	232
.	.	—	—	4,49 4,87 4,10	5,11 5,55 4,67	4,16 4,50 3,85	4,78 5,17 4,43	—	—	—	—	T M F	Cotone Katoen	233

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.  
 Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

DEUTSCHLAND (BR)  
ALLEMAGNE (R.F.)

TAB. 9

(Fortsetzung — suite)

DM

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		X-1969 — IV-1970										
			Schleswig-Holstein		Hamburg		Niedersachsen		Bremen		Nordrhein-Westfalen		
			X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie		T M F	4,22 5,02 4,05	4,37 5,15 4,22	4,57 5,37 4,32	4,74 5,40 4,54	4,05 4,92 3,87	4,23 5,21 4,05	4,21 4,63 4,13	4,32 5,00 4,20	4,35 5,28 4,12	4,62 5,57 4,37
241 }	Schuhe		T M F	4,66 5,37 4,32	4,83 5,50 4,53	— — —	— — —	4,25 4,92 3,79	4,50 5,26 4,03	— — —	— — —	4,46 5,16 3,85	4,81 5,52 4,19
242 }	Chaussures												
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège		T M F	5,28 5,39 4,12	5,75 5,88 4,56	5,39 5,71 4,40	5,68 5,96 4,69	4,90 5,00 3,94	5,26 5,38 4,23	4,83 5,23 2,63	5,15 5,36 (3,05)	5,37 5,51 4,29	5,66 5,81 4,57
26	Holzmöbel Meubles en bois		T M F	4,43 4,77 (3,29)	4,91 5,26 (3,91)	— — —	— — —	5,18 5,40 4,07	5,57 5,82 4,36	6,23 6,39 4,94	6,52 6,69 5,35	5,72 5,87 4,37	6,19 6,35 4,75
27	Pap		T M F	5,29 5,89 4,06	5,56 6,17 4,27	5,13 6,13 4,01	5,32 6,30 4,28	5,24 5,69 4,03	5,58 4,32	— — —	— — —	5,16 5,73 3,92	5,54 6,14 4,24
27	Pappe												
27	Papier, articles en papier												
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.		T M F	7,17 7,66 4,48	7,69 8,20 4,88	7,12 8,02 4,47	7,59 8,52 4,78	6,55 7,11 4,27	6,83 7,52 4,57	6,50 6,99 4,41	7,01 7,35 4,61	6,55 7,16 4,24	7,15 7,80 4,74
29	Leder		T M F	— — —	— — —	(3,67) (3,42)	(3,80) (3,56)	4,64 5,32 3,84	4,81 5,54 4,02	— — —	— — —	4,75 5,29 3,81	4,96 5,49 4,04
29	Cuir												
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques		T M F	5,17 5,67 4,06	5,28 5,70 4,23	6,23 6,77 4,79	6,39 6,90 4,95	5,75 6,27 4,37	5,93 6,45 4,58	— — —	— — —	5,61 6,06 4,32	5,90 6,36 4,55
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante		T M F	5,40 5,79 4,23	5,36 5,69 4,36	6,36 6,87 4,93	6,51 6,99 5,08	6,06 6,52 4,66	6,18 6,65 4,81	— — —	— — —	5,50 6,00 4,40	5,83 6,26 4,74
302	Kunststoff		T M F	4,90 5,59 3,73	4,97 5,61 3,84	5,07 5,74 4,01	5,32 6,02 4,16	4,89 5,47 3,80	5,14 5,72 4,01	— — —	— — —	5,24 5,69 4,14	5,46 5,95 4,35
303	Matières plastiques												
303	Chemiefasern		T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	6,14 6,50 4,56	6,44 6,79 4,72
303	Fibres artificielles et synthétiques												
31	Chemische Erzeugnisse		T M F	5,21 5,69 4,22	5,37 5,86 4,36	5,62 6,16 4,76	5,88 6,47 4,95	5,28 5,59 4,42	5,55 5,89 4,62	5,34 5,34 —	5,47 5,47 —	6,09 6,42 4,32	6,40 6,74 4,55
31	Industrie chimique												
311	Chemische Grundstoffe		T M F	5,92 5,98 (4,32)	6,27 6,33 (4,44)	— — —	— — —	5,52 5,59 4,28	5,79 5,87 4,49	5,75 5,75 —	6,00 6,00 —	6,41 6,59 4,67	6,74 6,92 4,92
311	Produits chimiques de base												
32	Mineralöl		T M F	5,78 5,85 (4,41)	5,88 5,97 4,47	7,06 7,15 5,14	7,24 7,35 5,19	6,19 6,28 4,19	6,44 6,52 4,31	— — —	— — —	6,46 6,50 4,78	6,89 6,94 4,89
32	Pétrole												
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse		T M F	5,42 5,59 4,35	5,82 6,06 4,55	6,24 6,52 4,59	6,43 6,80 4,61	5,67 5,80 4,38	5,98 6,14 4,57	5,62 5,93 4,48	5,64 6,03 4,51	5,91 6,03 4,39	6,24 6,38 4,57
33	Produits minéraux non métalliques												
332	Glas		T M F	4,98 5,40 3,55	5,55 5,98 3,88	4,91 5,24 4,04	5,10 5,51 4,19	5,58 5,85 4,30	5,77 6,07 4,44	— — —	— — —	5,94 6,16 4,33	6,25 6,49 4,48
332	Verre												
3341	Zement		T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	5,79 5,79 —	6,68 6,69 —
3341	Ciment												

TAB. 9

GERMANIA (RF)  
DUITSLAND (BR)

DM

(Segue — vervolg)

												Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.		
Hessen		Rheinland-Pfalz		Baden-Württemberg		Bayern		Saarland		Berlin (West)					
X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV				
X-1969 — IV-1970															
4,31	4,65	4,20	4,43	4,27	4,47	4,09	4,35	3,30	3,65	4,61	4,94	T	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24	
5,63	6,17	4,97	5,25	5,23	5,50	5,13	5,37	4,51	4,94	5,46	5,67	F			
3,93	4,23	3,81	4,03	3,93	4,13	3,81	4,09	3,10	3,45	4,37	4,74				
4,55	5,01	4,41	4,68	4,75	4,99	4,38	4,69	3,70	4,05	4,09	4,39	T	Calzature Schoenen	241	
5,41	5,74	4,98	5,26	5,36	5,62	5,03	5,31	4,32	4,45	(4,52)	(5,00)	M		242	
4,14	4,67	3,99	4,28	4,18	4,42	3,88	4,21	3,44	3,90	(3,59)	(3,81)	F			
4,68	5,04	4,79	5,18	4,83	5,19	4,51	4,85	5,07	5,55	.	.	T	Legno e sughero Hout en kurk	25	
4,93	5,32	5,00	5,41	4,98	5,35	4,73	5,07	5,14	5,64	.	.	M			
3,62	3,91	3,43	3,81	3,92	4,27	3,50	3,82	4,09	4,29	—	—	F			
5,16	5,57	5,02	5,56	5,28	5,60	4,95	5,31	4,61	4,91	6,34	6,74	T	Mobili in legno Houten meubelen	26	
5,33	5,74	5,18	5,75	5,53	5,87	5,22	5,59	4,99	5,37	6,54	6,94	M			
4,03	4,31	4,14	4,57	4,23	4,55	4,04	4,39	3,86	4,14	4,55	5,00	F			
4,87	5,24	4,85	5,33	5,09	5,46	4,94	5,27	4,18	4,55	4,84	5,22	T	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27	
5,54	5,92	5,24	5,79	5,60	6,02	5,49	5,83	5,13	5,51	5,70	6,01	M			
3,69	4,01	3,72	4,11	3,90	4,23	3,62	3,90	3,31	3,63	3,89	4,30	F			
6,96	7,38	6,05	6,58	6,14	6,44	6,14	6,70	6,44	7,15	7,08	7,41	T	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28	
7,44	7,89	6,66	7,24	6,63	8,70	6,68	7,28	6,92	7,54	7,67	7,96	M			
4,49	4,94	3,75	4,16	4,24	4,65	4,31	4,77	4,05	4,77	4,26	4,74	F			
4,67	4,90	4,04	4,28	5,16	5,48	4,29	4,59	—	—	4,73	4,67	T	Cuoio Leder	29	
5,82	6,02	4,68	4,94	5,64	6,00	5,13	5,40	—	—	(5,72)	(5,42)	M			
3,84	4,10	3,33	3,58	4,02	4,29	3,58	3,83	—	—	(3,49)	(3,61)	F			
5,53	5,72	5,18	5,35	5,08	5,41	4,86	5,16	4,46	4,91	5,32	5,50	T	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30	
5,86	6,07	5,47	5,66	5,49	5,85	5,31	5,65	5,01	5,55	5,84	6,04	M			
4,26	4,41	3,97	4,11	4,13	4,36	3,78	4,03	3,64	3,99	4,16	4,35	F			
5,80	5,94	5,60	5,67	5,35	5,63	4,94	5,05	4,56	5,03	5,44	5,78	T	Gomma e amianto Rubber en asbest	301	
6,08	6,23	5,78	5,89	5,67	5,99	5,34	5,57	5,07	5,62	5,95	6,34	M			
4,50	4,65	4,53	4,54	4,58	4,74	4,17	4,30	3,70	4,05	4,32	4,49	F			
5,01	5,25	4,84	5,18	4,78	5,16	4,40	4,70	3,98	4,35	4,97	5,13	T	Materie plastiche Kunststof	302	
5,41	5,70	5,29	5,54	5,23	5,67	4,93	5,24	4,61	5,09	5,59	5,77	M			
3,97	4,10	3,78	3,95	3,81	4,10	3,43	3,73	3,40	3,82	4,05	4,26	F			
.	.	—	—	5,63	5,85	5,52	5,98	—	—	.	.	T	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303	
.	.	—	—	5,96	6,21	5,73	6,21	—	—	.	.	M			
.	.	—	—	4,52	4,69	4,33	4,63	—	—	.	.	F			
5,96	6,34	6,32	6,61	5,37	5,65	4,87	5,05	4,73	5,00	4,57	4,81	T	Industria chimica Chemische industrie	31	
6,39	6,83	6,59	6,90	5,78	6,10	5,34	5,58	5,33	5,63	5,29	5,57	M			
4,46	4,74	4,48	4,69	4,24	4,47	3,73	3,86	3,65	3,89	3,99	4,17	F			
6,40	6,88	6,55	6,84	5,86	6,18	5,80	6,09	(6,17)	(6,48)	—	—	T	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311	
6,69	7,19	6,71	7,02	6,00	6,35	5,91	6,22	(6,17)	(6,48)	—	—	M			
4,75	5,15	4,81	5,02	4,48	4,76	4,19	4,36	—	—	—	—	F			
5,41	5,61	.	.	5,28	5,21	5,34	5,47	(5,05)	(5,58)	.	.	T	Petrolio Aardolie	32	
5,41	5,61	.	.	5,36	5,32	5,52	5,66	(5,05)	(5,58)	.	.	M			
—	—	—	—	(4,21)	(3,87)	(3,85)	(4,17)	—	—	.	.	F			
5,69	6,06	5,63	5,95	5,32	5,75	4,76	5,07	5,21	5,32	5,74	5,98	T	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen mineralen produkten	33	
5,88	6,27	5,86	6,17	5,48	5,95	5,16	5,50	5,50	5,65	6,03	6,29	M			
3,96	4,24	3,97	4,30	3,81	3,98	3,67	4,00	4,28	4,35	4,17	4,36	F			
5,28	5,45	5,56	5,72	5,12	5,35	4,76	4,89	5,19	5,37	5,23	5,32	T	Vetro Glas	332	
5,79	5,96	5,90	6,04	5,64	5,94	5,25	5,36	5,45	5,72	5,82	5,90	M			
3,75	3,96	4,01	4,19	3,40	3,53	3,58	3,72	3,91	4,00	3,98	3,95	F			
.	.	.	.	5,33	6,19	5,33	6,15	—	—	—	—	T	Cemento Cement	3341	
.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	—	—	M			

**DEUTSCHLAND (BR)**  
**ALLEMAGNE (R.F.)**

**TAB. 9**

(Fortsetzung — suite)

**DM**

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'Industrie		Schleswig-Holstein		Hamburg		Niedersachsen		Bremen		Nordrhein-Westfalen	
			X-1969 — IV-1970									
			X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	5,52 5,63 4,03	5,75 5,86 4,20	6,70 6,76 4,76	6,88 6,95 4,73	6,30 6,36 4,76	6,45 6,53 4,82	.	.	6,43 6,52 4,53	6,63 6,72 4,65
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	5,51 5,62 3,86	5,72 5,85 4,13	6,57 6,82 .	6,95 7,22 (4,59)	6,59 6,64 4,84	6,78 6,85 4,96	.	.	6,53 6,60 4,50	6,73 6,80 4,61
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.	.	6,80 6,87 4,78	6,98 7,06 4,76	5,82 5,87 4,83	6,03 6,09 4,93	—	—	6,00 6,15 4,45	6,26 6,41 4,65
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	5,57 5,63 4,22	5,82 5,89 4,36	6,28 6,28 —	6,34 6,35 —	6,18 6,26 4,61	6,24 6,35 4,62	.	.	6,25 6,35 4,64	6,41 6,53 4,73
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	5,35 5,70 4,25	5,52 6,00 4,26	5,93 6,54 4,24	6,22 6,84 4,39	5,57 5,84 4,13	5,67 5,96 4,29	5,47 5,90 4,11	5,52 6,06 4,18	5,77 6,05 4,17	5,93 6,24 4,30
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	6,06 6,07 .	6,20 6,21 4,94	6,15 6,22 4,93	6,60 6,63 4,33	5,98 6,01 4,33	6,11 6,13 4,62	—	—	6,14 6,19 4,18	6,36 6,42 4,30
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	5,70 5,79 4,27	5,76 5,85 4,33	6,59 6,65 4,77	6,72 6,78 5,06	5,76 5,95 4,25	5,86 6,08 4,37	6,08 6,09 4,43	6,15 6,17 4,38	6,17 6,28 4,44	6,31 6,43 4,51
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.	.	.	.	5,95 6,00 4,63	6,05 6,09 5,11	—	—	6,05 6,09 4,69	6,21 6,26 4,81
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	.	.	6,48 6,52 (4,98)	6,58 6,63 5,11	6,18 6,21 (4,61)	6,47 6,49 (4,72)	—	—	6,44 6,50 4,25	6,63 6,69 4,43
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	4,89 5,44 4,05	4,97 5,55 4,17	5,85 6,20 4,82	6,02 6,37 5,06	5,23 5,78 4,36	5,30 5,89 4,39	5,53 5,90 4,44	5,48 5,90 4,40	5,41 5,88 4,23	5,57 6,01 4,31
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	5,98 6,01 4,23	6,10 6,13 4,39	6,48 6,54 5,05	6,56 6,61 4,92	6,75 6,85 5,70	6,83 6,96 5,73	6,22 6,24 4,82	6,30 6,33 4,90	6,34 6,53 4,92	6,57 6,77 5,08
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	6,00 6,02 3,95	6,12 6,14 4,01	6,49 6,54 5,15	6,53 6,56 4,67	6,11 6,12 3,97	6,13 6,14 4,04	6,30 6,31 4,72	6,35 6,36 4,71	5,91 5,91 —	6,25 6,25 —
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	7,07 7,15 6,18	7,14 7,24 6,22	6,05 6,09 5,38	6,26 6,31 5,56	6,84 6,91 5,75	7,11 7,18 6,03
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.	.	.	.	5,88 5,98 4,36	6,06 6,18 4,45	.	.	.	.
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	4,79 5,28 4,11	4,90 5,42 4,13	6,05 6,62 4,65	6,10 6,78 4,61	5,37 5,84 4,39	5,56 6,04 4,64	.	.	5,47 5,92 4,72	5,62 6,09 4,20
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	5,31 5,77 3,97	5,56 6,01 4,20	6,11 6,55 4,48	6,31 6,73 4,71	5,66 6,07 4,26	5,86 6,28 4,44	5,81 6,13 4,09	5,98 6,29 4,27	5,80 6,17 4,21	6,06 6,43 4,44
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	6,44 6,44 —	6,74 6,74 —	7,21 7,22 4,08	7,63 7,63 (4,32)	5,86 5,86 .	6,28 6,28 .	6,00 6,00 —	6,33 6,33 —	6,18 6,18 4,41	6,62 6,63 4,57
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	5,64 6,00 3,97	5,89 6,25 4,20	6,34 6,72 4,48	6,57 6,94 4,70	5,70 6,01 4,26	5,93 6,27 4,44	5,86 6,08 4,09	6,06 6,30 4,27	5,88 6,17 4,21	6,15 6,44 4,44

TAB. 9

GERMANIA (RF)  
DUITSLAND (BR)

DM

(Segue — vervolg)

Hessen		Rheinland-Pfalz		Baden-Württemberg		Bayern		Saarland		Berlin (West)			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV			
X-1969 — IV-1970														
5,70	5,88	6,04	6,11	5,97	6,17	5,90	6,04	6,47	6,53	5,98	6,16	T	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferrometalen	34
5,80	5,99	6,11	6,17	6,10	6,31	6,02	6,17	6,49	6,54	6,27	6,45	M		
4,29	4,44	4,15	4,24	4,59	4,78	4,21	4,36	4,54	4,53	4,35	4,55	F		
5,89	6,13	5,93	6,01	6,11	6,38	5,82	5,94	6,52	6,58	.	.	T	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341
5,98	6,23	6,01	6,09	6,27	6,56	5,90	6,03	6,54	6,59	.	.	M		342
3,85	4,15	3,84	3,93	4,65	4,84	4,33	4,41	4,61	4,54	—	—	F		343
5,47	5,58	.	.	5,70	5,89	5,87	6,02	(5,84)	(5,54)	5,45	5,73	T	Metalli non ferrosi Non-ferrometalen	344
5,70	5,82	.	.	5,85	6,03	6,07	6,21	—	5,79	6,05	6,05	M		
4,20	4,35	.	.	4,54	4,65	4,12	4,30	—	3,80	4,14	4,14	F		
5,70	5,88	6,17	6,22	6,12	6,29	5,98	6,14	6,05	6,14	6,36	6,47	T	Fonderie di metalli Gieterijen	345
5,77	5,96	6,23	6,28	6,22	6,40	6,11	6,28	6,08	6,17	6,60	6,72	M		
4,47	4,60	4,45	4,57	4,64	4,87	4,20	4,37	4,28	4,47	4,84	4,89	F		
5,50	5,66	5,09	5,23	5,56	5,69	5,03	5,18	5,49	5,60	5,88	6,08	T	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
5,73	5,91	5,43	5,62	5,92	6,07	5,40	5,55	5,66	5,77	6,09	6,30	M		
4,14	4,29	3,85	3,97	4,37	4,48	3,94	4,05	4,00	4,16	4,25	4,52	F		
6,03	6,21	5,77	5,93	5,93	6,07	5,54	5,67	5,49	5,62	5,88	6,01	T	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
6,07	6,26	5,79	5,96	5,97	6,14	5,59	5,72	5,49	5,62	5,91	6,04	M		
4,12	4,23	(3,86)	(3,84)	4,79	4,86	3,98	4,10	.	.	(3,96)	(4,10)	F		
6,15	6,31	5,79	5,95	5,98	6,19	5,71	5,86	5,77	5,93	5,78	5,91	T	Macchine non elettriche Machinebouw	36
6,28	6,46	5,89	6,06	6,13	6,35	5,87	6,03	5,83	5,99	6,10	6,21	M		
4,66	4,72	4,15	4,25	4,65	4,81	4,32	4,44	4,66	4,82	4,20	4,30	F		
5,65	6,02	.	.	5,77	6,12	5,52	5,65	—	—	—	—	T	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
5,67	6,05	.	.	5,82	6,20	5,59	5,72	—	—	—	—	M		
4,27	4,50	.	.	4,69	4,86	4,34	4,42	—	—	—	—	F		
6,40	6,50	.	.	6,21	6,38	5,81	5,97	6,12	6,19	6,17	6,18	T	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
6,46	6,56	.	.	6,32	6,50	6,04	6,19	6,12	6,19	6,43	6,42	M		
4,85	4,89	—	—	4,37	4,48	4,22	4,43	—	4,50	4,64	4,64	F		
5,34	5,49	4,54	4,62	5,36	5,50	4,84	4,94	4,89	4,98	5,14	5,14	T	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
5,76	5,94	5,17	5,25	5,90	6,10	5,47	5,59	5,50	5,52	5,65	5,86	M		
4,43	4,57	3,68	3,79	4,47	4,62	4,11	4,22	4,07	4,23	4,21	4,26	F		
6,60	6,72	5,72	5,71	6,47	6,90	5,75	5,86	5,79	5,83	6,23	6,23	T	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
6,71	6,85	5,87	5,88	6,62	7,06	5,98	6,10	5,93	6,23	6,48	6,48	M		
5,42	5,53	4,27	4,28	5,25	5,57	4,56	4,68	4,59	4,88	4,76	4,92	F		
6,16	6,64	5,90	5,85	5,60	6,25	5,53	5,74	.	.	.	.	T	Industria navale Scheepsbouw	381
6,17	6,64	5,91	5,86	5,81	—	—	—	—	—	—	—	M		
.	.	.	.	6,80	7,39	6,04	6,11	—	—	—	—	F	Industria automobilistica Automobielindustrie	3831
.	.	.	.	6,88	7,48	6,16	6,24	—	—	—	—	T		
.	.	.	.	5,88	6,42	5,18	5,25	—	—	—	—	M		
.	.	.	.	5,80	5,83	5,67	5,83	—	—	—	—	F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
.	.	.	.	6,10	6,19	5,87	6,06	—	—	—	—	T		
.	.	.	.	4,41	4,56	4,30	4,30	—	—	—	—	M		
5,17	5,21	4,84	5,06	5,09	5,25	4,53	4,67	.	.	4,75	5,28	T	Industria manifatturiera diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
5,64	5,75	5,32	5,55	5,65	5,85	5,26	5,43	.	.	5,40	5,89	M		
4,24	4,35	3,55	3,74	4,40	4,56	3,76	3,89	—	—	3,96	4,43	F		
5,64	5,89	5,26	5,53	5,43	5,73	4,98	5,22	5,64	5,80	5,32	5,57	T	Industria manifatturiera Be- en verwerkende nijverheid	2/3
6,07	6,33	5,73	6,01	5,90	6,22	5,51	5,75	6,01	6,14	5,95	6,21	M		
4,18	4,44	3,80	4,03	4,26	4,54	3,92	4,17	3,69	3,95	4,20	4,37	F		
5,70	6,03	5,39	5,77	5,49	5,89	5,49	5,90	5,57	5,92	7,92	8,14	T	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
—	.	—	—	—	.	—	—	—	—	—	—	M		
5,65	5,92	5,28	5,58	5,44	5,75	5,07	5,32	5,62	5,80	5,73	5,91	T	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4
5,98	6,26	5,64	5,95	5,83	6,16	5,50	5,78	5,87	6,03	6,39	6,58	M		
4,18	4,44	3,80	4,03	4,26	4,54	3,92	4,17	3,69	3,95	4,20	4,37	F		

TAB. 10

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst nach Gebieten  
Gain horaire moyen brut par régions

Ffr

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Paris		Bassin Parisiens		Nord		Est		Ouest
			IX-1969 — III-1970								
			IX	III	IX	III	IX	III	IX	III	
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	—	—	—	—	5,31	5,56	6,07	6,36	—
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	—	—	—	—	5,65	5,56	6,76	6,36	—
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		—	—	—	—	4,63 5,31	5,83 4,88	4,87 6,07	7,10 5,11	—
12	Erzbergbau Mineraux métalliques	M	—	—	—	—	—	—	7,45	7,85	5,15
121	Eisenerzbergbau Minerai de fer	M	—	—	—	—	—	—	7,89	7,85	5,68
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		—	—	—	—	—	—	6,10 7,45	8,30 6,41	4,45 5,15
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	6,31 6,31 —	6,32 6,32 —	5,09 5,09 —	5,15 5,15 —	4,46 4,46 —	4,67 4,67 —	5,56 5,56 —	5,75 5,75 —	4,79 4,79 —
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	—	—	4,20	—	—	—	—	—	—
			—	—	4,20	—	—	—	—	—	—
1	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives</b>	T M F	<b>6,31 6,31 —</b>	<b>6,32 6,32 —</b>	<b>5,03 5,03 —</b>	<b>5,13 5,13 —</b>	<b>5,30 5,30 —</b>	<b>5,55 5,55 —</b>	<b>6,51 6,51 —</b>	<b>6,83 6,83 —</b>	<b>4,86 4,86 —</b>
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	5,46 5,77 —	5,54 5,60 —	5,52 5,64 —	6,27 6,17 6,66	6,02 6,14 5,48	5,48 5,68 —	— — —	— — —	— — —
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	5,43 5,75 4,77	5,73 6,15 4,87	4,84 5,08 4,03	5,27 5,54 4,32	4,74 5,03 3,85	5,26 5,64 4,14	4,75 5,37 4,04	5,04 4,93 4,18	4,57 4,93 3,66
21	Getränke Boissons	T M F	6,03 6,24 5,28	6,13 6,35 5,23	5,31 5,37 4,87	5,61 5,70 4,98	5,12 5,20 4,15	5,38 5,48 4,19	5,19 5,29 4,48	5,18 5,29 4,39	4,64 4,77 4,12
22	Tabakwaren Tabac	T M F	— — —								
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	5,11 5,87 4,72	5,29 6,23 4,81	4,43 4,83 4,14	4,72 5,14 4,42	4,24 4,55 3,98	4,54 4,87 4,27	4,16 4,45 3,95	4,58 4,93 4,32	4,10 4,33 3,97
232	Wolle Laine	T M F	— — —	— — —	4,49 5,17 3,91	4,79 5,59 4,12	4,46 4,70 4,27	4,69 4,97 4,47	4,22 4,52 4,01	4,62 4,90 4,43	— — —
233	Baumwolle Coton	T M F	— — —	— — —	4,11 4,35 3,91	4,40 4,61 4,22	4,05 4,30 3,84	4,39 4,69 4,16	4,13 4,38 3,95	4,66 5,37 4,27	4,02 4,22 3,86

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.  
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 10

FRANCIA  
FRANKRIJK

**Retribuzione media oraria londa per regioni**  
**Gemiddelde bruto-uurverdienste per gebied**

Ffr

Massif Central		Bassin d'Aquitaine		Axe Rhodanien		Méditerranée				Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IX	III	IX	III	IX	III	IX	III				
IX-1969 — III-1970											
.	.	.	.	.	.	.	.	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11	
.	.	.	.	.	.	.	.	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)	
.	.	.	.	.	.	.	.		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds		
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12	
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Minerali ferrosi IJzererts	121	
—	—	—	—	—	—	—	—		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds		
—	—	—	—	—	—	—	—	T M F	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13	
—	—	—	—	—	—	—	—				
4,99 4,99	.	4,28 4,28	4,95 4,95	5,02 5,02	5,49 5,49	5,00 5,00	5,49 5,49	T M F	Materiali da costruzione Bouwmaterialen	14	
.	.	4,48 4,48	5,92 5,92	.	.	.	.	T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19	
5,01 5,01	5,27 5,27	4,48 4,48	5,25 5,25	4,99 4,99	5,45 5,45	4,75 4,75	5,22 5,22	T M F	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1	
.	—	5,42 5,72 4,09	.	.	.	5,94 6,17	6,31 6,50	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A	
4,60 4,75 3,79	4,68 4,78 4,12	4,27 4,55 3,58	4,62 4,88 4,00	4,79 5,06 4,07	5,23 5,48 4,58	4,62 4,95 3,79	4,93 5,26 4,08	T M F	Industria alimentari Voedingsmiddelenverheid	20 B	
5,35 5,57	5,26 5,47	4,94 5,31	5,68 6,08	4,75 4,81	5,41 5,52	5,07 5,18	5,49 5,61	T M F	Bevande Dranken	21	
—	—	—	—	—	—	—	—	T M F	Tabacco Tabak	22	
3,88 4,13 3,80	4,32 4,81 4,15	4,16 4,45 3,95	4,46 4,68 4,30	4,25 4,63 4,05	4,66 5,11 4,43	4,26 4,58 4,13	4,55 5,28 4,26	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23	
3,73 3,48 3,82	4,12 4,49 3,99	4,16 4,45 3,87	4,42 4,67 4,15	4,22 4,53 4,04	4,52 4,81 4,36	.	.	T M F	Lana Wol	232	
.	.	.	.	4,22 4,55 4,04	4,62 4,91 4,46	—	—	T M F	Cotone Katoen	233	

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.  
 Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

**FRANKREICH**  
**FRANCE**

**TAB. 10**

(Fortsetzung — suite)

Ffr

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		IX-1969 — III-1970											
			Paris		Bassin Parisien		Nord		Est		Ouest			
			IX	III	IX	III	IX	III	IX	III	IX	III		
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie		T M F	5,45 6,03 5,03	5,70 6,27 5,29	4,12 4,79 3,85	4,40 5,16 4,10	4,00 4,61 3,76	4,11 4,58 3,92	4,25 4,92 3,89	4,66 5,37 4,27	4,06 4,44 3,84	4,42 4,78 4,21	
241	Schuhe		T	4,67	4,91	4,45	4,60	.	4,32	4,57	5,06	4,19	4,59	
242	Chaussures		M	5,16	5,31	4,82	4,99	.	4,40	4,99	5,49	4,43	4,76	
242	J		F	.	4,18	3,90	4,03	.	4,11	4,07	4,54	3,94	4,41	
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège		T M F	4,98 5,17 4,34	5,35 5,62 4,43	4,41 4,59 3,80	4,71 4,92 3,99	4,33 4,31 4,45	4,74 4,79 .	4,52 4,64 3,70	5,00 5,13 4,06	4,32 4,43 3,84	4,58 4,66 4,18	
26	Holzmöbel Meubles en bois		T M F	6,05 6,20 5,17	6,42 6,60 5,39	4,64 5,22 4,22	5,11 5,22 4,41	4,40 4,49 3,70	4,85 4,98 3,90	4,91 4,98 4,12	5,23 5,31 4,37	4,69 4,75 4,23	4,74 4,82 4,21	
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier		T M F	5,37 6,28 4,65	5,76 6,66 5,05	5,47 6,08 4,21	5,92 5,51 4,71	4,74 5,00 3,99	5,16 5,23 4,94	4,98 5,50 4,07	5,28 5,79 4,37	4,90 5,35 4,25	5,33 5,86 4,59	
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.		T M F	8,56 9,53 6,15	9,47 10,60 6,68	6,45 7,20 4,61	6,89 7,65 5,02	6,82 7,48 4,43	7,43 8,27 4,38	6,66 7,44 4,22	6,83 7,56 4,56	7,00 8,22 5,00	6,64 7,63 5,00	
29	Leder Cuir		T M F	4,90 5,28 4,38	5,76 6,57 4,65	4,69 5,10 4,13	4,96 5,40 3,51	4,15 4,30 3,51	4,75 4,83 3,98	4,36 4,57 4,27	4,66 4,87 4,27	4,10 4,42 3,62	4,31 4,65 3,82	
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques		T M F	5,62 6,24 4,67	6,03 6,67 5,06	4,86 5,19 4,20	5,26 5,62 4,54	4,81 5,50 4,03	5,03 5,86 4,08	4,89 5,68 4,15	5,52 6,38 4,70	4,52 4,83 3,84	4,98 5,34 4,17	
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante		T M F	5,72 6,48 4,65	6,02 6,73 5,03	4,99 5,28 4,30	5,37 5,71 4,58	6,25 6,38 .	6,37 6,50 .	4,78 5,52 3,72	4,99 5,35 4,45	4,37 4,66 3,75	4,79 5,06 4,20	
302	Kunststoff Matières plastiques		T M F	5,36 5,69 4,67	5,69 6,06 4,91	4,80 5,04 4,00	5,08 5,28 4,40	4,74 4,98 3,89	5,07 5,38 3,93	4,77 5,06 4,03	5,31 5,63 4,50	4,71 4,89 3,90	5,28 5,54 4,13	
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques		T M F	.	.	4,62 4,99 4,31	5,22 5,69 4,82	.	.	5,47 6,34 4,85	6,45 7,37 5,80	— — —	— — —	— — —
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique		T M F	5,95 6,77 5,18	6,54 7,36 5,77	6,09 6,51 4,54	6,51 6,93 4,97	5,79 5,92 4,37	6,41 6,58 4,64	6,04 6,29 4,05	6,86 7,14 4,59	5,19 5,51 4,04	5,65 6,01 4,36	
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base		T M F	6,19 6,76 5,67	7,47 8,03 6,95	6,59 7,06 4,61	6,96 7,33 5,39	6,05 6,13 .	6,66 6,75 .	6,31 6,49 4,31	7,23 7,44 4,85	5,55 5,72 .	6,12 6,29 .	
32	Mineralöl Pétrole		T M F	7,14 7,14 —	7,60 7,60 —	10,44 10,44 —	10,76 10,76 —	9,10 9,10 —	10,15 10,15 —	9,05 9,05 —	9,39 9,39 —	8,55 8,55 —	8,48 8,48 —	
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques		T M F	5,80 6,03 4,96	6,42 6,68 5,47	5,68 6,01 4,31	6,21 6,61 4,60	5,57 5,89 4,24	6,02 6,35 4,64	5,01 5,30 3,90	5,44 5,82 4,04	4,95 5,03 3,74	5,33 5,43 3,99	
332	Glas Verre		T M F	6,60 7,17 5,51	6,83 7,41 5,74	6,54 6,90 5,09	7,22 7,65 5,51	7,04 7,35 5,21	7,74 8,03 6,11	4,90 5,34 4,00	5,28 5,87 4,07	4,62 4,70 .	5,12 5,26 .	
3341	Zement Ciment		T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	

TAB. 10

FRANCIA  
FRANKRIJK

Ffr

(Segue — vervolg)

Massif Central		Bassin d'Aquitaine		Axe Rhodanien		Méditerranée			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.			
IX-1969 — III-1970													
IX	III	IX	III	IX	III	IX	III						
3,97	4,29	3,98	4,26	4,29	4,63	4,24	4,50	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24			
4,24	4,50	4,35	4,61	4,82	5,18	4,76	5,11						
3,81	4,17	3,78	4,06	3,97	4,30	3,88	4,07						
3,89	4,46	4,03	4,31	4,52	4,89	4,34	4,73	T M F	Calzature Schoenen	241			
4,14	4,50	4,36	4,59	4,76	5,18	4,60	5,16			242			
3,66	4,42	3,81	4,12	4,18	4,47	3,94	4,08						
4,31	4,42	4,39	4,78	4,91	4,96	4,18	4,56	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25			
4,40	4,53	4,54	4,97	5,08	5,11	4,32	4,74						
3,92	3,91	3,84	4,06	3,95	4,12	3,55	3,69						
4,46	4,58	4,35	4,62	4,98	5,04	4,44	5,13	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26			
4,53	4,65	4,41	4,70	5,04	5,10	4,52	5,29						
4,10	4,22	4,00	4,14	4,31	4,39	3,91	.						
4,75	5,04	5,41	5,71	5,14	5,60	4,79	5,10	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27			
5,09	5,40	5,93	6,29	5,56	6,05	5,50	5,82						
3,83	4,05	4,30	4,48	4,36	4,74	3,87	4,18						
5,78	7,30	6,84	7,25	6,81	7,08	7,38	8,00	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28			
6,23	8,02	7,49	7,91	7,68	7,87	8,17	8,98						
4,33	4,89	5,11	5,49	4,28	4,78	5,13	5,24						
3,79	4,72	4,13	4,38	4,28	4,57	.	.	T M F	Cuoio Leder	29			
3,95	5,04	4,33	4,59	4,59	4,85	.	.						
3,36	3,88	3,73	3,98	3,85	4,16	.	.						
5,51	5,79	4,09	4,53	5,15	5,54	4,83	4,61	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30			
5,71	6,01	4,30	4,75	5,56	6,08	4,95	4,83						
4,86	5,09	3,66	4,05	4,60	4,83	4,48	3,97						
5,55	5,81	3,97	4,39	4,31	5,18	4,08	4,34	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301			
5,73	6,01	4,11	4,56	4,52	5,54	4,20	4,41						
4,95	5,14	3,52	3,89	3,91	4,47	.	.						
4,43	4,95	4,36	4,66	5,13	5,47	5,01	4,75	T M F	Materie plastiche Kunststof	302			
4,57	5,14	4,62	4,89	5,33	5,75	5,07	4,93						
3,81	4,11	3,83	4,19	4,38	4,46	4,75	3,93						
—	—	.	.	5,38	5,79	—	—	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303			
—	—	.	.	5,93	6,48	—	—						
—	—	.	.	5,08	5,42	—	—						
5,53	6,12	6,18	6,63	6,29	7,07	6,55	7,03	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31			
5,83	6,49	6,53	7,02	6,57	7,38	6,89	7,37						
4,53	4,93	4,36	4,61	5,13	5,73	4,86	5,32						
5,59	6,29	6,59	7,04	6,49	7,31	7,27	7,52	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311			
5,86	6,59	6,89	7,33	6,78	7,64	7,58	7,84						
.	4,81	5,29	5,29	5,21	5,85	4,95	5,11						
—	—	8,65	9,22	7,36	8,02	9,35	9,84	T M F	Petrolio Aardolie	32			
—	—	8,65	9,22	7,36	8,02	9,35	9,84						
—	—	—	—	—	—	—	—						
4,94	4,90	5,18	5,75	5,63	6,16	5,71	6,18	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet metalen minerale produkten	33			
5,46	5,35	5,26	5,85	5,83	6,43	5,93	6,43						
3,76	3,88	3,83	4,12	4,51	4,67	3,85	4,02						
6,19	6,06	5,31	6,23	7,10	7,76	.	5,95	T M F	Vetro Glas	332			
6,79	6,58	5,60	6,62	7,39	8,02	.	6,57						
.	.	3,80	4,15	5,70	6,46	.	.						
—	—	—	—	—	—	—	—	T M F	Cemento Cement	3341			
—	—	—	—	—	—	—	—						

**FRANKREICH**  
**FRANCE**

**TAB. 10**

(Fortsetzung — suite)

**Ffr**

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		IX-1969 — III-1970									
			Paris		Bassin Parisiens		Nord		Est		Ouest	
			IX	III								
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	6,12 6,23 5,12	6,38 6,48 5,45	4,94 5,01 4,15	5,46 5,35 4,50	5,19 5,22 3,72	5,86 5,89 4,14	5,52 5,60 4,03	6,07 6,16 4,23	4,97 5,03 4,04	5,50 5,57 4,40
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	5,92 6,09 4,66	6,21 6,35 5,13	5,05 5,13 3,97	5,49 5,56 4,47	5,23 5,26 3,61	5,84 5,88 4,01	5,59 5,67 3,94	6,17 6,26 4,05	5,22 5,33 3,54	5,92 6,01 4,60
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	5,74 5,87 4,80	5,89 5,99 5,15	5,09 5,19 4,34	5,51 5,62 4,68	— — —	— — —	5,26 5,38 4,55	5,46 5,65 4,36	5,03 5,08 4,33	5,30 5,35 4,46
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	6,45 6,51 5,58	6,74 6,81 5,87	4,82 4,89 4,11	5,42 5,52 4,42	4,88 4,90 4,02	5,60 5,63 4,36	5,17 5,22 4,13	5,64 5,69 4,57	4,69 4,73 4,04	5,14 5,20 4,27
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métal	T M F	5,87 6,17 4,65	6,23 6,56 4,91	5,06 5,25 4,16	5,38 5,57 4,45	4,90 4,99 3,91	5,33 5,43 4,31	4,91 5,08 4,10	5,26 5,46 4,32	4,82 4,97 4,04	5,22 5,38 4,36
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	5,74 5,74 —	5,93 5,93 —	4,84 4,84 —	5,62 5,62 —	4,79 4,79 —	5,28 5,28 —	4,98 5,40 —	5,40 5,40 —	4,80 4,80 —	5,27 5,27 —
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	6,71 6,87 5,45	7,13 7,29 5,86	5,61 5,68 4,75	5,91 5,98 4,99	5,39 5,42 4,25	5,69 5,73 4,47	5,42 5,47 4,85	5,88 5,98 4,80	5,14 5,18 4,30	5,52 5,57 4,61
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	5,44 5,50 —	6,68 6,84 —	5,48 5,51 —	5,87 5,91 —	5,87 5,89 —	5,96 5,98 —	5,06 5,14 —	5,94 6,07 —	4,80 4,83 —	5,10 5,14 —
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	6,80 6,97 5,50	7,13 7,35 5,51	5,61 5,64 4,66	6,16 6,21 4,88	5,91 5,97 —	6,07 6,13 —	5,55 5,62 4,44	6,26 6,35 4,81	5,45 5,48 —	5,88 5,92 —
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	5,99 6,39 5,28	6,35 6,82 5,52	4,92 5,23 4,35	5,29 5,68 4,62	4,66 4,77 4,10	5,43 5,57 4,72	5,09 5,31 4,08	5,48 5,69 4,52	4,65 5,10 4,19	4,92 5,24 4,58
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	6,62 6,80 5,28	6,94 7,09 5,81	5,44 5,56 4,43	5,97 6,09 4,94	5,37 5,40 4,30	5,67 5,72 4,25	5,75 5,80 4,96	5,93 6,01 4,92	5,45 5,51 4,68	5,96 6,02 4,68
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	6,55 6,55 —	6,67 6,67 —	5,40 5,41 —	5,81 5,83 —	5,31 5,31 —	5,51 5,51 —	5,70 5,70 —	6,01 6,01 —	5,71 5,72 —	6,00 6,01 5,18
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	6,44 6,48 —	6,91 6,96 —	— — —							
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	7,40 7,55 5,42	7,68 7,81 6,06	6,02 6,08 5,08	7,44 7,46 7,09	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	6,27 6,87 5,12	6,76 7,41 5,53	4,66 5,01 4,14	5,17 5,58 4,60	4,43 4,67 3,91	4,93 5,05 4,69	4,81 5,23 4,19	5,18 5,66 4,47	4,68 5,21 3,97	4,93 5,41 4,29
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	6,19 6,62 5,07	6,60 7,06 5,42	5,05 5,42 4,15	5,44 5,85 4,45	4,76 5,14 3,98	5,15 5,59 4,25	4,96 5,32 4,02	5,38 5,77 4,34	4,78 5,77 3,94	5,12 5,45 4,27
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	6,12 6,12 —	6,49 6,49 —	5,14 5,14 —	5,38 5,38 —	5,02 5,02 —	5,29 5,29 —	5,19 5,19 —	5,52 5,52 —	4,89 4,89 —	5,05 5,05 —
1 — 4/11	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	6,18 6,50 5,07	6,58 6,91 5,42	5,07 5,35 4,15	5,42 5,72 4,45	4,93 5,18 3,98	5,27 5,54 4,25	5,21 5,50 4,02	5,60 5,91 4,34	4,82 5,01 3,94	5,10 5,28 4,27

TAB. 10

FRANCIA  
FRANKRIJK

Ffr

(Segue — vervolg)

Massif Central		Bassin d'Aquitaine		Axe Rhodanien		Méditerranée			Rami d'industria Industriële bedrijfstak		N.I.C.E.				
IX-1969 — III-1970															
IX	III	IX	III	IX	III	IX	III								
5,55 5,63 4,38	5,66 5,74 4,55	5,42 5,49 3,83	5,57 5,62 4,30	5,64 5,75 4,33	6,17 6,30 4,61	6,06 6,13 —	6,72 6,80 —		T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34				
5,08 5,16 —	5,55 5,63 —	4,76 4,80 —	4,98 5,02 4,14	5,54 5,68 4,19	6,12 6,29 4,46	— — —	5,49 5,59 —	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341 342 343					
6,28 6,39 4,21	— — —	6,11 6,17 4,27	6,35 6,41 4,63	6,19 6,35 4,23	6,61 6,76 4,88	6,97 7,10 —	7,81 7,98 —		T M F	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344				
5,41 5,45 —	5,48 5,51 —	5,08 5,14 3,63	5,36 5,40 4,22	5,18 5,22 4,59	5,72 5,79 4,59	4,84 4,86 —	5,12 5,13 —	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345					
4,93 5,11 3,95	4,95 5,08 4,23	4,80 4,92 4,00	5,12 5,27 4,11	5,18 5,33 4,40	5,64 5,81 4,76	5,01 5,07 4,36	5,12 5,19 4,34		T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35				
5,34 5,34 —	4,90 4,90 —	4,89 4,89 —	5,51 5,51 —	5,07 5,07 —	5,41 5,41 —	4,28 4,28 —	4,25 4,25 —	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353					
5,70 5,72 5,48	6,08 6,10 5,83	4,93 4,96 4,27	5,33 5,38 4,39	5,65 5,74 4,53	6,09 6,18 4,94	5,50 5,52 —	5,76 5,82 —		T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36				
— — —	4,34 4,36 —	4,92 4,96 —	5,18 5,23 —	5,55 5,61 —	5,95 6,02 —	5,06 5,08 —	5,19 5,21 —	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361					
4,26 4,28 —	5,77 5,81 —	5,09 5,13 —	5,63 5,68 —	5,69 5,76 4,46	6,28 6,37 4,71	6,66 6,66 —	7,27 7,27 —		T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363				
4,85 5,08 4,36	5,09 5,30 4,65	4,57 4,75 4,04	5,00 5,19 4,44	5,25 5,60 4,30	5,65 5,94 4,86	5,39 5,61 4,44	5,84 6,15 4,48	T M F	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37					
5,15 5,37 4,34	5,37 5,63 4,41	6,31 6,40 4,32	6,80 6,89 4,69	5,55 5,67 4,29	5,96 6,09 4,62	6,45 6,48 4,58	6,67 6,71 4,54		T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38				
— — —	5,22 5,24 —	5,33 5,35 —	— — —	— — —	— — —	6,26 6,29 4,19	6,89 6,92 4,49	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381					
— — —	— — —	— — —	— — —	5,97 6,02 5,91	6,31 6,35 —	— — —	— — —		T M F	Industria automobilistica Automobielindustrie	3831				
— — —	— — —	6,81 6,85 4,67	7,25 7,30 4,95	— — —	— — —	8,08 8,08 —	— — —	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386					
4,66 5,02 4,07	4,95 5,35 4,29	4,47 4,83 4,03	4,69 5,24 4,04	5,08 5,51 4,46	5,46 5,95 4,73	5,15 5,85 3,92	5,30 5,86 —		T M F	Industria manifatturiera diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39				
4,85 5,17 4,06	5,13 5,45 4,35	4,86 5,24 3,90	5,21 5,62 4,20	5,11 5,52 4,18	5,54 5,98 4,55	5,38 5,74 4,05	5,71 6,10 4,26	T M F	Industria manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3					
4,75 4,75	4,88 —	4,61 —	4,87 —	5,35 —	5,58 —	5,07 —	5,39 —		T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4				
4,84 5,05 4,06	5,08 5,29 4,35	4,79 5,02 3,90	5,13 5,37 4,20	5,15 5,48 4,18	5,55 5,88 4,55	5,25 5,43 4,05	5,58 5,78 4,26	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4					

TAB. 11

**Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst nach Gebieten**  
**Gain horaire moyen brut par régions**

Lit.

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie			Piemonte e Valle d'Aosta		Lombardia		Liguria		Veneto-Friuli- Venezia Giulia Trentino- Alto Adige		Emilia- Romagna- Marche	
				X-1969 — IV-1970									
				X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	a) unter Tage — fond		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	b) über Tage — jour		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	—	—	553	—	—	—	—	667	—	—	—
121	Eisenerzbergbau Minerai de fer	M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	a) unter Tage — fond		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	b) über Tage — jour		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	924 924 —	—
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	471 471 347	— — —	507 507 387	— — —	515 516 305	— — —	432 433 416	— — —	492 492 557	— — —	—
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	611 614 375	— — —	504 505 342	— — —	— — —	— — —	550 569 395	— — —	— — —	— — —	—
1	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives</b>	T M F	<b>545</b> 546 400	—	<b>543</b> 543 379	—	<b>638</b> 639 535	—	<b>505</b> 506 433	—	<b>596</b> 596 592	— — —	—
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	498 519 386	—	511 529 411	—	489 506 393	—	460 465 386	—	505 512 390	— — —	—
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	524 576 466	—	572 604 509	—	513 575 462	—	495 548 401	—	552 628 436	— — —	—
21	Getränke Boissons	T M F	555 592 481	—	609 631 527	—	608 653 498	—	538 561 459	—	518 536 464	— — —	—
22	Tabakwaren Tabac	T M F	— — —	—	— — —	—	— — —	—	910 907 913	—	832 870 808	— — —	—
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	454 495 431	—	431 490 400	—	399 465 371	—	417 480 380	—	389 458 369	— — —	—
232	Wolle Laine	T M F	496 515 480	—	462 486 445	—	— — —	—	488 508 462	—	376 398 364	— — —	—
233	Baumwolle Coton	T M F	425 465 408	—	438 483 416	—	387 427 371	—	425 469 397	—	359 401 354	— — —	—

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.  
Trimestres avril/mai et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 11

ITALIA  
ITALIË

**Retribuzione media oraria linda per regioni**  
**Gemiddelde bruto-uurverdienste per gebied**

Lit.

Toscana-Umbria		Lazio		Campania		Abruzzi-Molise-Puglia-Basilicata-Calabria		Sicilia-Sardegna				Rami d'Industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV				
X-1969 — IV-1970													
.	.	—	.	—	.	—	.	—	.	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11	
.	.	—	.	—	.	—	.	—	.	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)	
.	.	—	.	—	.	—	.	—	.	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12	
708	.	.	.	—	.	—	.	637	.	M	Minerali ferrosi IJzererts	121	
—	.	—	.	—	.	—	.	—	.	T	a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds		
—	.	—	.	—	.	—	.	—	.	M	Petrolio grezzo e gas naturale	13	
—	.	—	.	—	.	878	.	779	.	F	Aardolie en aardgas		
—	.	—	.	—	.	878	.	779	.	T M F	Materiali da costruzione Bouwmateriaal	14	
519	.	440	.	292	.	385	.	436	.	T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19	
519	.	440	.	293	.	385	.	436	.	T M F			
501	.	284	.	246	.	367	.	398	.	T M F			
650	.	.	.	.	.	692	.	660	.	T M F	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1	
651	.	.	.	.	.	691	.	660	.	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A	
502	.	—	.	—	.	—	.	507	.	T M F			
605	.	455	.	381	.	539	.	651	.	T M F	Industria alimentari Voedingsmiddelenijverheid	20 B	
605	.	455	.	382	.	538	.	652	.	T M F			
556	.	315	.	333	.	561	.	449	.	T M F			
502	.	470	.	415	.	412	.	360	.	T M F	Bevande Dranken	21	
516	.	476	.	421	.	414	.	362	.	T M F			
409	.	330	.	280	.	344	.	302	.	T M F			
505	.	539	.	424	.	444	.	380	.	T M F	Tabacco Tabak	22	
533	.	582	.	464	.	508	.	415	.	T M F			
451	.	456	.	382	.	302	.	295	.	T M F			
540	.	607	.	509	.	462	.	539	.	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23	
575	.	621	.	523	.	478	.	542	.	T M F			
484	.	519	.	406	.	323	.	516	.	T M F			
936	.	1 008	.	718	.	596	.	.	.	T M F	Lana Wol	232	
713	.	1 093	.	762	.	699	.	.	.	T M F			
946	.	966	.	694	.	553	.	.	.	T M F			
471	.	401	.	376	.	348	.	390	.	T M F	Cotone Katoen	233	
518	.	452	.	403	.	434	.	438	.	T M F			
416	.	365	.	357	.	315	.	337	.	T M F			
514	.	434	.	282	.	410	.	399	.	T M F			
541	.	456	.	315	.	426	.	417	.	T M F			
461	.	408	.	267	.	387	.	372	.	T M F			
438	.	.	.	439	.	314	.	391	.	T M F			
456	.	.	.	451	.	339	.	451	.	T M F			
429	.	.	.	432	.	306	.	366	.	T M F			

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.  
 Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

ITALIEN  
ITALIE

TAB. 11

(Fortsetzung — suite)

Lit.

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'Industrie		Lit.									
			Piemonte e Valle d'Aosta		Lombardia		Liguria		Veneto-Friuli- Venezia Giulia- Trentino- Alto Adige		Emilia- Romagna- Marche	
			X-1969 — IV-1970									
			X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	402 481 383	.	380 441 363	.	351 439 338	.	376 446 345	.	358 385 346	.
241 }	Schuhe Chaussures	T M F	373 413 345	.	397 436 369	.	.	.	364 390 339	.	355 377 333	.
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	424 453 372	.	425 449 372	.	504 513 340	.	401 417 350	.	403 421 373	.
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	428 440 348	.	446 456 386	.	466 467 347	.	398 408 356	.	423 435 372	.
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	607 658 476	.	609 669 483	.	584 630 476	.	606 651 476	.	590 646 473	.
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	780 856 540	.	847 928 550	.	797 849 521	.	715 776 511	.	664 721 493	.
29	Leder Cuir	T M F	464 527 392	.	429 469 375	.	557 580 454	.	417 442 378	.	363 385 350	.
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques	T M F	603 657 469	.	521 557 447	.	446 489 382	.	475 503 400	.	457 484 404	.
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	657 700 497	.	553 573 491	.	475 505 434	.	419 442 363	.	453 472 410	.
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	531 599 446	.	458 505 389	.	427 480 348	.	443 469 392	.	425 452 381	.
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	559 604 458	.	592 608 548	.	— — —	.	— — —	.	— — —	.
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	X M F	562 595 439	.	623 690 462	.	547 577 458	.	573 602 391	.	630 669 413	.
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	590 607 427	.	572 587 449	.	591 597 392	.	628 632 389	.	698 704 421	.
32	Mineralöl Pétrole	T M F	837 841 597	.	832 834 513	.	840 841 536	.	843 843 674	.	687 694 438	.
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	498 510 421	.	514 530 414	.	508 524 430	.	453 466 360	.	505 512 481	.
332	Glas Verre	T M F	589 615 354	.	556 581 437	.	446 467 392	.	474 500 339	.	553 572 452	.
3341	Zement Ciment	T M F	552 553 428	.	572 573 445	.	— — —	.	550 551 430	.	582 583 510	.

TAB. 11

ITALIA  
ITALIË

Lit.

(Segue — vervolg)

Toscana-Umbria		Lazio		Campania		Abruzzi-Molise-Puglia-Basilicata-Calabria		Sicilia-Sardegna			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV			
X-1969 — IV-1970												
382	.	352	.	304	.	311	.	302	.	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
421	429	.	315	.	360	.	347	.				
367	333	.	297	.	298	.	286	.				
391	333	.	282	.	320	.	338	.	T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242	
421	360	.	291	.	334	.	346	.				
351	306	.	258	.	299	.	325	.				
404	427	.	329	.	345	.	354	.	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25	
419	434	.	331	.	348	.	367	.				
349	341	.	297	.	314	.	240	.				
430	420	.	332	.	354	.	333	.	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26	
436	425	.	340	.	362	.	336	.				
387	359	.	245	.	296	.	238	.				■
523	568	.	477	.	813	.	595	.	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27	
550	597	.	505	.	849	.	631	.				
434	449	.	404	.	605	.	355	.				
684	839	.	530	.	616	.	700	.	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28	
748	892	.	603	.	666	.	772	.				
500	625	.	315	.	345	.	396	.				
459	336	.	276	.	353	.	260	.	T M F	Cuoio Leder	29	
499	373	.	308	.	408	.	308	.				
392	291	.	212	.	266	.	181	.				
416	546	.	511	.	553	.	406	.	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30	
452	566	.	532	.	605	.	417	.				
364	424	.	398	.	416	.	370	.				
413	613	.	414	.	496	.	405	.	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301	
452	620	.	429	.	571	.	412	.				
366	503	.	388	.	389	.	389	.				
419	402	.	411	.	321	.	351	.	T M F	Materie plastiche Kunststof	302	
452	436	.	433	.	345	.	363	.				
360	340	.	304	.	264	.	314	.				
—	.	.	.	.	.	.	.	.	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303	
585	470	.	495	.	542	.	543	.	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31	
610	504	.	525	.	553	.	555	.				
456	400	.	377	.	358	.	362	.				
644	486	.	487	.	561	.	558	.	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311	
646	501	.	491	.	562	.	562	.				
530	412	.	392	.	430	.	381	.				
—	700	.	.	.	788	.	747	.	T M F	Petrolio Aardolie	32	
—	700	.	.	.	789	.	748	.				
—	—	.	.	.	.	.	528	.				
481	460	.	455	.	421	.	439	.	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet metalen minerale produkten	33	
496	466	.	467	.	423	.	440	.				
367	375	.	332	.	371	.	413	.				
538	542	.	528	.	461	.	512	.	T M F	Vetro Glas	332	
559	554	.	544	.	463	.	512	.				
349	394	.	264	.	336	.	451	.				
598	551	.	564	.	539	.	536	.	T M F	Cemento Cement	3341	
598	551	.	565	.	539	.	536	.				
485	530	.	445	.	571	.	463	.				

ITALIEN  
ITALIE

TAB. 11

(Fortsetzung — suite)

Lit.

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'Industrie		Piemonte e Valle d'Aosta		Lombardia		Liguria		Veneto-Friuli- Venezia Giulia Trentino- Alto Adige		Emilia- Romagna- Marche	
			X-1969 — IV-1970									
			X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	680 690 451	.	563 569 431	.	639 641 451	.	548 551 430	.	518 522 470	.
341	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	721 727 493	.	579 582 422	.	662 663 429	.	561 564 452	.	531 536 409	.
342												
343												
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	542 568 405	.	556 570 417	.	570 578 429	.	603 609 402	.	454 455 377	.
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M	666 673	.	535 541 444	.	587 588 494	.	464 466 408	.	516 519 480	.
346		F	470	.								
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	532 554 410	.	490 517 390	.	498 519 379	.	432 441 360	.	461 470 407	.
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	491 496 379	.	534 539 377	.	484 489 329	.	443 445 366	.	466 470 378	.
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	604 618 502	.	556 567 444	.	571 573 471	.	491 492 423	.	514 516 437	.
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	493 497 406	.	533 534 465	.	— — —	.	444 444 377	.	526 528 420	.
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	671 682 447	.	555 559 415	.	— — —	.	531 533 431	.	501 503 432	.
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	531 583 447	.	533 568 477	.	566 584 492	.	490 510 431	.	461 490 425	.
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	659 666 532	.	631 640 456	.	603 605 426	.	516 520 383	.	503 510 404	.
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	— — —	.	599 600 548	.	617 619 433	.	551 553 403	.	509 509 442	.
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	679 683 583	.	681 683 604	.	— — —	.	— — —	.	577 578 453	.
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	718 720 612	.	610 611 489	.	— — —	.	— — —	.	— — —	.
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	425 479 368	.	443 502 380	.	480 486 410	.	388 419 354	.	400 429 366	.
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufaturières	T M F	565 616 437	.	516 570 417	.	564 592 429	.	464 500 382	.	478 516 400	.
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	563 564 498	.	567 567 437	.	629 629 451	.	534 534 431	.	558 558 427	.
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	565 611 437	.	519 569 417	.	583 604 429	.	476 507 382	.	494 527 400	.

TAB. 11

ITALIA  
ITALIË

Lit.

(Segue — vervolg)

Toscana-Umbria		Lazio		Campania		Abruzzi-Molise-Puglia-Basilicata-Calabria		Sicilia-Sardegna			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV			
X-1969 — IV-1970												
559	.	487	.	604	.	671	.	570	.	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferrometalen	34
568	.	490	.	607	.	673	.	571	.			
385	.	349	.	291	.	349	.	491	.			
614	.	462	.	644	.	716	.	545	.	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341
614	.	463	.	644	.	716	.	545	.			342
480	.	363	.	444	.	419	.	—	.			343
439	.	531	.	339	.	—	.	—	.	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferrometalen	344
454	.	533	.	352	.	—	.	—	.			
381	.	248	.	219	.	—	.	—	.			
445	.	477	.	393	.	465	.	—	.	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345
447	.	481	.	394	.	467	.	—	.			
369	.	361	.	296	.	335	.	—	.			
460	.	447	.	427	.	416	.	461	.	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
470	.	456	.	450	.	418	.	464	.			
385	.	377	.	312	.	255	.	308	.			
478	.	450	.	434	.	411	.	476	.	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
483	.	450	.	437	.	412	.	477	.			
364	.	396	.	371	.	235	.	292	.			
542	.	530	.	533	.	403	.	468	.	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
543	.	531	.	537	.	403	.	469	.			
515	.	496	.	478	.	319	.	310	.			
411	.	560	.	—	.	398	.	512	.	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
411	.	560	.	—	.	398	.	512	.			
366	.	637	.	—	.	314	.	—	.			
560	.	530	.	—	.	—	.	—	.	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
563	.	530	.	—	.	—	.	—	.			
445	.	—	.	—	.	—	.	—	.			
495	.	493	.	493	.	516	.	436	.	T M F	Macchine e materiale elettrici Elektrotechnische industrie	37
505	.	539	.	524	.	519	.	459	.			
448	.	413	.	450	.	512	.	413	.			
533	.	708	.	520	.	453	.	562	.	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
535	.	711	.	521	.	456	.	563	.			
421	.	443	.	449	.	310	.	416	.			
510	.	493	.	507	.	481	.	535	.	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
510	.	493	.	508	.	481	.	536	.			
353	.	563	.	358	.	—	.	428	.			
—	.	—	.	—	.	—	.	—	.	T M F	Industria automobilistica Automobielindustrie	3831
—	.	—	.	—	.	—	.	—	.			
—	.	—	.	—	.	—	.	—	.			
—	.	—	.	600	.	—	.	—	.	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
—	.	—	.	602	.	—	.	—	.			
—	.	—	.	469	.	—	.	—	.			
467	.	494	.	316	.	515	.	341	.	T M F	Industria manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
499	.	526	.	358	.	542	.	345	.			
409	.	382	.	232	.	248	.	304	.			
485	.	535	.	461	.	463	.	476	.	T M F	Industria manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
520	.	575	.	492	.	501	.	497	.			
407	.	416	.	382	.	350	.	351	.			
538	.	548	.	451	.	506	.	471	.	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
538	.	548	.	451	.	506	.	471	.			
361	.	453	.	323	.	338	.	440	.			
497	.	538	.	459	.	480	.	490	.	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4
527	.	565	.	483	.	504	.	501	.			
407	.	417	.	382	.	350	.	352	.			

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst  
nach Gebieten  
Gain horaire moyen brut par régions

Retribuzione media oraria linda per regioni  
Gemiddelde bruto-uurverdienste per gebied

Fl

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Noord- en Zuidholland en Utrecht		Overige provincies			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.			
			X-1969 — IV-1970									
			X	IV	X	IV						
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	—	—	5,45	5,81	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11			
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	—	—	5,45	5,82	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)			
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		—	—	5,95 4,65	6,30 5,18		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds				
12	Erzbergbau Minéraux métalliques	M	—	—	—	—	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12			
121	Eisenerzbergbau Mineraux de fer	M	—	—	—	—	M	Minerali ferrosi IJzererts	121			
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		—	—	—	—		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds				
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	· · ·	— — —	· · ·	· · ·	T M F	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13			
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	· · ·	— — —	· · ·	· · ·	T M F	Materiali da costruzione Bouwmateriaal	14			
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	· · ·	— — —	· · ·	· · ·	T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19			
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	· · ·	— — —	5,40 5,40	5,76 5,76	T M F	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1			
20 A	Ole und Fette Corps gras	T M F	4,83 4,88	5,27 5,32	.	.	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A			
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	4,21 4,51 2,94	4,49 4,81 3,14	4,19 4,35 2,77	4,56 4,74 2,99	T M F	Industria alimentari Voedingsmiddelenverheid	20 B			
21	Getränke Boissons	T M F	4,38 4,41	4,83 4,88	4,27 4,29	4,69 4,71	T M F	Bevande Dranken	21			
22	Tabakwaren Tabac	T M F	3,92 4,12 3,26	4,36 4,53 3,75	3,56 3,92 3,05	3,97 4,30 3,48	T M F	Tabacco Tabak	22			
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	4,25 4,66 2,74	4,58 5,04 2,88	3,99 4,46 2,76	4,28 4,77 2,98	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23			
232	Wolle Laine	T M F	4,08 4,31 2,73	4,34 4,60 2,85	4,06 4,36 2,88	4,40 4,70 3,23	T M F	Lana Wol	232			
233	Baumwolle Coton	T M F	· · ·	· · ·	4,24 4,49 3,04	4,57 4,83 3,34	T M F	Cotone Katoen	233			

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.  
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.  
Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet ingegrepen.

(Fortsetzung — suite)

FI

(Segue — vervolg)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Noord- en Zuidholland en Utrecht		Overige provincies			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.			
			X-1969 — IV-1970									
			X	IV	X	IV						
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	3,02 4,30 2,56	3,30 4,66 2,81	2,87 3,78 2,40	3,12 4,08 2,63	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e. d.	24			
241 }	Schuhe Chaussures	T M F	.	.	3,54 3,80 2,61	3,84 4,11 2,86	T M F	Calzature Schoenen	241			
242 }			.	.	.	.			242			
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	4,16 4,18	4,44 4,46	4,01 4,05	4,26 4,31	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25			
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	4,29 4,31	4,55 4,57	3,86 3,90	4,09 4,13	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26			
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	4,63 4,87 3,06	4,99 5,26 3,28	4,54 4,69 2,87	4,93 5,11 3,08	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27			
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	4,69 4,85 3,28	5,15 5,33 3,58	4,35 4,47 3,01	4,83 4,98 3,19	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28			
29	Leder Cuir	T M F	.	.	3,66 3,88	4,00 4,24	T M F	Cuoio Leder	29			
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fi- bres artificielles et synthétiques	T M F	4,55 4,75	5,04 5,25	4,72 4,87	5,19 5,34	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre arti- ficiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30			
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	4,47 4,59	4,83 4,95	4,60 4,70	5,07 5,18	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301			
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	3,91 4,27	4,34 4,72	3,94 4,28	4,23 4,59	T M F	Materie plastiche Kunststof	302			
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.	.	.	.	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303			
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	4,85 5,14 2,85	5,32 5,65 3,01	4,80 4,94 2,82	5,22 5,37 3,03	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31			
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	5,46 5,53	6,16 6,25	5,08 5,12	5,51 5,56	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311			
32	Mineralöl Pétrole	T M F	6,13 6,25	7,23 7,36	.	.	T M F	Petrolio Aardolie	32			
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	4,64 4,68 3,02	5,05 5,10 3,32	4,47 4,55 2,91	4,92 5,00 3,29	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen minerale produkten	33			
332	Glas Verre	T M F	4,82 4,90	5,11 5,20	4,95 5,04	5,33 5,45	T M F	Vetro Glas	332			
3341	Zement Ciment	T M F	.	.	.	.	T M F	Cemento Cement	3341			

NIEDERLANDE  
PAYS-BAS

TAB. 12

PAESI BASSI  
NEDERLAND

(Fortsetzung — suite)

Fl

(Segue — vervolg)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Noord- en Zuidholland en Utrecht		Overige provincies			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.			
			X-1969 — IV-1970									
			X	IV	X	IV						
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	5,26 5,32 .	5,81 5,86 .	4,47 4,52 .	4,74 4,80 .	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferrometalen	34			
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	5,34 5,34 .	5,91 5,91 .	4,19 4,28 .	4,37 4,48 .	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341 342 343			
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.	.	.	.	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferrometalen	344			
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	.	.	4,49 4,51	4,83 4,85	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345			
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	4,56 4,60 .	4,84 4,87 .	4,22 4,28 .	4,51 4,57 .	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35			
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	4,58 4,58 .	4,87 4,87 .	4,08 4,08 .	4,28 4,28 .	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353			
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	4,75 4,75 .	5,03 5,04 .	4,17 4,20 .	4,40 4,42 .	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36			
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.	.	4,02 4,04	4,40 4,41	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361			
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour ma- chines	T M F	4,78 4,81 .	5,08 5,11 .	4,13 4,16	4,29 4,32	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerksmachines en machinege- reedschappen	363			
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	4,33 4,41 .	4,61 4,69 .	4,05 4,29 2,97	4,26 4,51 3,10	T M F	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37			
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	4,73 4,72 .	5,05 5,04 .	4,14 4,16	4,42 4,44	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38			
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	4,91 4,91 .	5,27 5,27 .	4,61 4,62	4,93 4,94	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381			
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	.	.	.	.	T M F	Industria automobilistica Automobielindustrie	3831			
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.	.	.	.	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386			
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufaturières diverses	T M F	4,08 4,25 .	4,33 4,52 .	3,82 3,93	4,19 4,29	T M F	Industria manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijver- heden	39			
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufaturières	T M F	4,51 4,72 2,86	4,86 5,24 3,09	4,07 4,36 2,65	4,39 4,69 2,88	T M F	Industria manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3			
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	4,92 4,94 .	5,40 5,41 .	4,50 4,50 .	4,93 4,93 .	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4			
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	4,62 4,79 2,86	5,01 5,20 3,09	4,22 4,45 2,65	4,56 4,80 2,88	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4			

**Arbeitszeit — Durée du travail  
Durata del lavoro — Arbeidsduur**

**2**



Durchschnittlich wöchentlich je Arbeiter der Industrie angebotene Arbeitszeit  
Ergebnisse nach Ländern

Durée hebdomadaire du travail offerte par ouvrier de l'industrie  
Résultats par pays

Durata settimanale del lavoro offerta per operaio dell'industria  
Risultati per paese

Gemiddelde wekelijkse per industrie-arbeider aangeboden arbeidsduur  
Resultaten per land

GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTÉ

TAB. 13

**Je Arbeiter durchschnittlich wöchentlich angebotene Arbeitszeit**  
**Durée hebdomadaire moyenne du travail offerte par ouvrier**

Einheit: Stunden (Dezimalwerte)  
Unité: heures (et dixième d'heures)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutschland (BR)				France				Italia			
			1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	IV X	40,3 41,3	41,5 42,5	42,7 43,0	43,4	41,3 44,3	41,4 41,7	41,4 42,2	41,5	42,0 42,0	42,4 42,0	42,1 42,0	42,0
111	Steinkohle Houille	IV X	40,0 41,0	41,3 42,4	42,5 42,9	43,2	41,3 44,3	41,4 41,7	41,0 42,2	41,5	42,8 42,0	42,5 42,0	42,1 42,0	42,0
12	Erzbergbau Minerais métalliques	IV X	45,1 44,6	44,6 44,9	45,8 45,2	46,2	:	:	:	—	40,0 42,5	41,9 42,6	41,9 42,1	41,7
121	Eisenerzbergbau Minerai de fer	IV X	44,7 42,8	44,4 43,4	44,5 43,6	44,1	:	:	:	—	41,7 43,5	42,1 43,1	42,2 42,1	42,0
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	IV X	45,3 45,9	45,5 45,7	45,8 46,6	46,7	47,3 47,3	47,9 45,1	43,9 43,8	43,7	42,6 43,6	42,9 43,4	42,8 42,3	42,4
14	Baumaterial Matériaux de construction	IV X	47,3 48,3	47,9 48,9	49,1 50,0	49,1	50,3 50,3	49,8 50,3	50,1 50,4	50,1	44,0 44,9	43,4 44,9	42,8 42,8	42,2
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	IV X	43,1 44,2	43,8 44,8	44,3 45,5	44,9	47,2 51,0	46,1 46,3	46,0 46,7	45,8	40,0 42,2	42,1 42,2	41,8 41,7	41,7
1	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives</b>	IV X	41,4 42,4	42,2 43,6	43,7 44,2	44,3	43,3 45,8	43,2 43,5	43,2 43,9	43,2	48,0 43,0	42,4 43,0	42,2 42,2	42,0
20 A	Öle und Fette Corps gras	IV X	42,9 42,8	42,5 43,2	42,9 43,1	42,7	47,0 47,6	47,3 46,6	45,8 45,4	44,9	45,7 45,9	45,4 45,6	45,8 45,7	44,8
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	IV X	45,6 47,7	45,3 47,6	45,8 48,0	45,5	46,8 48,3	46,8 48,0	46,5 48,0	46,1	44,0 45,7	45,2 45,7	45,1 45,4	43,6
21	Getränke Boissons	IV X	45,0 44,7	45,6 44,4	45,3 44,8	45,0	45,3 46,3	45,1 45,6	44,6 44,9	44,4	44,0 45,1	44,7 45,0	44,5 43,4	42,8
22	Tabakwaren Tabac	IV X	40,4 40,4	40,2 40,9	40,7 41,3	40,6	45,0 45,2	44,9 44,0	44,0 44,0	43,0	40,0 42,1	41,8 42,0	41,2 42,0	41,2
23	Textilgewerbe Industrie textile	IV X	41,0 41,9	42,3 42,8	43,1 43,0	42,7	42,3 41,8	42,3 43,5	44,0 43,9	43,0	44,0 44,4	44,1 44,3	42,5 42,4	42,1
232	Wolle Laine	IV X	40,5 42,5	43,1 43,7	43,8 43,8	43,4	41,9 41,2	42,6 44,5	45,3 44,7	44,3	44,0 44,4	44,3 44,3	42,4 42,5	42,0
233	Baumwolle Coton	IV X	39,8 41,3	41,7 42,5	42,3 42,6	42,2	42,0 41,1	41,7 42,7	43,5 43,7	43,2	44,0 44,3	43,6 44,2	42,3 42,3	42,0

TAB. 13

COMUNITÀ  
GEMEENSCHAP

**Durata media settimanale del lavoro offerta per operaio**  
**Per arbeider gemiddeld aangeboden wekelijkse arbeidsduur**

Unità: ore (e decimi d'ora)  
 Eenheid: uren (met decimalen)

Nederland				België/België				Luxembourg					Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970			
42,0 41,9	42,0 42,1	42,2 42,2	42,0	39,6 41,4	41,5 40,0	40,3 40,4	40,5	—	—	—	—	IV X	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
42,0 41,9	42,0 42,1	42,2 42,2	42,0	39,5 41,3	41,2 39,9	40,0 40,1	40,3	—	—	—	—	IV X	Carbon fossile Steenkolen	111
—	—	—	—	—	—	—	—	40,0 40,6	41,2 41,5	41,3 41,8	42,3	IV X	Minerali metalliferi Ertswinning	12
—	—	—	—	—	—	—	—	40,0 40,6	41,2 41,5	41,3 41,8	42,3	IV X	Minerali ferrosi IJzererts	121
·	·	·	·	—	—	—	—	—	—	—	—	IV X	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
·	·	·	·	47,4 46,7	48,4 47,8	49,7 48,1	47,7	52,5 51,0	49,6 51,2	50,4 50,9	52,4	IV X	Materiali da costruzione Bouwmateriaal	14
·	·	·	·	—	—	—	—	·	·	·	—	IV X	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
42,8 42,7	42,7 42,8	42,9 43,0	42,8	40,5 42,0	42,3 41,0	41,4 41,3	41,3	41,7 42,6	42,8 43,7	43,3 43,8	44,4	IV X	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1
45,6 45,4	46,0 44,6	44,6 44,1	43,6	44,5 44,3	44,9 45,3	44,1 43,4	43,2	—	—	—	—	IV X	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
46,5 47,7	46,8 47,1	45,9 46,6	45,6	45,4 44,8	44,4 44,7	43,7 44,7	43,1	47,8 49,7	47,9 48,2	48,7 48,8	48,4	IV X	Industria alimentari Voedingsmiddelenverheid	20 B
46,8 46,3	47,3 45,8	45,5 45,6	44,6	45,4 45,2	44,9 43,5	44,3 44,0	43,3	47,1 48,5	47,1 48,1	47,4 47,7	47,6	IV X	Bevande Dranken	21
45,6 45,8	45,2 45,7	44,7 44,9	44,6	44,3 43,2	43,0 42,8	41,8 42,6	40,7	46,5 46,3	45,5 45,1	45,4 45,6	44,7	IV X	Tabacco Tabak	22
42,7 43,8	44,4 44,1	44,0 43,9	43,8	42,1 42,8	42,4 44,0	43,3 43,2	42,5	46,2 48,4	48,1 47,1	46,8 47,3	47,2	IV X	Industria tessile Textielnijverheid	23
42,2 43,7	44,9 45,3	45,1 44,6	44,4	38,5 43,9	41,0 43,8	43,1 43,0	42,8	·	·	·	—	IV X	Lana Wol	232
41,0 43,6	44,2 43,8	43,9 44,0	44,0	43,3 43,0	42,8 44,7	43,4 43,7	43,1	·	·	·	—	IV X	Cotone Katoen	233

TAB. 13

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutschland (BR)				France				Italia			
			1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	IV X	38,8 40,0	40,9 41,2	41,1 41,2	40,7	42,5 41,9	42,1 42,7	42,8 42,6	41,4	40,0 43,6	43,4 43,5	42,5 42,4	42,1
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	IV X	36,8 39,8	40,4 41,3	40,9 41,2	40,4	43,7 43,4	43,1 44,2	43,8 43,8	41,6	40,0 43,0	42,8 43,3	42,3 42,3	41,8
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	IV X	44,0 44,5	44,5 45,0	45,0 45,6	45,2	47,5 47,6	47,1 46,7	46,6 47,0	46,5	44,0 44,8	44,8 44,8	43,5 43,6	43,2
26	Holzmöbel Meubles en bois	IV X	41,8 43,6	43,2 43,9	43,0 44,1	43,3	48,2 48,4	47,9 47,7	47,5 47,4	46,0	44,0 44,4	44,4 44,6	43,3 43,3	43,1
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	IV X	44,1 44,1	44,4 44,9	44,9 45,0	44,6	46,4 46,3	45,9 46,2	45,9 45,9	45,7	44,0 43,4	43,4 43,8	43,5 43,0	42,8
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	IV X	42,9 42,2	43,3 43,6	44,0 43,8	43,8	44,5 44,0	44,1 43,6	43,8 43,7	43,4	40,0 42,0	42,0 42,0	41,9 41,9	41,9
29	Leder Cuir	IV X	42,0 42,3	43,1 44,1	43,6 44,0	43,6	44,5 44,5	44,6 44,8	45,0 44,8	43,7	44,0 44,2	44,2 44,3	44,3 44,1	43,5
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques	IV X	41,7 42,6	42,9 43,4	43,4 43,5	43,4	44,8 45,7	45,5 45,4	45,8 45,6	45,3	44,0 45,2	45,2 45,3	45,2 44,5	43,9
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	IV X	40,0 41,8	42,2 43,1	43,1 43,3	41,4	46,4 46,1	46,0 45,9	46,2 45,7	45,6	44,0 45,6	45,6 45,8	45,5 44,5	44,5
302	Kunststoff Matières plastiques	IV X	42,9 43,2	43,6 44,3	43,9 44,1	41,2	46,0 46,2	45,8 45,9	46,0 46,0	45,6	44,0 45,4	45,4 45,3	45,2 44,8	44,2
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	IV X	43,0 43,0	43,1 42,4	43,1 42,6	39,5	42,7 42,9	42,6 43,1	43,2 43,2	42,8	40,0 43,8	43,8 44,3	44,5 44,0	43,0
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	IV X	43,8 43,5	43,3 43,5	43,9 43,7	40,1	45,0 44,8	44,7 44,7	44,3 44,2	43,7	44,0 44,2	44,2 44,4	43,6 43,5	42,9
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	IV X	44,0 43,7	43,4 43,5	44,0 43,8	43,2	46,0 45,8	45,6 45,3	44,9 44,8	44,3	44,0 44,3	44,3 44,6	43,3 43,3	42,9
32	Mineralöl Pétrole	IV X	44,4 43,8	42,8 42,8	43,5 42,7	42,6	45,4 44,6	44,2 43,7	42,6 42,6	42,2	40,0 42,4	42,4 42,9	42,4 42,3	42,2
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	IV X	45,0 44,9	44,6 45,4	45,3 46,1	45,6	46,6 47,0	46,4 46,6	46,2 46,3	45,7	44,0 44,8	44,8 45,1	44,3 43,9	43,2
332	Glas Verre	IV X	42,8 42,6	41,9 43,0	42,8 43,4	42,9	45,3 45,5	45,2 45,1	44,5 44,2	43,8	44,0 44,8	44,8 45,1	44,3 44,1	43,8
334.1	Zement Ciment	IV X	47,5 46,2	46,1 46,0	47,1 48,0	47,8	:	:	:	:	44,0 43,2	43,2 44,0	42,7 42,8	42,4

TAB. 13

COMUNITÀ  
GEMEENSCHAP

(Segue — vervolg)

Nederland				België/België				Luxembourg					Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E
1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970			
43,3 44,1	44,0 44,3	44,0 43,9	43,0	42,0 42,0	42,3 42,7	42,6 41,4	42,1	40,6 42,3	42,1 46,4	44,3 43,3	42,5	IV X	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
44,5 44,9	45,3 45,5	44,6 44,6	43,9	41,9 43,0	38,1 43,6	40,5 39,9	42,3	—	—	—	—	IV X	Calzature Schoenen	241 242
46,1 46,2	46,1 45,8	45,6 45,8	44,8	45,2 45,2	45,2 44,4	45,3 44,8	43,9	47,6 49,4	45,9 46,6	50,2 49,5	49,2	IV X	Legno e sughero Hout en kurk	25
45,3 46,0	46,0 45,2	44,8 45,0	45,0	44,1 43,9	43,3 44,6	44,5 43,7	43,2	50,5 48,7	48,6 50,0	50,4 50,3	50,4	IV X	Mobili in legno Houten meubelen	26
46,3 45,4	45,8 45,7	45,2 45,3	44,4	44,6 44,1	44,2 44,6	44,5 44,0	43,8	—	—	—	—	IV X	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
45,7 45,5	46,1 45,4	45,3 45,3	44,4	42,7 42,5	41,9 41,8	42,1 41,1	42,3	44,1 44,0	45,2 44,1	44,1 44,7	45,0	IV X	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
45,8 47,2	47,5 47,2	46,2 46,5	46,2	44,9 44,5	43,8 44,4	44,1 43,3	41,6	—	—	—	—	IV X	Cuoio Leder	29
44,5 44,8	44,5 44,6	44,3 44,3	43,2	45,3 45,0	44,7 44,4	44,7 44,7	44,3	44,9 46,5	46,8 45,6	46,5 44,5	46,2	IV X	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
45,4 45,9	46,0 45,7	44,7 45,2	43,8	44,3 45,2	45,3 44,6	45,0 45,3	43,9	—	—	—	—	IV X	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
45,3 45,6	44,7 44,6	45,0 44,7	45,0	46,6 45,3	44,3 44,5	45,5 44,4	44,2	47,2 47,4	47,1 47,3	47,2 45,7	45,1	IV X	Materie plastiche Kunststof	302
43,7 43,4	43,6 43,6	44,0 43,4	42,5	45,0 44,0	43,6 43,3	42,7 43,9	44,8	—	—	—	—	IV X	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
45,1 44,9	44,9 44,5	44,6 44,3	43,7	45,0 45,3	44,9 44,5	44,4 44,1	43,5	46,9 47,4	46,0 47,7	45,9 47,4	46,0	IV X	Industria chimica Chémische industrie	31
44,9 44,6	44,5 44,4	44,5 44,2	43,6	45,3 46,3	45,6 45,2	44,5 44,5	43,3	—	—	—	—	IV X	Prodotti chimici di base Chémische grondstoffen	311
43,9 43,8	44,1 43,7	43,6 43,8	43,4	41,4 40,6	41,3 40,3	40,6 42,0	40,0	—	—	—	—	IV X	Petrolio Aardolie	32
46,7 47,0	46,8 46,7	46,4 46,6	45,6	45,2 43,8	44,2 44,4	47,0 44,2	43,8	46,3 46,4	45,7 46,9	46,2 46,6	47,4	IV X	Prodotti minerali non metallici Niet metalen minerale produkten	33
46,1 45,8	45,2 44,3	45,4 45,2	45,0	45,4 44,2	45,1 44,5	44,6 44,8	44,0	—	—	—	—	IV X	Vetro Glas	332
—	—	—	—	47,2 47,5	47,0 47,1	46,5	44,6	—	—	—	—	IV X	Cemento Cement	334.1

GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTÉ

TAB. 13

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutschland (BR)				France				Italia			
			1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	IV X	42,4 42,7	43,3 44,1	44,5 44,8	44,9	47,1 47,0	46,9 47,3	46,9 46,2	46,0	44,0 45,5	45,5 45,4	45,4 45,2	42,8
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	IV X	42,7 42,6	43,1 43,2	44,3 44,6	44,6	47,5 47,3	47,1 47,5	47,1 46,3	46,2	44,0 44,9	45,2 45,0	45,1 45,0	42,8
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	IV X	42,7 42,9	43,5 44,1	44,3 44,2	44,3	47,5 47,7	47,4 47,1	46,4 46,3	45,9	44,0 45,6	45,6 45,6	45,7 45,5	42,9
345	Gießereien Fonderies de métaux	IV X	41,4 42,6	43,7 44,7	45,1 45,5	45,9	45,7 45,9	46,0 46,7	46,5 46,0	45,7	44,0 45,6	45,5 45,3	45,6 44,8	42,8
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	IV X	41,9 42,9	43,2 44,8	44,9 45,3	45,2	47,6 47,5	47,1 47,3	47,2 47,3	46,9	44,0 44,9	45,0 44,9	45,1 44,8	42,7
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	IV X	43,6 44,8	44,2 46,5	46,5 47,1	47,4	49,6	48,8 48,9	48,9 48,8	48,7	44,4 45,0	44,7 44,9	45,2 45,0	42,7
36	Maschinenbau Machines non électriques	IV X	42,0 42,4	43,3 44,4	45,1 45,1	45,5	47,2 46,4	46,7 47,0	46,5 46,5	46,3	44,0 45,0	45,1 45,1	45,3 44,8	42,8
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	IV X	41,8 41,1	43,1 43,4	45,3 44,0	45,2	46,4 42,7	45,1 45,6	44,9 46,5	45,6	44,0 44,4	45,4 44,9	45,6 45,1	42,7
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	IV X	42,1 42,5	43,6 45,2	46,0 45,9	46,6	48,0 47,4	46,9 46,9	47,3 46,9	47,0	44,0 45,4	45,7 45,3	45,8 45,1	43,0
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	IV X	40,9 41,4	41,6 42,4	42,6 42,8	42,8	46,2 46,1	46,1 46,2	45,6 45,4	45,1	44,0 44,9	45,0 45,0	45,2 44,8	42,7
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	IV X	39,7 42,8	42,9 43,9	44,4 44,6	44,7	47,1 46,9	46,8 46,8	46,4 46,0	45,6	44,0 44,3	45,4 44,3	45,3 43,2	42,3
381	Schiffbau Industrie navale	IV X	46,4 46,1	46,5 47,7	48,5 48,5	49,0	48,6 48,5	47,8 47,6	47,3 47,6	47,2	44,0 45,9	45,9 45,8	45,8 45,8	42,6
383.1	Kraftwagen Industrie automobile	IV X	37,5 42,4	42,1 43,2	43,7 44,1	44,1	46,7 46,5	46,5 46,9	46,3 45,6	44,9	44,0 43,3	45,8 44,8	45,6 42,2	42,1
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	IV X	42,8 42,2	41,5 42,4	42,7 43,0	43,6	46,9 47,1	46,5 45,6	44,8 44,7	45,0	40,0 42,9	44,0 44,2	42,8 42,7	42,4
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	IV X	41,3 41,2	41,2 42,0	42,3 42,4	42,3	46,0 45,8	45,5 45,6	45,5 45,5	45,1	44,0 44,6	44,6 44,6	44,5 44,2	43,0
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	IV X	42,0 42,8	43,0 43,8	44,0 44,2	44,1	45,7 45,7	45,5 45,8	45,6 45,6	44,9	44,0 44,7	44,7 44,7	44,2 43,7	42,6
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	IV X	43,8 44,1	44,1 44,8	44,6 45,2	44,9	49,6 50,2	49,4 49,8	49,3 49,9	49,2	40,0 44,0	42,2 43,7	41,7 42,0	41,3
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	IV X	42,2 43,0	43,1 44,0	44,1 44,4	44,2	46,4 46,7	46,2 46,6	46,2 46,5	45,8	44,0 44,6	44,3 44,6	43,8 43,4	42,5

TAB. 13

COMUNITÀ  
GEMEENSCHAP

(Segue — vervolg)

Nederland				België/België				Luxembourg					Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.	
1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970				
45,5 45,2	44,9 45,6	45,1 45,4	45,2	45,0 44,4	44,3 44,4	44,3 44,4	44,1	42,8 42,6	42,1 43,7	42,4 44,2	42,3	IV X	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34	
45,0 44,6	44,4 45,0	44,3 44,8	44,4	45,2 44,4	44,6 44,8	44,7 44,6	44,0	.	.	.	42,3	IV X	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343	
46,8 47,0	46,3 46,6	46,7 46,3	46,3	44,9 45,0	43,6 43,9	43,3 43,5	44,7	.	.	.	—	IV X	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344	
46,2 45,6	45,4 46,7	46,4 46,4	46,7	44,4 44,0	44,1 43,6	43,9 44,3	44,2	48,1 49,0	48,6 46,6	46,9 43,7	45,8	IV X	Fonderie di metalli Gieterijen	345	
46,2 45,3	45,4 35,7	45,6 45,7	45,5	43,4 43,0	43,1 43,0	43,7 42,9	43,1	48,8 49,1	47,5 49,3	49,1 49,1	48,6	IV IV	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35	
47,1 46,2	46,4 46,5	46,5 47,1	46,3	45,0 45,2	43,5 44,0	45,4 43,6	43,7	49,7 50,3	48,7 50,9	50,0 50,5	49,5	IV X	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353	
45,8 44,8	44,8 45,0	45,0 45,5	44,9	44,3 43,8	44,3 43,4	43,3 44,2	43,6	47,6 46,2	49,4 46,5	47,1 48,9	47,2	IV X	Macchine non elettriche Machinebouw	36	
44,1 43,2	43,4 42,9	42,8 43,2	44,2	43,7 43,8	43,8 42,8	42,9 43,2	42,5	.	.	.	—	IV X	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361	
47,0 45,3	46,8 46,6	46,4 47,9	46,1	44,7 44,8	44,5 44,3	44,4 43,9	44,1	.	.	.	—	IV X	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363	
44,7 43,9	43,7 44,0	43,8 43,8	43,3	44,9 44,4	44,0 43,8	43,3 43,3	43,2	48,2 51,3	47,5 46,3	45,7 46,5	45,9	IV X	Macchine e materiali elettrici Elektrotechnische industrie	37	
45,9 44,6	45,1 45,1	45,2 45,1	45,2	43,6 44,1	44,1 43,2	43,8 42,6	43,4	45,3 46,1	44,4 43,9	45,5 44,5	46,4	IV X	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38	
46,0 45,1	45,3 45,5	45,5 45,4	45,4	45,3 44,4	44,0 43,6	44,0 43,9	44,1	—	—	—	—	IV X	Industria navale Scheepsbouw	381	
45,5 44,3	44,6 44,3	44,5 45,0	45,4	41,7 43,4	44,4 43,3	43,8 40,8	43,0	—	—	—	—	IV X	Industria automobilistica Automobielindustrie	383.1	
.	.	.	.	44,3 45,1	44,1 43,3	44,1 43,8	43,6	—	—	—	—	IV X	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386	
45,4 44,9	44,6 44,7	44,9 44,7	44,6	41,1 41,4	40,8 40,3	41,0 41,0	40,6	.	.	.	—	IV X	Industria manifatturiera diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39	
45,3 45,2	45,2 45,3	44,9 45,1	44,5	43,9 43,7	43,6 43,7	43,7 43,4	43,1	43,7 43,9	43,5 44,6	43,8 45,0	43,8 45,0	43,8 45,0	IV X	Industria manifatturiera Be- en verwerkende nijverheid	2/3
46,1 46,2	46,1 45,3	45,2 45,4	44,0	45,0 44,7	44,5 44,7	45,0 45,2	43,6	54,9 52,3	54,1 49,6	51,0 49,0	51,7	IV X	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4	
45,3 45,4	45,4 45,2	45,0 45,1	44,4	43,9 43,8	43,7 43,8	43,8 43,6	43,1	46,1 45,7	45,3 45,3	44,9 45,6	45,1	IV X	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4	



# **Ergebnisse der Volkszählung 1970 für die Industrie**

**Arbeitszeit je Arbeiter der Industrie**  
**Ergebnisse nach Gebieten**

**Durchschnittlich wöchentlich je Arbeiter der Industrie angebotene Arbeitszeit**  
**Ergebnisse nach Gebieten**

**Durée hebdomadaire du travail offerte par ouvrier de l'industrie**  
**Résultats par régions**

**Durata settimanale del lavoro offerta per operaio dell'industria**  
**Risultati per regione**

**Gemiddelde wekelijkse per Industrie-arbeider aangeboden arbeidsduur**  
**Resultaten per gebied**

DEUTSCHLAND (BR)  
ALLEMAGNE (RF)

TAB. 14

**Je Arbeiter durchschnittlich wöchentlich angebotene Arbeitszeit nach Gebieten**  
**Durée hebdomadaire moyenne du travail offerte par ouvrier et par régions**

Einheit: Stunden (Dezimalwerk)  
Unité: heures (et dixième d'heures)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Schleswig-Holstein		Hamburg		Niedersachsen		Bremen		Nordrhein-Westfalen	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	IV X	—	—	—	—	43,1 44,6	44,7	—	—	42,6 42,9	43,4
111	Steinkohle Houille	IV X	—	—	—	—	—	—	—	—	42,5 42,9	43,3
12	Erzbergbau Minerais métalliques	IV X	—	—	—	—	43,2 43,0	43,5	—	—	52,6 52,3	55,9
121	Eisenerzbergbau Mineraux de fer	IV X	—	—	—	—	43,6 43,7	44,3	—	—	—	—
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	IV X	46,0 —	—	—	—	45,6 46,6	46,3	—	—	—	—
14	Baumaterial Matériaux de construction	IV X	60,9 62,3	60,0	—	—	50,4 52,2	51,4	—	—	51,9 53,5	51,0
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	IV X	45,5 44,7	45,4 —	—	—	44,0 45,7	44,5	—	—	47,7 47,2	49,2
1	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives</b>	<b>IV X</b>	<b>58,1 58,0</b>	<b>57,1</b>	—	—	<b>44,7 46,0</b>	<b>45,5</b>	—	—	<b>42,9 43,3</b>	<b>43,7</b>
20 A	Öle und Fette Corps gras	IV X	40,5 —	—	42,3 42,8	42,5	43,7 44,2	42,2	—	—	43,8 43,2	43,9
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	IV X	45,8 47,8	46,3	45,1 45,2	45,1	45,9 51,5	45,4	45,1 45,7	45,3	45,4 47,2	44,8
21	Getränke Boissons	IV X	43,7 42,7	42,6	43,9 44,5	44,9	45,1 44,2	44,7	43,7 42,7	43,7	44,1 44,0	44,1
22	Tabakwaren Tabac	IV X	(39,9)	—	40,6 40,4	40,5	41,1 41,2	40,2	(40,2)	—	41,9 42,4	40,3
23	Textilgewerbe Industrie textile	IV X	42,4 42,2	42,4	45,0 44,8	43,6	42,1 42,2	41,6	46,9 46,6	46,4	43,8 43,8	43,6
232	Wolle Laine	IV X	41,6 40,7	42,1	—	—	42,5 42,8	40,6	—	—	44,3 44,7	44,2
233	Baumwolle Coton	IV X	—	—	—	—	41,5 41,8	41,3	—	—	43,4 43,8	43,6

TAB. 14

GERMANIA (RF)  
DUITSLAND (BR)

**Durata media settimanale del lavoro offerta per operaio e per regioni**  
**Per arbeider en per gebied gemiddeld aangeboden wekelijkse arbeidsduur**

Unità: ore (e decimi d'ora)  
Eenheid: uren (met decimalen)

Hessen		Rheinland-Pfalz		Baden-Württemberg		Bayern		Saarland		Berlin (West)			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
44,6 45,8	44,7	—	—	—	—	41,6 42,2	42,7	43,1 43,2	42,6	—	—	IV X	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
—	—	—	—	—	—	(45,1)	—	43,1 43,7	42,6	—	—	IV X	Carbon fossile Steenkolen	111
45,1 43,2	—	—	—	—	—	45,1 42,3	42,3	—	—	—	—	IV X	Minerali metalliferi Ertswinning	12
45,1 43,2	—	—	—	—	—	45,1 42,3	42,3	—	—	—	—	IV X	Minerali ferrosi IJzererts	121
—	—	—	—	—	—	48,1 44,8	53,4	—	—	—	—	IV X	Petrolino grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
47,1 48,4	46,7	49,4 50,3	49,7	48,4 48,3	48,3	47,5 48,7	47,9	45,2 44,7	44,3	—	—	IV X	Materiali da costruzione Bouwmateriaal	14
43,2 45,5	44,8	—	—	45,8 44,4	45,0	45,3 44,7	45,8	—	—	—	—	IV X	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
45,1 46,8	45,6	49,4 50,3	49,7	47,8 47,5	47,6	46,3 47,2	46,9	43,2 43,2	42,7	—	—	IV X	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1
—	—	—	—	42,3 42,4	41,5	40,3 41,4	40,3	—	—	—	—	IV X	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
47,6 48,4	46,9	48,8 52,7	48,9	45,6 46,4	45,3	46,0 47,6	45,8	48,5 48,8	46,3	44,3 44,9	44,1	IV X	Industria alimentari Voedingsmiddelenijverheid	20 B
46,7 46,2	46,8	46,8 45,5	46,2	45,5 44,9	45,3	46,1 45,5	45,4	46,6 44,7	47,6	42,5 42,2	41,9	IV X	Bevande Dranken	21
38,2 41,0	38,9	42,8 45,4	42,8	40,5 40,9	41,2	41,8 41,5	41,5	40,7 41,6	41,1	40,3 40,4	40,6	IV X	Tabacco Tabak	22
42,5 42,6	42,0	42,8 43,1	42,6	43,0 42,9	42,7	42,3 42,2	41,9	38,2 41,5	41,1	42,5 43,1	42,6	IV X	Industria tessile Textielnijverheid	23
43,1 42,9	—	—	—	44,0 43,7	43,5	42,6 41,6	41,7	—	—	—	—	IV X	Lana Wol	232
—	—	—	—	42,6 43,0	42,2	41,5 41,6	41,5	—	—	—	—	IV X	Cotone Katoen	233

DEUTSCHLAND (BR)  
ALLEMAGNE (RF)

TAB. 14

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Schleswig-Holstein		Hamburg		Niedersachsen		Bremen		Nordrhein-Westfalen	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	IV X	38,8 40,9	40,6 41,7	41,6 41,7	40,6 40,9	40,4 40,9	40,3 40,2	40,8 40,8	41,4 41,3	41,1 41,1	
241 }	Schuhe Chaussures	IV X	40,4 42,0	41,4 —	— —	40,5 40,6	40,3 —	— —	— —	40,6 40,6	41,8 41,8	
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	IV X	44,0 45,7	45,5 44,0	43,3 44,0	43,4 46,7	45,5 46,7	46,9 45,8	42,2 44,2	44,5 44,6	44,2 44,2	
26	Holzmöbel Meubles en bois	IV X	46,4 47,4	42,6 —	— —	42,3 44,0	43,2 —	42,6 43,7	43,7 —	42,7 43,8	43,1 43,1	
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	IV X	43,6 43,8	43,5 44,4	43,9 44,4	43,8 44,8	44,5 44,4	44,4 (41,8)	— —	44,8 45,2	44,6 44,6	
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	IV X	45,3 45,1	45,5 44,0	43,5 44,0	43,3 43,2	43,4 43,2	43,7 43,5	43,1 42,5	43,9 43,8	43,8 43,8	
29	Leder Cuir	IV X	43,6 44,3	— —	— —	42,8 42,9	41,4 —	— —	— —	43,6 43,3	43,1 43,1	
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques	IV X	44,7 45,2	44,5 43,1	42,5 43,1	42,9 42,2	42,2 42,2	42,8 —	— —	43,9 43,8	43,5 43,5	
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	IV X	47,8 47,0	45,1 43,2	42,6 43,2	43,0 42,0	41,8 42,0	42,9 —	— —	43,9 43,6	43,5 43,5	
302	Kunststoff Matières plastiques	IV X	42,1 45,8	44,0 42,2	42,1 42,2	42,5 42,7	43,2 42,7	42,4 —	— —	43,8 44,2	43,9 43,9	
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	IV X	(41,6)	— —	— —	— —	— —	— —	— —	44,0 43,7	43,0 43,0	
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	IV X	44,0 45,1	43,2 43,2	43,4 43,2	42,6 43,7	43,8 43,7	42,7 47,3	45,9 47,2	43,9 47,2	43,5 43,2	
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	IV X	46,1 45,4	44,7 —	— —	— —	46,9 47,5	47,9 —	46,1 47,9	44,0 44,0	43,5 43,4	
32	Mineralöl Pétrole	IV X	45,4 43,6	43,0 43,4	43,2 43,4	42,6 41,2	42,2 42,2	— —	— —	43,3 42,0	42,0 42,0	
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	IV X	44,4 46,9	45,5 51,4	48,3 51,4	48,9 —	46,1 46,6	46,6 —	44,8 —	42,9 —	54,7 46,8	46,1 46,1
332	Glas Verre	IV X	42,6 45,3	42,9 47,6	47,1 47,6	44,5 42,6	42,3 42,6	42,7 —	— —	43,1 43,6	43,2 43,2	
3341	Zement Ciment	IV X	:	:	:	:	48,2 48,5	47,6 —	— —	49,1 50,6	49,9 49,9	

TAB. 14

GERMANIA (RF)  
DUITSLAND (BR)

(Segue — vervolg)

Hessen		Rheinland-Pfalz		Baden-Württemberg		Bayern		Saarland		Berlin (West)			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
41,0 41,1	40,6 41,0	41,0 41,0	39,3 41,7	41,4 41,7	40,9 40,8	41,0 40,8	40,9 40,9	41,6 42,5	41,0 42,5	42,2 42,0	IV X	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24	
40,0 40,5	40,6 41,1	40,9 41,1	39,1 42,2	41,4 42,2	41,4 41,0	41,1 41,0	41,1 40,5	40,5 39,6	40,1 42,6	42,6 42,6	43,2 43,2	IV X	Calzature Schoenen	{ 241 242
44,4 44,3	44,6 46,6	46,1 46,6	46,3 46,4	45,7 46,4	45,5 45,0	44,7 45,0	44,7 47,0	45,7 46,7	46,7 .	.	IV X	Legno e sughero Hout en kurk	25	
44,8 47,1	44,6 46,2	45,4 46,2	44,7 44,1	43,2 44,1	43,7 43,5	42,5 43,5	42,6 42,7	41,1 43,5	43,5 42,7	43,8 42,7	41,9 41,9	IV V	Mobili in legno Houten meubelen	26
44,5 44,9	44,2 46,3	46,1 45,9	45,0 45,9	46,1 45,8	45,8 45,8	44,4 44,1	43,7 41,4	42,4 42,4	42,0 42,2	41,8 42,2	41,9 41,9	IV X	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
44,8 45,0	44,7 44,3	44,5 44,3	44,8 43,5	43,8 43,5	42,8 42,8	44,2 43,5	44,2 43,5	46,2 44,6	46,2 42,3	42,7 42,3	42,0 42,0	IV X	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
42,4 43,5	42,4 42,0	41,6 42,0	41,7 45,4	45,1 45,4	45,4 43,0	43,2 43,0	42,6 —	— —	42,2 42,6	42,7 42,7	IV X	Cuoio Leder	29	
42,9 43,4	43,1 45,5	45,2 45,5	43,9 43,9	44,0 44,5	44,5 42,9	42,9 42,9	42,8 46,8	47,5 44,6	44,6 44,6	45,0 44,6	42,9 42,9	IV X	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
42,5 43,1	42,9 46,7	45,5 46,7	44,6 45,1	44,7 45,1	46,0 42,3	42,7 42,6	42,6 47,5	48,0 44,8	44,8 43,5	43,5 44,1	42,5 42,5	IV X	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
43,5 44,2	43,7 44,8	45,1 45,0	43,6 45,0	44,7 45,0	44,8 43,7	43,5 43,5	44,7 43,7	43,5 43,2	43,5 42,9	42,6 43,2	IV X	Materie plastiche Kunststof	302	
.	.	—	—	40,5 38,7	40,4 42,2	42,2 42,2	41,9 —	— —	.	.	IV X	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303	
43,1 43,2	41,8 44,4	44,4 44,5	43,5 44,5	44,5 44,5	44,0 44,5	44,1 44,5	43,8 45,1	43,9 45,1	42,9 41,7	41,4 41,7	40,8 40,8	IV X	Industria chimica Chemische industrie	31
42,5 42,7	41,2 44,6	44,5 44,6	43,7 46,1	46,0 46,1	45,4 44,6	44,8 44,6	43,9 —	.	.	—	—	IV X	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
50,0 52,2	50,4 .	.	.	46,2 45,6	44,2 44,2	47,8 49,6	47,6 .	.	.	.	IV X	Petrolio Aardolie	32	
45,1 46,0	45,0 45,9	45,4 45,9	45,9 46,8	46,6 46,8	46,7 44,9	44,2 44,9	44,2 45,5	44,5 45,3	45,3 44,3	44,3 44,7	44,0 44,0	IV X	Prodotti minerali non metallici Niet metalen minerale produkten	33
42,4 42,8	42,0 43,7	43,1 44,4	43,8 44,4	43,1 43,4	43,4 42,6	42,1 42,6	42,0 43,8	43,5 43,1	43,1 43,4	43,4 42,5	44,0 44,0	IV X	Vetro Glas	332
.	.	.	.	45,0 44,8	46,1 47,0	46,3 47,7	— —	— —	— —	— —	— —	IV X	Cemento Cement	3341

DEUTSCHLAND (BR)  
ALLEMAGNE (RF)

TAB. 14

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'Industrie		Schleswig-Holstein		Hamburg		Niedersachsen		Bremen		Nordrhein-Westfalen	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	IV X	44,4 44,9	44,7	44,4 44,8	44,0	43,7 44,2	44,1	·	·	44,8 45,0	45,0
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	IV X	44,5 44,9	45,0	42,3 43,6	42,8	43,1 43,0	43,5	·	·	44,6 44,9	44,8
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	IV X	42,1	·	43,9 44,1	43,4	44,2 44,7	44,4	—	—	44,6 44,2	44,3
345	Gießereien Fonderies de métaux	IV X	44,7 45,2	44,7	48,0 48,3	47,3	44,5 46,5	45,1	·	·	45,5 45,8	46,5
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	IV X	43,9 46,1	44,6	44,9 45,0	45,2	43,7 44,8	44,2	44,3 46,0	44,7	45,3 45,6	45,6
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	IV X	50,2 50,8	48,5	48,7 50,1	49,8	45,9 46,9	47,7	—	—	46,8 46,7	47,2
36	Maschinenbau Machines non électriques	IV X	45,2 45,3	46,1	45,8 46,3	46,6	44,5 45,0	45,0	46,4 47,6	47,5	45,9 45,7	46,2
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	IV X	·	·	·	·	44,3 44,9	44,9	—	—	47,0 43,5	45,7
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	IV X	·	·	46,0 46,9	47,0	45,7 45,3	46,6	—	—	46,6 46,9	47,2
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	IV X	42,0 42,9	41,8	43,9 44,4	44,3	41,8 42,7	42,2	43,5 44,1	43,6	43,9 44,3	44,4
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	IV X	46,7 47,3	48,6	48,9 48,4	49,4	42,9 43,4	43,9	47,5 47,7	47,5	45,4 45,5	45,2
381	Schiffbau Industrie navale	IV X	47,0 47,6	49,0	50,7 50,7	52,0	45,2 45,9	45,8	49,3 49,4	49,0	46,8 45,8	46,7
3831	Kraftwagen Industrie automobile	IV X	—	—	(41,0)	·	42,4 42,7	43,5	41,8 42,3	43,8	46,2 46,8	45,4
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	IV X	·	·	·	·	42,7 44,1	46,0	·	·	·	·
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	IV X	40,7 40,0	41,8	42,5 43,5	43,1	41,7 41,8	41,6	·	·	43,6 44,0	43,9
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	IV X	44,2 45,1	44,9	45,0 45,2	45,1	43,3 44,2	43,7	45,2 45,8	45,5	44,6 44,8	44,7
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	IV X	43,1 43,5	42,7	45,5 45,3	44,3	44,0 44,4	44,1	42,1 45,3	44,5	45,9 46,0	45,7
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	IV X	44,0 44,7	44,3	45,1 45,2	45,0	43,5 44,3	43,8	44,5 45,7	45,4	44,6 44,8	44,7

TAB. 14

GERMANIA (RF)  
DUITSLAND (BR)

(Segue — vervolg)

Hessen		Rheinland-Pfalz		Baden-Württemberg		Bayern		Saarland		Berlin (West)			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
43,8 44,6	44,7	45,8 46,1	46,7	45,2 45,7	45,9	43,8 43,8	44,0	43,6 43,9	44,2	43,5 43,9	43,2	IV X	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
43,7 45,3	45,4	45,6 45,6	46,2	44,1 44,2	44,6	43,6 43,7	43,7	43,5 44,1	44,2	.	.	IV X	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341 342 343
44,0 44,3	43,9	(46,8)	.	45,1 44,9	45,1	42,4 42,2	42,9	.	.	43,5 44,3	42,7	IV X	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
43,7 44,4	44,7	45,8 46,7	47,2	45,6 46,7	46,8	44,8 44,7	44,8	43,8 42,3	44,0	43,5 43,7	43,6	IV X	Fonderie di metalli Gieterijen	345
44,7 45,3	45,3	45,3 45,9	45,4	44,9 44,8	44,8	43,5 44,0	43,6	46,2 47,7	48,5	43,2 43,7	43,2	IV X	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
45,9 46,8	47,3	46,2 47,9	49,5	45,4 46,9	45,9	44,5 46,4	46,1	50,2 52,0	53,7	44,6 45,9	44,8	IV X	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
44,5 44,5	44,8	45,8 46,0	46,3	45,4 45,1	46,0	43,9 44,2	44,4	45,7 44,9	45,9	43,1 43,2	43,5	IV X	Macchine non elettriche Machinebouw	36
45,9 42,6	45,0	.	.	44,3 43,2	45,4	44,8 44,3	44,5	—	—	—	—	IV X	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
45,7 45,9	46,1	.	.	46,4 45,8	46,9	44,4 44,4	45,2	48,3 51,5	49,3	43,0 43,9	43,7	IV X	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
43,3 43,3	43,6	42,8 42,6	42,9	42,7 42,3	42,6	41,7 42,2	42,3	41,2 42,1	42,7	41,7 41,9	41,8	IV X	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
43,0 44,1	43,8	44,6 44,4	44,8	44,3 44,6	44,9	43,6 43,5	43,4	44,7 43,5	43,4	43,1 43,0	42,3	IV X	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
49,6 47,2	47,5	45,4 44,6	45,1	47,8 47,6	47,3	41,9 43,8	44,9	—	—	—	—	IV X	Industria navale Scheepsbouw	381
.	.	.	.	44,2 44,4	44,5	43,9 43,6	43,2	—	—	—	—	IV X	Industria automobilistica Automobielindustrie	3831
.	.	.	.	43,7 42,7	44,5	42,2 42,3	42,9	—	—	—	—	IV X	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
42,8 42,7	42,8	42,9 42,6	42,6	42,3 42,7	42,2	42,2 42,4	42,0	—	—	41,0 39,7	40,8	IV X	Industria manifatturiera diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
43,7 44,1	43,8	44,4 44,6	44,1	44,1 44,1	44,2	43,1 43,4	43,2	44,2 44,5	44,8	42,5 42,5	42,3	IV X	Industria manifatturiera Be- en verwerkende nijverheid	2/3
43,6 43,9	43,7	46,2 46,3	46,8	44,4 45,7	45,7	44,0 45,0	44,4	46,9 48,1	49,4	43,7 43,3	42,8	IV X	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
43,7 44,1	43,8	44,8 45,0	44,7	44,1 44,3	44,4	43,3 43,7	43,5	44,3 44,6	44,9	42,7 42,7	42,4	IV X	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

**ITALIEN**  
**ITALIE**

**TAB. 15**

**Je Arbeiter durchschnittlich wöchentlich angebotene Arbeitszeit nach Gebieten (a)**  
**Durée hebdomadaire moyenne du travail offerte par ouvrier et par régions (a)**

**Einheit: Stunden (Dezimalwerte)**  
**Unité: heures (et dixième d'heures)**

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Piemonte, Val d'Aosta, Liguria		Lombardia		Trentino- Alto-Adige, Veneto-Friuli- Venezia Giulia		Emilia- Romagna		Marche, Toscana, Umbria	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	III IX	.	42,0	.	+ 48,0	.	42,0	.	—	.	42,1
111	Steinkohle Houille	III IX	.	42,0	.	+ 48,0	.	42,0	.	—	.	42,1
12	Erzbergbau Minerais métalliques	III IX	.	42,0	.	42,0	.	34,0	.	36,0	.	41,4
121	Eisenerzbergbau Mineraux de fer	III IX	.	42,0	.	42,0	.	—	.	36,0	.	42,0
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	III IX	.	—	.	42,2	.	—	.	42,3	.	—
14	Baumaterial Matiériaux de construction	III IX	.	43,3	.	43,7	.	42,9	.	42,6	.	41,5
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	III IX	.	42,3	.	44,0	.	43,9	.	42,0	.	41,9
1	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives</b>	<b>III IX</b>	<b>.</b>	<b>42,4</b>	<b>.</b>	<b>43,0</b>	<b>.</b>	<b>42,3</b>	<b>.</b>	<b>42,4</b>	<b>.</b>	<b>41,6</b>
20 A	Öle und Fette Corps gras	III IX	.	43,0	.	45,8	.	45,3	.	44,1	.	44,5
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	III IX	.	43,3	.	43,5	.	43,6	.	43,2	.	43,6
21	Getränke Boissons	III IX	.	42,9	.	42,6	.	42,8	.	43,1	.	42,4
22	Tabakwaren Tabac	III IX	.	41,5	.	45,9	.	41,9	.	41,8	.	40,9
23	Textilgewerbe Industrie textile	III IX	.	42,2	.	42,1	.	41,9	.	41,9	.	42,1
232	Wolle Laine	III IX	.	42,0	.	42,1	.	41,8	.	41,5	.	41,9
233	Baumwolle Coton	III IX	.	42,3	.	41,9	.	42,0	.	30,3	.	41,9

(a) Siehe Einleitung.  
 Voir Introduction.

TAB. 15

ITALIA  
ITALIË

**Durata media settimanale del lavoro offerta per operaio e per regioni (a)**  
**Per arbeider en per gebied gemiddelde wekelijkse arbeidsduur (a)**

Unità: ore (e decimi d'ora)  
Eenheid: uren (met decimalen)

Lazio		Abruzzi-Molise		Campania		Puglia-Basilicata-Calabria		Sicilia		Sardegna			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
.	—	.	—	.	42,0	.	—	.	41,8	.	42,0	III IX	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
.	—	.	—	.	42,0	.	—	.	—	.	42,0	III IX	Carbon fossile Steenkolen	111
.	42,0	.	41,7	.	—	.	42,3	.	—	.	42,0	III IX	Minerali metalliferi Ertswinning	12
.	—	.	—	.	—	.	—	.	—	.	—	III IX	Minerali ferrosi IJzererts	121
.	46,0	.	42,3	.	—	.	42,0	.	42,2	.	—	III IX	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
.	41,4	.	41,9	.	44,2	.	41,3	.	39,0	.	42,0	III IX	Materiali da costruzione Bouwmateriaal	14
.	44,3	.	42,0	.	42,0	.	41,9	.	41,4	.	40,5	III IX	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
.	41,7	.	42,0	.	42,7	.	41,7	.	41,3	.	41,9	III IX	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1
.	45,3	.	42,3	.	45,4	.	44,8	.	45,6	.	42,7	III IX	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
.	45,2	.	44,0	.	43,7	.	43,3	.	44,2	.	44,2	III IX	Industria alimentari Voedingsmiddelenverheid	20 B
.	42,3	.	42,3	.	43,2	.	43,4	.	42,7	.	43,1	III IX	Bevande Dranken	21
.	41,4	.	37,2	.	39,2	.	41,0	.	42,6	.	46,0	III IX	Tabacco Tabak	22
.	42,4	.	41,8	.	42,1	.	42,1	.	42,3	.	43,5	III IX	Industria tessile Textielnijverheid	23
.	42,1	.	42,8	.	40,3	.	41,7	.	43,8	.	45,1	III IX	Lana Wol	232
.	42,0	.	42,0	.	41,6	.	41,9	.	41,9	.	42,0	III IX	Cotone Katoen	233

(a) Vedi Introduzione.  
Zie inleiding.

TAB. 15

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Piemonte, Val d'Aosta, Liguria		Lombardia		Trentino- Alto-Adige, Veneto-Friuli- Venezia Giulia		Emilia- Romagna		Marche, Toscana, Umbria	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	III IX	.	42,8	.	42,0	.	41,9	.	41,5	.	42,1
241 }	Schuhe Chaussures	III IX	.	42,1	.	41,4	.	41,7	.	41,3	.	42,3
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	III IX	.	44,4	.	44,3	.	42,9	.	42,5	.	42,4
26	Holzmöbel Meubles en bois	III IX	.	44,8	.	44,0	.	42,8	.	43,5	.	42,8
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	III IX	.	42,7	.	43,3	.	42,5	.	42,3	.	43,2
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	III IX	.	42,0	.	41,9	.	41,8	.	41,8	.	41,9
29	Leder Cuir	III IX	.	44,6	.	43,1	.	43,8	.	41,4	.	43,1
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques	III IX	.	43,5	.	44,6	.	44,1	.	42,7	.	43,8
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	III IX	.	43,5	.	45,2	.	42,7	.	43,4	.	45,2
302	Kunststoff Matières plastiques	III IX	.	44,7	.	44,7	.	43,0	.	42,8	.	42,5
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	III IX	.	43,0	.	43,1	.	46,0	.	42,0	.	—
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	III IX	.	42,7	.	43,0	.	42,6	.	42,3	.	42,3
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	III IX	.	42,6	.	43,5	.	42,3	.	42,2	.	42,1
32	Mineralöl Pétrole	III IX	.	43,1	.	42,4	.	42,2	.	42,1	.	42,2
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	III IX	.	43,1	.	43,8	.	43,2	.	44,7	.	42,9
332	Glas Verre	III IX	.	43,5	.	45,4	.	43,9	.	44,7	.	42,9
3341	Zement Ciment	III IX	.	42,7	.	43,5	.	42,3	.	42,1	.	42,9

TAB. 15

ITALIA  
ITALIË

(Segue — vervolg)

Lazio		Abruzzi-Molise		Campania		Puglia-Basilicata-Calabria		Sicilia		Sardegna			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
.	41,9	.	41,9	.	42,4	.	42,4	.	41,9	.	41,9	III IX	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
.	41,8	.	43,3	.	41,8	.	40,1	.	41,3	.	41,7	III IX	Calzature Schoenen	f 241 l 242
.	42,5	.	44,0	.	41,0	.	42,4	.	41,3	.	41,4	III IX	Legno e sughero Hout en kurk	25
.	42,0	.	43,1	.	44,3	.	42,9	.	43,9	.	41,8	III IX	Mobili in legno Houten meubelen	26
.	42,9	.	45,9	.	42,3	.	42,2	.	42,6	.	42,0	III IX	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
.	41,8	.	42,1	.	43,1	.	41,2	.	41,3	.	40,8	III IX	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
.	41,8	.	44,7	.	44,9	.	45,3	.	42,2	.	41,9	III IX	Cuoio Leder	29
.	43,1	.	45,6	.	42,8	.	43,7	.	45,6	.	45,7	III IX	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
.	43,5	.	—	.	45,6	.	45,7	.	46,1	.	41,3	III IX	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
.	43,0	.	45,6	.	44,7	.	45,2	.	42,2	.	43,3	III IX	Materie plastiche Kunststof	302
.	42,5	.	—	.	42,1	.	42,0	.	—	.	46,9	III IX	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
.	43,4	.	44,5	.	43,0	.	43,8	.	+48,0	.	+48,0	III IX	Industria chimica Chemische industrie	31
.	45,4	.	42,2	.	43,8	.	44,6	.	+48,0	.	+48,0	III IX	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
.	42,4	.	41,6	.	42,1	.	41,7	.	41,7	.	43,0	III IX	Petrolio Aardolie	32
.	42,7	.	42,4	.	42,6	.	42,4	.	42,2	.	42,3	III IX	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen minerale produkten	33
.	44,3	.	42,1	.	43,0	.	45,7	.	44,3	.	45,9	III IX	Vetro Glas	332
.	42,0	.	43,6	.	42,1	.	41,6	.	42,0	.	43,3	III IX	Cemento Cement	3341

**ITALIEN**  
**ITALIE**

**TAB. 15**

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Piemonte, Val d'Aosta, Liguria		Lombardia		Trentino- Alto-Adige, Veneto-Friuli- Venezia Giulia		Emilia- Romagna		Marche, Toscana, Umbria	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	III IX	.	42,3	.	43,1	.	42,5	.	42,2	.	41,8
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	III IX	.	42,2	.	43,1	.	42,6	.	39,9	.	40,1
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	III IX	.	43,1	.	43,1	.	42,2	.	42,6	.	42,9
345	Gießereien Fonderies de métaux	III IX	.	42,4	.	43,4	.	42,6	.	42,2	.	43,8
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	III IX	.	42,7	.	43,0	.	42,5	.	42,4	.	42,9
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	III IX	.	42,5	.	42,9	.	42,4	.	42,3	.	42,7
36	Maschinenbau Machines non électriques	III IX	.	42,8	.	43,3	.	42,7	.	42,3	.	42,6
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	III IX	.	43,4	.	43,3	.	43,4	.	42,4	.	43,4
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	III IX	.	43,1	.	43,2	.	42,9	.	42,4	.	43,3
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	III IX	.	42,8	.	42,8	.	42,9	.	42,1	.	43,3
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	III IX	.	42,2	.	42,5	.	42,5	.	42,4	.	42,5
381	Schiffbau Industrie navale	III IX	.	42,7	.	42,3	.	42,1	.	42,8	.	42,6
3831	Kraftwagen Industrie automobile	III IX	.	42,1	.	42,1	.	42,0	.	42,3	.	42,5
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	III IX	.	42,0	.	45,4	.	42,0	.	—	.	—
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	III IX	.	42,5	.	43,4	.	42,7	.	42,9	.	43,5
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	III IX	.	42,5	.	42,1	.	42,5	.	42,5	.	42,5
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	III IX	.	41,4	.	41,5	.	41,3	.	40,5	.	41,7
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	III IX	.	42,5	.	42,7	.	42,3	.	42,2	.	42,3

TAB. 15

ITALIA  
ITALIË

(Segue — vervolg)

Lazio		Abruzzi-Molise		Campania		Puglia-Basilicata-Calabria		Sicilia		Sardegna			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
.	45,5	.	41,8	.	45,5	.	+48,0	.	45,7	.	42,7	III IX	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
.	44,9	.	42,0	.	45,9	.	+48,0	.	46,0	.	45,2	III IX	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343
.	45,9	.	41,9	.	43,2	.	45,5	.	—	.	42,2	III IX	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
.	45,4	.	41,8	.	42,9	.	42,1	.	42,0	.	47,4	III IX	Fonderie di metalli Gieterijen	345
.	42,9	.	41,9	.	42,4	.	42,4	.	42,8	.	44,7	III IX	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
.	42,6	.	41,9	.	42,3	.	42,5	.	42,9	.	45,7	III IX	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
.	42,4	.	42,2	.	42,8	.	42,5	.	42,6	.	45,6	III IX	Macchine non elettriche Machinebouw	36
.	42,0	.	42,1	.	45,0	.	43,3	.	44,3	.	—	III IX	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
.	42,0	.	45,8	.	42,4	.	—	.	—	.	—	III IX	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
.	42,6	.	42,0	.	42,9	.	42,5	.	42,3	.	41,9	III IX	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
.	42,4	.	42,4	.	42,6	.	42,5	.	45,0	.	43,1	III IX	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
.	44,6	.	—	.	42,3	.	42,2	.	48,0	.	—	III IX	Industria navale Scheepsbouw	381
.	—	.	—	.	42,5	.	—	.	—	.	—	III IX	Industria automobilistica Automobileindustrie	3831
.	42,1	.	—	.	42,1	.	42,0	.	—	.	46,0	III IX	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
.	42,6	.	44,3	.	44,4	.	42,0	.	41,6	.	41,5	III IX	Industria manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
.	42,6	.	42,4	.	42,9	.	42,8	.	43,0	.	43,3	III IX	Industria manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
.	41,6	.	41,2	.	41,8	.	41,5	.	41,0	.	40,4	III IX	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
.	42,4	.	42,1	.	42,8	.	42,3	.	42,2	.	42,0	III IX	CompleSSo dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4



**Abhängig Beschäftigte — Emploi salarié  
Occupazione dipendente — Werknemers in loondienst**



Allgemeine Angaben

Généralités

Generalità

Algemeen heden

**Entwicklung der abhängig Beschäftigten**  
**Evolution de l'emploi salarié**

Männer und Frauen		1000					Hommes et Femmes	
N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives</b>						<b>Industrie estrattive Winning van delfstoffen</b>	1
	Abhängig Beschäftigte Emploi salarié total	1966 1967 1968 1969	462 408 376 392	282,6 267,5 246,2 224,2	73,8 70,9 69,4 65,8	49,3 41,3 34,1 28,6	85,9 75,6 67,3 60,9	Dipendenti Werknemers
	Arbeiter Ouvriers	1966 1967 1968 1969	396 343 312 318	.	66,4 63,6 62,7 59,2	41,2 33,5 27,1 21,9	81,1 71,0 63,0 56,8	Operai Arbeiders
	darunter/dont : Lehrlinge Apprentis	1966 1967 1968 1969	17 13 13 6	.	1,2 0,3 0,6 0,5	— — — —	0,4 — — —	di cui/waaronder : Apprendisti Leerlingen
	Angestellte Employés	1966 1967 1968 1969	66 65 64 74	.	7,5 7,3 6,7 6,6	8,1 7,8 7,0 6,7	4,8 4,6 4,3 4,1	Impiegati Employés
2/3	<b>Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières</b>						<b>Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid</b>	2/3
	Abhängig Beschäftigte Emploi salarié total	1966 1967 1968 1969	9 531 9 102 9 125 9 426	5 172,1 5 199,0 5 105,2 5 180,4	3 483,5 3 648,7 3 733,5 3 957,2	1 242,7 1 212,5 1 195,9 1 212,3	1 112,7 1 091,5 1 066,2 1 097,7	Dipendenti Werknemers
	Arbeiter Ouvriers	1966 1967 1968 1969	7 158 6 735 6 743 6 934	.	2 972,1 3 111,3 3 170,3 3 336,3	918,4 887,2 868,6 878,9	907,0 882,2 854,7 881,1	Operai Arbeiders
	Lehrlinge Apprentis	1966 1967 1968 1969	455 416 399 452	.	224,1 180,2 241,4 213,6	— — — —	14,2 15,5 15,5 15,8	Apprendisti Leerlingen
	Angestellte Employés	1966 1967 1968 1969	2 373 2 367 2 382 2 492	.	511,4 537,4 563,2 620,9	324,3 325,3 327,3 333,4	205,7 209,3 211,5 216,6	Impiegati Employés

TAB. 16

COMUNITÀ  
GEMEENSCHAP

**Evoluzione degli occupati alle dipendenze**  
**Ontwikkeling van de werknelmers in loondienst**

Uomini e Donne		1000					Mannen en Vrouwen	
N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	België België	Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
4	<b>Baugewerbe</b> <b>Bâtiment et génie civil</b>						<b>Edilizia e genio civile</b> <b>Bouwnijverheid</b>	4
	Abhängig Beschäftigte Emplor salarié total	1966 2 101 1967 1 934 1968 1 967 1969 2 023	1 643,8 1 667,0 1 665,5 1 686,6	695,8 726,5 780,9 851,6	401,5 391,2 396,0 409,0	236,4 240,2 237,0 242,1	Dipendenti Werknemers	
	Arbeiter Ouvriers	1966 1 861 1967 1 703 1968 1 737 1969 1 746	.	653,2 681,0 735,3 799,3	368,5 359,0 363,4 375,3	222,2 225,0 220,7 225,0	Operai Arbeiders	
	darunter/dont : Lehrlinge Apprentis	1966 116 1967 107 1968 98 1969 94	.	21,5 11,6 19,9 17,7	— — — —	1,9 2,1 2,1 1,9	di cui/waaronder : Apprendisti Leerlingen	
	Angestellte Employés	1966 240 1967 231 1968 230 1969 277	.	42,6 45,5 45,6 52,3	33,0 32,2 32,6 33,7	14,2 15,2 16,3 17,1	Impiegati Employés	
1/4	<b>Gruppen 1-4 insgesamt</b> <b>Ensemble des groupes 1 à 4</b>						<b>Complesso dei gruppi 1-4</b> <b>Groepen 1 tot en met 4 te zamen</b>	1/4
	Abhängig Beschäftigte Emplor salarié total	1966 12 094 1967 11 444 1968 11 468 1969 11 841	7 098,5 7 133,5 7 016,9 7 091,2	4 253,2 4 446,1 4 583,8 4 874,6	1 693,5 1 645,0 1 626,0 1 649,9	1 435,0 1 407,2 1 370,5 1 400,5	Dipendenti Werknemers	
	Arbeiter Ouvriers	1966 9 415 1967 8 781 1968 8 792 1969 8 998	.	3 691,7 3 855,9 3 968,2 4 194,8	1 328,1 1 279,7 1 259,1 1 276,1	1 210,3 1 178,1 1 138,4 1 162,8	Operai Arbeiders	
	darunter/dont : Lehrlinge Apprentis	1966 588 1967 536 1968 510 1969 552	.	246,7 192,1 261,9 231,8	— — — —	16,5 17,6 17,6 17,7	di cui/waaronder : Apprendisti Leerlingen	
	Angestellte Employés	1966 2 679 1967 2 663 1968 2 676 1969 2 843	.	561,5 590,2 615,6 679,8	365,4 365,3 366,9 373,8	224,7 229,1 232,1 237,7	Impiegati Employés	



**Abhängig Beschäftigte in der Industrie  
Ergebnisse nach Ländern**

**Emploi salarié dans l'industrie  
Résultats par pays**

**Occupazione dipendente dell'industria  
Risultati per paese**

**Werknemers in loondienst in de industrie  
Resultaten per land**

**Zahl der abhängig Beschäftigten**  
**Emploi salarié total**

April/Avril

1000

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutschland (BR)		France	
			1968	1969	1968	1969
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	T M	259 255	270 265	156,3 153,0	142,4 139,4
111	Steinkohle Houille	T M	:	:	:	:
12	Erzbergbau Minéraux métalliques	T M	18 16	17 17	19,3 18,6	18,1 15,5
121	Eisenerzbergbau Minéral de fer	T M	:	:	:	:
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	34 31 3	36 33 3	10,8 8,4 2,3	10,1 7,9 2,2
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	48 44 4	51 46 5	44,4 42,7 1,7	41,9 40,3 1,6
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	17 16 1	18 17 1	15,3 14,6 0,7	13,7 13,1 0,6
	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives</b>	T M F	<b>376</b> 362 14	<b>392</b> 378 14	<b>246,2</b> 237,3 8,9	<b>224,2</b> 216,2 8,0
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	18 14 4	18 14 4	392,8 272,2 120,6	402,5 278,9 123,6
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	570 368 202	593 384 209	:	:
21	Getränke Boissons	T M F	163 134 29	163 134 29	58,0 45,0 13,0	57,8 44,9 12,9
22	Tabakwaren Tabac	T M F	50 14 36	55 15 40	12,8 7,2 5,6	13,2 7,4 5,8
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	540 235 305	562 247 315	421,6 188,2 233,4	409,7 182,7 227,0
232	Wolle Laine	T M F	:	:	:	:
233	Baumwolle Coton	T M F	:	:	:	:

(a) In 20 B enthalten.  
Compris dans le 20 B.

TAB. 17

COMUNITÀ  
GEMEENSCHAP

**Numeri di occupati alle dipendenze**  
**Aantal werknemers in loondienst**

1000

Aprile/April

Italia		Nederland		Belgique/België		Rami d'industria Industriële bedrijfstak		N.I.C.E.
1968	1969	1968	1969	1968	1969			
4,3 4,3	4,5 4,4	28,6 28,1	23,0 22,5	57,5 56,9	51,1 50,5	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	T M	11
1,7 1,7	3,9 3,8	.	.	.	.	Carbon fossile Steenkolen	T M	111
9,2 9,1	8,2 8,0	.	.	.	.	Minerali metalliferi Ertswinning	T M	12
1,6 1,6	1,5 1,5	.	.	—	—	Minerali ferrosi IJzererts	T M	121
1,3 1,3 0,0	1,2 1,2 0,0	2,2 2,0 0,2	2,3 2,1 0,2	—	—	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	T M F	13
39,7 39,2 0,5	39,5 38,8 0,7	1,7 1,7	1,7 1,6 0,1	9,3 9,0 0,3	9,3 8,9 0,4	Materiali da costruzione Bouwmateriaal	T M F	14
14,8 14,7 0,1	12,4 12,2 0,2	1,6 1,5 0,1	1,6 1,5 0,1	0,5 0,5	0,5 0,5	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	T M F	19
69,4 68,6 0,8	65,8 64,7 1,1	34,1 33,3 0,8	28,6 27,7 0,9	67,3 66,2 1,1	60,9 59,9 1,0	Industria estrattiva Winning van delfstoffen	T M F	1
27,6 25,3 2,3	28,3 25,4 2,9	a)	.	5,5 4,8 0,7	4,2 3,5 0,7	Oli e grassi Oliën en vetten	T M F	20 A
232,4 150,5 81,9	232,9 151,2 81,7	150,8 127,0 23,8	147,1 123,4 23,7	78,0 58,9 19,1	78,3 58,5 19,8	Industria alimentari Voedingsmiddelenverheid	T M F	20 B
48,7 36,8 11,9	48,8 37,0 11,9	15,8 13,9 1,9	15,5 13,6 1,9	24,3 22,1 2,2	23,7 21,6 2,1	Bevande Dranken	T M F	21
34,6 6,9 27,7	.	13,1 8,3 4,8	12,9 8,1 4,8	8,8 3,1 5,7	8,6 3,0 5,6	Tabacco Tabak	T M F	22
444,0 159,0 285,0	454,8 164,5 290,3	80,7 58,1 22,6	80,6 58,1 22,5	124,1 66,6 57,5	125,3 67,7 57,6	Industria tessile Textielnijverheid	T M F	23
94,1 48,8 45,3	95,4 49,8 45,6	.	.	.	.	Lana Wol	T M F	232
114,5 38,9 74,6	113,2 40,3 73,0	.	.	.	.	Cotone Katoen	T M F	233

(a) Compresi nel 20 B.  
In groep 20 B begrepen.

GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTÉ

TAB. 17

(Fortsetzung — suite)

1000

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutschland (BR)		France	
			1968	1969	1968	1969
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	542 131 411	569 139 430	403,2 92,4 310,7	393,8 90,2 303,6
241 }	Schuhe	T	.	.	.	.
242 }	Chaussures	M F	.	.	.	.
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	233 191 42	243 198 45	119,6 97,2 22,4	106,0 86,2 19,8
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	285 241 44	297 251 46	84,2 69,6 14,5	82,6 68,3 14,3
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	167 105 62	171 105 66	127,2 82,1 45,1	128,6 83,1 45,5
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	378 219 159	392 228 164	202,2 130,2 72,1	204,7 131,8 72,9
29	Leder Cuir	T M F	74 36 38	80 41 39	50,2 26,5 23,7	48,1 25,4 22,7
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques	T M F	314 212 102	327 220 107	139,8 204,3 64,5	216,4 148,0 68,4
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	.	.	.	.
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.	.	.	.
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.	.	.	.
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	551 389 162	534 372 162	301,5 207,2 94,3	311,4 213,9 97,5
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.	.	.	.
32	Mineralöl Pétrole	T M F	52 47 5	52 47 5	35,6 30,8 4,8	37,3 32,3 5,0
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	387 316 71	382 315 67	219,8 184,4 35,5	225,5 189,2 36,3
332	Glas Verre	T M F	.	.	.	.
3341	Zement Ciment	T M F	.	.	.	.

TAB. 17

COMUNITÀ  
GEMEENSCHAP

1000

(Segue—vervolg)

Italia		Nederland		Belgique/België			Rami d'Industria Industriële bedrijfstak			N.I.C.E.
1968	1969	1968	1969	1968	1969		T	M	F	
327,0 84,2 242,8	356,5 92,4 264,1	99,0 39,8 59,2	96,8 38,8 58,0	88,2 18,1 70,1	90,2 17,8 72,4	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.			24
101,8 48,7 53,1	113,2 53,8 59,5	.	.	.	.	T M F	Calzature Schoenen			{ 241 1 242
157,0 116,0 41,0	159,0 118,5 40,5	32,9 30,9 2,0	33,3 31,3 2,0	18,1 16,3 1,8	18,6 16,7 1,9	T M F	Legno e sughero Hout en kurk			25
101,0 81,8 19,2	109,0 87,1 21,9	21,8 20,2 1,6	22,1 20,3 1,8	28,1 25,0 3,1	29,9 26,6 3,3	T M F	Mobili in legno Houten meubelen			26
80,3 55,0 25,3	80,0 55,1 24,9	33,8 29,0 4,8	33,8 29,0 4,8	26,7 18,9 7,8	27,2 19,2 8,0	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren			27
86,1 63,0 23,1	93,4 68,5 24,9	74,5 59,7 14,8	75,9 60,7 15,2	36,5 28,0 8,5	38,2 29,3 8,9	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen			28
42,7 22,9 19,8	44,0 23,4 20,6	8,3 6,3 2,0	7,8 5,9 1,9	7,0 4,4 2,6	7,3 4,6 2,7	T M F	Cuoio Leder			29
175,6 128,4 47,2	192,8 139,9 52,9	43,0 38,1 4,9	43,8 38,6 5,2	22,0 16,8 5,2	24,5 18,5 6,0	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels			30
58,1 42,0 16,1	62,5 45,6 17,0	.	.	.	.	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest			301
43,0 25,0 18,0	54,4 31,3 23,2	.	.	.	.	T M F	Materie plastiche Kunststof			302
35,6 26,0 9,6	34,3 25,2 9,1	.	.	.	.	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels			303
192,5 145,8 46,7	195,6 149,0 46,6	69,9 59,6 10,3	71,4 61,0 10,4	65,0 51,0 14,0	66,0 51,8 14,2	T M F	Industria chimica Chemische industrie			31
85,2 77,8 7,4	81,5 76,0 5,5	.	.	.	.	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen			311
17,1 16,4 0,7	15,7 15,2 0,8	10,3 9,9 0,4	10,6 10,1 0,5	9,3 8,4 0,9	9,6 8,7 0,9	T M F	Petrolia Aardolie			32
225,8 191,5 34,3	236,4 200,1 36,3	49,4 46,1 3,3	49,1 45,7 3,4	69,7 61,6 8,1	70,2 62,0 8,2	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen minerale produkten			33
44,7 38,6 6,1	44,7 38,7 6,0	.	.	.	.	T M F	Vetro Glas			332
17,3 16,7 0,6	17,2 16,7 0,5	.	.	.	.	T M F	Cemento Cement			3341

GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTÉ

TAB. 17

(Fortsetzung — suite)

1000

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutschland (BR)		France	
			1968	1969	1968	1969
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	714 632 82	750 656 94	402,9 362,7 40,2	405,8 365,2 40,6
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	.	.	.	.
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.	.	.	.
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	.	.	.	.
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	847 667 180	881 692 189	479,5 400,9 78,7	508,1 424,8 83,3
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	.	.	.	.
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	1 288 1 089 199	1 339 1 129 210	378,6 318,6 60,0	372,3 313,1 59,2
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.	.	.	.
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	.	.	.	.
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	951 610 341	989 630 359	413,4 266,2 147,2	431,3 277,8 153,5
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	729 629 100	748 645 103	622,9 550,1 72,8	649,3 573,3 76,0
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	.	.	.	.
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	.	.	.	.
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.	.	.	.
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	272 158 114	281 163 118	174,9 103,6 71,3	176,0 104,2 71,8
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	9 125 6 437 2 688	9 426 6 625 2 801	5 105,2 3 574,9 1 530,3	5 180,4 3 640,7 1 539,7
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	1 967 1 882 85	2 023 1 919 104	1 665,5 1 594,4 71,1	1 686,6 1 614,1 72,5
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	11 468 8 681 2 787	11 841 8 922 2 919	7 016,9 5 406,6 1 610,3	7 091,2 5 471,0 1 620,2

TAB. 17

COMUNITÀ  
GEMEENSCHAP

1000

(Segue — vervolg)

Italia		Nederland		Belgique/België			Rami d'industria Industriële bedrijfstax		N.I.C.E.
1968	1969	1968	1969	1968	1969				
220,6	235,1	42,5	44,8	114,6	117,3	T	Metalli ferrosi e non ferrosi		34
208,6	221,6	39,9	42,0	110,2	113,0	M	Ferro- en non-ferro metalen		
12,0	13,5	2,6	2,8	4,4	4,3	F			
127,2	133,1	.	.	.	.	T	Siderurgia		341
122,8	128,0	5,1	.	.	.	M	IJzer- en staalindustrie		342
4,4						F			343
29,8	32,0	.	.	.	.	T	Metalli non ferrosi		344
26,5	28,2	2,7	.	.	.	M	Non-ferro metalen		
3,3						F			
63,7	70,1	.	.	.	.	T	Fonderie di metalli		345
59,4	65,3	4,7	.	.	.	M	Gieterijen		
4,3						F			
332,1	354,9	110,5	111,3	84,5	85,5	T	Oggetti in metallo		35
277,4	295,6	101,8	102,4	71,1	71,9	M	Produkten uit metaal		
54,7	59,2	8,7	8,9	13,4	13,6	F			
26,9	30,8	.	.	.	.	T	Costruzioni metalliche		353
24,7	28,7	.	.	.	.	M	Metaalconstructie		
2,2	2,1	.	.	.	.	F			
295,4	318,6	88,8	91,2	65,5	69,5	T	Macchine non elettriche		36
264,6	283,7	82,9	84,9	56,4	62,9	M	Machinebouw		
30,8	34,9	5,9	6,3	6,1	6,6	F			
26,6	26,5	.	.	.	.	T	Macchine e trattori agricoli		361
25,1	25,2	.	.	.	.	M	Landbouwmachines en -tractoren		
1,5	1,3	.	.	.	.	F			
47,9	53,8	.	.	.	.	T	Macchine utensili e utensileria per macchine		363
44,6	49,8	4,0	.	.	.	M	Bewerkingsmachines en machinegereedschappen		
3,3						F			
244,7	277,6	110,7	115,7	74,1	79,9	T	Macchine e materiale elettrici		37
163,1	179,7	92,6	96,5	52,5	54,4	M	Elektrotechnische industrie		
81,6	97,9	18,1	19,2	21,6	25,5	F			
381,5	430,2	123,2	127,2	95,3	99,4	T	Materiale da trasporto		38
354,6	400,0	118,0	121,9	88,2	92,0	M	Transportmiddelenindustrie		
26,9	30,3	5,2	5,3	7,1	7,4	F			
38,0	38,4	.	.	.	.	T	Industria navale		381
37,0	37,3	1,1	.	.	.	M	Scheepsbouw		
1,0						F			
118,5	152,0	.	.	.	.	T	Industria automobilistica		3831
111,3	143,7	.	.	.	.	M	Automobielindustrie		
7,2	8,3	.	.	.	.	F			
16,3	17,2	.	.	.	.	T	Industria aeronautica		386
15,5	16,3	.	.	.	.	M	Vliegtuigindustrie		
0,8	0,9	.	.	.	.	F			
67,1	69,9	16,9	15,9	25,1	26,9	T	Industria manifatturiera diverse		39
36,7	38,0	14,3	13,5	20,9	20,7	M	Overige be- en verwerkende nijverheden		
30,4	31,9	2,6	2,4	4,2	4,2	F			
3 733,5	3 957,2	1 195,9	1 212,3	1 066,2	1 097,7	T	Industria manifatturiera		2/3
2 588,4	2 752,2	996,4	1 010,6	801,9	824,6	M	Be- en verwerkende nijverheid		
1 145,1	1 205,0	199,5	201,7	264,3	273,1	F			
781,0	851,6	396,0	409,0	237,0	242,1	T	Edilizia e genio civile		4
771,6	840,9	390,4	403,3	232,5	237,5	M	Bouwnijverheid		
9,4	10,8	5,6	5,7	4,5	4,7	F			
4 583,8	4 874,6	1 626,0	1 649,9	1 370,5	1 400,5	T	Complesso dei gruppi da 1 a 4		1 — 4
3 428,5	3 657,8	1 420,1	1 441,6	1 100,6	1 121,8	M	Groepen 1 tot en met 4 te zamen		
1 155,3	1 216,8	205,9	208,3	269,9	278,7	F			

Zahl der Arbeiter  
Nombre d'ouvriers

Numero di operai  
Aantal arbeiders

April/Avril 1969

1000

April/April 1969

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België		Rami d'Industria Industriële bedrijfstak		N.I.C.E.
								T	M	
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	T M 220 218	.	3,7 3,6	18,4 18,4	48,5 48,2	T M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen		11
111	Steinkohle Houille	T M . .	.	3,1 3,1	—	—	T M	Carbon fossile Steenkolen		111
	a) unter Tage — <i>lond</i> b) über Tage — <i>jour</i>	.	.	3,1 0,0	—	—	.		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
12	Erzbergbau Minéraux métalliques	T M 14 14	.	6,9 6,8	—	—	T M	Minerali metalliferi Ertswinning		12
121	Eisenerzbergbau Mineraal de fer	T M . .	.	1,3 1,3	—	—	T M	Minerali ferrosi IJzererts		121
	a) unter Tage — <i>lond</i> b) über Tage — <i>jour</i>	.	.	1,3 0,0	—	—	.		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M 28 27 1	.	0,9 0,9 0,0	1,0 1,0 0,0	—	T M F	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas		13
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M 41 39 2	.	36,8 36,7 0,1	1,4 1,4 0,0	7,9 7,8 0,1	T M F	Materiali da costruzione Bouwmateriaal		14
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M 15 14 1	.	10,9 10,8 0,1	1,1 1,1 0,0	0,4 0,4 0,0	T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen		19
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F 318 312 6	.	59,2 58,8 0,3	21,9 21,9 —	56,8 56,4 0,4	T M F	Industria estrattive Winning van delfstoffen		1
20 A	Ole und Fette Corps gras	T M F 10 8 2	.	21,8 20,2 1,5	3,5 3,3 0,2	2,4 2,0 0,4	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten		20 A
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F 416 298 118	.	190,2 121,4 68,8	109,0 93,2 15,8	63,5 48,9 14,6	T M F	Industria alimentari Voedingsmiddelenijverheid		20 B
21	Getränke Boissons	T M F 117 102 15	.	37,8 29,1 8,7	9,0 8,5 0,5	18,0 17,0 1,0	T M F	Bevande Dranken		21
22	Tabakwaren Tabac	T M F 40 8 32	.	21,3 5,2 16,2	10,0 5,9 4,1	7,0 1,9 5,1	T M F	Tabacco Tabak		22
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F 445 175 270	.	408,7 133,9 27,5	65,5 47,3 18,2	111,1 58,4 52,7	T M F	Industria tessile Textielnijverheid		23
232	Wolle Laine	T M F . . .	.	84,0 41,3 42,8	—	—	T M F	Lana Wol		232
233	Baumwolle Coton	T M F . . .	.	102,4 31,8 70,6	—	—	T M F	Cotone Katoen		233

(a) In 20 B enthalten.  
Compris dans le 20 B.

(a) Compresi nel 20 B.  
In groep 20 B begrepen.

(Fortsetzung — suite)

1000

(Segue — vervolg)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België		Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	465 95 370	.	329,0 79,3 249,7	82,2 29,2 53,0	79,0 12,5 66,5	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e. d.	24
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	.	.	107,6 50,7 57,0	.	.	T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	212 177 35	.	147,9 110,8 37,1	26,4 25,6 0,8	16,3 15,1 1,2	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	255 223 32	.	99,3 81,1 18,3	17,7 16,9 0,8	26,9 24,5 2,4	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	137 84 53	.	70,3 47,9 22,4	26,4 23,2 3,2	21,4 15,1 6,3	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	245 149 96	.	74,5 55,6 18,9	45,5 40,1 5,4	27,7 22,7 5,0	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische rijverheid, uitgeverijen	28
29	Leder Cuir	T M F	68 34 34	.	40,3 21,1 19,2	6,6 5,0 1,6	6,3 4,0 2,3	T M F	Cuoio Leder	29
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fi- bres artificielles et synthétiques	T M F	248 168 80	.	165,7 120,5 45,2	30,9 28,0 2,9	18,9 14,4 4,5	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre arti- ficiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	.	.	52,2 38,1 14,1	.	.	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.	.	46,8 26,4 20,4	.	.	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.	.	29,8 21,7 8,2	.	.	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	305 220 85	.	134,9 104,0 30,9	41,7 37,3 4,4	41,6 33,2 8,4	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.	.	61,8 58,7 3,2	.	.	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
32	Mineralöl Pétrole	T M F	29 29 .	.	9,8 9,8 0,1	7,1 7,1 0,0	4,5 4,4 0,1	T M F	Petrolio Aardolie	32
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	315 269 46	.	213,4 182,0 31,4	39,8 38,0 1,8	59,1 53,3 5,8	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen minerale produkten	33
332	Glas Verre	T M F	.	.	39,4 34,4 5,0	.	.	T M F	Vetro Glas	332
3341	Zement Ciment	T M F	.	.	13,8 13,7 0,1	.	.	T M F	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

1000

(Segue — vervolg)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België		Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	593 546 47	.	198,0 190,8 7,2	32,1 31,0 1,1	98,9 96,6 2,3	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
341	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	.	.	110,9 109,1 1,9	.	.	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341
342										342
343										343
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.	.	26,3 23,8 2,5	.	.	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	.	.	60,7 57,9 2,9	.	.	T M F	Fonderie di metalli Gieten	345
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	679 557 122	.	306,7 259,7 47,0	85,3 81,1 4,2	70,1 60,2 9,9	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	.	.	26,4 25,2 1,2	.	.	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	917 829 88	.	246,4 227,7 18,8	62,8 61,1 1,7	52,3 49,4 2,9	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.	.	21,9 21,6 0,3	.	.	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour ma- chines	T M F	.	.	42,5 40,9 1,6	.	.	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinege- reedschappen	363
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	661 402 259	.	213,2 133,3 80,0	67,5 56,0 11,5	57,4 36,7 20,7	T M F	Macchine e materiale elettrici Elektrotechnische industrie	37
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	579 526 53	.	346,6 332,4 14,2	99,1 98,0 1,1	77,1 74,2 2,9	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	.	.	31,7 31,5 0,2	.	.	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	.	.	127,6 124,9 2,8	.	.	T M F	Industria automobilistica Automobielindustrie	3831
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.	.	12,5 12,4 0,1	.	.	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	198 113 85	.	60,4 31,7 28,6	10,8 9,6 1,2	22,4 19,3 3,1	T M F	Industria manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijver- heden	39
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	6 934 5 012 1 922	.	3 336,3 2 297,2 1 039,1	878,9 745,4 1,5	881,1 663,9 217,2	T M F	Industria manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	1 746 1 722 19	.	799,3 797,8 1,5	375,3 373,8 1,5	225,0 224,2 0,8	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	8 998 7 051 1 947	.	4 194,8 3 153,9 1 041,0	1 276,1 1 141,1 135,0	1 162,8 944,4 218,4	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Zahl der Angestellten  
Nombre d'employés

Numero di impiegati  
Aantal employés

April/Avril 1969

1000

Aprile/April 1969

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België		Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	T M 50 47	.	0,8 0,7	4,6 4,1	2,6 2,3	T M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
111	Steinkohle Houille	T M .	.	0,7 0,7	—	—	T M	Carbon fossile Steenkolen	111
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour	.	.	0,7 0,0	—	—	.	a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
12	Erzbergbau Minerais métalliques	T M 3 3	.	1,3 1,2	—	—	T M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
121	Eisenerzbergbau Mineral de fer	T M .	.	0,2 0,2	—	—	T M	Minerali ferrosi IJzererts	121
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour	.	.	0,2 0,0	—	—	.	a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M 8 6 2	.	0,4 0,3 0,0	1,3 1,1 0,2	—	T M F	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M 10 7 3	.	2,7 2,2 0,5	0,3 0,2 0,1	1,4 1,1 0,3	T M F	Materiali da costruzione Bouwmateriaal	14
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M 3 3 F	.	1,4 1,4 0,1	0,5 0,4 0,1	0,1 0,1 —	T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M 74 66 8	.	6,6 5,9 0,7	6,7 5,8 0,9	4,1 3,5 0,6	T M F	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M 8 6 2	.	6,5 5,2 1,3	2,0 1,5 0,5	2,0 1,6 0,4	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M 177 86 91	.	42,7 29,8 12,9	38,1 30,2 7,9	14,8 9,6 5,2	T M F	Industria alimentari Voedingsmiddelenijverheid	20 B
21	Getränke Boissons	T M 46 32 14	.	11,0 7,9 3,1	6,5 5,1 1,4	5,7 4,6 1,1	T M F	Bevande Dranken	21
22	Tabakwaren Tabac	T M 15 7 8	.	2,4 1,3 1,1	2,9 2,2 0,7	1,6 1,1 0,5	T M F	Tabacco Tabak	22
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M 117 72 45	.	46,1 30,6 15,4	15,1 10,8 4,3	14,2 9,3 4,9	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23
232	Wolle Laine	T M .	.	11,3 8,5 2,8	.	.	T M F	Lana Wol	232
233	Baumwolle Coton	T M .	.	10,8 8,5 2,4	.	.	T M F	Cotone Katoen	233

(a) In 20 B enthalten.  
Compris dans le 20 B.

(a) Compresi nel 20 B.  
In groep 20 B begrepen.

(Fortsetzung — suite)

1000

(Segue — vervolg)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België		Rami d'Industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	104 44 60	.	27,5 13,1 14,4	14,6 9,6 5,0	11,2 5,3 5,9	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e. d.	24
241 }	Schuhe	T M F	.	.	5,6	.	.	T M F	Calzature	241
242 }	Chaussures	.	.	.	3,1	.	.	.	Schoenen	242
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	31 21 10	.	11,1 7,7 3,5	6,9 5,7 1,2	2,3 1,6 0,7	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	42 28 14	.	9,6 6,0 3,6	4,4 3,4 1,0	3,0 2,1 0,9	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	34 21 13	.	9,7 7,2 2,5	7,4 5,8 1,6	5,8 4,1 1,7	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	147 79 68	.	18,8 12,9 6,0	30,4 20,6 9,8	10,5 6,6 3,9	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
29	Leder Cuir	T M F	12 7 5	.	3,7 2,2 1,4	1,2 0,9 0,3	1,0 0,6 0,4	T M F	Cuoio Leder	29
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fi- bres artificielles et synthétiques	T M F	79 52 27	.	27,1 19,4 7,7	12,9 10,6 2,3	5,6 4,1 1,5	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre arti- ficiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	.	.	10,3 7,5 2,9	.	.	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.	.	7,6 4,8 2,7	.	.	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.	.	4,5 3,5 1,0	.	.	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	229 152 77	.	60,6 45,0 15,7	29,7 23,7 6,0	24,4 18,6 5,8	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.	.	19,8 17,5 2,3	.	.	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
32	Mineralöl Pétrole	T M F	23 18 5	.	5,9 5,4 0,5	3,5 3,0 0,5	5,1 4,3 0,8	T M F	Petrolio Aardolie	32
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	67 46 21	.	22,9 18,1 4,9	9,3 7,7 1,6	11,1 8,7 2,4	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen minerale produkten	33
332	Glas Verre	T M F	.	.	5,3 4,3 1,0	.	.	T M F	Vetro Glas	332
3341	Zement Ciment	T M F	.	.	3,4 3,0 0,4	.	.	T M F	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

1000

(Segue — vervolg)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België		Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	157 110 47	.	37,1 30,9 6,3	12,7 11,0 1,7	18,4 16,4 2,0	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
341	Eisen- und Stahlindustrie	T M F	.	.	22,2	.	.	T M F	Siderurgia	341
342	Sidérurgie	T M F	.	.	19,0	.	.	T M F	IJzer- en staalindustrie	342
343		T M F	.	.	3,2	.	.	T M F		343
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.	.	5,6 4,4 1,2	.	.	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	.	.	9,3 7,5 1,9	.	.	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	202 135 67	.	48,2 36,0 12,2	26,0 21,3 4,7	15,4 11,7 3,7	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	.	.	4,4 3,6 0,9	.	.	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	422 300 122	.	72,2 56,1 16,1	28,4 23,8 4,6	17,2 13,5 3,7	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.	.	4,6 3,6 1,0	.	.	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour ma- chines	T M F	.	.	11,3 8,9 2,4	.	.	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinege- reedschappen	363
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	328 228 100	.	64,4 46,5 17,9	48,2 40,5 7,7	22,5 17,7 4,8	T M F	Macchine e materiale elettrici Elektrotechnische industrie	37
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	169 119 50	.	83,6 67,6 16,0	28,1 23,9 4,2	22,3 17,8 4,5	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	.	.	6,7 5,8 0,9	.	.	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	.	.	24,4 18,8 5,6	.	.	T M F	Industria automobilistica Automobielindustrie	3831
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.	.	4,7 3,9 0,8	.	.	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	83 50 33	.	9,6 6,3 3,3	5,1 3,9 1,2	2,5 1,4 1,1	T M F	Industria manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijver- heden	39
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	2 492 1 613 879	.	620,9 455,0 165,9	333,4 265,2 68,2	216,6 160,7 55,9	T M F	Industria manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	277 192 85	.	52,3 43,0 9,3	33,7 29,5 4,2	17,1 13,2 3,9	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	2 843 1 871 972	.	679,8 503,9 175,8	373,8 300,5 73,3	237,7 177,4 60,3	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4



**Abhängig Beschäftigte in der Industrie  
Ergebnisse nach Gebieten**

**Emploi salarié dans l'industrie  
Résultats par région**

**Occupazione dipendente nell'industria  
Risultati per regione**

**Werknemers in loondienst in de industrie  
Resultaten per gebied**

DEUTSCHLAND (BR)  
ALLEMAGNE (R.F.)

TAB. 20

**Abhängig Beschäftigte nach Gebieten**  
**Emploi salarié par régions**

April/Avril

1000

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Schleswig-Holstein		Hamburg		Niedersachsen		Bremen		Nordrhein-Westfalen		
			1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	
<b>Abhängig Beschäftigte Emploi salarié</b>													
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives		T M F	1 1 . .	2 2 —	1 1 1	5 2 3	29 26 3	27 24 3	.	—	267 259 8	273 265 8
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières		T M F	247 181 66	246 179 67	239 168 71	242 168 74	851 643 208	861 646 215	100 79 21	102 81 21	2 688 2 022 666	2 788 2 100 688
4	Baugewerbe Bâtiment et génie		T M F	96 91 5	92 86 6	53 49 4	55 49 6	244 235 9	243 234 9	13 13 .	17 16 1	514 494 20	509 487 22
1 — 4	Zusammen Ensemble		T M F	344 273 71	340 267 73	293 218 75	302 221 81	1 124 904 220	1 131 904 227	113 92 21	119 97 22	3 469 2 775 694	3 570 2 852 718
<b>Arbeiter Ouvriers</b>													
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives		T M F	1 1 . .	2 2 —	1 1 1	3 2 1	18 17 2	18 16 2	.	—	223 220 3	224 222 2
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières		T M F	181 136 45	179 134 45	157 119 38	152 114 38	666 515 151	669 515 154	69 57 12	71 58 13	1 977 1 541 436	2 033 1 591 442
4	Baugewerbe Bâtiment et génie		T M F	86 86 . .	81 81 . .	43 43 . .	42 41 1	219 218 1	217 215 2	10 10 . .	12 12 . .	451 449 2	437 434 3
1 — 4	Zusammen Ensemble		T M F	268 223 45	262 217 45	201 163 38	197 157 40	903 750 153	904 746 158	79 67 12	83 70 13	2 651 2 210 441	2 694 2 247 447
<b>Angestellte Employés</b>													
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives		T M F	.. .. —	.. .. —	.. .. —	2 2 .	11 9 2	9 8 1	—	—	44 39 5	49 43 6
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières		T M F	66 45 21	67 45 22	82 49 33	90 54 36	185 128 57	192 131 61	31 22 9	31 23 8	711 481 230	755 509 246
4	Baugewerbe Bâtiment et génie		T M F	10 5 5	11 5 6	10 6 4	13 8 5	25 17 8	26 19 7	3 3 .	5 4 1	63 45 18	72 53 19
1 — 4	Zusammen Ensemble		T M F	76 50 26	78 50 28	92 55 37	105 64 41	221 154 67	227 158 69	34 25 9	36 27 9	818 565 253	876 605 271

TAB. 20

GERMANIA (RF)  
DUITSLAND (BR)

**Occupati alle dipendenze per regione**  
**Werknemers in loondienst naar gebied**

1000

Aprile/April

Hessen		Rheinland-Pfalz		Baden-Württemberg		Bayern		Saarland		Berlin (West)			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969			
<b>Occupati alle dipendenze Werknemers in loondienst</b>														
10	11	9	15	5	8	16	18	38	32	1	T	M	F	1
10	11	8	15	5	8	15	17	37	31	—	—	—	—	
.	.	1	.	.	.	1	1	1	—	.	.	.	.	
889	920	470	468	1 633	1 703	1 546	1 636	132	137	330	323	T		2/3
647	666	349	348	1 065	1 100	976	1 040	111	112	196	185	M		
242	254	121	120	568	603	570	596	21	25	134	138	F		
175	173	115	124	294	338	365	359	25	34	73	79	T		4
167	161	111	117	281	321	349	341	24	33	68	74	M		
8	12	4	7	13	17	16	18	1	1	5	5	F		
1 074	1 104	594	607	1 932	2 049	1 927	2 013	195	203	403	403	T		1 — 4
824	838	468	480	1 351	1 429	1 340	1 398	172	176	264	260	M		
250	266	126	127	581	620	587	615	23	27	139	143	F		
<b>Operai Arbeiders</b>														
9	8	9	14	5	7	15	16	31	25	—	1	T		1
9	8	8	14	5	7	14	15	31	25	—	1	M		
.	.	1	.	.	.	1	1	—	—	—	—	F		
630	651	354	353	1 205	1 262	1 162	1 226	102	104	240	234	T		2/3
475	488	268	271	800	824	748	791	88	89	146	137	M		
155	163	86	82	405	438	414	435	14	15	94	97	F		
10	9	105	111	260	294	327	316	22	27	64	68	T		4
9	7	104	109	257	290	324	313	22	27	63	67	M		
1	2	1	2	3	4	3	3	—	1	1	1	F		
789	800	468	478	1 470	1 563	1 504	1 558	155	156	304	303	T		1 — 4
632	634	380	394	1 062	1 121	1 086	1 119	141	141	209	205	M		
157	166	88	84	408	442	418	439	14	15	95	98	F		
<b>Impiegati Employés</b>														
1	3	—	1	—	1	1	2	7	7	—	—	T		1
1	3	—	—	—	—	1	2	6	6	—	—	M		
.	.	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	F		
259	269	116	115	428	441	384	410	30	33	90	89	T		2/3
172	178	81	77	265	276	228	249	23	23	50	48	M		
87	91	35	38	163	165	156	161	7	10	40	41	F		
25	32	10	13	34	44	38	43	3	7	9	11	T		4
19	23	7	8	24	31	25	28	2	6	5	7	M		
6	9	3	5	10	13	13	15	1	1	4	4	F		
285	304	126	129	462	486	423	455	40	47	99	100	T		1 — 4
192	204	88	86	289	308	254	279	31	35	55	55	M		
93	100	38	43	173	178	169	176	9	12	44	45	F		

TAB. 21

**Abhängig Beschäftigte nach Gebieten**  
**Emploi salarié par régions**

April/Avril

1000

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Paris		Bassin Parisien		Nord		Est		Ouest	
			1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
<b>Abhängig Beschäftigte Emploi salarié</b>												
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives		T M F	10,8 8,3 2,5	.	7,2 6,7 0,6	.	89,0 87,6 1,4	.	59,8 57,9 1,9	.	13,6 13,2 0,4
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières		T M F	1 233,5 827,7 405,7	.	744,2 514,9 229,3	.	451,8 325,0 126,8	.	610,0 448,5 161,5	.	448,7 315,0 133,7
4	Baugewerbe Bâtiment et génie		T M F	332,1 310,1 22,0	.	208,3 200,0 8,3	.	93,6 90,4 3,3	.	143,8 138,0 5,8	.	217,8 209,9 7,8
1 — 4	Zusammen Ensemble		T M F	1 576,3 1 146,1 430,2	.	959,8 721,6 238,2	.	634,4 502,9 131,5	.	813,7 644,4 169,3	.	680,1 538,2 142,0
<b>Arbeiter Ouvriers</b>												
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives		T M F	4,0 3,9 0,2	.	5,6 5,5 0,1	.	80,6 80,1 0,5	.	51,4 50,8 0,7	.	12,2 12,2 0,0
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières		T M F	699,2 505,3 193,9	.	576,1 401,6 174,6	.	348,8 248,2 100,6	.	466,5 345,0 121,5	.	355,6 252,8 102,8
4	Baugewerbe Bâtiment et génie		T M F	257,8 254,5 3,3	.	179,0 177,7 1,3	.	79,9 79,4 0,6	.	123,1 122,1 1,0	.	191,7 190,5 1,3
1 — 4	Zusammen Ensemble		T M F	961,0 763,6 197,4	.	760,8 584,8 176,0	.	509,3 407,6 101,7	.	641,1 517,9 123,2	.	559,5 455,4 104,1
<b>Angestellte Employés</b>												
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives		T M F	6,7 4,4 2,3	.	1,6 1,2 0,4	.	8,4 7,5 0,9	.	8,4 7,1 1,3	.	1,4 1,0 0,4
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières		T M F	534,3 322,5 211,8	.	168,1 113,4 54,7	.	103,0 76,8 26,2	.	143,5 103,4 40,0	.	93,2 62,3 30,9
4	Baugewerbe Bâtiment et génie		T M F	74,3 55,6 18,7	.	29,3 22,3 7,1	.	13,7 11,0 2,7	.	20,7 15,9 4,8	.	26,1 19,5 6,6
1 — 4	Zusammen Ensemble		T M F	615,3 382,5 232,8	.	199,0 136,8 62,2	.	125,1 95,3 29,8	.	172,6 126,5 46,1	.	120,6 82,8 37,9

TAB. 21

FRANCIA  
FRANKRIJK

**Occupati alle dipendenze per regione**  
**Werknemers in loondienst naar gebied**

1000

Aprile/April

Massif Central		Sud-Ouest		Sud-Est		Méditerranée			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969			
<b>Occupati alle dipendenze Werknemers in loondienst</b>										
5,9	.	18,2	.	23,4	.	18,2	.	T	Industria estrattive	1
5,8	.	17,1	.	23,0	.	17,8	.	M	Winning van delfstoffen	
0,1	.	1,1	.	0,4	.	0,4	.	F		
175,1	.	412,6	.	748,2	.	281,2	.	T	Industria manifatturiere	2/3
122,3	.	293,8	.	515,1	.	212,6	.	M	Be- en verwerkende nijverheid	
52,8	.	118,9	.	233,1	.	68,5	.	F		
63,6	.	195,9	.	202,8	.	207,4	.	T	Edilizia e genio civile	4
61,9	.	189,5	.	193,7	.	200,8	.	M	Bouwnijverheid	
1,8	.	6,4	.	9,1	.	6,6	.	F		
244,7	.	626,8	.	974,4	.	506,8	.	T	Complesso	1 — 4
190,0	.	500,4	.	731,7	.	431,3	.	M	Te zamen	
54,6	.	126,4	.	242,7	.	75,5	.	F		
<b>Operai Arbeiders</b>										
5,3	.	13,8	.	20,8	.	15,8	.	T	Industria estrattive	1
5,2	.	13,6	.	20,7	.	15,7	.	M	Winning van delfstoffen	
0,0	.	0,2	.	0,1	.	0,1	.	F		
138,6	.	320,1	.	556,2	.	206,7	.	T	Industria manifatturiere	2/3
98,2	.	231,3	.	388,8	.	159,8	.	M	Be- en verwerkende nijverheid	
40,4	.	88,8	.	167,3	.	46,9	.	F		
56,3	.	173,1	.	172,3	.	178,5	.	T	Edilizia e genio civile	4
56,1	.	172,0	.	170,8	.	177,4	.	M	Bouwnijverheid	
0,3	.	1,1	.	1,5	.	1,2	.	F		
200,2	.	507,0	.	749,3	.	401,0	.	T	Complesso	1 — 4
159,5	.	416,9	.	580,4	.	352,9	.	M	Te zamen	
40,7	.	90,2	.	168,9	.	48,1	.	F		
<b>Impiegati Employés</b>										
0,7	.	4,4	.	2,6	.	2,4	.	T	Industria estrattive	1
0,6	.	3,5	.	2,2	.	2,1	.	M	Winning van delfstoffen	
0,1	.	0,9	.	0,4	.	0,3	.	F		
36,5	.	92,5	.	192,0	.	74,5	.	T	Industria manifatturiere	2/3
24,1	.	62,5	.	126,2	.	52,8	.	M	Be- en verwerkende nijverheid	
12,3	.	30,0	.	65,8	.	21,7	.	F		
7,3	.	22,8	.	30,5	.	28,9	.	T	Edilizia e genio civile	4
5,8	.	17,5	.	22,9	.	23,4	.	M	Bouwnijverheid	
1,5	.	5,3	.	7,7	.	5,4	.	F		
44,4	.	119,7	.	225,1	.	105,8	.	T	Complesso	1 — 4
30,5	.	83,5	.	151,3	.	78,4	.	M	Te zamen	
13,9	.	36,2	.	73,8	.	27,4	.	F		

TAB. 22

**Abhängig Beschäftigte nach Gebieten**  
**Emploi salarié par régions**

April/Avril

1000

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Piemonte e Valle d'Aosta		Liguria		Lombardia		Veneto-Friuli- Venezia-Giulia- Trentino		Emilia- Romagna- Marche	
			1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
<b>Abhängig Beschäftigte Emploi salarié</b>												
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives	T M F	4,6 4,5 0,1	4,5 4,3 0,1	1,5 1,5 0,0	2,2 2,1 0,1	5,3 5,2 0,1	5,2 5,1 0,1	8,4 8,2 0,2	8,5 8,2 0,3	3,3 3,2 0,1	3,2 3,1 0,1
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	638,8 449,4 189,4	697,9 495,8 202,1	120,0 97,7 22,3	121,4 99,2 22,2	1 100,6 712,4 388,3	1 146,6 741,9 404,7	512,7 348,6 164,1	552,7 375,4 177,3	414,6 278,8 135,8	440,9 294,0 146,9
1	Baugewerbe Bâtiment et génie	T M F	56,1 54,7 1,4	59,9 58,5 1,5	46,9 46,3 0,6	49,4 48,7 0,7	105,2 103,4 1,8	108,3 105,9 2,4	108,2 106,6 1,6	113,8 112,1 1,7	107,4 105,5 1,9	114,3 112,5 1,8
1 — 4	Zusammen Ensemble	T M F	699,4 508,6 190,8	762,3 558,6 203,7	168,5 145,5 23,0	173,0 150,0 23,0	1 211,1 821,0 390,2	1 260,1 852,8 407,3	629,3 463,3 166,0	674,9 495,7 179,3	525,3 387,6 137,7	558,4 409,6 148,8
<b>Arbeiter Ouvriers</b>												
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives	T M F	4,1 4,1 0,0	4,0 3,9 0,0	1,3 1,3 0,0	1,9 1,9 0,0	4,8 4,8 0,0	4,8 4,8 0,0	7,5 7,4 0,1	7,6 7,5 0,1	2,8 2,8 0,0	2,7 2,7 0,0
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	538,0 378,9 159,1	587,4 419,3 168,1	97,8 79,8 18,0	96,9 79,8 17,1	907,1 574,5 332,5	936,8 592,5 344,3	450,0 302,7 147,3	482,6 324,2 158,4	357,2 238,0 119,2	378,5 249,9 128,7
4	Baugewerbe Bâtiment et génie	T M F	51,9 51,7 0,2	55,5 55,3 0,2	43,5 43,4 0,1	46,0 45,9 0,1	96,8 96,5 0,3	99,0 98,8 0,2	102,0 101,7 0,3	107,0 106,8 0,3	101,0 100,5 0,5	107,4 107,2 0,2
1 — 4	Zusammen Ensemble	T M F	594,1 434,8 159,3	646,9 478,5 168,4	142,7 124,6 18,1	144,8 127,6 17,2	1 008,7 675,9 332,8	1 040,6 696,0 344,6	559,5 411,8 147,7	597,2 438,5 158,7	461,0 341,4 119,6	488,6 359,8 128,9
<b>Angestellte Employés</b>												
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives	T M F	0,4 0,4 0,0	0,5 0,4 0,1	0,2 0,2 0,0	0,3 0,3 0,0	0,4 0,3 0,1	0,4 0,3 0,1	0,9 0,8 0,1	0,9 0,7 0,2	0,4 0,4 0,0	0,4 0,3 0,1
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	100,8 70,5 30,3	110,5 76,5 34,0	22,2 17,9 4,3	24,5 19,4 5,1	193,5 137,8 55,7	209,8 149,4 60,4	62,6 45,9 16,7	70,1 51,2 18,9	57,4 40,8 16,5	62,4 44,2 18,2
4	Baugewerbe Bâtiment et génie	T M F	4,1 3,0 1,1	4,4 3,2 1,2	3,4 2,9 0,5	3,3 2,7 0,6	8,4 6,9 1,5	9,3 7,1 2,2	6,2 4,9 1,3	6,7 5,3 1,5	6,5 5,0 1,5	6,9 5,3 1,6
1 — 4	Zusammen Ensemble	T M F	105,4 73,8 31,5	115,4 80,1 35,3	25,8 20,9 4,9	28,2 22,4 5,7	202,4 145,1 57,3	219,5 156,8 62,7	69,8 51,5 18,2	77,7 57,2 20,6	64,3 46,2 18,1	69,8 49,8 19,9

TAB. 22

ITALIA  
ITALIË

**Occupati alle dipendenze per regione**  
**Werknemers in loondienst naar gebied**

1000

Aprile/April

Toscana-Umbria		Lazio		Campania		Abruzzi-Molise-Puglia-Basilicata-Calabria		Sicilia-Sardegna			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	
1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969			
12,3 12,2 0,1	12,2 12,1 0,1	3,3 3,3 0,0	3,9 3,9 0,1	2,4 2,4 0,0	2,6 2,6 0,0	7,0 7,0 0,0	7,3 7,3 0,0	21,3 21,1 0,2	16,1 16,0 0,2	T M F	Occupati alle dipendenze Werknemers in loondienst	1
320,6 222,1 98,5	325,3 226,4 98,6	145,9 109,3 36,7	168,0 124,2 44,8	172,6 129,1 43,6	180,6 135,9 44,8	168,1 121,8 46,3	177,1 134,9 42,2	139,6 119,4 20,2	145,7 124,3 21,4	T M F	Industria manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
71,0 70,4 0,6	75,7 74,7 1,0	56,9 56,3 0,6	62,4 61,5 0,9	51,0 50,8 0,2	73,0 72,8 0,3	101,8 101,5 0,3	110,2 110,0 0,3	76,3 76,0 0,3	84,7 84,4 0,3	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
403,9 304,8 99,1	413,2 313,5 99,7	206,2 168,8 37,4	235,3 189,6 45,7	226,1 182,3 43,8	256,3 211,3 45,0	276,9 230,3 46,7	294,6 252,1 42,5	237,1 216,4 20,7	246,5 224,7 21,8	T M F	Complesso Te zamen	1 — 4
11,3 11,2 0,1	11,1 11,1 0,0	3,1 3,1 0,0	3,6 3,6 0,0	2,4 2,4 0,0	2,5 2,5 0,0	6,5 6,5 0,0	6,8 6,8 0,0	18,7 18,6 0,1	14,2 14,1 0,1	T M F	Operai Arbeiders	1
280,2 191,4 88,8	283,1 194,8 88,3	120,4 89,1 31,3	135,8 99,5 36,2	151,3 114,5 39,8	158,3 117,4 40,8	149,9 106,1 43,8	155,2 116,8 38,4	118,3 100,3 18,0	121,8 103,1 18,7	T M F	Industria manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
67,7 67,6 0,1	71,7 71,6 0,2	52,6 52,6 0,0	57,7 57,5 0,2	48,7 48,6 0,1	69,0 69,0 0,0	97,8 97,7 0,2	105,3 105,2 0,1	73,2 73,2 0,0	80,7 80,7 0,0	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
359,2 270,2 89,0	366,0 277,5 88,5	176,1 144,8 31,3	197,0 160,6 36,4	202,4 162,5 39,9	229,8 188,9 40,9	254,3 210,3 44,0	267,2 228,7 38,5	210,2 192,1 18,1	216,7 197,9 18,8	T M F	Complesso Te zamen	1 — 4
1,0 1,0 0,0	1,1 1,0 0,1	0,2 0,2 0,0	0,4 0,3 0,1	0,1 0,1 0,0	0,1 0,1 0,0	0,5 0,5 0,0	0,5 0,5 0,0	2,6 2,5 0,1	2,0 1,9 0,1	T M F	Impiegati Employés	1
40,4 30,7 9,7	42,2 31,9 10,3	25,6 20,1 5,4	33,2 24,7 8,6	21,3 17,6 3,7	22,4 18,5 3,9	18,2 15,7 2,5	21,9 18,0 3,8	21,3 19,0 2,3	23,9 21,3 2,6	T M F	Industria manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
3,3 2,9 0,4	3,9 3,1 0,8	4,2 3,6 0,6	4,7 4,0 0,7	2,3 2,2 0,1	4,0 3,8 0,2	4,0 3,8 0,2	5,0 4,8 0,2	3,0 2,8 0,2	4,0 3,7 0,3	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
44,7 34,6 10,1	47,2 36,0 11,1	30,1 24,0 6,1	38,3 29,0 9,3	23,7 19,8 3,8	26,5 22,4 4,1	22,7 20,0 2,7	27,4 23,4 4,0	26,9 24,3 2,6	29,8 26,8 3,0	T M F	Complesso Te zamen	1 — 4



**Indizes zur Entwicklung — Indices d'évolution  
Indici dell'evoluzione — Indexcijfers van de ontwikkelingsgraad**



THE DEVELOPMENT INDEX - THE INDEX OF THE LEVEL OF DEVELOPMENT

DE INDEX VAN DE ONTWIKKELINGSGRAAD - DE INDEX VAN DE GRAAD VAN DE ONTWIKKELING

THE DEVELOPMENT INDEX

DE INDEX VAN DE ONTWIKKELING

**Indizes zur Entwicklung**

**Indices d'évolution**

**Indici dell'evoluzione**

**Indexcijfers van de ontwikkelingsgraad**

TAB. 23

**Indizes des durchschnittlichen Bruttostundenverdienstes im April 1970**

**Indices du gain moyen horaire brut en avril 1970**

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		April/Avril/Aprile 1964 = 100						April/Avril/		
			Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	146,4	142,9	.	149,0	159,0	—	115,3	107,8	.
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	146,8	142,9	.	149,2	159,2	—	122,0	107,8	.
	a) unter Tage — fond		142,7	142,5	.	145,8	159,7	—	122,0	107,9	.
	b) über Tage — jour		160,5	140,9	.	168,2	162,5	—	120,3	108,8	.
12	Erzbergbau Minéraux métalliques	M	153,3	143,1	.	—	—	160,3	113,3	106,6	.
121	Eisenerzbergbau Mineraux de fer	M	154,4	143,1	.	—	—	160,3	117,2	106,6	.
	a) unter Tage — fond		153,2	159,9	.	—	—	157,6	115,9	119,6	.
	b) über Tage — jour		158,2	146,4	.	—	—	167,6	119,9	107,4	.
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	155,6 155,6 —	.	.	.	—	—	115,6 115,6 —	.	.
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	151,7 151,6 163,2	162,0 162,0 —	.	.	154,0 154,0 —	139,8 139,8 —	115,7 115,7 113,3	113,4 113,4 —	.
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	159,9 159,9 —	185,5 185,5 —	.	.	—	—	111,2 111,2 —	120,0 120,0 —	.
1	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives</b>	T M F	<b>147,5 147,5 157,8</b>	<b>146,5 146,5 —</b>	.	<b>151,6 151,6 —</b>	<b>157,9 157,9 —</b>	<b>151,2 151,2 —</b>	<b>115,0 115,0 113,3</b>	<b>108,8 108,8 —</b>	.
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	155,3 154,1 —	166,0 163,0 —	.	173,6 173,0 —	181,2 182,0 —	—	108,8 109,0 109,2	110,2 107,7 120,4	.
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	158,9 155,2 161,0	169,3 169,4 168,6	.	180,5 178,3 191,9	160,4 159,2 167,0	155,5 151,4 160,4	112,6 112,3 113,5	112,6 112,3 112,7	.
21	Getränke Boissons	T M F	159,2 157,2 161,0	167,7 167,3 173,3	.	173,5 171,1 —	167,2 166,8 175,4	138,9 138,8 145,6	112,0 111,8 114,9	113,3 112,9 116,0	.
22	Tabakwaren Tabac	T M F	172,1 156,6 169,6	— — —	.	170,3 163,1 191,8	181,3 169,7 184,8	171,4 150,0 185,1	113,1 112,4 113,7	—	.
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	157,9 156,1 156,1	164,1 162,9 164,8	.	175,6 172,4 185,6	160,4 160,4 159,8	.	117,3 116,9 117,6	113,0 113,6 112,7	.
232	Wolle Laine	T M F	.	.	.	.	.	.	117,3 116,0 118,3	112,2 112,4 112,2	.
233	Baumwolle Coton	T M F	.	.	.	.	.	.	118,1 117,7 118,7	113,5 113,1 113,3	.

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember.  
Trimestres avril/juin et octobre/décembre.

TAB. 23

COMUNITÀ  
GEMEENSCHAP

**Numeri indici della retribuzione media oraria linda nell'aprile 1970**  
**Indexcijfers van de gemiddelde bruto-uurverdiensten in april 1970**

Aprile 1969 = 100			Ottobre/Octobre/Ottobre 1969 = 100							Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
Nederland	België	Luxemburg	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	België	Luxemburg			
106,2	115,7	—	102,8	104,9	.	106,6	114,1	—	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
106,2	115,9	—	108,8	104,9	.	106,8	114,3	—	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
105,7 113,8	115,5 118,8	—	108,1 109,1	104,8 105,3	.	105,9 111,4	114,5 115,1	—		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
—	—	114,9	102,4	106,5	.	—	—	109,6	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
—	—	114,9	103,0	106,5	.	—	—	109,6	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
—	—	113,5 117,3	103,0 103,0	119,3 105,9	.	—	—	108,1 112,0		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
—	—	101,0	101,0	.	.	—	—	—	T M F	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
—	—	108,7 108,7	106,8 106,8	108,3 108,3	106,5 106,5	.	106,7 106,7	104,0 104,0	T M F	Materiali da costruzione Bouwmateriëlen	14
—	—	102,7 102,7	102,7 102,7	122,2 122,2	.	—	—	—	T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
106,5 106,5	115,0 115,0	113,4 113,4	103,5 103,5	105,7 105,7	.	106,9 106,9	113,4 113,4	108,7 108,7	T M F	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1
112,7 112,8	107,6 107,4	—	106,8 106,6	101,7 99,5	.	108,9 109,0	106,2 105,8	—	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
111,0 110,8	108,8 107,8	109,0 111,3	104,9 106,6	107,2 107,1	.	107,9 107,3	104,7 105,5	109,4 106,2	T M F	Industria alimentari Voedingsmiddelenijverheid	20 B
113,0 113,0	107,7 107,6	107,2 107,4	104,0 103,7	105,9 106,0	.	110,2 110,1	102,4 102,2	105,4 105,4	T M F	Bevande Dranken	21
112,7 111,8 114,7	108,3 109,8 107,7	109,5 108,2 109,3	109,3 108,5 109,8	— — —	.	111,2 109,8 114,3	106,5 108,9 105,5	108,6 106,4 109,5	T M F	Tabacco Tabak	22
109,1 109,1 109,6	108,2 117,5 108,2	117,4 117,5 114,6	110,3 109,6 110,6	107,7 108,2 107,4	.	107,2 107,4 107,6	104,7 104,5 105,1	110,4 105,3 112,0	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23
110,0 109,8 112,0	107,7 107,4 108,2	.	109,9 109,7 110,6	107,0 107,6 106,4	.	107,9 107,6 111,2	104,8 104,3 105,6	.	T M F	Lana Wol	232
108,8 108,3 111,7	107,8 107,7 108,4	.	110,2 109,4 111,1	108,5 108,7 108,1	.	107,8 107,3 109,9	104,7 104,5 105,4	.	T M F	Cotone Katoen	233

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre.  
 Kwartaal april/juni en oktober/december.

GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTÉ

TAB. 23

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'Industrie		April/Avril/Aprile 1964 = 100						April/Avril/		
			Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	152,6 149,2 153,1	163,3 160,2 165,4	.	177,7 167,3 184,8	171,8 163,4 174,4	159,2 164,5 167,6	112,0 111,4 112,1	110,5 110,7 110,3	.
241 }	Schuhe	T M	.	.	.	.	.	.	112,8	112,0	.
242 }	Chaussures	F	.	.	.	.	.	.	111,6 114,4	111,1 112,9	.
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	151,3 149,4 156,1	165,8 165,0 167,6	.	167,8 167,4 175,9	167,7 168,0 173,9	.	114,0 113,9 115,7	111,8 112,1 109,8	.
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	.	165,5 164,7 171,5	.	166,7 168,0 179,3	158,2 158,2 163,3	163,3	112,0 112,1 114,1	111,8 111,8 110,4	.
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	160,2 156,9 161,0	171,4 171,8 171,4	.	177,7 176,4 193,8	163,4 162,3 178,0	—	112,0 111,9 113,3	113,4 113,6 112,9	.
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	168,8 164,4 172,9	170,6 170,6 170,0	.	175,9 172,8 193,3	174,6 174,0 189,1	156,4 160,6 140,7	112,9 112,8 116,0	112,0 112,1 111,0	.
29	Leder Cuir	T M F	155,2 153,7 155,6	160,8 160,3 161,5	.	168,4 166,4 164,0	165,7 170,3 174,0	—	113,0 113,2 113,2	107,4 106,7 108,8	.
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques	T M F	155,9 153,0 156,0	163,8 163,8 163,4	.	179,5 177,9 181,3	165,8 161,7 175,5	156,0 156,5 156,5	111,6 111,3 113,1	113,3 114,2 111,4	.
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	.	.	.	.	.	—	112,8 112,3 113,6	111,8 112,2 110,2	.
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.	.	.	.	.	—	112,7 112,5 113,1	114,1 114,5 112,8	.
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.	.	.	.	.	—	107,3 106,6 111,7	121,3 121,9 120,8	.
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	157,4 156,6 157,2	172,5 173,4 169,4	.	181,7 179,5 181,3	175,2 173,2 171,8	173,1 180,5 —	109,5 109,4 112,6	116,4 116,9 114,9	.
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.	.	.	.	.	—	107,9 107,8 110,7	118,2 117,9 118,7	.
32	Mineralöl Pétrole	T M F	157,7 158,1 —	194,6 192,6 —	.	204,3 207,7	167,8 167,8	—	109,7 109,9 110,7	114,3 114,3 —	.
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	153,1 153,0 155,6	171,8 171,9 170,3	.	177,1 177,1 189,1	166,1 164,9 171,8	147,5 147,0 143,3	113,4 113,7 112,6	114,3 114,7 111,9	.
332	Glas Verre	T M F	.	.	.	.	.	—	109,6 109,1 112,2	114,5 114,5 114,3	.
3341	Zement Ciment	T M F	.	.	.	.	.	—	122,9 122,9 127,6	.	.

TAB. 23

COMUNITÀ  
GEMEENSCHAP

(Segue — vervolg)

Aprile 1969 = 100			Oktober/Octobre/Ottobre 1969 = 100							'Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
Nederland	België	Luxemburg	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	België	Luxemburg			
110,8 109,9 110,7	111,1 110,0 111,5	113,5 116,4 113,1	105,9 105,6 106,1	106,5 106,0 106,8	.	109,3 108,0 109,4	107,6 106,0 108,1	112,8 117,5 111,8	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
111,6 111,4 112,7	109,9 109,5 110,2	— — —	106,7 105,7 107,8	108,6 107,5 110,0	.	108,5 108,4 109,2	107,1 106,3 107,7	.	T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242
109,9 109,8 .	108,3 108,6 106,2	107,5 106,6 110,6	107,2 107,1 108,7	107,2 107,6 105,2	.	106,4 106,6 .	105,6 105,8 103,0	105,6 106,0 105,8	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
108,4 108,6 .	107,8 107,6 109,4	106,6 106,6 —	107,4 107,7 108,4	105,7 106,0 103,9	.	106,0 106,2 .	103,1 103,0 104,2	103,8 103,8 —	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
111,3 111,2 111,3	111,8 111,3 113,5	— — —	107,1 106,9 108,3	107,3 106,3 109,5	.	108,3 108,4 107,2	106,1 105,8 107,5	— — —	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
112,3 112,6 110,9	112,2 112,0 113,2	109,7 110,2 116,3	107,4 107,1 110,3	107,9 107,9 108,0	.	110,3 110,4 108,5	111,1 110,8 112,9	105,4 106,2 108,1	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
111,9 112,7 .	109,7 109,1 110,9	— — —	105,7 105,1 106,6	107,0 106,9 106,9	.	108,5 109,2 .	104,9 104,3 106,1	— — —	T M F	Cuoio Leder	29
112,6 112,7 112,7	109,2 109,0 110,4	109,7 109,0 119,8	104,6 104,6 105,0	107,9 108,1 107,2	.	110,0 109,9 111,0	105,4 105,4 105,2	106,1 105,4 115,5	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
111,1 111,1	110,3 109,3	— —	103,5 103,3	106,5 105,9	.	109,6 109,6	106,1 105,6	— —	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
112,7 113,2 .	110,8 110,7 111,2	105,3 105,6 106,5	105,5 105,6 106,0	107,5 108,1 105,6	.	108,4 108,2 .	106,6 107,2 104,7	108,1 107,8 112,2	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
112,7 112,9 .	106,0 106,2 104,9	— — —	105,5 105,5 104,5	111,1 112,7 109,9	.	111,6 111,6 .	103,9 104,0 103,3	— — —	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
112,4 112,7 107,5	111,5 111,9 109,3	107,9 106,8 113,2	105,0 105,3 104,9	109,5 109,2 110,9	.	109,3 109,3 106,0	106,5 106,2 108,6	108,3 106,7 108,2	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
113,3 113,4 .	110,6 110,8 102,5	— — —	105,3 105,5 106,0	111,2 109,7 117,3	.	110,5 110,6 .	107,4 107,5 103,1	— — —	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
119,4 119,2 .	112,1 112,1 —	— — —	105,1 105,4 102,6	108,3 108,3 —	.	117,9 117,7 .	109,6 110,3 —	— — —	T M F	Petrolio Aardolie	32
114,0 114,1 113,8	111,3 111,4 110,7	104,8 106,4 102,1	106,1 106,3 106,6	108,9 109,3 106,8	.	109,7 109,8 112,3	108,4 108,4 108,8	102,7 102,5 107,2	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metaleen minerale produkten	33
111,3 111,5 .	112,4 112,1 115,4	— — —	104,2 104,3 104,1	108,8 109,3 106,6	.	107,0 107,4 .	109,6 109,0 115,4	— — —	T M F	Vetro Glas	332
— .	111,0 111,0	— —	113,6 113,6 114,1	— — —	.	— — —	107,5 107,2 —	— — —	T M F	Cemento Cement	3341

GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTÉ

TAB. 23

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		April/Avril/Aprile 1964 = 100						April/Avril/		
			Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	153,1 152,7 158,2	165,2 165,4 164,4	.	165,7 167,1	155,1 155,8 174,9	163,4 164,1	112,5 112,5 113,8	115,8 116,2 112,1	.
341 }      Eisen- und Stahlindustrie 342 }      Sidérurgie		T M F	.	.	.	.	.	.	113,1 112,9 115,3	117,4 117,6 109,7	.
343 }											
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.	.	.	.	.	.	110,5 110,6 113,1	114,3 113,8	.
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	.	.	.	.	.	.	112,0 112,2 112,2	113,9 114,0 113,6	.
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	153,2 152,3 156,6	162,9 163,5 160,6	.	171,3 170,9	152,5 152,7 163,0	136,0 136,8	111,2 111,5 111,4	112,1 112,3 110,1	.
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	.	.	.	.	.	.	112,0 111,8 111,7	110,6 110,6 —	.
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	155,2 155,3 159,8	163,3 163,0 166,4	.	169,1 169,4	156,1 157,5 158,0	155,2 154,6 157,0	111,9 112,1 112,6	113,2 113,4 110,7	.
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.	.	.	.	.	.	111,5 111,5 112,7	114,5 114,4 117,7	.
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	.	.	.	.	.	.	112,3 112,4 113,9	114,8 115,0 113,6	.
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	154,1 153,6 157,6	162,6 162,4 162,3	.	166,5 164,3 172,5	163,1 156,8 169,2	.	110,6 111,3 111,5	112,7 113,7 110,6	.
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	156,6 156,6 158,8	163,0 162,9 169,6	.	164,5 164,3	159,0 158,6 173,3	—	113,3 113,7 113,9	112,8 112,9 113,1	.
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	.	.	.	.	.	.	110,0 109,9 108,5	113,3 113,4 108,6	.
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	.	.	.	.	.	.	114,6 114,9 114,8	108,5 108,3 112,1	.
386	Luftfahrtzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.	.	.	.	.	.	112,3 112,7 109,3	110,1 110,3 107,3	.
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	156,2 154,8 157,5	165,0 163,0 170,2	.	157,8 159,9	155,8 157,4 147,8	.	110,5 110,9 111,0	112,2 111,9 112,7	.
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	156,8 155,6 158,3	165,5 165,4 166,3	.	173,4 171,4 185,5	162,3 161,1 168,0	153,1 154,3 176,7	112,5 112,4 113,5	113,0 113,5 112,1	.
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	147,2 147,2 —	160,3 160,3	.	167,6 167,6	162,5 162,5	151,8 151,8	117,5 111,7 —	110,3 110,3 —	.
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	153,4 152,6 158,3	163,0 162,1 168,3	.	170,0 169,6 185,5	161,1 160,4 168,0	149,0 149,4 176,7	112,3 112,4 113,5	112,1 112,2 112,1	.

TAB. 23

COMUNITÀ  
GEMEENSCHAP

(Segue — vervolg)

Aprile 1969 = 100			Ottobre/Octobre/Ottobre 1969 = 100								Rami d'industria Industriële bedrijfstak		N.I.C.E.
Neder- land	Belgique België	Luxem- embourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- embourg					
107,5 107,6 110,2 111,0	110,2 110,2 118,8 118,6	118,8 118,8 102,9	102,9 102,8 102,9	108,8 109,1 107,2	.	108,6 108,7 .	106,0 106,0 106,0	116,1 116,1 116,5	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen		34	
105,9 106,0 110,3 115,2	110,3 110,3 118,9 124,6	118,9 118,9 102,8 102,7	102,8 109,5 108,1	109,6 109,5 .	.	109,3 109,6 .	106,6 106,6 106,5	116,2 116,1 120,4	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie		341 342 343	
109,9 109,6 108,5 111,7	108,6 108,5 —	— 103,6 103,6	103,6 106,6 103,9	106,6 106,2 108,1	.	106,5 106,2 .	103,8 103,5 110,9	— — —	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen		344	
111,2 111,1 111,2 107,3	111,1 111,2 122,9 .	116,6 102,5 102,6 102,6	102,5 109,1 107,1 106,6	109,0 109,1 108,1 .	.	107,5 107,4 .	105,7 105,9 101,2	114,9 118,2 98,9	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen		345	
110,2 110,1 109,0 112,3	109,4 109,0 114,6 114,1	114,7 102,7 103,0 102,9	102,7 106,5 103,0 106,1	106,5 106,2 106,8 .	.	106,4 106,3 .	106,8 106,8 106,8	111,7 111,9 97,4	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal		35	
109,8 109,8	109,3 109,1	113,5 113,5	103,0 103,0	107,8 107,8	.	105,8 105,8	106,4 106,3	108,8 109,8	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie		353	
110,8 110,8 114,6	108,5 108,4 119,1	114,5 112,7 102,5	102,5 102,8 105,1	106,6 106,7 105,1	.	105,6 105,8 .	106,8 106,6 109,9	113,3 113,3 108,0	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw		36	
112,8 112,8	109,2 109,2	.	103,1 103,0 104,8	108,0 108,0 108,1	.	107,2 107,2 .	104,0 104,0 —	.	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en tractoren		361	
112,9 112,9	108,2 109,4	.	102,6 102,7 103,2	109,7 110,1 102,6	.	105,4 105,3 .	106,3 106,2 —	.	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen		363	
109,6 109,9 110,8	110,9 110,8 109,2	110,1 102,6 102,6	102,3 107,0 106,1	106,8 104,3 106,1	.	105,4 105,3 104,7	105,4 104,3 108,6	109,9 109,3 106,6	T M F	Macchine e materiale elettrici Elektrotechnische industrie		37	
110,3 110,3 115,9	110,7 110,6 102,7	121,9 122,9 103,1	103,1 105,6 107,8	105,7 105,6 107,8	.	106,9 106,6 .	106,9 106,9 106,5	117,3 116,9 126,4	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie		38	
110,4 110,4	112,8 112,8	.	101,1 101,0 91,4	106,3 106,5 104,3	.	107,4 107,4 .	107,2 107,2 —	— — —	T M F	Industria navale Scheepsbouw		381	
108,5 .	110,1 109,9 118,4	.	103,6 103,8 103,5	106,9 107,0 106,2	.	105,3 105,6 .	107,2 107,2 108,6	— — —	T M F	Industria automobilistica Automobielindustrie		3831	
108,9 .	106,9 106,8 .	.	102,6 102,8 100,9	110,6 110,6 112,0	.	101,8 101,7 .	— — —	— — —	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie		386	
110,9 98,4	108,6 109,5 102,6	.	103,2 103,4 103,6	107,5 107,7 107,3	.	107,0 107,3 .	106,4 106,6 105,4	.	T M F	Industria manifatturiera diverse Overige be- en verwerkende nijverheden		39	
110,7 110,7 110,9	110,2 109,8 110,1	116,0 116,1 112,3	104,5 104,3 105,8	107,4 107,2 107,4	.	107,8 107,8 108,5	106,2 106,1 106,9	113,6 113,6 110,6	T M F	Industria manifatturiera Be- en verwerkende nijverheid		2/3	
111,6 111,6	109,0 109,0	105,6 105,6	106,6 106,6 106,0	105,2 106,5 —	.	109,7 109,7 .	107,0 107,0 —	103,3 103,3 —	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid		4	
110,0 110,7 110,9	110,1 110,1 110,1	114,4 114,3 112,3	104,6 104,7 105,8	106,8 106,5 107,4	.	107,5 108,0 108,5	106,9 106,9 106,9	111,6 111,4 110,6	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen		1 — 4	

TAB. 24

**Indizes der durchschnittlich wöchentlich je Arbeiter angebotenen Arbeitszeit im April 1970**

**Indices de la durée hebdomadaire moyenne du travail offerte par ouvrier en avril 1970**

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		April/Avril/Aprile 1966 = 100						April/Avril/		
			Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	T	106,1	98,3	100,0	100,2	.	—	101,6	100,2	99,7
111	Steinkohle Houille	T	106,6	98,3	98,1	.	.	—	101,6	101,2	99,7
12	Erzbergbau Minéraux métalliques	T	100,6	.	104,2	—	—	101,1	100,8	.	99,5
121	Eisenerzbergbau Mineraï de fer	T	98,0	.	100,7	—	—	101,1	99,1	.	99,5
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T	102,6	92,0	99,5	.	—	—	101,9	99,5	99,0
14	Baumaterial Matériaux de construction	T	101,8	98,8	95,9	.	102,8	104,5	100,0	100,0	98,5
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T	100,8	96,4	104,2	.	—	—	101,3	99,5	99,7
1	<b>Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives</b>	T	<b>105,2</b>	98,1	<b>105,0</b>	<b>89,7</b>	<b>89,4</b>	<b>101,3</b>	<b>101,3</b>	<b>100,0</b>	<b>99,5</b>
20 A	Öle und Fette Corps gras	T	99,7	94,9	98,0	96,4	95,8	—	99,5	98,0	97,8
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T	99,7	99,1	99,0	97,2	94,9	95,8	99,3	99,1	96,6
21	Getränke Boissons	T	97,8	98,0	97,2	93,8	93,5	100,4	99,3	99,5	96,1
22	Tabakwaren Tabac	T	99,7	95,7	103,0	99,5	90,2	.	99,7	97,7	100,0
23	Textilgewerbe Industrie textile	T	100,0	99,0	95,6	97,1	96,2	.	99,0	97,7	99,0
232	Wolle Laine	T	.	.	95,4	.	.	.	99,0	97,7	99,0
233	Baumwolle Coton	T	.	.	95,4	.	.	.	99,7	99,3	99,2

TAB. 24

COMUNITÀ  
GEMEENSCHAP

**Numeri indici della durata media settimanale del lavoro offerta per operaio nell'aprile 1970**  
**Indexcijfer van de per arbeider gemiddelde aangeboden wekelijkse arbeidsduur in april 1970**

Aprile 1969 = 100			Ottobre/Octobre/Ottobre 1969 = 100						Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.	
Nederland	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxem- bourg			
99,5	100,5	—	100,9	98,3	100,0	99,5	100,2	—	T	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
99,5	100,8	—	100,6	98,3	100,0	99,5	100,5	—	T	Carbon fossile Steenkolen	111
—	—	102,4	102,2	.	99,0	—	—	101,1	T	Minerali metalliferi Ertswinning	12
—	—	102,4	101,1	.	99,7	—	—	101,1	T	Minerali ferrosi IJzererts	121
.	—	—	100,2	99,7	100,2	.	—	—	T	Petrollo grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
.	96,0	103,9	98,2	99,4	98,5	.	99,2	102,9	T	Materiali da costruzione Bouwmateriaal	14
.	—	—	98,6	98,0	100,0	.	—	—	T	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
99,7	99,8	102,5	100,2	98,4	99,5	99,5	100,0	101,3	T	Industria estrattive Winning van delfstoffen	1
97,7	98,0	—	99,0	98,8	98,0	98,8	99,5	—	T	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
99,3	98,6	99,3	94,7	96,0	96,0	97,8	96,4	99,1	T	Industria alimentari Voedingsmiddelenijverheid	20 B
98,0	97,7	100,4	100,4	98,8	98,6	97,8	98,4	99,7	T	Bevande Dranken	21
99,7	97,4	.	98,3	97,7	98,0	99,3	95,5	.	T	Tabacco Tabak	22
99,5	98,2	.	99,3	97,9	99,2	99,7	98,4	.	T	Industria tessile Textielnijverheid	23
98,4	99,3	.	99,0	99,1	98,8	99,5	99,5	.	T	Lana Wol	232
100,2	99,3	.	99,0	98,8	99,2	100,0	98,6	.	T	Cotone Katoen	233

GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTÉ

TAB. 24

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		April/Avril/Aprile 1966 = 100						April/Avril/		
			Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T	99,5	97,4	105,2	94,9	94,6	98,8	99,0	96,7	99,0
241/42	Schuhe Chaussures	T	.	.	104,5	.	.	.	99,7	94,9	98,8
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T	.	98,7	98,1	97,8	98,4	105,8	100,4	99,7	99,3
26	Holzmöbel Meubles en bois	T	97,7	95,4	97,9	97,6	97,5	.	100,6	96,8	99,5
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T	99,5	98,9	97,2	96,9	96,5	.	99,3	99,5	98,3
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T	100,6	98,8	104,7	96,3	97,5	102,7	99,5	99,0	100,0
29	Leder Cuir	T	100,4	97,7	98,8	101,3	91,4	.	100,0	97,1	98,1
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificielles et synthétiques	T	99,7	98,2	99,7	95,5	98,0	97,8	100,0	98,9	97,1
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T	.	.	101,1	.	.	.	96,0	98,7	97,8
302	Kunststoff Matières plastiques	T	.	.	100,4	.	.	.	93,8	99,1	97,7
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T	.	.	107,5	.	.	.	91,6	99,0	96,6
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T	89,7	96,8	97,5	96,8	100,9	95,0	91,3	98,6	98,3
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T	.	.	97,5	.	.	.	98,1	98,6	99,0
32	Mineralöl Pétrole	T	96,3	93,7	105,5	98,8	94,6	—	97,9	99,0	99,5
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T	99,3	97,2	98,1	97,6	96,5	100,8	100,6	98,9	97,5
332	Glas Verre	T	.	.	99,5	.	.	—	100,2	98,4	98,8
3341	Zement Ciment	T	.	.	96,3	.	.	.	101,4	.	99,2

TAB. 24

COMUNITÀ  
GEMEENSCHAP

(Segue — vervolg)

Aprile 1969 = 100			Ottobre/Octobre/Ottobre 1969 = 100							Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
Nederland	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxem- bourg			
97,7	98,8	95,9	98,7	97,1	99,2	97,9	101,7	98,1	T	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
98,4	104,4	.	99,0	94,9	98,8	98,4	106,0	.	T	Calzature Schoenen	241/42
98,4	96,9	98,0	99,1	98,9	99,0	98,0	98,0	99,3	T	Legno e sughero Hout en kurk	25
100,4	97,1	.	98,1	97,0	99,5	100,0	98,9	.	T	Mobili in legno Houten meubelen	26
98,2	98,4	.	99,1	99,5	99,5	98,0	99,5	.	T	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
98,0	100,5	102,0	100,0	99,3	100,0	98,0	102,9	100,6	T	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
100,0	94,3	.	99,0	97,5	98,6	99,3	96,1	.	T	Cuoio Leder	29
97,5	99,1	99,3	99,7	99,3	98,6	97,5	99,1	103,8	T	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
97,9	97,6	.	95,6	99,7	100,0	96,9	96,9	.	T	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
100,0	97,1	.	93,4	99,1	98,6	100,6	99,5	.	T	Materie plastiche Kunststof	302
96,5	104,9	.	92,7	99,0	97,7	97,9	102,1	.	T	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
97,9	98,0	100,2	91,7	98,8	98,6	98,6	98,6	97,0	T	Industria chimica Chemische industrie	31
97,9	97,3	.	98,6	98,8	99,0	98,6	97,3	.	T	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
99,5	98,5	—	99,7	99,0	99,7	99,0	95,2	—	T	Petrolio Aardolie	32
98,2	98,4	102,5	98,9	98,7	98,4	97,8	103,8	101,7	T	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen minerale produkten	33
99,1	98,7	—	98,8	99,0	99,3	99,5	98,2	—	T	Vetro Glas	332
.	.	.	99,5	.	99,0	.	.	.	T	Cemento Cement	3341

GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTÉ

TAB. 24

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		April/Avril/Aprile 1966 = 100						April/Avril/		
			Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T	101,3	97,8	97,2	104,1	99,1	108,1	100,8	98,0	94,2
341/43	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T	.	.	97,2	.	.	.	100,6	98,0	94,9
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T	.	.	97,5	.	.	—	100,0	98,9	93,8
345	Gießereien Fonderies de métaux	T	.	.	97,2	.	.	.	101,7	98,2	93,8
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T	102,2	98,7	97,0	97,6	95,6	97,7	100,6	99,3	94,6
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T	.	.	96,1	.	.	.	101,9	99,5	94,4
36	Maschinenbau Machines non électriques	T	102,2	99,3	97,2	97,8	96,5	98,5	100,8	99,5	94,4
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T	.	.	97,0	.	.	.	99,7	101,5	93,6
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T	.	.	97,7	.	.	.	101,3	99,3	93,8
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T	100,4	97,8	97,0	96,4	94,7	.	100,4	98,9	94,4
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T	102,0	96,6	96,1	99,1	98,0	98,9	100,6	98,2	93,3
381	Schiffbau Industrie navale	T	.	.	96,8	.	.	—	101,0	99,7	93,0
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T	.	.	95,6	.	.	—	100,9	96,9	92,3
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T	.	.	106,0	.	.	—	102,1	100,4	99,0
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T	99,7	98,4	97,7	96,5	98,5	.	100,0	99,1	96,6
2.3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T	100,6	98,0	96,8	97,3	96,6	92,9	100,2	98,4	96,3
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T	100,6	98,4	103,2	95,4	96,5	92,9	100,6	99,7	99,0
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T	100,9	98,2	96,5	97,1	95,8	93,7	100,2	98,9	97,0

TAB. 24

COMUNITÀ  
GEMEENSCHAP

(Segue — vervolg)

Aprile 1969 = 100			Oktober/Octobre/Ottobre 1969 = 100							Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
Nederland	België	Luxemburg	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	België	Luxemburg			
100,2	99,5	99,7	100,2	99,5	94,6	99,5	99,3	95,7	T	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
100,2	98,4	—	100,0	99,7	95,1	99,1	98,7	—	T	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341/43
99,1	103,2	—	100,2	99,1	94,2	100,0	102,8	—	T	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
100,6	100,7	—	100,8	99,3	95,5	100,6	99,8	—	T	Fonderie di metalli Gieterijen	345
99,7	98,6	99,1	99,7	99,1	95,3	99,5	100,5	98,9	T	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
99,5	96,3	—	100,6	99,7	94,8	98,3	100,2	—	T	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
99,7	100,7	100,2	100,8	99,5	95,5	98,6	98,6	96,5	T	Macchine non elettriche Machinebouw	36
103,2	99,1	—	102,7	98,0	94,6	102,3	98,4	—	T	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en tractoren	361
99,3	99,3	—	101,5	100,2	95,3	96,2	100,5	—	T	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
98,8	99,8	—	100,0	99,3	95,3	98,8	99,8	—	T	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
100,0	99,1	101,9	100,2	99,1	97,9	100,2	101,9	104,2	T	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
99,7	100,2	—	101,0	99,1	93,0	100,0	100,5	—	T	Industria navale Scheepsbouw	381
102,0	98,2	—	100,0	98,4	99,7	100,8	105,4	—	T	Industria automobilistica Automobielindustrie	3831
—	—	—	101,3	100,6	99,2	—	—	—	T	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
99,3	99,0	—	99,7	99,1	97,2	99,7	99,0	—	T	Industria manifatturiera diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
99,1	98,6	100,0	99,7	98,4	97,4	98,6	99,3	97,3	T	Industria manifatturiera Be- en verwerkende nijverheid	2/3
97,3	96,9	101,3	99,3	98,5	98,3	96,9	96,5	105,5	T	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
98,6	98,4	100,4	99,5	98,4	97,9	98,4	98,9	98,9	T	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4



---

**Anlage — Annexe — Allegato — Bijlage**

**Methodik und Definitionen — Méthodes et définitions  
Metodi e definizioni — Methoden en definities**

---



# Methodik und Definitionen

Methodik und Definitionen der harmonisierten Statistiken über Stundenverdienste, wöchentliche Arbeitszeit und abhängig Beschäftigte in der Industrie



# **Methodik und Definitionen**

## **1. Definitionen**

### **1.1. Arbeiter**

Als Arbeiter gelten die manuell beschäftigten Arbeitnehmer, die durch einen Arbeitsvertrag an das Unternehmen gebunden sind, insbesondere:

- die Produktionsarbeiter,
- die Instandhaltungsarbeiter,
- die Vorarbeiter und Meister, sofern sie manuelle Arbeiten verrichten (Benelux-Länder und Bundesrepublik Deutschland),
- die (manuell beschäftigten) Arbeiter im Monatslohn,
- die Lager-, Verpackungs- und Versandarbeiter,
- die Arbeiter, die nicht in der Produktion tätig sind (z.B. Boten, Pförtner, Kraftfahrer),
- die nicht ganztags beschäftigten Arbeiter (außer für die Bundesrepublik Deutschland),
- die Saisonarbeiter,
- die Gelegenheitsarbeiter,
- die Arbeiter, die in Gruppen oder Schichten arbeiten,
- die im Außendienst tätigen Montagearbeiter,
- die jugendlichen Arbeiter.

Ausgeklammert werden dagegen:

- die Vorarbeiter und Meister, die eine Kontrolltätigkeit ausüben,
- die Lehrlinge, die mit dem Betrieb durch einen Lehrvertrag verbunden sind (selbst wenn sie in der Produktion tätig sind),
- die mithelfenden Familienangehörigen,
- die Heimarbeiter.

Nicht enthalten in der *Verdienststatistik* sind auch die Arbeiter, die wegen teilweiser Arbeitsunfähigkeit einen verminderten Lohn beziehen, während einbezogen sind:

- die Arbeiter, die aus persönlichen Gründen nur teilweise gearbeitet haben,
- die Arbeiter, die wegen Arbeitszeitverkürzung oder Arbeitsstillstand nur teilweise gearbeitet haben.

Da die Erfassung oder Nichterfassung der nachstehend genannten Gruppen von Arbeitern den durchschnittlichen Stundenverdienst nicht beeinflußt, können sie je nach Land entweder berücksichtigt werden oder nicht:

- die während des Erfassungszeitraums neu eingestellten, entlassenen oder ausgeschiedenen Arbeiter,
- die Arbeiter, die wegen Krankheit oder Unfall nur teilweise gearbeitet haben,
- die Arbeiter, die wegen eines Arbeitskonflikts nur teilweise gearbeitet haben,
- die Arbeiter im Baugewerbe, die wegen Urlaubs nur teilweise gearbeitet haben.

In der *Arbeitszeitstatistik* sind folgende Arbeitergruppen ausgeschlossen:

- die während des Erfassungszeitraums neu eingestellten, entlassenen oder ausgeschiedenen Arbeiter,
- die Arbeiter, die wegen Krankheit oder Unfall nur teilweise gearbeitet haben,
- die Arbeiter, die aus persönlichen Gründen nur teilweise gearbeitet haben (Urlaub),
- die Arbeiter, die wegen Beteiligung an einem Arbeitskonflikt nur teilweise gearbeitet haben.

Einbezogen sind hingegen:

- die Arbeiter, die wegen Arbeitsrückgang oder Arbeitsstillstand nur teilweise gearbeitet haben.

In der Statistik der abhängig Beschäftigten sind insbesondere noch miterfaßt:

- jugendliche Arbeiter,
- Lehrlinge.

Als Arbeiter-Lehrlinge gelten die jungen Arbeiter, die durch einen Lehrvertrag an das Unternehmen gebunden sind.

Die Lehrlinge sind in der Gesamtzahl der Arbeiter **enthalten**, werden jedoch nochmals gesondert ausgewiesen.

Die am Stichtag aus Krankheits- oder Urlaubsgründen abwesenden Arbeiter sind in der Zahl

der Beschäftigten *enthalten*; nicht *enthalten* sind Personen, die ihrer Wehrpflicht genügen.

### 1.2. Angestellte (Statistik der abhängig Beschäftigten)

Als *Angestellte* gelten entsprechend alle Arbeitnehmer, die keine manuelle Tätigkeit verrichten, d.h.:

- leitende technische und kaufmännische Angestellte,
- sonstige technische und kaufmännische Angestellte,
- Meister,
- Vorarbeiter,
- Volontäre,
- Vertreter,
- technische und kaufmännische Lehrlinge,
- nicht ganztags beschäftigte Angestellte.

Die am Stichtag aus Krankheits- oder Urlaubsgründen abwesenden Angestellten sind in der Zahl der Beschäftigten *enthalten*. Personen, die ihrer Wehrpflicht genügen, sind dagegen *nicht enthalten*.

### 1.3. Abhängig Beschäftigte

Die harmonisierte Statistik der abhängig Beschäftigten erfaßt alle Arbeitnehmer im produzierenden Gewerbe (Industrie und Handwerk). Als abhängig Beschäftigte gelten alle Personen, die durch einen Vertrag an das Unternehmen gebunden sind und für ihre Arbeit ein Entgelt in Form von Lohn oder Gehalt beziehen. Zu den abhängig Beschäftigten in dieser Abgrenzung gehören die Arbeiter, die Angestellten (einschließlich der leitenden Angestellten) und die Lehrlinge.

Nicht einbezogen werden die Selbständigen, die tätigen Inhaber und die mithelfenden Familienangehörigen.

### 1.4. Stundenverdienste

Es handelt sich um die Barentlohnung, die eine direkte Belastung des Arbeitgebers darstellt und regelmäßig bei jeder Lohnung gezahlt wird, vor

Abzug der einbehaltenden Beträge für Lohnsteuer und Arbeitnehmerbeiträge zur sozialen Sicherheit und für Geldbußen.

Folgende Verdienstbestandteile werden daher einbezogen:

- Löhne (Zeit-, Leistungs-, Stücklohn) für alle tatsächlich geleisteten Arbeitsstunden, einschließlich der Zahlungen (Grundlohn und Zuschlüsse) für Mehrarbeitsstunden, Nachtarbeit, Sonn- und Feiertagsarbeit (Gruppenarbeit usw.);
- Teuerungszulagen;
- Prämien und Entschädigungen, die *regelmäßig bei jeder Lohnung gezahlt werden*, wie:
  - Leistungs-, Produktions- und Produktivitätsprämien, die mit jeder Lohnung entrichtet werden;
  - Funktions-, Verantwortungs-, Fleiß- und Regelmäßigkeitsprämien oder -entschädigungen, Zulagen für längere Unternehmenszugehörigkeit, für gefährliche, schmutzende und schwere Arbeiten, für Gruppenarbeit, Schichtarbeit;
  - Verpflegungszulage, Transportentschädigung usw.;
- Zahlungen für Ruhetage zum Ausgleich von Arbeitszeitverkürzung;
- Tarifvertraglich festgelegte oder freiwillig gewährte Zulagen für unterhaltsberechtigte Personen.

In einigen Ländern werden auch die Vergütungen für Urlaub und andere Arten von Abwesenheit aus individuellen Gründen erfaßt: Hierdurch wird jedoch das Niveau des durchschnittlichen Stundenverdienstes nicht wesentlich beeinflußt, weil diese bezahlten Arbeitsversäumnisse sowohl im Zähler (gezahlte Beträge) als auch im Nenner (Zahl der Stunden) des Verhältnisses berücksichtigt werden, nach dem der Stundenverdienst zu ermitteln ist.

So werden in der Bundesrepublik Deutschland die Urlaubsvergütungen, die Fest- und Feiertagsvergütungen und die Lohnfortzahlungen bei kurzfristiger Arbeitsversäumnis, Krankheit oder Arbeitsunfall und in Belgien, den Niederlanden

und Luxemburg die Vergütungen für Sonderurlaub und sonstige Arbeitsversäumnisse der Arbeiter erfaßt.

Nicht in die Berechnung des Arbeitsverdienstes einbezogen werden dagegen in allen Ländern:

- die gesetzlichen Familienzulagen,
- die Naturalleistungen,
- die Prämien, Gratifikationen und Gewinnbeteiligungen, die nicht systematisch bei jeder Lohnung ausgezahlt werden,
- Entschädigungen, die ihrer Natur nach einer Rückzahlung von durch den Arbeiter getragenen Arbeitgeberkosten gleichkommen (für Berufskleidung und Arbeitsgerät, Fahrtkosten, außer dem Lohn für tatsächlich geleistete Arbeit gezahlte Entschädigungen für Montagearbeiter im Außendienst usw.).

### 1.5. Angebotene Arbeitszeit

Der Begriff „Wöchentlich je Arbeiter angebotene Arbeitszeit“ unterscheidet sich von der tatsächlichen Arbeitszeit dadurch, daß alle aus persönlichen Gründen der Arbeiter verlorenen Arbeitsstunden (z.B. durch Krankheit) ausgeschaltet sind.

Die den Arbeitern von den Betrieben durchschnittlich wöchentlich angebotene Arbeitszeit wird nach der Anzahl der normal geleisteten Stunden und der zusätzlichen Stunden errechnet; dabei werden die eventuell aus technischen oder wirtschaftlichen Gründen nicht geleisteten Arbeitsstunden berücksichtigt. Die wöchentliche Arbeitszeit entspricht einer normalen Arbeitswoche in der Berichtszeit, die keine Feiertage enthält.

Die sich aus dieser Statistik ergebenden Zahlen spiegeln die Veränderungen der Arbeitszeiten wider, die sich entweder aus der Veränderung der wirtschaftlichen Lage der Betriebe oder aus den Änderungen der tariflichen Arbeitszeiten ergeben.

Die Ergebnisse werden in Stunden angegeben, wobei die Minuten als Dezimalstellen erscheinen.

### 2. Bezugsperiode

Die harmonisierte Statistik über die Stundenverdienste und die Arbeitszeit wird regelmäßig für eine Erhebungsperiode des Monats April und des Monats Oktober durchgeführt.

In Frankreich ist die Erhebungsperiode für Stundenverdienste die letzte Zahlungsperiode der Monate März und September; für die Arbeitszeit ist es jeweils die letzte feiertagsfreie Woche der obengenannten Monate.

In Italien beziehen sich die Angaben für die Arbeitszeit ebenfalls auf die letzte feiertagsfreie Woche der Monate März und September.

Für den Steinkohlenbergbau beziehen sich die Verdienstangaben nicht auf die Monate April und Oktober, sondern auf das zweite bzw. vierte Vierteljahr des betreffenden Jahres.

Die Statistik der abhängig Beschäftigten bezieht sich auf den 1. April (für Frankreich auf den 1. Januar) jeden Jahres als Stichtag.

### 3. Verteilung nach Industriezweigen

Die Aufteilung nach Wirtschaftszweigen wird entsprechend der Systematik der Zweige des produzierenden Gewerbes in den Europäischen Gemeinschaften (NICE) vorgenommen.

Diese Nomenklatur ist in einer besonderen Veröffentlichung des Amtes enthalten (1), auf die der Leser wegen der genauen Aufteilung der Sektoren und Untergruppen und wegen des Übergangs von der nationalen Nomenklatur zur Systematik der Gemeinschaften verwiesen wird.

Die Zahlen sind für jede zweistellige Gruppe dieser Nomenklatur getrennt aufbereitet worden; für einige Zweige wird ab Oktober 1966 eine weitergehende Untergliederung angewendet.

Diese Untergliederungen entsprechen denjenigen, wie sie für die Erhebung über Struktur und Verteilung der Löhne vorgesehen sind.

(1) *Industriestatistik*, Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften, NICE, 1963.

## 4. Regionale Unterteilung

Für die harmonisierte Verdienststatistik ist in Deutschland (BR), Frankreich, Italien und den Niederlanden eine regionale Unterteilung durchgeführt.

Die regionale Unterteilung der Arbeitszeit ist nur für Deutschland (BR), Frankreich und Italien vorgesehen. Infolge technischer Schwierigkeiten konnte diese Untergliederung in Frankreich jedoch noch nicht durchgeführt werden.

## 5. Methoden

### 5.1. Die nationalen Erhebungen

#### 5.1.1. Verdienst- und Arbeitszeitstatistik

Die Grundzahlen der harmonisierten Verdienst- und Arbeitszeitstatistiken werden im Rahmen der nationalen Erhebungen erstellt, die regelmäßig in den einzelnen Ländern durchgeführt werden. Im allgemeinen handelt es sich dabei um spezifische Untersuchungen über Verdienste, die aber gleichzeitig auch Angaben über die Anzahl der Arbeitsstunden liefern.

In *Deutschland* wird die Erhebung vom Statistischen Bundesamt in Zusammenarbeit mit den Statistischen Landesämtern vorgenommen. Von der Erhebung werden die Betriebe mit mindestens 10 Beschäftigten im Bergbau und in der verarbeitenden Industrie und mit mindestens 5 Beschäftigten im Hoch- und Tiefbau erfaßt. Allerdings sind die Handwerksbetriebe mit Ausnahme des Baugewerbes (NICE — Zweig 4) von der Erhebung ausgeschlossen. Es wird ein einstufiges Stichprobenverfahren für die Betriebe mit weniger als 1 000 Arbeitnehmern angewendet; die Auswahlsätze schwanken erheblich nach Industriezweigen und nach Betriebsgrößenklassen. Dagegen sind alle Betriebe mit 1 000 und mehr Beschäftigten mit ihrer ganzen Arbeiterbelegschaft in der Auswahl vertreten. Für die Industrie insgesamt machen die in der Stichprobe vertretenen Arbeiter ungefähr 60 v.H. der Arbeiterbelegschaft der von der Erhebung erfaßten Betriebe aus.

In *Frankreich* wird die Erhebung von der Statistischen Abteilung des Ministeriums für soziale Angelegenheiten durchgeführt. In den untersuchten Zweigen werden alle Betriebe mit mehr als 50 Arbeitnehmern sowie ein Teil (etwa 35 v.H.) der Betriebe mit 11 bis 50 Arbeitnehmern erfaßt, hinzu kommen eine Reihe von Betrieben mit 6 bis 10 Arbeitnehmern im Baugewerbe.

Die Auswahl der einzubeziehenden Betriebe erfolgt nach dem Zufallsprinzip. Innerhalb der einzelnen Betriebe werden dann jeweils alle dort beschäftigten Arbeiter berücksichtigt.

In *Italien* wird die Erhebung, wie in Frankreich, vom Ministerium für Arbeit und soziale Sicherheit durchgeführt und bezieht sich im allgemeinen auf alle Betriebe mit 10 und mehr Arbeitern im Bergbau und in der verarbeitenden Industrie sowie mit 5 und mehr Arbeitern im Baugewerbe. Für bestimmte Industriezweige bezieht sich die Erhebung jedoch auch auf Betriebe mit weniger als 10 Arbeitern. Von den erfaßten Betrieben werden alle Arbeiter in die Erhebung einzogen.

In den *Niederlanden* wird die Erhebung vom Zentralbüro für Statistik als Stichprobenerhebung ausgeführt. Die Auswahlsätze variieren zwischen 4 und 20 v.H. je nach Industriezweig. Die Erhebung betrifft Betriebe mit mindestens 10 Beschäftigten.

Von den Betrieben mit weniger als 100 Beschäftigten wird nur eine Auswahl genommen, deren Arbeiter aber alle in die Erhebung einbezogen werden. Dagegen sind im allgemeinen alle Betriebe mit 100 und mehr Beschäftigten in der Stichprobe vertreten, aber diese Betriebe liefern dann nur für einen Teil ihrer Arbeiter eine Auskunft. Diese Auskunft wird für jeden Arbeiter der Stichprobe einzeln aufgeführt.

In *Belgien* wird die Erhebung als Stichprobundersuchung vom nationalen Statistischen Institut gemacht. Die der Erhebung zugrunde liegende Stichprobe enthält alle Betriebe mit 200 und mehr Beschäftigten, die für einen Teil ihrer Arbeiter Auskunft geben; eine Auswahl der Betriebe mit 50 bis 199 Beschäftigten, die für einen Teil der Arbeiter Zahlen liefern; eine Auswahl der Betriebe mit 20 bis 49 Beschäftigten, die für alle ihre Arbeiter Angaben machen. Für eine

Anzahl Industriezweige werden auch Betriebe mit 10 bis 19 Beschäftigten für alle ihre Arbeiter erfaßt. Die Auswahl ist so gestaltet, daß man für einen bestimmten Industriezweig in jeder Größenklasse (unter 50, 50 bis 199, 200 und mehr Beschäftigte) prozentual den gleichen Arbeiteranteil erhält.

In Luxemburg schließlich wird die Erhebung vom Arbeitsministerium durchgeführt und erfaßt alle Betriebe der untersuchten Industriezweige ohne Untergrenze, also unabhängig von ihrer Größe.

Die Angaben über die Verdienste für den Kohlen- und Eisenerzbergbau werden für alle Länder den im Rahmen des EGKS-Vertrags durchgeführten Vollerhebungen entnommen. Hierzu wird darauf hingewiesen, daß die Zahlen dieser Veröffentlichung von denen des EGKS-Bulletins abweichen können, da letztere die Angaben für Lehrlinge mit enthalten, welche aus den Berechnungen der vorliegenden Erhebung dagegen ausgeschlossen sind.

Die Angaben für Eisen und Stahl im Sinne des EGKS-Vertrags (341 der NICE) werden im zweimonatlich erscheinenden Bulletin „Eisen und Stahl“ vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht. In der vorliegenden Statistik sind diese Angaben mit den folgenden Gruppen 342 (Stahlröhrenerzeugung) und 343 (Ziehereien und Kaltwalzwerke) zusammengefaßt.

### 5.1.2. Statistik der abhängig Beschäftigten

Die harmonisierte Statistik der abhängig Beschäftigten wird aufgrund der auf nationaler Ebene vorhandenen Unterlagen erstellt. Dabei wurden folgende Methoden angewandt:

*Deutschland (BR):* Die Angaben basieren auf Ergebnisse der 1 v.H. Mikrozensus-Erhebung, die jährlich im April vom Statistischen Bundesamt durchgeführt wird.

*Frankreich:* Es handelt sich um Schätzungen, die jedes Jahr vom Institut national de la statistique et des études économiques für die nationalen Zwecke erstellt werden und sich auf eine Nomenklatur von 28 Sektoren der französischen volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung

erstrecken. Der Ausgangspunkt dieser Schätzungen ist die Volkszählung von 1962.

*Italien:* Die Angaben wurden vom ministero del lavoro e della previdenza sociale im Rahmen der nationalen Erhebung erstellt, die auch für die harmonisierte Statistik der Löhne und der Arbeitszeit benutzt wird.

Die nationale Erhebung erfaßt alle örtlichen Einheiten in der Industrie, die mindestens 10 Arbeitnehmer (5 im Baugewerbe) beschäftigen. Für die Zwecke der Gemeinschaft ist eine Schätzung über die Zahl der Beschäftigten durchgeführt worden, die in örtlichen Einheiten mit weniger als 10 Arbeitnehmern tätig sind: die Ergebnisse der harmonisierten Statistik enthalten also alle Arbeitnehmer der Industrie, sofern sie auf den Lohnlisten der Unternehmen geführt werden. Die Heimarbeiter konnten bisher nicht in diese Erhebung einbezogen werden.

*Niederlande:* Es handelt sich um Schätzungen, die im wesentlichen auf den Ergebnissen des laufenden Industrieberichts und den Ergebnissen nationaler Schätzungen der Erwerbspersonen beruhen.

*Belgien:* Die harmonisierte Statistik der abhängig Beschäftigten in der Industrie wird in Form von Schätzungen erstellt, die hauptsächlich auf der Zahl der bei der Sozialversicherung geführten Arbeitnehmer beruhen.

*Luxemburg:* Aufgrund verschiedenster Schwierigkeiten konnte die harmonisierte Statistik der abhängig Beschäftigten in der Industrie für dieses Land nicht erstellt werden.

## 5.2. Aufbereitung der Ergebnisse

### Verdienststatistik

Die Aufbereitung der Angaben obliegt den bereits erwähnten zuständigen Stellen der einzelnen Länder. Der durchschnittliche Stundenverdienst ergibt sich für jede Industrie und — gegebenenfalls — für jedes Gebiet aus der Division der Summe der bezahlten Arbeitslöhne durch die entsprechende Zahl von Arbeitsstunden.

Der Stundenverdienst für einzelne Industriegruppen und für die Gesamtheit der untersuchten

Industrien entspricht dem gewogenen Mittel der für die betreffenden Industrien errechneten Beträge je Stunde. Die Gewichtung beruht in Italien auf der Anzahl der von den Arbeitern tatsächlich geleisteten Arbeitsstunden und bei den anderen Ländern auf der für eine bestimmte Periode ermittelten Zahl der Arbeiter. Die gleichen Verfahren werden gegebenenfalls auch für die Ermittlung der nationalen Werte aufgrund regionaler Angaben verwendet.

#### Arbeitszeitstatistik

Hinsichtlich der Arbeitszeit haben die Länder keine einheitliche Methode für die Aufbereitung der Angaben nach den Definitionen der Gemeinschaft angewandt.

Deutschland und die Niederlande, die über eine sehr detaillierte Statistik verfügen, wandeln die nationalen Ergebnisse durch geeignete Berechnungen entsprechend um.

Frankreich und Italien (1) bestimmen die angebotene Arbeitszeit aufgrund der gegliederten Zeitpläne der Betriebe, die Überstunden und gegebenenfalls Feierstunden berücksichtigen.

Belgien und Luxemburg (2) stellen spezifizierte Fragen nach der angebotenen Arbeitszeit.

*5.3. Die Interpretation der Angaben der harmonisierten Verdienststatistik unterliegt jedoch bestimmten Vorbehalten, die sich insbesondere aus folgenden Überlegungen ergeben:*

— Die Zusammensetzung der Arbeitskräfte kann von Industrie zu Industrie und von Land zu Land mitunter erheblich variieren. Insbesondere die Spannen zwischen den Männer-

und Frauenlöhnen, die Strukturunterschiede (Durchschnittsalter und Berufsalter, berufliche Qualifikation usw.) zwischen der Gruppe der Männer und derjenigen der Frauen spielen zweifellos eine bedeutsame Rolle.

Außerdem enthalten die Stundenverdienste, wie bereits erwähnt, Bestandteile (wie beispielsweise den Stücklohn, die Leistungsprämien, die Zulagen für Überstunden usw.), die einen Entlohnungsabstand zwischen Männern und Frauen infolge der qualitativen und quantitativen Unterschiede der weiblichen Arbeit — sei es aus gesetzlichen oder physiologischen Gründen — nach sich ziehen.

— Für die Vergleiche von Land zu Land sind ferner einige Umstände zu berücksichtigen, die mitunter das durchschnittliche Niveau des Stundenlohns, wenn auch geringfügig, beeinflussen können, z.B. die Tatsache, daß der Eintritt der Jugendlichen in das Arbeitsleben (Mindestberufsalter) von Land zu Land unterschiedlich festgelegt ist, daß die Dauer von Saisonarbeiten differieren kann, daß die freiwilligen und vertraglichen Kinderbeihilfen in den einzelnen Ländern unterschiedlich hoch sind, daß in Frankreich die Bezugszeit nicht in die Monate April und Oktober fällt, sondern sich auf das Ende der Monate März und September erstreckt, daß in Deutschland die Handwerksbetriebe der verarbeitenden Industrie nicht erfaßt werden, daß schließlich die wegen Abwesenheit aus persönlichen Gründen bezahlten, aber nicht geleisteten Stunden in den einzelnen Ländern unterschiedlich behandelt werden.

Außerdem muß betont werden, daß die in der vorliegenden Statistik nicht berücksichtigten Lohnbestandteile je nach Land eine unterschiedliche Bedeutung besitzen, wie die Erhebungen über Arbeitskosten gezeigt haben; aus diesem Grund muß jeder Vergleich der Höhe der Nominallöhne zwischen den Ländern unterbleiben; eine solche Gegenüberstellung muß auf die Entwicklungsgaben begrenzt bleiben.

(1) Aufgrund technischer Schwierigkeiten konnte das italienische Arbeitsministerium diese Methode erst ab April 1967 anwenden. Die Angaben der früheren Veröffentlichungen betreffen die effektive Arbeitszeit und wurden aus Gründen der Vergleichbarkeit hier nicht wiederaufgenommen.

(2) Für Belgien und Luxemburg stehen bei den EGKS-Industrien für April 1967 keine Angaben zur Verfügung.

Méthodes et définitions des statistiques harmonisées des gains horaires, de la durée hebdomadaire du travail et de l'emploi salarié dans l'industrie



# Méthodes et définitions

## 1. Définitions

### 1.1. Les ouvriers

Sont considérés comme ouvriers tous les travailleurs manuels liés à l'entreprise par un contrat de travail, à savoir :

- les ouvriers à la production,
- les ouvriers à l'entretien,
- les chefs d'équipe et les contremaîtres participants aux travaux manuels (dans les pays du Benelux et en Allemagne),
- les ouvriers (travailleurs manuels) payés au mois,
- les ouvriers affectés aux entrepôts, à l'emballage, à l'expédition,
- les ouvriers non affectés à la production (par exemple messagers, concierges, chauffeurs),
- les ouvriers à temps réduit (sauf en Allemagne),
- les ouvriers saisonniers,
- les ouvriers occasionnels,
- les ouvriers travaillant en équipe ou assurant un travail continu,
- les monteurs occupés au-dehors du lieu où l'enquête est effectuée,
- les ouvriers mineurs d'âge.

Sont au contraire exclus :

- les chefs d'équipe et les contremaîtres effectuant un travail de contrôle,
- les apprentis liés à l'entreprise par un contrat d'apprentissage (même s'ils sont affectés à la production),
- les membres de la famille travaillant dans l'entreprise,
- les travailleurs à domicile.

Pour *la statistique des gains*, sont également exclus les ouvriers qui perçoivent un salaire réduit en raison d'une incapacité partielle de travail, tandis que sont inclus :

- les ouvriers ayant travaillé partiellement pour des raisons d'ordre personnel,

- les ouvriers ayant travaillé partiellement en raison de la diminution ou de la suspension du travail.

Les pays ont eu la liberté d'inclure ou d'exclure les catégories de travailleurs indiquées ci-après car celles-ci n'ont pas d'influence sur le niveau du gain horaire moyen :

- les ouvriers embauchés, licenciés ou ayant démissionné au cours de la période du relevé,
- les ouvriers ayant travaillé partiellement pour cause de maladie ou d'accident,
- les ouvriers ayant travaillé partiellement parce qu'ils étaient impliqués dans un conflit du travail,
- les ouvriers du bâtiment qui ont travaillé partiellement en raison de congés.

En ce qui concerne *la statistique de la durée du travail*, sont exclus les groupes de travailleurs suivants :

- les ouvriers nouvellement engagés, licenciés ou ayant démissionné pendant la période d'enquête ;
- les ouvriers qui, pour cause de maladie ou d'accident, n'ont travaillé que partiellement ;
- les ouvriers qui, pour des raisons personnelles, n'ont travaillé que partiellement ;
- les ouvriers qui, pour cause d'implication dans un conflit de travail, n'ont travaillé que partiellement.

Sont par contre inclus :

- les ouvriers qui n'ont travaillé que pendant une certaine période en raison d'une diminution d'activité ou d'une cessation de travail.

En ce qui concerne particulièrement la statistique de l'emploi salarié, sont également inclus :

- les jeunes ouvriers,
- les apprentis.

Sont considérés comme apprentis-ouvriers les jeunes ouvriers liés à l'entreprise par un contrat d'apprentissage.

Les apprentis sont *compris* dans le total des ouvriers ; leur nombre est toutefois repris à part.

Les ouvriers absents le jour de référence pour maladie ou congé sont *compris* dans les effectifs ; les personnes accomplissant leur service militaire sont, par contre, *exclues*.

### 1.2. *Les employés* (statistique de l'emploi salarié)

Sont *employés* tous les travailleurs qui n'exercent aucune activité manuelle, c'est-à-dire :

- les employés des cadres techniques et commerciaux,
- les autres employés techniques et commerciaux,
- les contremaîtres,
- les chefs d'équipe,
- les stagiaires,
- les représentants,
- les apprentis techniques et commerciaux,
- les employés qui ne sont pas occupés à temps complet.

Les employés absents le jour de référence pour maladie ou congé sont *compris* dans les effectifs ; les personnes accomplissant leur service militaire sont, par contre, *exclues*.

### 1.3. *L'emploi salarié*

La statistique harmonisée de l'emploi salarié porte sur tous les salariés de l'industrie (y compris l'artisanat). Sont comprises dans l'emploi salarié toutes les personnes qui sont liées à une entreprise par un contrat de travail et qui reçoivent pour leur travail une rémunération sous forme de salaire ou de traitement. Font partie de l'emploi salarié, d'après cette définition, les ouvriers, les employés (y compris les cadres moyens et supérieurs) et les apprentis.

Sont exclus les indépendants, les chefs d'entreprise et les aides familiaux.

### 1.4. *Les gains horaires*

Il s'agit de la rémunération en espèces à la charge directe de l'employeur, versée réguliè-

rement à l'occasion de chaque paie, avant déduction des impôts et des cotisations de sécurité sociale à la charge des salariés et retenus par l'employeur, ainsi que des amendes.

On considère donc tous les éléments suivants :

- salaires (au temps, au rendement, à la tâche) versés pour toutes les heures de travail effectuées, y compris les paiements (salaires normaux et majorations) relatifs aux heures de travail supplémentaires, aux heures de nuit, de dimanche et de jour férié (travail d'équipe, etc.);
- majorations de vie chère ;
- primes et indemnités *versées régulièrement à l'occasion de chaque paie*, telles que :
  - primes de rendement, de production ou de productivité, versées avec chaque paie ;
  - primes ou indemnités de fonction, de responsabilité, d'assiduité, de régularité, d'ancienneté, pour travaux dangereux, salissants et pénibles, pour travail d'équipe, pour travail continu ;
  - indemnités de casse-croûte, de panier, de transport, etc. ;
- paiements pour journées de repos compensatoires de la réduction de la durée du travail ;
- allocations pour personnes à charge, accordées sur la base de conventions collectives ou accordées spontanément.

Pour certains pays, on considère également les versements relatifs aux congés et autres absences individuelles des ouvriers : cela ne risque pas d'influencer sensiblement le niveau de la rémunération horaire moyenne, étant donné qu'il est tenu compte de ces absences rémunérées à la fois au numérateur (sommes versées) et au dénominateur (nombre d'heures) du rapport destiné à déterminer le gain horaire.

C'est ainsi que, pour la république fédérale d'Allemagne, on a pris en considération la rémunération des congés, des jours fériés, des absences de brève durée pour maladie ou accident des ouvriers et en Belgique, aux Pays-Bas et au Luxembourg la rémunération des congés occasionnels et autres absences des ouvriers.

Au contraire, dans tous les pays, sont exclus du calcul de la rémunération :

- les allocations familiales légales,
- les avantages en nature,
- les primes, les gratifications et les participations aux bénéfices qui ne sont pas versées systématiquement pour chaque période de paie,
- les indemnités ayant le caractère de remboursement de frais supportés par l'ouvrier pour le compte de l'employeur (vêtements et équipements de travail, déplacement, indemnités accordées, en plus du salaire pour travail effectif, aux monteurs occupés au dehors, etc.).

### 1.5. La durée du travail offerte

La notion de durée hebdomadaire du travail offerte par ouvrier se distingue de la durée effective du travail par l'exclusion de toutes pertes d'heures de travail dues à des motifs personnels des ouvriers, par exemple la maladie.

La durée hebdomadaire moyenne du travail offerte aux ouvriers par l'entreprise se calcule à partir du nombre d'heures normalement effectuées et des heures supplémentaires en tenant compte des heures qui, éventuellement, n'ont pas été prestées pour des raisons techniques ou économiques. Elle équivaut à une semaine normale de travail au cours de la période de référence ne comportant pas de jours fériés.

Les données résultant de cette statistique reflètent ainsi les variations de la durée du travail provenant de changements de la situation économique des entreprises ou de la durée conventionnelle du travail.

Les résultats sont présentés en heures et fractions décimales d'heures.

## 2. Période de référence

Les enquêtes harmonisées sur les gains et la durée du travail sont effectuées régulièrement pour une période de référence du mois d'avril et du mois d'octobre.

Pour la France, la période de référence correspond à la dernière paie des mois de mars et de septembre pour les gains et à la dernière semaine sans jours fériés de ces mois pour la durée du travail.

En Italie, les données sur la durée du travail se réfèrent également à la dernière semaine des mois de mars et de septembre ne comportant pas de jours fériés.

Pour les mines de houille, les données sur les gains ne se réfèrent pas aux mois d'avril et d'octobre, mais respectivement, au deuxième et au quatrième trimestre de l'année.

La statistique de l'emploi salarié se réfère à la situation au 1<sup>er</sup> avril de chaque année (pour la France, au 1<sup>er</sup> janvier).

## 3. Répartition par industrie

La répartition par activité se fait selon la Nomenclature des industries établies dans les Communautés européennes (N.I.C.E.).

Cette Nomenclature a fait l'objet d'une publication spéciale de l'Office (<sup>1</sup>), à laquelle le lecteur pourra utilement se reporter, notamment en ce qui concerne la répartition détaillée des secteurs et sous-secteurs et le passage des nomenclatures nationales à la nomenclature communautaire.

Les données ont été exploitées séparément pour chacun des groupes de deux chiffres de la nomenclature mentionnée ; à partir du mois d'octobre 1966, une subdivision plus détaillée a été adoptée pour certains de ces groupes.

Ces subdivisions correspondent à celles prévues pour l'enquête sur la structure et la répartition des salaires et pour l'enquête sur les charges salariales des entreprises.

(<sup>1</sup>) *Statistiques industrielles*, Office statistique des Communautés européennes, N.I.C.E., 1963.

#### **4. Répartition régionale**

En ce qui concerne la statistique harmonisée des gains, une répartition régionale est effectuée pour l'Allemagne (R.F.), la France, l'Italie et les Pays-Bas.

Pour la durée du travail, la répartition régionale n'est prévue que pour l'Allemagne (R.F.), la France et l'Italie. En raison de difficultés techniques, la France n'a toutefois pas encore été en mesure de procéder à cette subdivision.

#### **5. Méthodes**

##### *5.1. Les enquêtes nationales*

###### *5.1.1. Statistiques des gains et de la durée du travail*

Les données de base des statistiques harmonisées des gains et de la durée du travail sont recueillies à partir des enquêtes nationales effectuées régulièrement dans les différents pays. Il s'agit en général, d'enquêtes spécifiques sur les gains qui fournissent également des indications sur le nombre d'heures de travail.

En Allemagne, l'enquête est effectuée par l'Institut fédéral de statistiques, en collaboration avec les offices statistiques des « Länder ». L'enquête couvre les établissements occupant un effectif de 10 salariés et plus dans les industries extractives et manufacturières et de 5 salariés et plus dans le bâtiment. Sont toutefois exclus de l'enquête les établissements dits « artisanaux », sauf pour la construction (n° 4 de la N.I.C.E.). La méthode de relevé est celle d'un sondage à un degré pour les établissements occupant moins de 1 000 salariés ; les taux de sondage varient fortement suivant les branches et suivant les classes d'importance. Par contre, les établissements occupant 1 000 salariés et plus sont tous représentés dans l'échantillon avec la totalité de leur effectif ouvrier. Pour l'ensemble de l'industrie, les ouvriers retenus dans l'échantillon représentent environ 60 % de l'effectif ouvrier des établissements couverts par l'enquête.

En France, l'enquête est effectuée par la division de la statistique du Ministère des affaires sociales. Elle touche, dans les branches d'activité concernées, la totalité des établissements de plus de 50 salariés et une fraction (environ 35 %) des établissements de 11 à 50 salariés, ainsi qu'un certain nombre d'établissements de 6 à 10 salariés dans le bâtiment.

L'échantillon d'établissements de 50 salariés ou moins résulte d'un tirage aléatoire. L'enquête concerne l'ensemble des ouvriers travaillant dans les établissements retenus.

En Italie, comme en France, l'enquête est effectuée par le Ministère du travail et de la prévoyance sociale et couvre en général tous les établissements occupant un effectif de 10 ouvriers et plus dans les industries extractives et manufacturières et 5 ouvriers et plus dans le bâtiment. Toutefois, pour certaines activités, l'enquête porte également sur les établissements occupant moins de 10 ouvriers. Tous les ouvriers des établissements recensés sont considérés dans l'enquête.

Aux Pays-Bas, l'enquête est effectuée par sondage par le Bureau central de statistique. Les taux de sondage varient entre 4 et 20 % suivant les industries. L'enquête porte sur les établissements occupant 10 salariés et plus. Seul un échantillon des établissements occupant moins de 100 salariés est retenu dans l'enquête mais tous les ouvriers de ces établissements sont pris en considération. Par contre, les établissements occupant 100 salariés et plus sont en général tous représentés dans l'échantillon mais ces établissements ne fournissent de renseignements que pour une partie de leurs ouvriers. Pour chaque ouvrier de l'échantillon, il s'agit de renseignements individuels.

En Belgique, l'enquête est effectuée par sondage par l'Institut national de statistique. L'échantillon repris dans l'enquête comprend : tous les établissements de 200 salariés et plus, qui fournissent des renseignements pour une partie de leurs ouvriers ; un échantillon des établissements occupant de 50 à 199 salariés, qui fournissent des renseignements pour une partie de leurs ouvriers ; un échantillon des établisse-

ments comptant de 20 à 49 salariés, qui fournissent des renseignements pour l'ensemble de leurs ouvriers. Pour un certain nombre d'industries, des établissements de 10 à 19 salariés sont également soumis à investigation pour l'ensemble de leurs ouvriers. L'échantillonnage est tel qu'un même pourcentage d'ouvriers est obtenu par secteur dans chaque classe d'importance (moins de 50 salariés, 50 à 199, 200 et plus).

Au Luxembourg, enfin, l'enquête est effectuée par le Ministère du travail et couvre tous les établissements des industries recensées, sans limite inférieure pour ce qui concerne leur taille.

En ce qui concerne les gains, les données sont tirées, pour *les mines de houille et les mines de fer* — pour tous les pays — des enquêtes exhaustives effectuées dans le cadre du traité C.E.C.A. Il faut remarquer à cette occasion que les données de la présente publication peuvent différer de celles figurant dans les bulletins C.E.C.A., étant donné que ces dernières comprennent les données relatives aux apprentis qui, au contraire, sont exclus des calculs de la présente enquête.

Les données concernant la sidérurgie au sens du traité C.E.C.A. (341 de la N.I.C.E.) sont publiées dans le bulletin bimestriel « Sidérurgie » de l'Office statistique ; dans la présente statistique, ces données sont regroupées avec les groupes 342 (fabrication de tubes d'acier) et 343 (tréfilage, étirage, laminage de feuillard, profilage à froid).

### 5.1.2. Statistique de l'emploi salarié

La statistique harmonisée de l'emploi salarié est établie à partir des enquêtes disponibles sur le plan national. Les méthodes suivantes ont été retenues :

*Allemagne (R.F.)* : Les données sont basées sur les résultats de l'enquête sur les forces de travail (Mikrozensus 1 %) effectuée annuellement en avril par le Statistisches Bundesamt.

*France* : Il s'agit d'une évaluation effectuée chaque année par l'Institut national de la statistique et des études économiques pour les besoins

nationaux selon la nomenclature en 28 secteurs de la Comptabilité nationale française. Cette évaluation a pour base les résultats du recensement de la population de 1962.

*Italie* : Les données sont rassemblées par le Ministère du travail et de la prévoyance sociale à l'occasion de l'enquête nationale dont sont également tirés les éléments des statistiques harmonisées des salaires et de la durée du travail.

L'enquête nationale couvre toutes les unités locales de l'industrie occupant au moins 10 salariés (5 pour le bâtiment). Pour les besoins communautaires, une estimation a été faite des effectifs des unités locales occupant moins de 10 salariés. Les résultats de la statistique harmonisée comprennent donc tous les salariés de l'industrie figurant sur les bordereaux de paie des entreprises.

*Pays-Bas* : Il s'agit d'estimations basées notamment sur les résultats de l'enquête courante auprès des établissements industriels et sur les évaluations nationales relatives à la population active.

*Belgique* : La statistique harmonisée de l'emploi salarié dans l'industrie est établie sous forme d'estimations se basant notamment sur le nombre de travailleurs assujettis à la sécurité sociale.

*Luxembourg* : En raison de difficultés diverses, la statistique harmonisée de l'emploi salarié dans l'industrie n'a pu être établie pour ce pays.

## 5.2. Elaboration des résultats

### Statistiques des gains

L'élaboration des données est effectuée par les services responsables déjà cités des différents pays. Le montant horaire moyen de la rémunération résulte pour chaque industrie et — le cas échéant — pour chaque région du rapport entre le montant global des rémunérations versées aux ouvriers et le nombre correspondant d'heures de travail.

Le montant horaire du gain, relatif à des groupes d'industries et à l'ensemble des industries

considérées, correspond à la moyenne pondérée des montants horaires obtenus pour les différentes industries. La pondération est basée, en Italie, sur le nombre d'heures de travail effectivement travaillées par les ouvriers et, pour les autres pays, sur le nombre d'ouvriers à une période déterminée. On procède de manière analogue, là où cela est nécessaire, pour la détermination de valeurs nationales à partir de données régionales.

#### Statistique de la durée du travail.

En ce qui concerne la durée du travail, les données sont exploitées sur le plan national à partir de définitions communautaires.

L'Allemagne et les Pays-Bas, qui disposent de statistiques très détaillées, procèdent à l'ajustement des résultats nationaux par des calculs appropriés.

En France et en Italie (¹), la durée du travail offerte est calculée à partir des horaires spécifiques des entreprises. Ces horaires tiennent compte des heures supplémentaires et des heures éventuellement chômées pour des raisons économiques ou techniques. La Belgique et le Luxembourg (²) posent aux entreprises des questions spécifiques sur la durée du travail offerte.

*5.3. L'interprétation des chiffres de la statistique harmonisée des gains appelle toutefois certaines réserves compte tenu notamment des considérations suivantes :*

— La composition de la main-d'œuvre peut varier, parfois sensiblement, d'une industrie à l'autre et d'un pays à l'autre. En ce qui concerne en particulier les écarts entre les salaires de la main-d'œuvre masculine et

ceux de la main-d'œuvre féminine, les différences de structure (âge moyen et ancienneté de travail, qualification professionnelle, etc.) qui interviennent entre le groupe des hommes et celui des femmes jouent sans aucun doute un rôle important. Par ailleurs, les gains horaires comprennent, comme on l'a déjà dit, des éléments (tels que le salaire à la tâche, les primes de rendement, les majorations pour travail supplémentaire, etc.) qui entraînent un écart de rémunération entre hommes et femmes en raison des différences de qualité et de quantité du travail féminin, dues à des causes soit législatives, soit physiologiques.

— En ce qui concerne les comparaisons entre un pays et l'autre, il convient en outre de ne pas oublier certaines circonstances capables parfois d'influer, même si ce n'est que légèrement, sur les niveaux moyens de la rémunération horaire, par exemple le fait que l'accès des jeunes au travail (âge minimum) soit réglementé différemment d'un pays à l'autre, que la durée de l'activité saisonnière puisse varier, que les allocations familiales bénévoles et conventionnelles aient une importance différente dans les différents pays, qu'en France la période de référence ne soit pas comprise dans les mois d'avril et d'octobre mais porte sur la fin des mois de mars et de septembre ; qu'en Allemagne, pour l'industrie manufacturière, les entreprises dites « artisanales » sont exclues du relevé ; qu'enfin les heures payées mais non travaillées par suite d'absences individuelles des ouvriers ne soient pas traitées de la même manière dans tous les pays.

Il faut par ailleurs souligner que les éléments de la rémunération non considérés dans la présente statistique ont une importance variable d'un pays à l'autre, comme l'ont montré les enquêtes sur le coût de la main-d'œuvre ; c'est la raison pour laquelle il convient d'éviter de comparer entre pays les niveaux des salaires nominaux, cette comparaison devant rester limitée à l'évolution.

(¹) En raison de difficultés techniques, le Ministère du travail italien n'a pu appliquer cette méthode qu'à partir d'avril 1967. Les données figurant dans les publications antérieures concernaient la durée effective du travail et n'ont pas été reprises pour des raisons de comparabilité.

(²) Pour la Belgique et le Luxembourg il n'y a pas en ce qui concerne les industries C.E.C.A. des données disponibles pour avril 1967.

**Metodi e definizioni delle statistiche armonizzate delle retribuzioni orarie, della durata settimanale del lavoro e dell'occupazione dipendente nell'industria**



## Metodi e definizioni

### 1. Definizioni

#### 1.1. Operai

Sono considerati operai tutti i lavoratori manuali legati all'impresa da un contratto di lavoro, cioè :

- gli operai alla produzione,
- gli operai alla manutenzione,
- i capisquadra ed i capomastri che partecipano al lavoro manuale (paesi del Benelux e Germania),
- gli operai (lavoratori manuali) pagati a mese,
- gli operai addetti ai depositi, all'imballaggio, alla spedizione,
- gli operai non addetti alla produzione (fattorini, portieri, autisti),
- gli operai occupati a tempo ridotto (salvo per la Germania),
- gli operai stagionali,
- gli operai occasionali,
- gli operai che lavorano in squadra o compiono un lavoro continuo,
- i meccanici occupati fuori del luogo di rilevazione,
- gli operai minorenni.

Sono invece esclusi :

- i capisquadra ed i capomastri che compiono un lavoro di controllo,
- gli apprendisti legati all'impresa da un contratto di apprendistato (anche se addetti alla produzione),
- i coadiuvanti familiari,
- i lavoratori a domicilio.

Per le statistiche delle retribuzioni sono pure esclusi gli operai che percepiscono un salario ridotto a causa di inabilità parziale al lavoro; sono invece inclusi :

- gli operai che hanno lavorato parzialmente per motivi personali,
- gli operai che hanno lavorato parzialmente a causa di una diminuzione o della sospensione del lavoro.

Dato che l'inclusione o l'esclusione delle categorie di operai qui appresso indicate non è tale da influenzare il livello della retribuzione oraria media, tali categorie possono essere incluse o escluse nelle elaborazioni, a seconda dei paesi :

- gli operai assunti, licenziati o dimissionari durante il periodo di rilevazione,
- gli operai che hanno lavorato parzialmente per causa di malattia o d'infortunio,
- gli operai che hanno lavorato parzialmente perché implicati in conflitto di lavoro,
- gli operai dell'edilizia che hanno lavorato parzialmente perché in ferie.

Per quanto riguarda *la statistica della durata del lavoro* sono esclusi i seguenti gruppi:

- gli operai assunti, licenziati o dimissionari durante il periodo di rilevazione,
- gli operai che hanno lavorato parzialmente a causa di malattia o di infortunio,
- gli operai che hanno lavorato parzialmente per motivi personali (ferie),
- gli operai che hanno lavorato parzialmente perché implicati in conflitti di lavoro.

Sono però inclusi :

- gli operai che hanno lavorato parzialmente a causa di una diminuzione o della sospensione del lavoro.

Per quanto riguarda in particolare la statistica dell'occupazione dipendente, sono inoltre inclusi :

- gli operai minorenni,
- gli apprendisti.

Sono considerati apprendisti-operai i giovani operai legati all'impresa da un contratto di apprendistato.

Gli apprendisti sono compresi nel totale degli operai, tuttavia il loro numero è indicato a parte.

Gli operai assenti il giorno di rilevazione per malattia o congedo sono compresi tra gli effettivi, mentre le persone che effettuano il servizio militare ne sono escluse.

## 1.2. *Impiegati* (statistica dell'occupazione dipendente)

Per *impiegati* si intendono tutti i lavoratori che esercitano una attività non manuale, ossia :

- gli impiegati-quadri tecnici e commerciali,
- gli altri impiegati tecnici e commerciali,
- i capireparto,
- i capisquadra,
- gli impiegati in tirocinio,
- i rappresentanti,
- gli apprendisti tecnici e commerciali,
- gli impiegati che non sono occupati a tempo pieno.

Gli impiegati assenti il giorno di rilevazione per malattia o congedo sono compresi tra gli effettivi, mentre le persone che effettuano il servizio militare ne sono escluse.

## 1.3. *Occupazione dipendente*

La statistica armonizzata dell'occupazione dipendente concerne tutti i dipendenti dell'industria (ivi compreso l'artigianato). Sono incluse in tale occupazione tutte le persone che sono legate ad un'impresa da un contratto di lavoro e ricevono, per le loro prestazioni, una rimunerazione sotto forma di salario o di stipendio. Rientrano nell'occupazione dipendente, secondo questa definizione, gli operai, gli impiegati (compresi i quadri medi e superiori) e gli apprendisti.

Ne sono esclusi gli indipendenti, i capi d'impresa e i coadiuvanti familiari.

## 1.4. *Retribuzioni orarie*

Si tratta della retribuzione in moneta a carico diretto del datore di lavoro, versata regolarmente ad ogni periodo di paga, al lordo delle ritenute per imposte, per contributi operai alla sicurezza sociale e per ammende.

Sono quindi considerati tutti i seguenti elementi :

- Retribuzione (a economia o a tempo, a cattimo, a premi) relativa a tutte le ore di lavoro effettivo, ivi compresa quella (tariffa normale e maggiorazioni) per ore di lavoro stra-

ordinario, notturno e festivo (lavoro a squadre avvicendate, ecc.);

- Indennità di carovita, contingenza e simili;
- Premi e indennità sistematicamente versati ad ogni paga, quali :
  - Premi di rendimento, di produzione o di produttività, corrisposti unitamente alla paga;
  - Premi o indennità di funzione, di responsabilità, di assiduità, di regolarità, di anzianità, per lavori pericolosi, faticosi e disagevoli, per lavori a squadra, per lavori a carattere continuo;
- Indennità di mensa, di trasporto, ecc.;
- Retribuzione per giorni di riposo compensativi della riduzione della durata del lavoro;
- Assegni per persone a carico, accordati in base a contratti collettivi o spontaneamente concessi.

Per alcuni paesi vengono considerati anche i pagamenti per congedi ed altre assenze individuali degli operai : detta inclusione non è tale comunque da influenzare sensibilmente il livello della retribuzione oraria media, dato che di queste assenze retribuite si tiene conto sia a numeratore (somme erogate), sia a denominatore (numero di ore) del rapporto destinato a determinare la retribuzione oraria.

È così che, per la Repubblica federale di Germania, vengono considerati i pagamenti per ferie e festività e per assenze di breve durata, di malattia o di infortuni degli operai e per il Belgio, i Paesi Bassi ed il Lussemburgo vengono considerati i pagamenti per congedi occasionali ed altre assenze individuali degli operai.

Sono invece esclusi, in tutti i paesi, dal computo della retribuzione :

- gli assegni familiari legali,
- le erogazioni in natura,
- i premi, le gratifiche e le partecipazioni agli utili, che non sono versati sistematicamente ogni periodo di paga,
- le indennità a carattere di rimborso spese sostenute dall'operaio per conto del datore di lavoro (abiti e attrezzi di lavoro, viaggio, indennità accordate oltre al salario, per

lavoro effettivo, ai meccanici occupati fuori del luogo di rilevazione, ecc.).

#### 1.5. Durata del lavoro offerta

La nozione di durata settimanale del lavoro offerta per operaio si distingue da quella di durata effettiva del lavoro in quanto non tiene conto delle ore di lavoro perdute per cause individuali degli operai, quali malattia, ecc.

La durata settimanale media del lavoro offerta agli operai dall'impresa si calcola partendo dal numero di ore normalmente prestate e dalle ore straordinarie, tenendo conto delle ore che, eventualmente, non sono state effettuate per motivi tecnici o economici.

Essa equivale ad una settimana normale di lavoro compresa nel periodo di riferimento, nella quale non cadano festività.

I dati di questa statistica riflettono perciò le variazioni di durata del lavoro derivanti da modifiche della situazione economica delle imprese o della durata del lavoro contrattuale.

I risultati sono espressi in ore e decimali.

### 2. Periodo di riferimento

Le rilevazioni armonizzate delle retribuzioni e della durata del lavoro sono effettuate regolarmente per un periodo di riferimento del mese di aprile e di ottobre.

Per la Francia, il periodo di riferimento è l'ultimo periodo di paga dei mesi di marzo e di settembre per le retribuzioni e l'ultima settimana senza festività negli stessi mesi, per la durata del lavoro.

I dati sulla durata del lavoro, per l'Italia, si riferiscono ugualmente all'ultima settimana senza festività dei mesi di marzo e settembre.

Per le miniere di carbone i dati sulle retribuzioni non si riferiscono ai mesi di aprile e di ottobre ma, rispettivamente, al secondo e quarto trimestre dell'anno.

La statistica dell'occupazione dipendente si riferisce alla situazione al 1º aprile (per la Francia al 1º gennaio) di ogni anno.

### 3. Ripartizione per industria

I dati sono ripartiti secondo le attività in base alla Classificazione delle industrie nelle Comunità europee (NICE).

Questa nomenclatura, oggetto di una pubblicazione speciale dell'Istituto (¹) alla quale il lettore potrà utilmente riferirsi, riguarda la ripartizione dettagliata dei rami e delle classi d'industria e permette il passaggio dalle nomenclature nazionali a quella comunitaria

I dati sono stati elaborati distintamente per ciascuna delle classi a due cifre della menzionata nomenclatura: a partire dall'ottobre 1966 è adottata, per alcune attività, una suddivisione più dettagliata.

Tali suddivisioni corrispondono a quelle previste per l'indagine sulla struttura e la ripartizione dei salari.

### 4. Ripartizione regionale

Per la statistica armonizzata delle retribuzioni una ripartizione regionale dei dati viene effettuata per la Germania (R.f.), la Francia, l'Italia ed i Paesi Bassi.

Per la durata del lavoro tale ripartizione è prevista solo per la Germania (R.f.), la Francia e l'Italia. A causa di difficoltà tecniche la Francia non ha potuto ancora attuare tale ripartizione.

### 5. Metodi

#### 5.1. Indagini nazionali

##### 5.1.1. Statistiche delle retribuzioni e della durata del lavoro

I dati di base relativi alla statistica armonizzata delle retribuzioni e della durata del lavoro vengono raccolti tramite le rilevazioni nazionali realizzate periodicamente nei diversi paesi. Trattasi, in generale, di rilevazioni specifiche sulle

(¹) *Statistiche dell'industria*, Istituto statistico delle Comunità europee, NICE, 1963.

retribuzioni che forniscono allo stesso tempo indicazioni sul numero di ore di lavoro.

In *Germania*, l'indagine viene effettuata dall'Istituto federale di statistica, in collaborazione con gli uffici di statistica dei «Länder». L'indagine considera gli stabilimenti che occupano 10 dipendenti ed oltre nelle industrie estrattive e manifatturiere e 5 dipendenti ed oltre nell'edilizia. Sono esclusi tuttavia dalla rilevazione gli stabilimenti detti «artigianali», salvo per l'edilizia (n. 4 della NICE). La rilevazione viene effettuata, per gli stabilimenti che occupano meno di 1 000 dipendenti, mediante sondaggio ad uno stadio. I tassi di sondaggio variano notevolmente secondo i rami e secondo le classi d'importanza. Gli stabilimenti con 1 000 dipendenti ed oltre sono invece tutti rappresentati nel campione con il complesso dei loro operai. Per l'insieme dell'industria viene compreso nel campione oltre il 60 % degli operai occupati negli stabilimenti coperti dall'indagine.

In *Francia*, l'indagine è effettuata dalla divisione statistica del ministero degli affari sociali. Nei rami di attività considerati, l'inchiesta si estende alla totalità degli stabilimenti con più di 50 dipendenti e ad una frazione (circa il 35 %) degli stabilimenti occupanti da 11 a 50 dipendenti, come pure ad un certo numero di stabilimenti occupanti da 6 a 10 dipendenti nell'edilizia.

Il campione degli stabilimenti con meno di 50 dipendenti risulta costituito da un sondaggio aleatorio: l'indagine riguarda comunque l'insieme degli operai occupati negli stabilimenti ritenuti.

In *Italia*, come in Francia, l'indagine viene effettuata dal ministero del lavoro e della previdenza sociale e comprende in genere gli stabilimenti che occupano 10 operai ed oltre nelle industrie estrattive e manifatturiere, e 5 operai ed oltre nell'edilizia.

Tuttavia, per alcune attività, l'indagine comprende anche gli stabilimenti che occupano meno di 10 operai. Tutti gli operai degli stabilimenti censiti sono compresi nell'indagine.

Nei *Paesi Bassi*, l'indagine è effettuata, per campione, dall'Ufficio centrale di statistica. I tassi

di sondaggio variano tra il 4 ed il 20 % secondo le industrie. L'indagine considera gli stabilimenti che occupano 10 dipendenti ed oltre.

Solo un campione degli stabilimenti che occupano meno di 100 dipendenti è compreso nella rilevazione, ma tutti gli operai di tali stabilimenti sono presi in considerazione. Invece gli stabilimenti con 100 dipendenti ed oltre sono in genere tutti rappresentati nel campione, ma essi forniscono dati per una parte soltanto dei loro operai. Trattasi di informazioni individuali, relative cioè a ciascun operaio del campione.

Nel *Belgio*, l'indagine è effettuata, per campione, dall'Istituto nazionale di statistica. Il campione comprende: tutti gli stabilimenti con 200 dipendenti ed oltre, che forniscono dati per una parte dei loro operai; un campione degli stabilimenti che occupano da 50 a 199 dipendenti, che forniscono dati concernenti una parte dei loro operai; un campione degli stabilimenti aventi da 20 a 49 dipendenti, che forniscono dati per il complesso dei loro operai. Per alcune industrie vengono inoltre inclusi nell'indagine anche stabilimenti aventi da 10 a 19 dipendenti.

Il campionamento è tale che per ogni classe di ampiezza (meno di 50 operai, da 50 a 199, 200 ed oltre) viene considerata, per settore, una medesima percentuale di operai.

Nel *Lussemburgo*, infine, l'indagine viene effettuata dal ministero del lavoro e copre tutti gli stabilimenti delle industrie censite, senza alcuna limitazione di dimensioni.

I dati relativi alle *retribuzioni*, per le *miniere di carbone e di ferro*, sono tratti — per tutti i paesi — dalle indagini di tipo censimentario effettuate nel quadro del trattato CECA. Si avverte in proposito che i dati riportati nella presente pubblicazione possono differire da quelli figuranti nei bollettini CECA, poiché questi ultimi comprendono i dati relativi agli apprendisti che sono invece esclusi dai calcoli per la presente indagine.

I dati relativi alla siderurgia secondo il trattato CECA (341 della NICE) sono pubblicati nel bollettino bimestrale «Siderurgia» dell'Istituto statistico; nella presente statistica sono rag-

gruppati coi rami 342 (fabbricazione di tubi d'acciaio) e 343 (trafilatura, stiratura, laminatura dei nastri, produzione di profilato a freddo) della NICE.

### 5.1.2. Statistica dell'occupazione dipendente

La statistica armonizzata dell'occupazione dipendente è stabilita sulla base delle indagini disponibili sul piano nazionale. I metodi seguiti sono i seguenti :

*Germania (R.f.)* : I dati sono basati sui risultati dell'indagine sulle forze di lavoro (Mikrozensus 1 %) effettuata annualmente in aprile dallo « Statistisches Bundesamt ».

*Francia* : Si tratta di una valutazione effettuata ogni anno dall'« Institut national de la statistique et des études économiques », a fini nazionali, secondo la classificazione in 28 settori della contabilità nazionale francese. Tale valutazione ha per base i risultati del censimento della popolazione del 1962.

*Italia* : I dati sono raccolti dal ministero del lavoro e della previdenza sociale in occasione dell'indagine nazionale da cui sono anche ricavati gli elementi delle statistiche armonizzate delle retribuzioni e della durata del lavoro.

L'indagine nazionale include tutte le unità locali dell'industria con almeno 10 dipendenti (5 per l'edilizia). Per i bisogni della Comunità è stata fornita una stima degli effettivi delle unità locali con meno di 10 dipendenti. I risultati della statistica armonizzata comprendono quindi tutti i dipendenti dell'industria che figurano nei bollettini di paga delle imprese.

*Paesi Bassi* : Si tratta di stime basate in particolare sui risultati dell'indagine corrente presso stabilimenti industriali e sulle valutazioni nazionali relative alla popolazione attiva.

*Belgio* : La statistica armonizzata dell'occupazione dipendente nell'industria viene stabilita sotto forma di stime in base al numero di lavoratori iscritti alla sicurezza sociale.

*Lussemburgo* : A causa di diverse difficoltà, la statistica armonizzata dell'occupazione dipendente nell'industria non ha potuto essere elaborata per questo paese.

## 5.2. Elaborazione dei risultati

### Statistiche delle retribuzioni

L'elaborazione dei dati viene effettuata dai già indicati organismi responsabili dei diversi paesi. L'importo orario medio della retribuzione viene ottenuto, per ciascuna industria e — ove del caso — per ciascuna regione, mediante rapporto tra l'ammontare globale delle retribuzioni versate agli operai ed il corrispondente numero di ore di lavoro.

L'importo orario della retribuzione relativo a gruppi d'industrie e al complesso delle industrie considerate corrisponde alla media ponderata degli importi orari ottenuti per le singole industrie. La ponderazione è basata, per l'Italia, sul volume di ore di lavoro effettivamente prestate dagli operai e, per gli altri paesi, sul numero di operai a un dato periodo. Analogamente, ove del caso, per la determinazione dei valori nazionali a partire da dati regionali.

### Statistiche della durata del lavoro

Circa la durata del lavoro, i paesi non hanno adottato un metodo uniforme per lo spoglio dei dati secondo definizioni comunitarie.

La Germania (R.f.) e i Paesi Bassi, che dispongono di statistiche molto dettagliate, procedono alla trasformazione dei risultati nazionali mediante calcoli appropriati.

La Francia e l'Italia (1) determinano la durata del lavoro offerta partendo dall'orario specifico delle imprese che tiene conto delle ore straordinarie e delle ore eventualmente non effettuate per ragioni tecniche o economiche.

Il Belgio e il Lussemburgo (2) effettuano particolari rilevazioni della durata del lavoro offerta.

(1) A causa di difficoltà tecniche, il ministero del lavoro italiano ha potuto applicare questo metodo soltanto a partire dall'aprile 1967. I dati che figuravano nelle precedenti pubblicazioni si riferivano alla durata effettiva del lavoro; non sono stati quindi ripresi per ragioni di comparabilità.

(2) I dati relativi alle industrie CECA per il mese di aprile 1967 mancano per il Belgio e il Lussemburgo.

*5.3. L'interpretazione dei dati della statistica armonizzata delle retribuzioni deve essere effettuata con cautela, tenuto conto, in particolare, delle seguenti avvertenze :*

- La composizione della manodopera varia, talora sensibilmente, tra l'una e l'altra industria e tra l'un paese e l'altro. Per quanto riguarda, in particolare, gli scarti tra i salari della manodopera maschile e quelli della manodopera femminile, le differenze di struttura (età media ed anzianità di lavoro, qualificazione professionale, ecc.) che intercorrono tra il gruppo degli uomini e quello delle donne giocano senza dubbio un ruolo notevole. Inoltre le retribuzioni orarie di fatto comprendono, come già detto, quegli elementi della retribuzione (quali cottimi, premi di produzione, maggiorazioni per lavoro straordinario, ecc.) che determinano uno scarto retributivo tra i due sessi in relazione alla diversità qualitativa e quantitativa delle prestazioni delle donne dovuta a cause sia legislative che fisiologiche.
- Per quanto riguarda i raffronti tra un paese e l'altro bisogna inoltre tener presenti alcune circostanze che potrebbero talora, pur lieve-

mente, influire sui livelli medi della retribuzione oraria, quali il fatto che l'accesso dei giovani al lavoro (età minima lavorativa) è regolato diversamente da paese a paese; che i periodi di intensificazione delle attività stagionali possono differire; che gli assegni familiari contrattuali o liberamente accordati hanno un'importanza diversa nei vari paesi; che in Francia il periodo di riferimento non è compreso nei mesi di aprile ed ottobre, ma copre la fine dei mesi di marzo e settembre; che in Germania sono escluse dalla rilevazione, per l'industria manifatturiera, le imprese dette « artigianali »; che infine le ore pagate ma non lavorate per assenze individuali degli operai sono trattate in maniera diversa nei vari paesi.

Bisogna per altro tener presente che gli elementi della retribuzione non considerati nella presente statistica assumono un'importanza variabile da un paese all'altro, come hanno mostrato le indagini sul costo della manodopera; è quindi opportuno evitare di comparare i livelli dei salari nominali tra un paese e l'altro, doven-  
do tali raffronti restar limitati all'evoluzione del fenomeno.





# Methoden en definities

## 1. Definities

### 1.1. De arbeiders

Worden als arbeiders beschouwd alle handarbeiders die door een arbeidscntract aan de onderneming zijn verbonden, t.w. :

- produktiearbeiders,
- arbeiders bij de onderhoudsdiensten,
- ploegbazen die zelf handenarbeid verrichten (in de Benelux-landen en in Duitsland),
- per maand betaalde handarbeiders,
- arbeiders werkzaam bij de opslag, de verpakking, de verzending,
- arbeiders die niet in de produktieafdelingen werken (b.v. bodes, portiers, chauffeurs),
- part-time-arbeiders (behalve in Duitsland (B.R.),
- seizoenarbeiders,
- losse arbeiders,
- arbeiders die in ploegendienst werken of continuuarbeid verrichten,
- montagearbeiders werkzaam buiten de vestiging waar de enquête wordt gehouden,
- minderjarige arbeiders.

Uitgesloten zijn daarentegen :

- ploegbazen die controlewerkzaamheden verrichten,
- leerlingen die aan de onderneming door een leercontract zijn verbonden (zelfs als zij in de produktie werkzaam zijn),
- de medewerkende gezinsleden,
- thuisarbeiders.

Van de statistiek der uurverdiensten zijn eveneens uitgesloten de arbeiders die een verkort salaris ontvangen ten gevolge van een gedeeltelijke arbeidsongeschiktheid, terwijl wél inbegrepen zijn :

- arbeiders die om persoonlijke redenen slechts gedeeltelijk hebben gewerkt,
- arbeiders die wegens vermindering of stilstand van het werk slechts gedeeltelijk hebben gewerkt,

Gezien het feit dat opneming of uitsluiting van de navolgende groepen arbeiders geen invloed uitoefent op het peil van het gemiddelde uurloon, kunnen deze groepen naar gelang van het land al dan niet in aanmerking worden genomen :

- gedurende de periode van het onderzoek aangenomen, ontslagen of ontslag genomen hebbende arbeiders,
- arbeiders die wegens ziekte of ongeval slechts gedeeltelijk hebben gewerkt,
- de arbeiders die wegens een arbeidsgeschil slechts gedeeltelijk hebben gewerkt,
- de bouwvakarbeiders die wegens verlof slechts gedeeltelijk hebben gewerkt.

Wat de statistiek van de arbeidsduur betreft, dienen de volgende groepen te worden uitgesloten :

- de arbeiders die gedurende de enquêteperiode zijn aangenomen, ontslagen of ontslag hebben genomen,
- de arbeiders die ten gevolge van een ziekte of een ongeval slechts gedeeltelijk hebben gewerkt,
- de arbeiders die om redenen van persoonlijke aard slechts gedeeltelijk hebben gewerkt (verlof),
- de arbeiders die doordat zij bij een arbeidsgeschil waren betrokken, slechts gedeeltelijk hebben gewerkt.

Daarentegen worden inbegrepen :

- de arbeiders die ten gevolge van het verminderen of het stilleggen van het werk slechts gedeeltelijk hebben gewerkt.

Er dient er speciaal op gewezen te worden dat in de statistiek „Werknemers en loondienst” eveneens zijn begrepen :

- de minderjarige arbeiders,
- de leerlingen.

Als leerlingen worden beschouwd de jeugdige arbeiders die door een leercontract aan de onderneming zijn verbonden.

De leerlingen zijn *inbegrepen* in het totaal aantal arbeiders; het aantal is echter apart vermeld.

Het aantal op de referentiedag wegens ziekte of verlof afwezige arbeiders is in het totaal *inbegrepen*; zij die hun militaire dienstplicht vervullen zijn daarentegen *uitgesloten*.

#### 1.2. *De employés* (statistiek „werknamers in loondienst”)

Als *employés* worden beschouwd alle werknamers die geen handenarbeid verrichten, d.w.z.:

- de *employés* van de technische en commerciële kaders,
- de overige technische en commerciële *employés*,
- de opzichters,
- de ploegbazen,
- de volontairs,
- de vertegenwoordigers,
- de technische en commerciële leerlingen,
- de niet full-time werkende *employés*.

Het aantal op de referentiedag wegens ziekte of verlof afwezige *employés* is in het totaal *inbegrepen*; zij die hun militaire dienstplicht vervullen zijn daarentegen *uitgesloten*.

#### 1.3. *Werknamers in loondienst*

De geharmoniseerde statistiek van de arbeidsbezetting heeft betrekking op alle werknamers in de industrie (met *inbegrip* van het ambacht). In de arbeidsbezetting zijn begrepen alle personen die aan een onderneming zijn verbonden door een arbeidsovereenkomst en die voor hun werk een beloning in de vorm van loon of salaris ontvangen. Volgens deze definitie maken deel uit van de arbeidsbezetting de arbeiders, de *employés* (met *inbegrip* van het middelbare en hogere kaderpersoneel) en de leerlingen.

Uitgesloten zijn de zelfstandigen, de ondernemingshoofden en de medewerkende gezinsleden.

#### 1.4. *de uurverdiensten*

Het betreft hier de betaling in geld die direct ten laste valt van de werkgever en die regelma-

tig uitgekeerd wordt bij iedere betaling vóór aftrek van de belastingen en de bijdragen aan de sociale zekerheid en voor boeten die ten laste vallen van de werknamers en afgehouden worden door de werkgever.

Al de volgende elementen worden dus onderscheiden :

- lonen en salarissen (tijdloon, prestatieloon, stukloon) voor werkelijk gewerkte arbeidsuren, inclusief de beloning (basisloon + toeslagen) voor overuren, nachtarbeid op zondagen en feestdagen (groepswerk, enz.) ;
- duurtetoeslagen ;
- premies en vergoedingen die *regelmatig aan het einde van iedere loonperiode worden uitbetaald*, zoals :
  - prestatie-, produktie- en produktiviteitspremies die bij elke loonuitbetaling worden uitgekeerd ;
  - premies of vergoedingen voor bepaalde functies, bijzondere verantwoordelijkheid, ijver, en regelmatige werkwijze ; toelagen voor anciënniteit, voor gevaarlijk, vuil of zwaar werk, voor groepswerk of ploegarbeid ;
  - schaftvergoeding, vervoersvergoeding, enz. ;
- doorbetaald loon voor rustdagen ter compensatie van de verkorte arbeidsduur ;
- op grond van collectieve arbeidsovereenkomsten of vrijwillig verleende bijslagen voor personen die ten laste vallen.

Sommigen landen nemen ook betalingen voor vakantie en ander individueel verzuim van de arbeiders op; dit is echter niet van grote invloed op het peil van het gemiddelde uurloon, aangezien met dit betaalde verzuim zowel in de teller (betaalde bedragen) als in de noemer (aantal uren) van de breuk welke het uurloon moet aangeven, rekening is gehouden.

Zo worden voor de Bondsrepubliek Duitsland betaling voor vakantie en feestdagen en voor kort verzuim wegens ziekte of ongeval en voor België, Nederland en Luxemburg de betalingen voor snipperdagen en ander verzuim van de arbeiders in aanmerking genomen.

In alle landen daarentegen worden van de berekening van het loon *uitgesloten*:

- wettelijke gezinsbijslagen,
- verstrekkingen,
- premies, gratificaties en aandelen in de winst die niet bij iedere loonbetaling uitgekeerd worden,
- vergoedingen die het karakter van kosten-uitkeringen hebben welke gedragen worden door de arbeider voor rekening van de werkgever (werkkleed en gereedschap, reisvergoedingen, vergoedingen boven het loon voor werkelijk verrichte arbeid, toegekend aan buiten de vestiging tewerkgestelde montagearbeiders, enz.).

### 1.5. De aangeboden arbeidsduur

Het begrip wekelijkse arbeidsduur aangeboden aan de arbeiders, onderscheidt zich van de werkelijke arbeidstijd door het uitsluiten van alle verliezen aan arbeidsuren ten gevolge van persoonlijke redenen van de arbeiders, zoals b. v. ziekte.

De gemiddelde aan de arbeiders per onderneming aangeboden arbeidsduur wordt berekend op basis van de normaal gewerkte uren en de overuren, waarbij rekening wordt gehouden met uren die eventueel niet gewerkt zijn om technische of economische redenen. Zij stelt met een normale werkweek gedurende de referentieperiode, zonder feestdagen overeen.

De gegevens welke door deze statistiek worden verkregen, geven dus de wijziging in de arbeidsduur weer welke wordt veroorzaakt door veranderingen in de economische situatie van de bedrijven of in de conventionele arbeidsduur.

De resultaten worden weergegeven in hele uren en decimalen.

## 2. Referentieperiode

De geharmoniseerde enquêtes betreffende de uurverdiensten en de arbeidsduur worden regelmatig uitgevoerd voor een referentieperiode in de maand april en in oktober.

Voor Frankrijk is de referentie periode de laatste betaalperiode in maart en in september wat betreft de uurverdienste, en de laatste week zonder feestdagen van deze maanden voor de arbeidsduur.

Voor Italië betreffende de gegevens van de arbeidsduur eveneens de laatste week zonder feestdagen van maart en september.

Voor de steenkolenmijnen, hebben de gegevens in verband met de verdiensten, geen betrekking op de maanden april en oktober, maar houden rekening met de tweede en vierde trimester van het jaar.

De statistiek „Werknemers in loondienst” houdt rekening met de bestaande toestand van de 1<sup>e</sup> april van ieder jaar (voor Frankrijk : 1<sup>e</sup> januari).

## 3. Verdeling naar bedrijfstak

De onderverdeling naar de activiteitssectoren vindt plaats volgens de Systematische Indeling der Industrietakken in de Europese Gemeenschappen (N.I.C.E.).

Aan deze systematische indeling is een speciale publikatie van het Bureau gewijd (<sup>1</sup>) waarin de lezer alle inlichtingen vindt ten aanzien van de gedetailleerde indeling van de industrietakken en bedrijfssectoren, alsmede ten aanzien van de overgang van de nationale naar de communautaire nomenclatuur.

De gegevens zijn voor elk van de groepen met twee cijfers van genoemde nomenclatuur afzonderlijk verwerkt : sinds oktober 1966 wordt een meer gedetailleerde onderverdeling voor bepaalde takken toegepast.

Deze onderverdelingen komen overeen met die welke voorzien zijn voor de enquête naar de structuur en de verdeling der lonen.

(<sup>1</sup>) *Industriestatistiek*, Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen, N.I.C.E., 1963.

## **4. Regionale verdeling**

Inzake de geharmoniseerde statistiek der uurverdiensten wordt een regionale verdeling uitgevoerd voor Duitsland (B.R.), Frankrijk, Italië en Nederland.

Betreffende de arbeidsduur is de regionale verdeling slechts voorzien voor Duitsland (B.R.), Frankrijk en Italië. Ten gevolge van technische moeilijkheden heeft Frankrijk tot nog toe deze onderverdeling niet kunnen uitvoeren.

## **5. Methoden**

### *5.1. De nationale enquêtes*

#### *5.1.1. Statistieken van de verdienste en van de arbeidsduur*

De basisgegevens van de geharmoniseerde statistiek van de uurverdienste en de arbeidsduur worden verzameld in het kader van de nationale enquêtes die regelmatig in de verschillende landen worden uitgevoerd. Het betreft hier in het algemeen specifieke enquêtes inzake de lonen die eveneens gegevens bevatten betreffende het aantal arbeidsuren.

In *Duitsland* wordt de enquête gehouden door het Statistisches Bundesamt, in samenwerking met de Bureaus voor de Statistiek van de „Länder”. De enquête heeft betrekking op de vestigingen met ten minste 10 arbeiders in de sectoren „winning van delfstoffen” en „be- en verwerkende nijverheid”, en op de vestigingen met ten minste 5 arbeiders in de bouwnijverheid. De ambachtelijke bedrijven zijn echter niet in de enquête betrokken, de bouwnijverheid uitgezonderd. (N.I.C.E. - tak 4). Voor de vestigingen met minder dan 1 000 arbeiders worden de waarnemingen verricht door middel van een steekproef in één fase. De steekproefpercentages lopen sterk uiteen naar gelang van de bedrijfstakken en van de grootteklassen. Daarentegen zijn alle arbeiders van alle vestigingen met ten minste 1 000 arbeiders in de steekproef opgenomen. Voor de gehele industrie maken de in de steekproef opgenomen arbeiders ongeveer 60 % uit van het totale aantal arbeiders in de door de enquête bestreken vestigingen.

In *Frankrijk* wordt de enquête uitgevoerd door de Afdeling Statistiek van het Ministerie van Sociale Zaken. Zij omvat voor de betreffende bedrijfstakken alle vestigingen met 50 en meer werknemers en een gedeelte (ongeveer 35 %) van de vestigingen van 11 - 50 werknemers, alsmede een aantal vestigingen met 6 - 10 werknemers in de bouwnijverheid.

De steekproef van de vestigingen met 50 werknemers en minder is gebaseerd op het toevalsprincipe. De enquête heeft betrekking op alle arbeiders die bij de in de enquête opgenomen vestigingen werken.

In *Italië* wordt de enquête, evenals in Frankrijk, door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg gehouden en heeft zij over het algemeen betrekking op alle vestigingen met ten minste 10 arbeiders in de industrietakken „winning van delfstoffen” en „be- en verwerkende nijverheid” en met ten minste 5 arbeiders in de bouwnijverheid. Voor enkele activiteiten worden echter ook de vestigingen met minder dan 10 arbeiders genomen. Alle arbeiders van de gekozen vestigingen zijn in de enquête opgenomen.

In *Nederland* wordt de enquête door het Centraal Bureau voor de Statistiek gehouden door middel van steekproeven. De steekproefpercentages variëren van 4 tot 20 naar gelang van de industrietakken. De enquête heeft betrekking op de vestigingen met ten minste 10 werknemers. Van de vestigingen met minder dan 100 werknemers wordt alleen een steekproef in de enquête opgenomen, maar alle arbeiders van de gekozen vestigingen worden in aanmerking genomen. Daarentegen zijn over het algemeen alle vestigingen met ten minste 100 werknemers in de steekproef opgenomen, maar verstrekken deze vestigingen slechts voor een gedeelte van hun arbeiders inlichtingen. Voor elke arbeider betrokken in de steekproef, gaat het om individuele inlichtingen.

In *België* wordt de enquête door het Nationaal Instituut voor de Statistiek gehouden door middel van steekproeven. De voor de enquête gekozen steekproef omvat : alle vestigingen met ten minste 200 werknemers, die gegevens verstrekken voor een deel van hun arbeiders ; een keu-

ze van vestigingen met 50 t/m 199 werknemers die gegevens verstrekken voor een deel van hun werknemers; een keuze van vestigingen met 20 t/m 49 werknemers die gegevens verstrekken voor al hun arbeiders. Voor een bepaald aantal bedrijfstakken, worden eveneens vestigingen met 10 t/m 19 werknemers bij de enquête betrokken en dit voor al hun arbeiders.

De steekproef is zo gekozen dat voor elke grootteklaas (minder dan 50 werknemers, 50 t/m 199 werknemers, ten minste 200 werknemers) eenzelfde percentage arbeiders per sector wordt verkregen.

In Luxemburg ten slotte wordt de enquête gehouden door het Ministerie van Arbeid en heeft zij betrekking op alle vestigingen van de bij de enquête betrokken bedrijfstakken, zonder benedengrens voor de grootteklaas.

Wat betreft de lonen, worden de gegevens voor de kolenmijnen en de ijzermijnen voor alle landen ontleend aan de in het kader van het E.G.K.S.-Verdrag gehouden volledige enquêtes. In dit verband zij erop gewezen dat de in de onderhavige publikatie vermelde gegevens van de in de E.G.K.S.-bulletins voorkomende cijfers kunnen afwijken, aangezien bij de berekening van laatstgenoemde cijfers rekening is gehouden met de leerlingen, hetgeen bij de berekeningen van de onderhavige enquête niet het geval is.

De gegevens betreffende de staalindustrieën die vallen onder het E.G.K.S.-Verdrag (341 van de N.I.C.E.) worden in het tweemaandelijks bulletin „IJzer- en Staalindustrie” van het Bureau voor de Statistiek gepubliceerd. In de onderhavige statistiek zijn deze gegevens samengevoegd met de groepen 342 (stalen-buizenfabrieken) en 343 (trekkerijen en koudwalserijen).

#### 5.1.2. Statistiek „Werknemers in loondienst”

De geharmoniseerde statistiek van de werknemers wordt opgesteld aan de hand van de op nationaal vlak beschikbare enquêtes. De volgende methodes werden aangehouden :

*Bondsrepubliek Duitsland*: De gegevens zijn gebaseerd op de resultaten van de enquête inzake de arbeidskrachten (Mikrozensus 1%),

welke jaarlijks in april door het Statistisches Bundesamt werd gehouden.

*Frankrijk*: Het betreft een raming welke ieder jaar door het „Institut national de la statistique et des études économiques” voor nationale doeleinden wordt verricht volgens de nomenclatuur in 28 sectoren van de Franse nationale rekeningen. Deze raming is gebaseerd op de resultaten van de volkstelling van 1962.

*Italië*: De gegevens worden verzameld door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg door middel van een nationale enquête, waarvan eveneens de gegevens van de geharmoniseerde statistieken van de lonen en de arbeidsduur worden ontleend.

Deze nationale enquête heeft betrekking op alle plaatselijke eenheden van de industrie met ten minste 10 werknemers (5 voor de bouwnijverheid). Ten behoeve van de Gemeenschap is er een raming gemaakt betreffende het aantal werknemers van de plaatselijke eenheden met minder dan 10 werknemers. De resultaten van de geharmoniseerde statistiek omvatten dus alle werknemers van de industrie, die voorkomen op de loon- en salarislijsten van de ondernemingen.

*Nederland*: Het gaat om ramingen, welke voornamelijk zijn gebaseerd op de resultaten van de lopende enquête bij de industriële vestigingen en op de nationale ramingen betreffende de beroepsbevolking.

*België*: De geharmoniseerde statistiek van de arbeidsbezetting in de industrie wordt opgesteld in de vorm van ramingen, welke voornamelijk zijn gebaseerd op het bij de sociale zekerheid ingeschreven aantal werknemers.

*Luxemburg*: In verband met diverse moeiligheden kon de geharmoniseerde statistiek van de arbeidsbezetting in de industrie voor dit land niet worden opgesteld.

#### 5.2. Uitwerking van de resultaten

##### Statistieken betreffende de uurlonen

De resultaten werden uitgewerkt door de reeds genoemde verantwoordelijke instanties van de verschillende landen. Het gemiddelde loonbedrag per uur werd voor elke tak van industrie en — eventueel — voor elke streek verkregen door het globale bedrag van de aan de arbei-

ders betaalde lonen te delen door het overeenkomstige aantal gewerkte uren.

Het loonbedrag per uur voor bepaalde groepen van industrieën en voor alle beschouwde industrieën te zamen komt overeen met het gewogen gemiddelde van de bedragen per uur welke voor de afzonderlijke industrieën zijn verkregen. De wegingscoëfficiënten worden in Italië gevormd door het aantal uren dat de arbeiders werkelijk hebben gewerkt, en in de andere landen door het aantal arbeiders voor een bepaalde periode. Voor zover nodig wordt bij de bepaling van nationale cijfers op grond van regionale gegevens op dezelfde wijze te werk gegaan.

#### **III Statistieken betreffende de arbeidsduur**

Wat de arbeidsduur betreft, hebben de landen geen uniforme methoden aangenomen voor de uitwerking van de gegevens naar gemeenschappelijke definities.

Duitsland (B.R.) en Nederland, die over zeer gedetailleerde statistieken beschikken, voeren door aangepaste berekeningen een omrekening uit van de nationale gegevens.

Frankrijk en Italië (<sup>1</sup>) bepalen de aangeboden arbeidsduur op basis van de specifieke werktijd van de ondernemingen, waarbij rekening wordt gehouden met overuren en uren welke door werkloosheid zijn verloren gegaan.

België en Luxemburg (<sup>2</sup>) stellen specifieke vragen met betrekking tot de aangeboden arbeidsduur.

*5.3. De gegevens van de geharmoniseerde statistiek van de verdiensten dienen echter met een zeker voorbehoud geïnterpreteerd te worden en dit voor de volgende redenen :*

— De samenstelling van het personeel loopt van industrie tot industrie en van land tot land

(<sup>1</sup>) I.v.m. technische moeilijkheden heeft het Italiaanse Ministerie van Arbeid deze methode eerst met ingang van 1 april 1967 kunnen toepassen. De gegevens welke voorkomen in vroegere publicaties betreffen de werkelijke arbeidsduur en zijn om redenen van vergelijkbaarheid niet meer opgenomen.

(<sup>2</sup>) Voor België en Luxemburg zijn voor april 1967 geen gegevens beschikbaar van de E.G.K.S.-industrieën.

soms aanzienlijk uiteen. Wat in het bijzonder de verschillen tussen de lonen van de mannelijke en die van de vrouwelijke arbeidskrachten betreft, spelen de structuurverschillen (gemiddelde leeftijd en aancienniteit, beroepsniveau, enz.) welke tussen de beide groepen bestaan, ongetwijfeld een belangrijke rol. Bovendien omvatten de urlonen, zoals reeds is gezegd, diverse bestanddelen (zoals stukloon, prestatiepremies, verhoging wegens overuren, enz.) die een loonverschil tussen mannen en vrouwen met zich brengen wegens de om wettelijke of fysiologische redenen kwalitatief en kwantitatief verschillende arbeid die door vrouwen wordt verricht.

— Bij vergelijkingen tussen de diverse landen moet bovendien rekening worden gehouden met enkele omstandigheden welke soms een zij het ook geringe invloed kunnen uitoefenen op het gemiddelde peil van het uurloon, zoals b.v. het feit dat het tijdstip waarop jongeren kunnen gaan werken (minimumleeftijd) van land tot land uiteenlopend geregeld is, dat de lengte van de periode waarin seizoenarbeid wordt verricht uiteen kan lopen, dat de vrijwillige en bij c.a.o. vastgestelde gezinsbijslagen in de verschillende landen niet even hoog zijn, dat in Frankrijk de referentieperiode niet in april en oktober maar aan het einde van de maanden maart en september valt, dat in Duitsland de zogenaamde „ambachtelijke” bedrijven behorende tot de be- en verwerkende industrie van de enquête uitgesloten zijn. Dat ten slotte de wegens individueel verzuim van de arbeiders niet-gewerkte maar toch betaalde uren in de diverse landen verschillend worden behandeld.

Overigens zij er gewezen dat de in deze statistieken niet in aanmerking genomen bestanddelen van het loon in alle landen niet even belangrijk zijn, zoals is gebleken uit de reeds herhaaldelijk genoemde enquêtes over de loonkosten; dit is de reden waarom tussen de landen onderling de niveaus van de nominale lonen dienen vermeden te worden. Alleen een vergelijking van de evolutie van deze lonen is mogelijk.

**VERÖFFENTLICHUNGEN  
PUBLICATIONS  
PUBBLICAZIONI  
UITGAVEN  
PUBLICATIONS**

**VERÖFFENTLICHUNGEN DES  
STATISTISCHEN AMTES DER  
EUROPAISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

**PUBLICATIONS DE  
L'OFFICE STATISTIQUE DES  
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

**1970**

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Prezzo di ogni numero					Prix par numéro Price per issue Prijs per nummer					Preis Jahres- abonnement Price annual subscription		Prix abonne- ment annuel Prijs jaar- abonnement	
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Fl	
<b>PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN</b>	<b>PUBLICATIONS PÉRIODIQUES</b>														
<b>Allgemeine Statistik (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch 11 Hefte jährlich	<b>Statistiques générales (violet)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais 11 numéros par an	4,—	5,60	620	3,60	50	40,50	61,50	6 875	39,80	550				
<b>Regionalstatistiken - Jahrbuch (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Annuaire de statistiques régionales (violet)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—				
<b>Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen - Jahrbuch (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Comptes Nationaux (violet) - Annuaire</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais	11,—	16,70	1 870	11,—	150	—	—	—	—	—				
<b>Zahlungsbilanzen - Jahrbuch (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Balances des paiements (violet) - Annuaire</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—				
<b>Die Steuereinnahmen in der Gemeinschaft - Jahrbuch (violett)</b> deutsch / französisch	<b>Recettes fiscales (violet) - Annuaire</b> français / allemand	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—				
<b>Studien und Erhebungen</b> 4 Hefte jährlich	<b>Etudes et enquêtes statistiques</b> 4 numéros par an	7,50	11,50	1 250	7,25	100	26,—	39,—	4 370	25,50	350				
<b>Statistische Grundzahlen</b> deutsch, französisch, italienisch, niederländisch, englisch Ausgabe 1968-1969 Ausgabe 1970 (erscheint Anfang 1971)	<b>Statistiques de base</b> allemand, français, italien, néerlandais, anglais édition 1968-1969 édition 1970 (à paraître début 1971)	4,— 5,50	5,60 8,50	620 930	3,60 5,40	50 75	—	—	—	—	—				
<b>Außenhandel: Monatsstatistik (rot)</b> deutsch / französisch 11 Hefte jährlich	<b>Commerce extérieur: Statistique mensuelle (rouge)</b> allemand / français 11 numéros par an	4,—	5,60	620	3,60	50	37,—	56,—	6 250	36,50	500				
<b>Außenhandel: Analytische Übersichten (rot) (Nimex)</b> ; vierteljährlich deutsch / französisch Band A — Landwirtschaftliche Erzeugnisse Band B — Mineralische Stoffe Band C — Chemische Erzeugnisse Band D — Kunststoffe, Leder Band E — Holz, Papier, Kork Band F — Spinnstoffe, Schuhe Band G — Steine, Gips, Keramik, Glas Band H — Eisen und Stahl Band I — Unedle Metalle Band J — Maschinen, Apparate Band K — Beförderungsmittel Band L — Präzisionsinstrumente, Optik 12 Bände zu je 4 Heften	<b>Commerce extérieur: Tableaux analytiques (rouge) (Nimex); publication trimestrielle</b> allemand / français Volume A — Produits agricoles Volume B — Produits minéraux Volume C — Produits chimiques Volume D — Matières plastiques, cuir Volume E — Bois, papier, liège Volume F — Matières textiles, chaussures Volume G — Pierres, plâtre, céramique, verre Volume H — Fonte fer et acier Volume I — Autres métaux communs Volume J — Machines, appareils Volume K — Matériel de transport Volume L — Instruments de précision, optique les 12 volumes à 4 fascicules chacun	11,— 5,50 11,— 9,50 7,50 11,— 7,50 9,50 9,50 11,— 7,50 9,50 9,50 11,— 14,65	16,70 8,50 16,70 14,— 11,50 16,70 11,50 14,— 14,— 15,50 8,50 8,50 14,— 22,50	1 870 930 1 870 1 560 1 250 1 870 1 560 1 560 1 560 1 250 930 930 1 560 2 500	11,— 5,40 11,— 9,— 7,25 11,— 9,— 9,— 9,— 100 5,40 5,40 9,— 14,50	150 150 150 125 100 150 125 125 125 125 125 125 125 200	37,— 75 37,— 125 100 37,— 125 125 125 125 125 125 125 200	56,— 28,— 56,— 44,50 33,50 56,— 44,50 44,50 5000 3750 33,50 44,50 5000 5000 56250	6 250 3 120 6 250 5 000 3 750 6 250 5 000 3 120 6 250 3 120 6 250 3 120 5 000 56 250	36,50 18,— 36,50 29,— 22,— 36,50 29,— 29,— 36,50 18,— 36,50 29,— 400 300 300 300 300 300 300 300 300 300 300 300 300 325, 4 500					
<b>Außenhandel: Einheitliches Länderverzeichnis (rot)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch jährlich	<b>Commerce extérieur: Code géographique commun (rouge)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais publication annuelle	4,—	5,60	620	3,60	50	—	—	—	—	—				
<b>Außenhandel: Erzeugnisse EGKS (rot)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch jährlich bisher erschienen: 1955-1968	<b>Commerce extérieur: Produits CECA (rouge)</b> allemand / français / italien / néerlandais publication annuelle déjà parus: 1955 à 1968														
<b>Überseeische Assoziierte: Rückblickendes Jahrbuch des Außenhandels der AASM (1959-1966)</b> (olivgrün) — Per Land deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch (Mauretanien, Mali, Obervolta, Niger, Senegal Elfenbeinküste, Togo, Dahomey, Kamerun, Tschad, Zentralafrika, Gabun, Kongo-Brazzaville, Madagaskar)	<b>Associés d'outre-mer: Annuaire rétrospectif du Commerce extérieur des États africains et malgache (1959-66) (vert-olive)</b> par pays allemand / français / italien / néerlandais / anglais (Mauritanie, Mali, Haute-Volta, Niger, Sénégal, Côte-d'Ivoire, Togo, Dahomey, Cameroun, Tchad, Rép. Centrafricaine, Gabon, Congo-Brazzaville, Madagascar)	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—				
<b>Überseeische Assoziierte: Rückblickendes Jahrbuch des Außenhandels der AASM (1967-1969)</b> (olivgrün) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch in 2 Bänden — je Band	<b>Associés d'outre-mer: Annuaire rétrospectif du commerce extérieur des États africains et malgache (1967-69) (vert-olive)</b> en 2 volumes — par numéro	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—				
<b>Überseeische Assoziierte: Statistisches Jahrbuch der AASM (1969)</b> (olivgrün) französisch	<b>Associés d'outre-mer: Annuaire Statistique des États africains et malgache (1969) (vert-olive)</b> français	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—				

PUBBLICAZIONI  
DELL'ISTITUTO STATISTICO  
DELLE COMUNITÀ EUROPEE

UITGAVEN VAN HET  
BUREAU VOOR DE STATISTIEK  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

PUBLICATIONS  
OF THE STATISTICAL OFFICE OF THE  
EUROPEAN COMMUNITIES

TITOLO	TITEL	TITLE
<b>PUBBLICAZIONI PERIODICHE</b>	<b>PERIODIEKE UITGAVEN</b>	<b>PERIODICAL PUBLICATIONS</b>
<b>Statistiche generali (viola)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese 11 numeri all'anno	<b>Algemene Statistiek (paars)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels 11 nummers per jaar	<b>General Statistics (purple)</b> German / French / Italian / Dutch / English 11 issues per year
<b>Annuario statistiche regionali (viola)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese	<b>Jaarboek regionale statistieken (paars)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels	<b>Regional Statistics Yearbook (purple)</b> German / French / Italian / Dutch / English
<b>Conti nazionali – annuario (viola)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese	<b>Nationale rekeningen – jaarboek (paars)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels	<b>National Accounts – Yearbook (purple)</b> German / French / Italian / Dutch / English
<b>Bilance dei pagamenti – annuario (viola)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese	<b>Betalingsbalansen – jaarboek (paars)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels	<b>Balances of Payments – Yearbook (purple)</b> German / French / Italian / Dutch / English
<b>Le entrate fiscali della CEE – annuario (viola)</b> tedesco / francese	<b>De belastingopbrengsten in de EEG – jaarboek (paars)</b> Duits / Frans	<b>Revenue from Taxation in the EEC – Yearbook (purple)</b> German / French
<b>Studi ed indagini statistiche</b> 4 numeri all'anno	<b>Statistische studies en enquêtes</b> 4 nummers per jaar	<b>Statistical Studies and Surveys</b> 4 issues per year
<b>Statistiche generali della Comunità</b> tedesco, francese, italiano, olandese, inglese edizione 1968-1969 edizione 1970 (da pubblicarsi all'inizio del 1971)	<b>Basisstatistieken</b> Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels Uitgave 1968-1969 Uitgave 1970 (verschijnt begin 1971)	<b>Basic Statistics</b> German / French / Italian / Dutch / English 1968-70 issue 1970 issue (to be published at the beginning of 1971)
<b>Commercio estero: Statistica mensile (rosso)</b> tedesco / francese 11 numeri all'anno	<b>Buitenlandse handel: Maandstatistiek (rood)</b> Duits / Frans 11 nummers per jaar	<b>Foreign Trade: Monthly Statistics (red)</b> German / French 11 issues per year
<b>Commercio estero: Tavole analitiche (rosso)</b> (Nimexe); pubblicazione trimestrale tedesco / francese	<b>Buitenlandse handel: Analytische tabellen (rood) (Nimexe), driemaandelijks</b> Duits / Frans	<b>Foreign Trade: Analytical Tables (red) (Nimexe)</b> quarterly German / French
Volume A — Prodotti agricoli Volume B — Prodotti minerali Volume C — Prodotti chimici Volume D — Materie plastiche, cuoio Volume E — Legno, carta, sughero  Volume F — Materie tessili, calzature  Volume G — Pietre, gesso, ceramica, vetro Volume H — Ghisa, ferro e acciaio Volume I — Altri metalli comuni  Volume J — Macchine ed apparecchi Volume K — Materiale da trasporto  Volume L — Strumenti di precisione, ottica 12 volumi, di 4 fascicoli ciascuno	Deel A — Landbouwprodukten Deel B — Minerale produkten Deel C — Chemische produkten Deel D — Plastiche stoffen, leder Deel E — Hout, papier, kurk  Deel F — Textielstoffen, schoeisel  Deel G — Steen, gips, keramiek, glas Deel H — Gietijzer, ijzer en staal Deel I — Onedeli metalen  Deel J — Machines en toestellen Deel K — Vervoermaterieel Deel L — Precisie-instrumenten, optische toestellen 12 delen van 4 afleveringen elk	Volume A — Agricultural products Volume B — Mineral products Volume C — Chemical products Volume D — Plastic materials, leather Volume E — Wood, paper, cork  Volume F — Textiles, footwear Volume G — Articles of stone, of plaster, ceramic products, glass and glassware Volume H — Iron and steel, and articles thereof Volume I — Base metals Volume J — Machinery and mechanical appliances Volume K — Transport equipment  Volume L — Precision instruments, optics 12 volumes of 4 booklets each
<b>Commercio estero: Codice geografico comune (rosso)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese pubblicazione annuale	<b>Buitenlandse handel: gemeenschappelijke landenlijst (rood)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels jaarlijks	<b>Foreign Trade: Standard Country Classification (red)</b> German / French / Italian / Dutch / English yearly
<b>Commercio estero: Prodotti CECA (rosso)</b> tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione annuale già pubblicati gli anni 1955-1968	<b>Buitenlandse handel: Produkten EGKS (rood)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands jaarlijks tot dusver verschenen: 1955-1968	<b>Foreign Trade: ECSC Products (red)</b> German / French / Italian / Dutch yearly previously published: 1955-1968
<b>Associati d'oltremare: Annuario retrospettivo del commercio estero dei SAMA (1959-1966) — per paese (verde oliva)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese (Mauritania, Mali, Alto Volta, Niger, Senegal, Costa d'Avorio, Togo, Dahomey, Camerun, Ciad, Centrafrica, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)	<b>Overzeese geassocieerde: Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1959-1966) (olijfgroen) per land</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels (Mauritania, Mali, Upper Volta, Niger, Senegal, Ivory Coast, Togo, Dahomey, Cameroon, Chad, Central African Republic, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)	<b>Overseas Associates: Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM by Country (1959-1966) (olive-green)</b> German / French / Italian / Dutch / English (Mauritania, Mali, Upper Volta, Niger, Senegal, Ivory Coast, Togo, Dahomey, Cameroon, Chad, Central African Republic, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)
<b>Associati d'oltremare: Annuario retrospettivo del commercio estero dei SAMA (1967-1969) (verde oliva)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese 2 numeri — prezzo unitario	<b>Overzeese geassocieerde: Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1967-1969) (olijfgroen)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels in 2 delen, per deel	<b>Overseas Associates: Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM (1967-1969) (olive-green)</b> German / French / Italian / Dutch / English in 2 volumes — each volume
<b>Associati d'oltremare: Annuario statistico dei SAMA (1969) (verde oliva)</b> francese	<b>Overzeese geassocieerde: Statistisch jaarboek voor de GASM (1969) (olijfgroen)</b> Frans	<b>Overseas Associates: Statistical Yearbook from AASM (1969) (olive-green)</b> French

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Prezzo di ogni numero					Prix par numéro Price per issue		Prix Jahres- abonnement Prezzo abbona- mento annuo		Prix abonne- ment annuel Price annual subscription Prijs jaars- abonnement			
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.
<b>PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN</b>														
<b>Energiestatistik (rubinrot)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschl.)	<b>PUBLICATIONS PÉRIODIQUES</b> <b>Statistiques de l'énergie (rubis)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)	7,50 13,—	11,50 20,—	1 250 2 180	7,25 12,60	100 175	37,—	56,—	6 250	36,50	500			
<b>Industriestatistik (blau)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschl.)	<b>Statistiques industrielles (bleu)</b> allemand / français / italien / néerlandais publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)	5,50 9,50	8,50 14,—	930 1 560	5,40 9,—	75 125	22,—	33,50	3 750	22,—	300			
<b>Eisen und Stahl (blau)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch zweimonatlich Jahrbuch 1964, 1966, 1968, 1970 (nicht im Abonnement eingeschlossen)	<b>Sidérurgie (bleu)</b> allemand / français / italien / néerlandais publication bimestrielle annuaire 1964, 1966, 1968, 1970 (non compris dans l'abonnement)	5,50 9,50	8,50 14,—	930 1 560	5,40 9,—	75 125	27,50	41,70	4 680	27,30	375			
Sonderveröffentlichung: Erläuterungen deutsch / französisch, italienisch / niederländisch jährlich (Ausgabe 1970 im Abonnement eingeschlossen; ab 1971 nicht im Abonnement eingeschlossen)	Publication spéciale: Notes explicatives allemand / français, italien / néerlandais publication annuelle (édition 1970 : comprise dans l'abonnement, à partir de 1971, non comprise)	9,50	14,—	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—			
<b>Sozialstatistik (gelb)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch oder deutsch / französisch 6 Hefte jährlich Jahrbuch (nicht im Abonnement eingeschlossen)	<b>Statistiques sociales (jaune)</b> allemand / français / italien / néerlandais ou allemand / français 6 numéros par an annuaire (non compris dans l'abonnement)	7,50 9,50	11,50 14,—	1 250 1 560	7,25 9,—	100 125	29,25	44,50	5 000	29,—	400			
<b>Agrarstatistik (grün)</b> deutsch / französisch 8-10 Hefte jährlich	<b>Statistique agricole (vert)</b> allemand / français 8-10 numéros par an	5,50	8,50	930	5,40	75	33,—	50,—	5 620	32,50	450			
<b>Verkehrsstatistik (karmesinrot)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch Jahrbuch	<b>Statistiques des Transports (cramoisi)</b> allemand / français / italien / néerlandais Annuaire	4,—	5,60	620	3,60	50	—	—	—	—	—			
<b>EINZELVERÖFFENTLICHUNGEN</b>														
<b>Sozialstatistik: Sonderreihe Wirtschaftsrechnungen (gelb) (Ausgabe 1966-1967)</b> deutsch / französisch und italienisch / niederländisch 7 Hefte, bestehend aus jeweils einem Text- und einem Tabellenteil Einzelheft Gesamtausgabe	<b>PUBLICATIONS NON PÉRIODIQUES</b> <b>Statistiques sociales: Série spéciale « Budgets familiaux » (jaune) (édition 1966-1967)</b> allemand / français et italien / néerlandais 7 numéros, comprenant chacun un exposé et des tableaux par numéro série complète	16,— 96,—	20,— 120,—	2 500 15 000	14,50 87,—	1 200	—	—	—	—	—			
<b>Sozialstatistik: Sonderreihe „Erhebung über die Struktur und Verteilung der Löhne“ (gelb)</b> 8 Bände Gesamtausgabe	<b>Statistiques sociales: Série spéciale « Enquête sur la structure et la répartition des salaires » (jaune)</b> 8 volumes série complète	15,— 88,—	22,— 133,—	2 500 15 000	14,50 87,—	1 200	—	—	—	—	—			
<b>Agrarstatistik: Sonderreihe „Grundhebung über die Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe. Zusammenfassende Ergebnisse nach Erhebungsbezirken“.</b> Erste Ausgabe von 13 Bänden (Benelux-Länder, Deutschland, Italien) je Heft	<b>Statistique agricole: Série spéciale « Enquête de base sur la structure des exploitations agricoles. Résultats récapitulatifs par circonscription d'enquête ».</b> Première tranche de 13 volumes (Pays du Benelux, Allemagne, Italie) par numéro	9,50	14,—	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—			
<b>Allgemeine Statistik: Sonderreihe „Die Input-Output-Tabellen 1965“ (weiß)</b> französisch und Sprache des betreffenden Landes Abonnement für die ersten 6 Bände	<b>Statistiques générales: Série spéciale. Les Tableaux Entrées-Sorties 1965 – (blanc)</b> français + langue du pays concerné abonnement pour les 6 premiers volumes	11,— 51,30	16,70 77,80	1 870 8 750	11,— 51,—	150 700	—	—	—	—	—			
<b>Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige in den Europäischen Gemeinschaften (NACE)</b> deutsch / französisch und italienisch / niederländisch Ausgabe 1970	<b>Nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes (NACE)</b> allemand / français et italien / néerlandais édition 1970	9,50	14,—	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—			
<b>Internationales Warenverzeichnis für den Außenhandel (CST)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch	<b>Classification statistique et tarifaire pour le commerce international (CST)</b> allemand / français / italien / néerlandais	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—			
<b>Einheitliches Güterverzeichnis für die Verkehrsstatistik (NST) Ausgabe 1968</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch	<b>Nomenclature uniforme de marchandises pour les statistiques de transport (NST) Édition 1968</b> allemand / français / italien / néerlandais	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—			
<b>Harmonisierte Nomenklatur für die Außenhandelsstatistiken der EWG-Länder (NIMEXE)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch Vollständiger Text - Ausgabe 1969 + Sonderheft 1970	<b>Nomenclature harmonisée pour les statistiques du commerce extérieur des pays de la CEE (NIMEXE)</b> allemand / français / italien / néerlandais Texte intégral - Édition 1969 + supplément 1970	60,—	75,—	9 370	54,50	750	—	—	—	—	—			

PUBBLICAZIONI  
DELL'ISTITUTO STATISTICO  
DELLE COMUNITÀ EUROPEE

UITGAVEN VAN HET  
BUREAU VOOR DE STATISTIEK  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

PUBLICATIONS  
OF THE STATISTICAL OFFICE OF THE  
EUROPEAN COMMUNITIES

TITOLO	TITEL	TITLE
<b>PUBBLICAZIONI PERIODICHE</b>		
<b>Statistiche dell'energia (rubino)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese pubblicazione trimestrale annuario (compreso nell'abbonamento)	<b>PERIODIEKE UITGAVEN</b> <b>Energiestatistiek (robin)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels driemaandelijks jaarboek (inbegrepen in het abonnement)	<b>PERIODICAL PUBLICATIONS</b> <b>Energy Statistics (ruby)</b> German / French / Italian / Dutch / English quarterly Yearbook (included in the subscription)
<b>Statistiche dell'industria (blu)</b> tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione trimestrale annuario (compreso nell'abbonamento)	<b>Industriestatistiek (blauw)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands driemaandelijks jaarboek (inbegrepen in het abonnement)	<b>Industrial Statistics (blue)</b> German / French / Italian / Dutch quarterly Yearbook (included in the subscription)
<b>Siderurgia (blu)</b> tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione bimestrale annuario 1964, 1966, 1968, 1970 (non compreso nell'abbonamento)	<b>IJzer en staal (blauw)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands tweemaandelijks jaarboek 1964, 1966, 1968, 1970 (niet begrepen in het abonnement)	<b>Iron and Steel (blue)</b> German / French / Italian / Dutch bimonthly Yearbook 1964, 1966, 1968, 1970 (not included in the subscription)
Pubblicazione speciale: Note esplicative tedesco / francese, italiano / olandese pubblicazione annuale (edizione 1970 compresa nell'abbonamento; a partire dal 1971, non com- presa nell'abbonamento)	Speciale uitgave: Toelichting Duits / Frans, Italiaans / Nederlands jaarlijks (de 1970 uitgave is begrepen in het abonnement; vanaf 1971 niet begrepen in het abonnement)	Special issue: Explanatory Notes German / French, Italian / Dutch yearly publication (1970 edition included in the subscription; 1971 and following editions not included in the subscription)
<b>Statistiche sociali (giallo)</b> tedesco / francese / italiano / olandese o tedesco / francese 6 numeri all'anno annuario (non compreso nell'abbonamento)	<b>Sociale statistiek (geel)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands of Duits / Frans 6 nummers per jaar jaarboek (niet begrepen in het abonnement)	<b>Social Statistics (yellow)</b> German / French / Italian / Dutch or German / French 6 issues yearly Yearbook (not included in the subscription)
<b>Statistica agraria (verde)</b> tedesco / francese 8-10 numeri all'anno	<b>Landbouwstatistiek (groen)</b> Duits / Frans 8-10 nummers per jaar	<b>Agricultural Statistics (green)</b> German / French 8-10 issues yearly
<b>Statistica dei trasporti (cremisi)</b> tedesco / francese / italiano / olandese annuario	<b>Vervoersstatistieken (karmozijn)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands jaarboek	<b>Transport Statistics (crimson)</b> German / French / Italian / Dutch Yearbook
<b>PUBBLICAZIONI NON PERIODICHE</b>	<b>NIET-PERIODIEKE UITGAVEN</b>	<b>NON PERIODICAL PUBLICATIONS</b>
<b>Statistiche sociali: Serie speciale « Bilanci familiari » (giallo) (edizione 1966-1967)</b> tedesco / francese e italiano / olandese 7 numeri, comprendenti ciascuno un testo e tabella prezzo unitario serie completa	<b>Sociale statistiek: Bijzondere reeks „Budget- onderzoek“ (geel) (uitgave 1966-1967)</b> Duits / Frans en Italiaans / Nederlands 7 nummers met elk een tekstgedeelte en een tabellengedeelte per nummer gehele reeks	<b>Social Statistics: Special Series of Economic Accounts (yellow) (1966-1967 edition)</b> German / French and Italian / Dutch 7 issues, each containing text and tables per issue whole series
<b>Statistiche sociali: Serie speciale « Indagine sulla struttura e sulla ripartizione dei salari » (giallo)</b> 8 volumi serie completa	<b>Sociale statistiek: Bijzondere reeks „Enquête naar de structuur en de verdeling der lonen“ (geel)</b> verschijnt in 8 delen volledige serie	<b>Social Statistics: Special Series "Survey on the structure and distribution of wages" (yellow)</b> 8 volumes – per issue complete series
<b>Statistica agraria: Serie speciale « Indagine di base sulla struttura delle aziende agricole – Risultati riassuntivi per circoscrizione d'inda- gine » (Paesi del Benelux, Germania, Italia) prezzo unitario</b>	<b>Landbouwstatistiek: Bijzondere reeks „Basis- enquête inzake de structuur van de landbouw- bedrijven – Samengevatte resultaten per en- quête-gebied“.</b> Eerste serie van 13 delen (Benelux- landen, Duitsland, Italië) per nummer	<b>Agricultural Statistics: Special Series "Basis survey on the structure of agricultural holdings – Summary results according to survey areas"</b> First issue of 13 volumes (Benelux countries, Germany, Italy) per issue
<b>Statistiche generali: Serie speciale « Tavole Input-Output 1965 » (bianco)</b> francese + lingua del paese in oggetto abbonamento per i primi 6 volumi	<b>Algemene statistiek: bijzondere reeks „Input- Output tabellen 1965“ (wit)</b> Frans + de taal van het betrokken land abonnement voor de eerste 6 delen	<b>General Statistics: Special Series "The Input- Output Tables 1965" (white)</b> French + the language of the country concerned The series of the first 6 issues
<b>Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee (NACE)</b> tedesco / francese e italiano / olandese edizione 1970	<b>Algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen (NACE)</b> Duits / Frans en Italiaans / Nederlands uitgave 1970	<b>General Nomenclature of Economic Activities in the European Communities (NACE)</b> German / French and Italian / Dutch 1970 issue
<b>Classificazione statistica e tariffaria per il com- mercio internazionale (CST)</b> tedesco / francese / italiano / olandese	<b>Classificatie voor statistiek en tarief van de in- ternationale handel (CST)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands	<b>Statistical and Tariff Classification for Inter- national Trade (CST)</b> German / French / Italian / Dutch
<b>Nomenclatura uniforme delle merci per la statistica dei trasporti (NST) – Edizione 1968</b> tedesco / francese / italiano / olandese	<b>Eenvormige goederennomenclatuur voor de vervoerstatistieken (NST) – Uitgave 1968</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands	<b>Standard Goods Nomenclature for Transport Statistics (NST) – 1968 issue</b> German / French / Italian / Dutch
<b>Nomenclatura armonizzata per le statistiche del commercio estero dei paesi della CEE (NIMEXE)</b> tedesco / francese / italiano / olandese Testo integrale – Edizione 1969 + supplemento 1970	<b>Geharmoniseerde nomenclatuur voor de sta- tistieken van de buitenlandse handel van de Lid-Staten van de EEG (NIMEXE)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands volledige tekst – uitgave 1969 + supplement 1970	<b>Harmonized Nomenclature for the Foreign Trade Statistics of the EEC-Countries (Nimexe)</b> German / French / Italian / Dutch Full Text – 1969 issue + supplement 1970 –

Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 7,50 oder zum Jahresabonnementspreis von DM 29,25 durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden:

Cette publication est vendue, par numéro, au prix de Ffr 11,50 ou Fb 100,— ou par abonnement annuel au prix de Ffr 44,50 ou Fb 400. S'adresser aux bureaux de vente ci-dessous :

Questa pubblicazione è in vendita al prezzo di Lit. 1.250 il numero o di Lit. 5.000 per l'abbonamento annuale. Ogni richiesta va rivolta agli uffici di vendita seguenti :

Deze publikatie kost Fl. 7,25 resp. Fb 100,— per nummer of Fl. 29,— resp. FB 400,— per jaar-abonnement en is verkrijgbaar bij onderstaande verkoopadressen :

This publication is delivered by the following sales agents at the price of: single copies: Fb 100,—, annual subscription: Fb 400,—.

<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>	VERLAG BUNDESANZEIGER, 5 Köln 1 — Postfach 108006 — Fernschreiber: Anzeiger Bonn 08.882.595, Postscheckkonto: 83.400 Köln
<b>FRANCE</b>	SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES - 26, rue Desaix, Paris 15 <sup>e</sup> - Compte courant postal : Paris 23-96
<b>ITALIA</b>	LIBRERIA DELLO STATO - Piazza G. Verdi, 10 - Roma - ccp: 1/2640 Agenzie : ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B e Via XX Settembre (Palazzo Ministero delle Finanze) - MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3 - FIRENZE — Via Cavour, 46/R - NAPOLI — Via Chiaia, 5 - GENOVA — Via XII Ottobre, 172 — BOLOGNA - Strada Maggiore, 23.
<b>NEDERLAND</b>	STAATSDRUKKERIJ- EN UITGEVERIJBEDRIJF — Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage, Postgirorekening : 42 53 00
<b>BELGIË-BELGIQUE</b>	BELGISCH STAATSBLAD — Leuvense weg 40 - Brussel - PCR : 50-80 MONITEUR BELGE — 40, rue de Louvain - Bruxelles - CCP : 50-80
<b>LUXEMBOURG</b>	OFFICE DES VENTES DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES — 37, rue Glesener - Luxembourg (Gare), Case postale 1003 CCP : 191-90, compte courant bancaire : Banque Internationale du Luxembourg R 101/6830
<b>GREAT BRITAIN AND COMMONWEALTH</b>	H.M. STATIONERY OFFICE — P.O. Box 569 - London S.E. 1

**ANDERE LÄNDER - AUTRES PAYS - ALTRI PAESI - ANDERE LANDEN - OTHER COUNTRIES**

VERTRIEBSSTELLE DER VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

OFFICE DES VENTES DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

UFFICIO VENDITE DELLE PUBBLICAZIONI DELLE COMUNITÀ EUROPEE

VERKOOPBUREAU VAN DE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

SALES OFFICE FOR PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Aus technischen Gründen kann die Nr. 4/1970 der Reihe Sozialstatistik erst später ausgeliefert werden.

En raison de difficultés techniques le n° 4/1970 de la série Statistiques sociales paraîtra ultérieurement.

A causa di difficoltà tecniche il n° 4/1970 della serie Statistiche sociali uscirà prossimamente.

Ten gevolge van technische moeilijkheden zal het nummer 4/1970 van de reeks Sociale Statistiek later gepubliceerd worden.

**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**R. Dumas** Generaldirektor / Directeur général / Direttore generale / Directeur-général / Director General

**E. Hentgen** Assistent / Assistant / Assistente / Assistent / Assistant

**Direktoren / Directeurs / Direttori / Directeuren / Directors:**

**V. Paretti** Allgemeine Statistik und Statistik der assoziierten Staaten / Statistiques générales et statistiques des Etats associés / Statistica generale e statistiche degli Stati associati / Algemene Statistiek van de geassocieerde Staten / General Statistics and Statistics on the Associated States

**C. Legrand** Energiestatistik / Statistiques de l'énergie / Statistiche dell'energia / Energiestatistiek / Energy Statistics

**S. Ronchetti** Handels- und Verkehrsstatistik / Statistiques du commerce et des transports / Statistica del commercio e dei trasporti / Handels- en Vervoerstatistiek / Trade and Transport Statistics

**F. Grotius** Industrie- und Handwerksstatistik / Statistiques industrielles et artisanales / Statistica dell'industria e dell'artigianato / Industrie- en Ambachtsstatistiek / Industrial and Craft Statistics

**P. Gavanier** Sozialstatistik / Statistiques sociales / Statistica sociale / Sociale Statistiek / Social Statistics

**S. Louwes** Agrarstatistik / Statistiques agricoles / Statistica agraria / Landbouwstatistiek / Agricultural Statistics

AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES